LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 21 DE MAYO DE 1964 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 16.969

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad parcial. Descenso de la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 22,5 grados C., a las 15 horas. Mínima, 5 grados C., a las 6 horas.
APRECIACION GENERAL: En la región sur y austral declinarán las precipitaciones en la madrugada.

Edición de 26 páginas — En dos secciones

Crónica, Págs.	1 a 3 y 7	Deportes, Págs.	13 a 19
Redacción	4	Hípica	20 y 21
Comercio	8	Económicos	22
Provincias	9	Social	23
Iquique	10 y 11	Teatros	24 y 25
Cables	12	Magazine	26
		Cartas	26

S. E. Inaugura Hoy la Legislatura Ordinaria del Congreso Nacional

TROPAS DE LA GUARNICION LE RENDIRAN HONORES MILITARES.- LA REUNION DEL CONGRESO PLENO.

El Presidente de la República, con un mensaje en el cual analizará la marcha política y administrativa del país durante el último año y en el que se referirá a las realizaciones emprendidas por su Gobierno desde 1958 a la fecha, inaugura esta tarde el Período Ordinario de Sesiones del Congreso Nacional. Esta ceremonia coincide tradicionalmente con el aniversario del Combate Naval de Iquique.

El Primer Mandatario, acompañado de sus Ministros, se dirigirá, a las 15.05 horas, al Congreso Nacional, en el automóvil presidencial y a lo largo de las calles que conducen al Parlamento formarán las tropas de la Guarnición de Santiago para rendirle los honores correspondientes a su alta investidura.

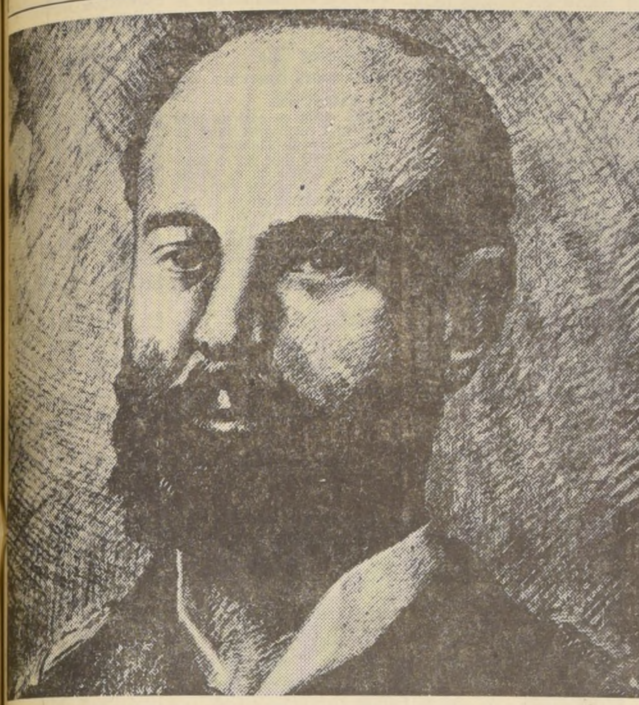
A la ceremonia del Congreso concurrirán, además de los representantes del Poder Legislativo, los del Poder Judicial, el Cuerpo Diplomático y los jefes de los distintos servicios de la Administración Pública y delegaciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones. La Iglesia estará representada por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez.

HONORES MILITARES

Poco antes de las 14.30 horas formarán las tropas de la

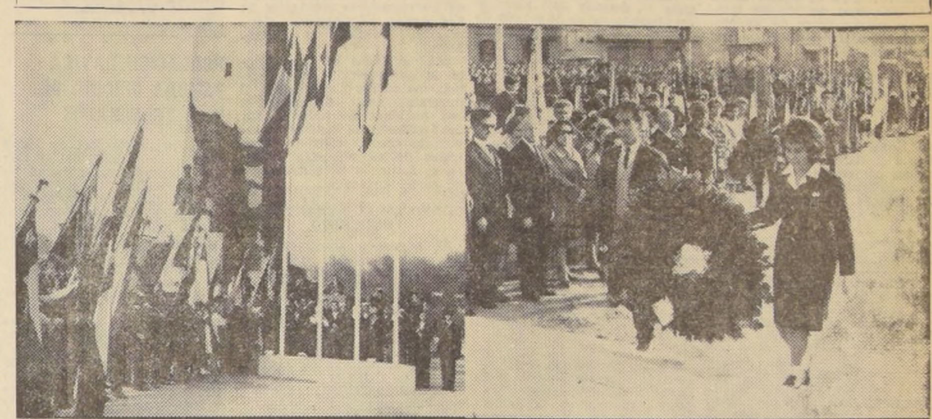
(PASA A LA PAGINA 6)

El capitán de la gloriosa "Esmeralda"



El glorioso capitán de la "Esmeralda", capitán Arturo Prat Chacón, cuya gesta recuerda hoy el país. En Santiago, los actos, que incluyen la apertura de la legislatura del Congreso Nacional, y una imponente ceremonia recordatoria frente al monumento a los Héroes de Iquique, alcanzarán especial solemnidad y brillo.

Homenaje estudiantil a las Glorias Navales



Por espacio de dos horas, más de 17 mil estudiantes de la capital rindieron ayer un emotivo homenaje a las Glorias Navales de Chile, con motivo de conmemorarse un nuevo aniversario del Combate Naval de Iquique. Asistieron también un destacamento de cadetes de la Escuela Naval "Arturo Prat", delegaciones de autoridades educacionales, del Cuerpo de Bomberos, de la Defensa Civil y de otras organizaciones santiaguinas, junto con centenares de personas que presenciaron todo el desarrollo de la ceremonia. El homenaje se efectuó ante el monumento a los Héroes de Iquique, que se observa en el grabado (izquierda). A la derecha, dos estudiantes secundarios avanzan a los pies del monumento para depositar una hermosa ofrenda floral.

Santiago conmemora hoy la gesta de los Héroes del Combate Naval de Iquique

Fuerzas Armadas desfilarán ante el monumento situado en la Plaza Venezuela.— Actos de hoy.

Santiago conmemora hoy el octogésimoquinto aniversario del Combate Naval de Iquique, esta gloriosa que puso en alto el nombre de Chile e incorporó la memoria de Arturo Prat a la historia. Tanto las Fuerzas Armadas como instituciones particulares han elaborado programas y actos cívicos para recordar la fecha.

El principal de los actos tendrá lugar a las 10.30 horas de hoy ante el Monumento a los Héroes de Iquique, con participación de las tres ramas de las Fuerzas Armadas.

PROGRAMA COMPLETO

El programa completo que se desarrollará será el siguiente: 7.40 horas, ceremonia militar en la Radio Estación Naval, ubicada en el interior de la Quinta Normal. En esta oportunidad hará uso de la palabra el capitán de fragata Raúl Cancino, Director del plantel. Una vez que finalice el discurso, se procederá a la entrega de premios por años de servicios y, por último, la dotación naval de la Radio desfilará ante las autoridades y delegaciones que asistirán al acto. Posteriormente, a las 9 horas, las delegaciones de jefes y oficiales de la Comandancia en Jefe de la Armada concurrirán al Cementerio General, para rendir un homenaje ante la tumba de doña Carmela Carvajal de Prat, viuda del Héroe. Las delegaciones depositarán ofrendas florales durante el desarrollo del acto. Después, a las 10.30 horas, se realizará el homenaje principal ante el Monumento a las Glorias Navales. Asistirán representantes de la Armada, del Ejército, de la FACH y del Cuerpo de Carabineros, y hará uso de la palabra el capitán de navío Pedro Jorquera Goicolea. Por último, en el Centro de Ex Cadetes y Oficiales de la Armada (Caleuche) se realizará una nueva ceremonia interna, durante la cual hará uso de la palabra el contralmirante Víctor Wilson Amenábar.

DELEGACION NAVAL

Por otra parte, se informó que ayer, a las 14 horas, llegó un destacamento de la Escuela Naval "Arturo Prat",

(PASA A LA PAGINA 6)

Homenaje del Perú a Prat



Una ofrenda floral a los pies del monumento al héroe del Combate Naval de Iquique, Arturo Prat, depositaron ayer los delegados peruanos del YMCA, que se encuentran de paso en Santiago. Los 150 jóvenes, socios de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Lima, Perú, siguieron por la tarde viaje a Buenos Aires, donde se realizará una Convención de Juventudes Cristianas de América Latina, para analizar problemas como la familia, educación, etc. Durante su estada de tres días en Santiago cumplieron un nutrido programa de visitas y obsequiaron a la YMCA de Santiago una placa de bronce como símbolo de amistad. En el grabado, dos representantes peruanos en los momentos en que depositan la ofrenda floral en el monumento a Prat, ubicado en el sector de Mapocho.

Unidad religiosa contra el ateísmo inició el Vaticano

Ayer quedó oficialmente establecida una secretaría especial.

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (UPI).— El Papa Paulo VI estableció hoy, oficialmente, el primer órgano de enlace del catolicismo con los no cristianos, destinado a eliminar los prejuicios mutuos y unificar a todas las religiones contra el ateísmo comunista.

El histórico movimiento hacia los contactos religiosos con los 1.500 millones de musulmanes, hindúes, budistas y otros fieles no cristianos, fue anunciado por primera vez por el Papa, durante una misa dominical de pentecostés, hace tres días. Hoy, el diario del Vaticano, Osservatore Romano, informó oficialmente, que el Santo Padre ha establecido esa Secretaría y nombrado al Cardenal Paolo Marella para dirigirla.

Marella, largo tiempo Legado Pontificio en el Japon, está completamente familiarizado con el sintoísmo.

Un artículo que el periódico publica hoy, sin firma, elogia las "virtudes naturales" halladas frecuentemente entre los no cristiano, y dice que, muchas veces, son "dignísimas de servirnos de ejemplo" a los católicos. Menciona específicamente, una defensa común de la religión contra el "materialismo ateo", como uno de los objetivos a largo plazo, del nuevo organismo del Vaticano.

El anuncio oficial no da detalles de la composición de la Secretaría, pero el artículo dice que, por lo menos en las fases iniciales será un "organismo central muy restringido"

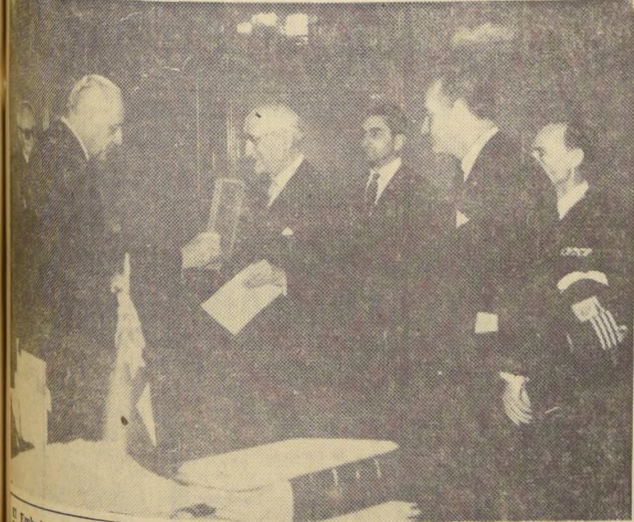
(PASA A LA PAGINA 6)

La Alegre Caravana Panameña



La Caravana Panameña que visita Chile para promover el turismo hacia ese país, está encabezada por la Directora del Instituto de Turismo Panameño, Irma E. Arango, acompañada de 16 personeros del turismo panameño, y de la orquesta típica de Lucho Azcarraga, y la bailarina folklórica panameña Nelly de la Guarda. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Nelly de la Guarda, el Embajador de Panamá en Chile, Alfredo Boyd, y la Directora del Instituto Panameño de Turismo, Irma E. Arango, en el coctel que ofrecieron ayer a la prensa y agencias turísticas chilenas. En segundo plano, los musicos de la orquesta de Lucho Azcarraga, en sus trajes típicos. (INFORMACION EN PAG. 3).

Distinción española a S. E.



El Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, impuso las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III al Presidente Alessandri, en una ceremonia que se realizó ayer, a las 11 horas, en el Salón Rojo de la Moneda. Es la segunda condecoración que el Jefe del Estado recibe del Gobierno español. La primera fue el Collar de Isabel la Católica. En el grabado, el Presidente de la República observa la medalla con la imagen del Rey Carlos III, que le entrega el Embajador Suñer. A la izquierda, el Canciller Philippi, y a la derecha, personal de la misión diplomática española. (INF. Pág. 3).

Saludo del Presidente Alessandri a la Armada

Con motivo de conmemorarse hoy el octogésimoquinto aniversario del Combate Naval de Iquique, el Jefe del Estado dirigirá un saludo a todos los miembros de la Armada Nacional.

Este mensaje se transmitirá a las 8 horas, por la red nacional de emisoras de la Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

Inmediatamente después del Primer Mandatario, el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, Almirante Hernán Cubillos Leiva, expresará su reconocimiento a los jefes, oficiales, suboficiales y marineros de la institución, por la labor desarrollada hasta la fecha.

Labor de la CORFO en el sector agrario en sus 25 años de vida

Gerente del Comité Agrícola de la Corporación, Ismael Edwards, analiza a grandes rasgos los programas realizados.

La labor de la CORFO en el sector agrario comenzó con los primeros días de su creación, y, a juicio de Ismael Edwards, gerente del Comité Agrícola de la Corporación, se cuenta entre las más positivas realizaciones de ese organismo.

Alrededor de 400.000 Hás. han sido estudiadas por la CORFO para incorporarlas a la producción nacional, explica el señor Edwards, lo que da una idea de la envergadura de los trabajos realizados. La habilitación de NADIS en la región de los lagos permitirá ganar para la agricultura 250 mil Hás., susceptibles de duplicarse. Con el apoyo de la CORFO, más de 260.000 Hás. en la mayor parte de las provincias han visto asegurado su riego.

PROGRAMAS DE DESARROLLO GANADERO, FRUTICOLA Y VITIVINICOLA

Los programas nacionales de desarrollo ganadero, frutícola y vitivinícola, cuyos estudios comenzaron en 1960, están orientados a influenciar la balanza de pagos, sea evitando la salida de divisas, como es el caso de la carne y la leche, o incrementando su ingreso, como ocurre con la lana, frutas, vinos y licores. El año pasado, la CORFO inició una activa política crediticia para impulsar plantaciones de especies que ofrecen seguridad en los mercados internacionales.

"Los estudios que terminarán con la formulación del programa nacional de desarrollo vitivinícola, estarán terminados el próximo año" —explica el señor Edwards. Mientras tanto, se trabaja activamente en el plan de desarrollo pisquero, cuyos estudios se iniciaron hace dos años. Créditos por 1.000.000 de escudos, a las Cooperativas Vitivinícolas, para la construcción de silos de guarda de vinos, se informaron favorablemente en 1962.

Las realizaciones de la CORFO en materia de riego, son importantes. Santiago emplea un 47 por ciento de aguas subterráneas para su consumo. En los últimos quince años los trabajos de la CORFO se han traducido en la captación de 24.000 litros de agua por segundo, suficiente si se hubiese destinado a uso agrícola solamente, para regar 30.000 hectáreas y suficiente para abastecer a una población de cinco millones de personas, si se hubiesen empleado como agua potable.

DESARROLLO GANADERO

A fines del año 1963, la CORFO obtuvo del Banco Internacional, financiamiento para el programa nacional de desarrollo ganadero planeado para el decenio 1961-1970. El presupuesto es de 19.000.000 de dólares para el plan ganadero y de 5.000.000 de dólares para la construcción de mataderos y plantas lecheras.

Con recursos nacionales la CORFO puso en marcha el programa en 1961. Desde entonces se han establecido 200.000 nuevas hectáreas de empastadas artificiales, predominantemente desde Bío Bío al sur. Mediante créditos ha financiado la construcción de 2.200 kilómetros de cercos, adquirido 30.000 cabezas de ganado vacuno y 350.000 de ovinos, aparte de obras como galpones, establos, corrales, caminos interiores, etc. El abastecimiento de semillas forrajeras es otro capítulo importante.

Existen numerosas otras iniciativas y realizaciones de la CORFO de verdadera importancia. Control de la calidad del ganado, por ejemplo, que ha permitido registrar hasta ahora 350 criaderos y las investigaciones que sobre adaptación de ovejería se realizan en la Estación Experimental de Canchones. El programa es amplio y continuará con la asesoría de los institutos filiales forestal y de investigaciones geológicas. Si los trabajos tienen el éxito esperado, la Pampa de Tamarugal se transformará en una reserva ovina de enormes proyecciones.

COMERCIALIZACION DE LA PRODUCCION GANADERA

En 1962 y 1963, se concedieron créditos para plantas lecheras particularmente a Cooperativas de Productores por un valor de 1.000.000 escudos, y 1.650.000 dólares, con lo que la producción lechera aumentó en 107 millones de litros anualmente.

En 1963 se determinó la construcción del Matadero Regional de Rancagua y Matadero Procesador de Aves de Santiago, con capacidad de 1.500 unidades por hora. Pronto se llamará a propuestas para la construcción de los mataderos frigoríficos de Chillán, Aisén y la Isla de Tierra del Fuego, y de los mataderos regionales de Los Andes, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

Más adelante se emprenderá la construcción de los demás mataderos previstos en el programa hasta completar la red nacional de norte a sur del territorio. Se consulta también la construcción de "centrales de corte", para llegar, en el futuro a la distribución de carne envasada.

CORFO EN EL DESARROLLO PECUARIO

El adecuado abastecimiento de carne y leche, según las cifras proporcionadas por el señor Ismael Edwards, implica un gasto de US$ 40.000.000 de divisas, gasto que en 10 años puede duplicarse a menos que se desarrolle plenamente la producción nacional y a esa meta se encaminan los esfuerzos de la CORFO.

En 1940 la CORFO importó 3 mil reproductores bovinos y ejemplares ovinos, caprinos, porcinos, caballares y aves, con lo cual se elevó considerablemente la calidad del ganado chileno.



ISMAEL EDWARDS, Gerente del Comité Agrícola de la Corporación de Fomento de la Producción.

POBLACION DAVILA TENDRA OFICINA DE C. Y TELEGRAFOS

Un hecho importante para el progreso de la Población Dávila tendrá lugar mañana cuando a las 19 horas sea inauguradas oficialmente la oficina de Correos y Telégrafos de dicha población.

El acto contará con la presencia del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Humberto Meneses, y del Director del Servicio, Bernardino Ayala.

La instalación de la Oficina de Coreos y Telégrafos viene a satisfacer una sentida aspiración de los vecinos de la Población Dávila, sentir que fue recogido en las columnas de LA NACION y dio motivo hace seis años a una de las muchas campañas realizadas exitosamente por nuestro diario.

Diputado laborista británico llega en misión de acercamiento

El sábado 23 inicia una visita a nuestro país un miembro laborista de la Cámara de los Comunes de Gran Bretaña. Se trata del diputado laborista Christopher Mayhew, quien llega en visita de confraternidad y acercamiento.

Durante su permanencia en el país, el parlamentario laborista británico estudiará los problemas del desarrollo económico y otras materias de planificación relacionadas con el mismo tema. El próximo lunes, a las 18.45 horas, ofrecerá una conferencia en la Biblioteca Nacional sobre el tema "Gran Bretaña y América Latina". La disertación será traducida simultáneamente al castellano.

Christopher Mayhew, es un conocido político, escritor y periodista. Se inició como comentarista radial. En 1937 se recibió en la especialidad de Economía. Luego tuvo destacada actuación durante la Segunda Guerra Mundial. De 1946 a 1950 fue secretario parlamentario de Estado, para Relaciones Exteriores. En 1951, los electores del distrito de Woolwich lo hicieron diputado.

Ha escrito varias obras sobre temas políticos y económicos. Entre ellas destacan "Inversiones Planificadas" y "El caso para una Junta Nacional de Inversión. En el transcurso de su visita tomará contacto con parlamentarios chilenos y con periodistas profesionales.

PESAME DE S.E. A PRESIDENTE DE COLOMBIA

Su pesame por el fallecimiento de su esposa, envió el Presidente de la República al Presidente de Colombia, Guillermo León Valencia, a través del siguiente cable:

"Sírvase V. E., aceptar la expresión muy sincera de mi más sentida condolencia por el sensible fallecimiento de su distinguida esposa.— Jorge Alessandri Rodríguez, Presidente de la República de Chile".

EN LA MONEDA:

ECUADOR MANTIENE TESIS SOBRE MAR TERRITORIAL

Nuevo Embajador de ese país confía que en reunión del Tratado de Defensa de la Riqueza Marítima del Pacífico Sur que se realizará en agosto en Viña del Mar saldrá robustecida esa posición.

"Ecuador mantiene inalterable la tesis sustentada conjuntamente con Chile y Perú, respecto a la soberanía sobre 200 millas de mar para proteger sus recursos marítimos", dijo ayer el Embajador de ese país, José Ricardo Martínez Cobo, en conversación con los periodistas luego de la ceremonia en que presentó sus credenciales al Presidente de la República. El diplomático invitó a un coctel en el Hotel Cerrara a los representantes de la prensa, ocasión en que conversó sobre su anterior permanencia en Chile como Cónsul General de su país, en 1947. "Fue un período muy corto, pero tuve entonces oportunidad de hacerme de muchos amigos, especialmente parlamentarios". Respecto a la ceremonia a que acaba de asistir en la Moneda, el Embajador ecuatoriano expresó que le había impresionado "la personalidad y el señorío del Presidente de la República", a quien expresó —dijo— su gratitud por el honor que le había conferido al recibirlo en estos momentos en que está tan ocupado, 24 horas antes de pronunciar ante el Congreso su discurso que es esperado, tanto por la opinión pública del país como de toda América. Sobre la situación política en su país dijo el señor Martínez Cobo que "el Presidente de la Junta de Gobierno ha expresado que dejará el Gobierno una vez que quede termin[…] da la nueva Constitución q[…] se está estudiando. Algun[…] de sus aspectos, —dijo— […] la dictación de una legis[…] ción social para la clase [...] tesanal; la creación del D[…] partamento de Medicina C[…] rativa y la dictación de u[…] nueva ley de impuesto a […] renta. Una Comisión de […] Corte Suprema está ultim[…] do los estudios de dic[…] Constitución. Sobre la te[…] de las 200 millas de mar te[…] rritorial dijo que Ecuador [...] ha variado en nada su act[…] tud y que está seguro q[…] en la reunión que se rea[…] zará en agosto en Viña d[…] Mar los tres países, Chi[…] Perú y Ecuador, reafirmar[…] su posición al respecto. Ex[…] mó como simples rumores [...] versión que se dio sobre [...] visita que habrían hecho r[…] presentantes norteamerican[…] al Perú para hacer variar [...] actitud de ese Gobierno s[…] bre la materia. Por últim[…] delineó su labor futura [...] frente de su misión anu[…] ciando que procurará inc[…] mentar el intercambio [...] profesores primarios de [...] Escuela República del Ec[…] dor de Santiago con los [...] la República de Chile [...] Quito, como asimismo en[…] otros profesionales.

El sábado parte a Buenos Aires Comisión Parlamentaria

Mañana celebrará su última reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores, la Comisión Parlamentaria de Límites, que durante las últimas dos semanas ha estado celebrando sesiones diarias con el Canciller y funcionarios de esa Secretaría de Estado, para preparar su actuación en la reunión con su congénere argentina. La Comisión, asesorará al Gobierno y tratará de crear clima propicio para la solución del diferendo limítrofe existente entre ambos países. Sus integrantes viajarán el sábado a Buenos Aires a reunirse con la Comisión argentina y antes de su partida se entregará un comunicado de prensa dando a conocer en qué consistirán sus conversaciones en la capital argentina. La Comisión está formada por los senadores Luis Felipe Letelier y Carlos Contreras Labarca, y los diputados Rafael de la Presa, Raúl Julliet, Guillermo Donoso y Tomás Reyes.

Embajador Cole trató sobre convenio de excedentes

Una visita de cortesía hizo ayer al Canciller Philippi, el Embajador de Estados Unidos, Charles Cole, quien acaba de regresar de su patria donde hacía uso de su feriado. El diplomático viajó para estar presente en la ceremonia de apertura de la Legislatura Ordinaria y volverá a Estados Unidos la próxima semana para proseguir sus vacaciones. Durante la entrevista de ayer con el Ministro Philippi, se conversó sobre la ampliación del último convenio sobre excedentes agrícolas y otras materias financieras.

Audiencia del Cancillar al Embajador de Uruguay

Sobre asuntos de inte[…] para ambos países conve[…] con el Ministro de Relac[…] nes Exteriores, Julio Philip[…] el Embajador de Urugua[…] Julio César Vignale.

arte y cultura

AL DIA

QUINTETO VILLA-LOBOS

Auspiciado por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, llegará a Santiago el Quinteto Villa-Lobos, formado por la nueva generación de instrumentistas brasileños. hoy viernes ofrecerán, a las 19 horas, en la Sala Alborada, Teatinos 352, subsuelo, un concierto-conferencia a las Juventudes Musicales Chilenas, y público en general.

El lunes 25, a las 19 horas, ofrecerá un concierto en el Teatro Municipal. Los miembros del Quinteto Villa-Lobos, son: Celso Woltzenlogel, flauta; Paolo Nardi, oboe; Wilfried Berk, clarinete; Calos Gomes, trompa y Airton Barbosa, fagot. Las invitaciones para estos dos conciertos deben ser retiradas en Compañía 1264, piso 2.o en la Secretaría de Juventudes Musicales Chilenas.

CONFERENCIAS SOBRE THOMAS MANN

El profesor Roque Esteban Scarpa, ofrecerá 5 conferencias soibre la vida y obra del autor Thomas Mann, en el Instituto Chileno-Alemán, de Esmeralda 650. La primera de estas conferencias, se efectuará el jueves 4 de junio a las 19.15 horas, para continuar todos los jueves en el mismo horario. Las personas interesadas en estas conferencias, deben inscribirse en la secretaría del instituto, piso 3.o, donde se les entregará una tarjeta de participación.

CONCIERTO DE PIANO

La pianista chilena Adriana Colli, ofrecerá un concierto en la Casa de la Cultura de Ñuñoa, Avenida Irarrázaval 4055, hoy, a las 22, a las 19.15 horas. Ejecutará obras de Chopin, Rachmaninoff, Granados, Falla, Schubert y Mendelsohn. La entrada es libre

MORFOLOGIA FANTASTICA

Una muestra de los dibujos y grabados de Carlos Donaire, se exhibirán en el Instituto Chileno-Norteamericano, Moneda 1467 bajo el título: "Morfología Fantástica".

Se creó el Instituto Arturo Prat



En una sesión efectuada ayer en el Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada (CALEUCHE), y por iniciativa de la Sociedad Geográfica de Chile, quedó constituido el Instituto Arturo Prat. Sus principales finalidades serán las de colaborar con la Armada Nacional y el Ministerio de Educación en el recuerdo permanente de la personalidad de Arturo Prat; divulgar entre la juventud y la ciudadanía todos los aspectos de la ejemplar vida, como estudiante, jefe de familia, abogado, etc., e impulsar por medio de la erección de bustos del Héroe el culto de su patriotismo. El directorio que presidirá la nueva institución, quedó integrado por las siguientes personas: Presidente, Guillermo Gandarillas; vicepresidente, almirante en retiro Jorge Araos; directores, Marcial Mora Miranda, Jorge Meléndez Escobar, general (R) Gregorio Rodríguez Tascón, Hugo K. Sievers, coronel (R) Alejandro Forch, Francisco Madrid Arellano, Capitán de Fragata Arturo Alvarez, y Carlos Anfruns. EN EL GRABADO, el coronel Fernando Soto Aguilar hace entrega de un premio especial al subteniente de Aviación, Héctor Cárter Calderón.

Viajaron con "Cyanamid" a EE. UU.



"Cyanamid International", la importante industria químico-farmacéutica, cuya representación tiene en el país el Laboratorio Chile, ha venido sorteando entre los compradores de sus productos para la agricultura y la ganadería, viajes a los Estados Unidos en los modernos Jets de Panagra. EN EL GRABADO, dos agricultores que fueron favorecidos con estos viajes. De izquierda a derecha, los señores José Puertas, agricultor curicano; Leopoldo Vargas, Gerente Comercial de Laboratorio Chile; Osvaldo Ruggieri, otro de los favorecidos, y el Relacionador Público de Panagra.

SINTESIS NOTICIOSA

RETIRO PARA MATRIMONIOS: Destinados a los miembros del Movimiento Familiar Cristiano, el R. P. Gustavo Ferrari S. D. B., dirigirá un retiro, el sábado 30 y domingo 31, en el colegio del Sagrado Corazón, Apoquindo 7621. Las inscripciones se reciben en los fonos 493008 y 94161.

PROGESTAGENOS, NATALIDAD Y AMOR CONYUGAL: El Movimiento Familiar Cristiano invita a todos los matrimonios miembros del MFC y público en general, a una charla-foro sobre el tema indicado, que dirigirá Santiago Brurón, y que contará con la participación de médicos y sacerdotes. Se efectuará el próximo miércoles 27, en Santa Mónica 2338 a las 22 horas.

Aplicación de Créditos Supervisad[…] verá en provincias jefe del INDA[…]

El Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Orlando Sandoval Vargas, realizará una jira a distintos puntos del país para imponerse de la marcha de los programas que aplica el organismo a su cargo.

Señaló Sandoval, que estas visitas las practicará a fines del presente mes y ellas abarcarán de preferencia las provincias de Valdivia y Temuco, en el sur y Coquimbo, en el norte.

Asimismo, expuso que desea conocer en la práctica los resultados de las actividades [...] Instituto, para lo cual so[…] drá conversaciones con lo[…] rectores Zonales de Agr[…] tura, que lo son a la ve[…] INDAP, y con los agric[…] res.

Preocupa al Ejecutivo [...] Instituto de Desarrollo Ag[…] pecuario el éxito de los p[…] gramas de Créditos Sup[…] sados —fue el creador de [...] cuando se desempeñó c[…] Ministro de Agricultura—, [...] que para este año empe[…] a aplicarse dentro de [...] tiempo.

FINALIZO SEGUNDA ETAPA D[…] CAMPAÑA CONTRA LA POLI[…]

Con un total de 136.127 niños menores de tres años que recibieron las dos dosis de vacuna oral Sabin contra la poliomielitis, finalizó en Santiago la segunda etapa de [...] campaña emprendida por [...] Servicio Nacional de Sa[…] que representa al 90,7 [...] ciento del programa de 15[…] niños que se había prop[…] inmunizar desde que se p[…] jo el brote epidémico e[…] brero pasado. El total de [...] ños que recibieron la pri[…] dosis en la provincia de S[…] tiago alcanzó a 328.223 [...] nores de cuatro años. C[…] destacar que hay unos 1[…] niños que necesitan volv[…] los vacunatorios que ha [...] talado el Servicio Nacional [...] Salud.

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

19.45 CARTA DE AJUSTE
20.00 PRESENTACION
20.02 TRIBUNAL INFANTIL: Los niños y sus problemas. Dirige Adriana Borghero
20.22 CINE ARTE: Recordando a Marcel Proust
20.45 PANTALLA NOTICIOSA: Informativo diario
21.00 EL VELERO MUSICAL: Navegando con Diana Sanz
21.20 GRUPO CORAL DE ROGER WAGNER: Telecine
21.30 CHILE TV: Reportaje fílmico de actualidad
22.00 DESPEDIDA

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

14.00.—Servicio Informativo.
14.15.—Cine.
14.30.—Telediscos.
14.50.—Cine.
15.00.—MENSAJE PRESIDENCIAL (Programa extraordinario con nuestro equipo móvil).
17.30.—Cine.
18.00.—Caravana de Panamá.
18.30.—Cine.
19.00.—Club Juvenil.
19.15.—Concierto Gloria de Vivaldi. (Programa extraordinario con nuestro equipo móvil).
19.45.—Pantalla del Deporte.
20.00.—Dibujos animados.
20.10.—Canciones para la Juventud con Sussy Vecchi.
20.30.—Informativo.
20.35.—Pequeño Concierto.
20.50.—En la hora del aperitivo.
21.00.—Papá lo sabe todo.
21.25.—Festival de la canción.
21.35.—Entre Amigos.
21.35.—Servicio Informativo.
22.15.— Juntos se pasa mejor.
22.30.—Ruta 66.

Nuevo Antibiótico se Aplica en Chile por Primera Vez en América

SE TRATA DEL "CEPHALOSPORUM", ENVIADO POR INGLATERRA PARA TRATAR A UN ENFERMO DEL INSTITUTO DE NEUROCIRUGIA.

Noticias privadas de Londres, que sólo ayer comenzaron a expandirse en los círculos médicos chilenos, permiten a LA NACION revelar que en el Instituto de Neurocirugía del Hospital del Salvador, de Santiago, se ha empezado a aplicar —por primera vez en América— un nuevo medicamento contra el "staphilococus aureus".

Se trata de una de las bacterias más resistentes a los antibióticos modernos. Las enfermedades que origina son comunes, pero la gravedad de ellas depende del lugar en que estas bacterias se ubican en el cuerpo humano. Precisamente, el caso que ha motivado la aplicación de este nuevo medicamento, en Chile, es el de un enfermo afectado por un tumor cerebral.

El medicamento se llama "Cephalosporum", es un antibiótico experimental de los laboratorios "Glaxo", de Inglaterra, y a Chile fue enviado, primero, en consideración a que el enfermo es pariente de don Guido Cánepa, físico-químico, radicado desde hace varios años en Londres, y segundo, porque aquí lo aplicaría el Profesor Dr. Alfonso Asenjo, cuya fama como neurocirujano rompe todas las fronteras.

En el Instituto de Neurocirugía confirmaron ayer a LA NACION que el "Cephalosporum" se recibió por vía aérea desde Londres, y que comenzó a ser aplicado al enfermo a quien estaba destinado, en dicho centro médico.

Además del profesor Asenjo, el paciente es tratado por los doctores Basaure y Rocamora.

Según informaron parientes del enfermo, la dosis enviada a Chile es la primera que sale al exterior de Inglaterra. La primera se ha estado aplicando a contados enfermos del Hospital Clínico de la Universidad de Edimburgo.

CORFO ha modificado profundamente la estructura económica de Chile

Declara Felipe Herrera, presidente del BID, en la comunicación de felicitaciones que envió a la Corporación de Fomento.

"En este cuarto de siglo, la CORFO ha logrado modificar profundamente la estructura económica de Chile", afirma Felipe Herrera, presidente del BID, en la comunicación de felicitaciones que envió a la Corporación de Fomento, con motivo de cumplir esta entidad 25 años de existencia.

El texto de dicha comunicación es el siguiente:

"Señor Arturo Mackenna.
Vicepresidente Ejecutivo
Corporación de Fomento de la Producción.
Santiago, Chile.

Estimado amigo:

Con profunda satisfacción quiero hacer llegar a usted, en nombre del Banco Interamericano de Desarrollo, mis más sinceras felicitaciones al cumplirse veinticinco años de labor de la Corporación de Fomento de la Producción.

Creo que no es exagerado afirmar que en este cuarto de siglo la CORFO ha logrado modificar profundamente la estructura económica de Chile y ha dado al país una fisonomía industrial que muy pocos podían prever al iniciar esa entidad sus actividades. Los progresos alcanzados en el proceso de electrificación, la creación de una importante industria siderúrgica nacional, el desarrollo de la producción de petróleo, el respaldo a la industria manufacturera de consumo, el fomento de la industria pesquera y la activa participación de CORFO en todas las iniciativas de importancia para el desarrollo industrial del país, son algunos de los expresivos resultados que la Corporación puede orgullosamente mostrar en una tarea que no sólo ha tenido definitiva trascendencia en el proceso de crecimiento económico de Chile, sino también amplias proyecciones hacia el resto de América Latina.

A través de la Corporación de Fomento, Chile fue uno de los primeros países latinoamericanos que, mediante diversos planes de programación sectorial y regional, dio significativo impulso a las labores de planificación económica. El Programa Decenal de Desarrollo Económico, preparado por la Corporación, constituye por eso una importante etapa en las tareas de ese organismo, en la que se han conjugado una auténtica madurez técnica y una clara identidad del instituto programador con la realidad y necesidades del país. En este sentido, también la CORFO puede ser señalada en América Latina como un positivo ejemplo.

Para el Banco Interamericano de Desarrollo, que tanta vinculación ha tenido en los últimos años con los esfuerzos de CORFO por canalizar recursos financieros externos hacia las actividades productivas chilenas, la celebración de este aniversario tiene especial significación. El Banco Interamericano se ha asociado a la CORFO, mediante préstamos globales a esa institución, en importantes programas destinados a impulsar el desarrollo de la industria manufacturera, la pesca y la minería. A través de CORFO se ha canalizado, asimismo, la asistencia financiera que el Banco ha otorgado a Chile para el fomento agropecuario y hemos coordinado también nuestros esfuerzos en diversas otras iniciativas. Por estas circunstancias y por el profundo sentido latinoamericano que CORFO ha sabido dar a sus actividades, es que el Banco Interamericano de Desarrollo siente las realizaciones y los éxitos de la Corporación como algo muy cercano a sus propias inquietudes.

Estoy seguro que la labor conjunta que nuestros institutos han podido realizar hasta el presente, seguirá ampliando sus proyecciones en el futuro, enriquecida por las valiosas experiencias aportadas por las tareas hasta ahora efectuadas.

Al reiterar a usted las felicitaciones del Banco Interamericano de Desarrollo al cumplirse el primer cuarto de siglo de actividades de CORFO ruégoles recibir nuestros mejores deseos de éxito en las nuevas etapas que ahora inicia la institución."

Jaime Silva recibirá medalla de oro de los municipios del país



Una Medalla de Oro en reconocimiento a su labor en favor de los municipios otorgará la Conferencia Nacional de Municipalidades al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, en representación de las 278 corporaciones del país. Así lo comunicó ayer al señor Silva el Comité Ejecutivo de dicho organismo, que lo visitó con tal objeto. Concurrieron a la audiencia el Alcalde de Maipú, José Luis Infante; el Alcalde de La Florida, Luis Renato Valdés; el regidor comunista de Quinta Normal, Alfredo Hormazábal; el Secretario General de la Conferencia, Luis Valenzuela, y el Asesor de la misma, Juan Enrique Delpiano.

PRORROGADA LA VIGENCIA DEL CARNET ESCOLAR

El Sindicato General de Dueños de Autobuses concederá una prórroga de 10 a 15 días, a los actuales carnets que otorgan a los escolares una tarifa reducida en los vehículos de la locomoción colectiva particular, en vista de que son muchos los establecimientos que aún no han enviado las nóminas de los estudiantes con derecho a dicha franquicia.

El plazo que había fijado primitivamente el Sindicato General de Dueños de Autobuses a los planteles escolares, vencía mañana, de manera que la prórroga evitará las naturales dificultades a los alumnos, carentes del carnet escolar para el presente año.

Reuniones Médicas

SOCIEDAD DE NEUROLOGIA, PSIQUIATRIA Y NEUROCIRUGIA.— Sesiona mañana a las 19 horas, en el local de la Sociedad Médica (Esmeralda 678) con la siguiente tabla: Conferencia del Dr. Hugo Lea Plaza" sobre el tema "Semiología de la ...ción", a cargo del profesor Guillermo Brinck.

Credenciales del Embajador de Ecuador



El nuevo Embajador de Ecuador, José Ricardo Martínez Cobo, presentó ayer sus credenciales al Presidente de la República, en una ceremonia realizada a las 11.30 horas, en el Salón Rojo de la Moneda. El diplomático llegó acompañado del Subdirector del Protocolo, Ramón Sotomayor; del Edecán Militar del Presidente de la República, Alberto Labbe, y de funcionarios de su Embajada. El Jefe del Estado lo esperaba en compañía del Canciller Julio Philippi, y del Director del Ceremonial, Domingo Amunátegui. A la entrada y salida de la Moneda le rindió honores la Guardia de Palacio. En el grabado, el Presidente Alessandri estrecha la mano del Embajador Martínez Cobo, durante el acto que duró quince minutos.

Con Gran Cruz de Orden Carlos III condecoró España a Jefe del Estado

En reconocimiento a la gestión chilena en favor del idioma castellano.

El Presidente Alessandri recibió ayer las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III, de manos del Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, en una ceremonia que se realizó a las 11 horas en el Salón Rojo de La Moneda, con asistencia del Canciller, Julio Philippi, de altos jefes del Ministerio de Relaciones Exteriores y el personal de la Misión Diplomática española.

Al hacer entrega de la distinción, el Embajador Suñer expresó:

"Excelencia: El año 1960 tuve el honor de hacer entrega a S. E. del Collar de Isabel La Católica. Dije entonces que el caso era singular, porque aquella alta distinción había sido también concedida al Presidente Arturo Alessandri, con lo que padre e hijo, ambos Presidentes de la República, habían ingresado en aquella Orden, en su más alta categoría raramente concedida. No conozco otra situación análoga en la historia de la Orden de Isabel La Católica.

"Ahora el Gobierno español ha querido dar a V. E. una nueva prueba de su alta distinción, concediéndole la Gran Cruz de la muy distinguida Orden de Carlos III. El Jefe del Estado español, General Franco, ha expresado así a V. E. su amistoso reconocimiento por la reciente gestión chilena en favor de nuestro común idioma. Cuando el Parlamento filipino proyectaba disposiciones legislativas que reducían sustancialmente la enseñanza del castellano, los altos organismos ministeriales y culturales de Chile telegrafiaron a aquel Parlamento pidiendo mantener el módulo actual de estudios. Se respaldaba así nuestra lengua como el más noble instrumento de cultura y hermandad hispánica. Fueron expedidos numerosos mensajes en que los Ministerios de Relaciones Exteriores y Educación, las Academias, Universidades, entidades culturales y prensa solicitaron la reconsideración de los proyectos legislativos estudiados.

"El gesto chileno tuvo en España muy cordial y emocionada repercusión y ante la imposibilidad de manifestar a cada uno de los firmantes de aquellos mensajes la calurosa gratitud que merecieron, el Gobierno español desea centrarla en quien, como Primer Mandatario, ostenta dignísimamente la representación de este país. Este ha sido el grato motivo a que obedeció la concesión de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III, que en nombre de S. E. el Jefe del Estado español y de su Gobierno, tengo el honor de poner en manos de V. E. Con estas insignias ruego a V. E. quiera aceptar los votos que mi Gobierno y su representación en Chile, hacen por la ventura de V. E. y la prosperidad de Chile y de su pueblo."

El Presidente Alessandri, a su vez, dijo al agradecer la distinción:

"Señor Embajador: El honor que por vuestro elevado intermedio me proporciona el gobierno español al otorgarme la Gran Cruz de la Orden de Carlos III, compromete hondamente mi espíritu y el del pueblo de Chile.

"Habéis querido, señor Embajador, recordar como justificativo de esta alta distinción, el interés demostrado por mi Gobierno y diversas corporaciones nacionales, por la conservación en la República de Filipinas del idioma español. Y en verdad, no podríamos obrar de otra manera. En estos tiempos en que los pueblos se empeñan en romper las barreras que separan y en buscar, en cambio, todos los cauces que asocian y estrechan, la desaparición de nuestra lengua en el extremo Oriente, significaría un grave retroceso. España con sus héroes, sus místicos, sus dramaturgos y sus poetas, supo enviarnos como don precioso este bello instrumento de unidad que es el lenguaje de Castilla. El fue capaz de saltar sobre la geografía para acercar en el espíritu a regiones extremas que los mares y montañas, los desiertos y selvas, parecían distanciar para siempre. Conservar ese idioma armonioso, es mantener un legado de hermandad, es ayudar a la paz y a la comprensión entre los hombres.

"Os ruego, señor Embajador, transmitir a S. E. el Jefe del Estado español, las expresiones de mi gratitud personal y la del noble pueblo de Chile por el nuevo honor que por vuestra digna mediación se me confiere. Es una distinción excepcional que aprecio en todo su alto significado, y que por venir de la patria de mi patria, recibo con emoción especialísima."

Música, Bailes y Coctel ofreció ayer la alegre caravana panameña

Al son de las maracas, tambor y órgano eléctrico que acompañaron los "tamboritos" que bailó Nelly de la Guarda, la Caravana Panameña ofreció ayer un coctel a la prensa de Santiago, en el Hotel Carrera.

La joven directora del Instituto Panameño de Turismo, Irma E. Arango, encabeza la caravana compuesta de 18 personalidades de la industria turística de su país. De cabellos rubios ceniza, y ojos verdes, la directora ceñida de una estola gris se dirigió a la prensa informándoles el motivo de su visita a Chile.

"Vengo en esta Caravana Panameña que acompaña la orquesta típica de "Lucho" Azcárraga, con el objeto de promover el turismo hacia Panamá," —dijo la señorita Arango—. "Estoy emocionada de encontrarme en Chile, y traigo un cordial mensaje de amistad de Panamá para Chile."

Enseguida se proyectaron algunas diapositivas en colores, mostrando algunos puntos de interés turístico de Panamá.

Asistieron a la reunión, el Embajador de Panamá, Alfredo Boyd, funcionarios de esa Embajada, representantes de las agencias de turismo chileno, e invitados.

FALDAS BORDADAS Y PARCHES DE ORO

La bailarina panameña, Nelly de la Guardia una hermosa morena, lucía el traje típico de su patria. El amplio ruedo de su falda que llegaba hasta el suelo, y la blusa con tres vuelos, habían sido integramente bordados con hilo rojo, que resaltaba sobre fondo blanco. Su cabeza lucía peinetas de oro, y vistosos adornos, que hacen al vestido típico panameño ser de una exquisita femenidad.

"La tradición obliga llevar dos peinetas de oro a cada lado, y una en forma de arco, atrás de la cabeza" —explicó Nelly—. "También completan el traje 12 collares de oro que tienen un significado especial".

Luego de señalar que ella sólo tenía 2 collares, informó sobre su vestido.

"Una falda como esta, bordándola con apuro, demora un año. Es costumbre en Panamá que las familias guarden estos trajes por generaciones, aunque en el interior todavía se confeccionan. Una falda puede costar de 5 mil dólares para arriba".

Adheridas a la piel de las sienes de Nelly, llevaba ella dos parches de oro.

"Antiguamente en Panamá las mujeres enfermas se colocaban en las sienes una hierba negra. Esta la simulaban, poniendo encima un parche de oro", informa la bailarina. "Ha quedado la tradición para el traje nacional, que ahora sólo se usa en ciertas fiestas y en el Carnaval".

SANEAN TITULOS DE LA PEQUEÑA PROPIEDAD EN EL NORTE CHICO

Una Comisión de Abogados y Topógrafos del Ministerio de Tierras y Colonización, opera en la provincia de Coquimbo, conjuntamente con el personal de la Oficina de esa Secretaría de Estado en La Serena, para recoger los antecedentes que permitirán el saneamiento de los títulos de dominio de los comuneros de la región. Una tarea similar se realiza en la provincia de Atacama.

El trabajo ha permitido hacer 253 nuevos propietarios en las poblaciones de la Cía Alta, Cía Baja, Tongoy y Los Vilos, que han pasado a ocupar 192 mil 942 metros cuadrados de terrenos que eran de propiedad fiscal. Estas concesiones han favorecido a obreros y empleados, los que han levantado su casas por el sistema de autoconstrucción.

Otro grupo de 38 obreros y empleados de La Serena, fueron recientemente favorecidos con la venta de 38 casas, en la Población Quinta, según informaciones proporcionadas por el Ministro de la Cartera de Tierra, Paulino Varas Alfonso.

Ayer terminó el paro en la CORFO

Terminó el paro de brazos caídos, declarado por el personal que trabaja en la Corporación de Fomento de la Producción, según informó ayer el gerente general de este organismo, Humberto Díaz Contreras.

El personal volvió, agregó, sin condiciones al trabajo, manifestando su confianza en que el vicepresidente de la CORFO, Arturo Mackenna, sabrá encontrar las soluciones para satisfacer en gran medida las aspiraciones planteadas por el personal.

INTENTARON ENTRAR ARMAS AL INTERIOR DE LA CARCEL PUBLICA

Vigilantes de la Cárcel Pública de Santiago descubrieron al mediodía de ayer, dos revólveres en el interior de una vianda con almuerzo, que le enviaron desde fuera del penal al pistolero internacional Julio Ignacio Escarpizzo. Las armas fueron requisadas y puestas a disposición de la justicia. Asimismo, se detuvo a Jorge Niancavelo y a Francisca Sánchez, portadores de la vianda.

El hecho provocó expectación en el recinto carcelario. Las autoridades de inmediato se pusieron en contacto con el Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra. Este se trasladó a la Cárcel, procediendo a interrogar a la pareja portadora de las armas, las que fueron enviadas posteriormente a disposición del Tercer Juzgado del Crimen.

Igualmente, el Director de Prisiones ordenó que el conocido delincuente, Escarpizzo, quedase estrictamente incomunicado en una celda.

Se presume que este hecho, es una evidencia de que se estaba preparando una fuga de Escarpizzo, como ya lo había hecho en años anteriores de las cárceles de Montevideo, Buenos Aires e Italia.

Actualmente, se encuentra recluido en la Cárcel de Santiago, por estar confeso del delito de asalto y robo en la persona del perfumista Antonio Mimmica.

En un casino de Milán, Italia, robó el año 1959 quinientas mil libras. En Montevideo asaltó un Banco, y en Buenos Aires cometió el delito de venta fraudulenta de propiedades.

Italia, Uruguay y Argentina, solicitaron su extradición. La Corte Suprema chilena la concedió al Uruguay, por haberla solicitado primero.

No obstante, el acusado no será entregado a las autoridades sino después que cumpla la pena que le imponga la justicia chilena por el asalto y robo cometidos en la persona del perfumista Antonio Mimmica.

Además, anoche fueron incomunicados otros dos reos de la Cárcel. Ellos son, René Ramírez Barrientos y Mario Ramírez Barrios, quienes estarían implicados en el delito. Junto con las dos personas que portaban la vianda con los revólveres, serán interrogados por el Juez del Tercer Juzgado del Crimen, Orlando Morales, mañana viernes, en la tarde.

Las armas habrían sido enviadas por una mujer que atiende una carnicería en la Población La Feria, que ya habría sido identificada como Violeta Punsin.

762 MIL TONELADAS DE PESCADOS Y MARISCOS PRODUJO EL PAIS EN 1963

Cifra más alta la alcanzó el puerto de Iquique.

La Sección Estadística del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura ha entregado a la publicidad un cuadro estadístico relativo a la producción de pescados y mariscos registrada durante 1963 en las distintas zonas del país, haciendo a la vez una comparación respecto a las cifras registradas el año anterior, es decir, durante 1962.

Los antecedentes proporcionados a la prensa son los que se mencionan:

PRODUCCION ANUAL POR ZONAS, AÑO 1963, EN TONELADAS

Pescados: Arica, 218.551,1; Iquique, 321.282,0; Antofagasta, 11.432,5; Coquimbo, 6.447,1; Quintero, 4.353,3; Valparaíso, 41.913,9; Constitución, 152,4; Concepción, 3.303,8; Talcahuano, 83.421,7; Valdivia, 2.774,1; Calbuco, 585,8; Magallanes, 100,5; Total 705.682,4 toneladas.

Producción desembarcada en el año anterior (1962), 591.069,85 toneladas, experimentándose, en consecuencia, un aumento en la extracción de 114.612,55 toneladas.

La pesca de anchovetas en el Norte, ha sido discontínua, registrándose bajas considerables en los meses de junio, agosto, septiembre, octubre y noviembre.

MARISCOS

La producción de mariscos durante el año 1963 alcanzó a la suma de 56 mil 538 toneladas, aumentando 4 mil 409 toneladas, en comparación a 1962, que fue de 52.128.

FALLECIO EL JOVEN LUIS PALMA BRUNA

En forma trágica murió en la mañana de ayer el joven Luis Segundo Palma Bruna, de veinte años de edad.

El extinto es hijo del locutor Carlos Alberto Palma, quien ha recibido las sentidas condolencias de sus colegas del ambiente radial y de otros sectores por el deceso de su hijo.

Los funerales del joven Palma Bruna se efectuarán esta tarde en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 16 horas, desde su residencia, Lira 461.

PESCA Y CAZA DECOMISO 140 KILOS DE OSTRAS

Junto con iniciarse la temporada de comercialización de las ostras, la Inspección Regional de Pesca y Caza ha intensificado el control de las partidas que a diario llegan al mercado de la capital. En el Terminal Pesquero donde funcionan las oficinas de este servicio se han efectuado en los últimos días importantes decomisos de ostras que por su tamaño, inferior al establecido reglamentariamente, son enviadas al comercio contraviniendo las disposiciones legales en vigencia.

En el día de ayer solamente los inspectores que dirige el jefe regional de Pesca y Caza, Luis Catalán, requisaron un total de siete cajones de ostras de veinte kilógramos cada uno aproximadamente, cuyo valor comercial es de E° 60 (sesenta escudos). El decomiso se hizo en razón a que los moluscos, en su totalidad, eran inferiores en su tamaño a los seis centímetros que autoriza la legislación vigente. Aparte de la requisición de la mercadería, los destinatarios de las ostras fueron denunciados a la justicia para la aplicación de las sanciones que correspondan.

Se necesita sangre

Para la niñita Ana María Cartagena Domínguez, se necesita sangre del grupo Rh negativo, grupo 3. Dirigirse al Hospital Arriarán y sus padres les quedarán muy agradecidos.

Nueva sede de la "Posada del Niño"



La "Posada del Niño", que mantiene la Fundación Pedro Aguirre Cerda, contará con un nuevo edificio que se levantará en la Población Juan Antonio Ríos. La nueva sede tendrá acomodaciones para atender a 140 niños. En la actualidad, la "Posada" alberga a 80 menores. El arquitecto Alvaro Aguirre Valdivieso ha creado los planos, que responden ampliamente a las necesidades funcionales de la obra. La Fundación Pedro Aguirre Cerda nació el 25 de noviembre de 1943, cuando un grupo de amigos del recordado ex mandatario acordó perpetuar su memoria, estableciendo una institución que llevara su nombre, y cuyo objeto sería el de proporcionar alimentación, vestuario y educación a niños cuya edad fluctuara entre los seis y los doce años. Presidenta honorario fue designada doña Juanita Aguirre de Aguirre Cerda. En la actualidad, la Fundación es presidida por Luis Azócar Alvarez, y ha venido cumpliendo con los objetivos que motivaron su creación. EN EL GRABADO, el presidente de la Fundación, Luis Azócar Alvarez, y el arquitecto Alvaro Aguirre Valdivieso contemplan con un grupo de niños la maqueta de la que será la nueva sede de la "Posada del Niño".

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269 — REPRESENTANTE LEGAL: Antonio Ferreira Medina — Domicilio: Agustinas 1269.

Derecho a voto

El Banco Internacional y la CORFO

El Banco Internacional de Reconstrucción y Auxilio ha jugado y juega un papel preponderante en el desarrollo económico de Chile.

Préstamos otorgados a la ENDESA hasta ahora por valor de 61 millones de dólares más o menos, han permitido aumentar nuestra capacidad generadora de electricidad de 60 millones a más de 800 millones de vatios y levantar las redes de distribución que prácticamente cubren el país desde Arica a Puerto Montt.

Y préstamos a las industrias de celulosa, ganadera y lechera, hacen subir este aporte del Banco a más de 130 millones de dólares.

De este modo, el Plan Decenal de Desarrollo de la Corporación de Fomento ha podido disponer de los recursos financieros que requiere su ejecución. En realidad, el Banco ha demostrado plena fe en el criterio técnico y en la eficiencia de la CORFO, que ha sido el vehículo, desde el año 1948, para sus colocaciones en Chile.

Este auxilio externo ha permitido el autoabastecimiento de Chile en rubros de la mayor importancia, disminuir los déficit alimentarios y crear las condiciones necesarias para convertirnos en exportador de materias de alto valor como la pulpa de papel y papel para periódicos, por ejemplo.

Es justo poner en evidencia el grado de comprensión que el Banco Internacional de Reconstrucción y Auxilio ha demostrado hacia los planes de desarrollo del país con motivo del 25º aniversario de la fundación de la CORFO.

Pulsaciones del mundo

¿CAMBIOS POLITICOS EN ESTADOS UNIDOS?— Existe creciente presión, según encuestas hechas entre el electorado norteamericano, para que los Estados Unidos modifiquen substancialmente su política exterior. El electorado independiente de la Unión, que como en muchas partes es el que decide la suerte de las elecciones, se muestra visiblemente desencantado de los frutos hasta aquí obtenidos con la política de ayuda económica al resto del mundo. "No hemos ganado —dice el hombre de la calle— amigos firmes. Y los enemigos no muestran ningún síntoma de querer dejar de serlo." Se funda este desencanto en el sacrificio económico que para el hombre medio norteamericano representa la actual política exterior impulsada por Washington. Ciento ocho mil millones de dólares en ayuda a los países en vías de desarrollo; y 684 mil millones de dólares destinados a la defensa, han sido los gastos hechos por los Estados Unidos en ambos rubros desde fines de la Segunda Guerra Mundial.

RIFIFI EN BERLIN.— La reunión de la juventud comunista de Alemania Oriental no tuvo los resultados previstos por sus organizadores.

Demostraron un entusiasmo tan "sui generis" que debieron ser dispersados con gases lacrimógenos y embestidas de caballería.

EN PEDIR NO HAY ENGAÑO.— Albania exige que Khrushchev admita a través de una "autocrítica", que es el "mea culpa" de los marxistas, haber cometido "escandalosos errores" y que se someta al juicio de los Partidos Comunistas de todo el mundo, inclusive los que han proclamado abiertamente encontrarse en la línea de Mao Tse Tung.

UN NOMBRE DIFICIL.— Malawinyasalandia es el nombre de una nueva república africana, cuya independencia será proclamada el próximo 6 de julio. Su existencia estará protegida por una ley que castiga con pena corporal a quienes la desprecien o ridiculicen, como asimismo para quienes, amparándose en su bandera, efectúen negocios ilícitos.

El digno rival: Miguel Grau

La vida del rival de Prat, Miguel Grau, es la más apasionante novela marina que ha escrito el Perú. Su padre había peleado a las órdenes de Simón Bolívar, y murió en Chile, siendo enterrado en el Cementerio de Playa Ancha, de Valparaíso. Fue su hijo Miguel, precisamente, el enviado a buscar los restos, para conducirlos al Perú. El apellido Grau es de origen catalán, como el de Prat, y significa "peldaño" o "escalón". Los mismos escalones que figuran en el escudo nobiliario de la familia. Prácticamente, don Miguel nace en el mar. A los 10 años, se embarca como grumete en un buque mercante, y recorre todo el vasto litoral de América. Es tal el número de puertos conocido, que él mismo declara, en una carta, que "no puede recordar los nombres de todos". Le gusta aprender las más humildes labores náuticas, para dominar totalmente la técnica marina, y se especializa en cordajes, timón y velas. En otra carta, declara: "Me conozco más los barcos que la cara de mi madre..." A los 17 años, y con 7 navegados a la espalda, ingresa por primera vez a la Escuela, que dirige el poeta español Fernando Velarde. A los 20, ingresa como guardiamarina, a la Marina de Guerra del Perú. Rápidamente, llega a ser uno de los mejores conductores de barcos con que cuenta la escuadra. Se rebela contra el Gobierno, en favor del revolucionario Vivanco, siendo teniente del "Apurimac", y debe abandonar las filas...

Grau echa de menos el mar, e ingresa como simple marinero en un barco que navega hasta la China. Es un aventurero perfecto, que sólo sueña con abordajes y combates. No está hecho para la paz ni la inacción. A los 30 años, y en vista de sus brillantes servicios, se le reincorpora a la Escuadra Peruana. Le toca comandar una fragata que se llama "Shanghay", y a la cual el Gobierno de Lima la rebautiza y le da el nombre de "La Unión". En el mismo barco integra la escuadra aliada, que combate contra España, en 1365. Allí, cuenta la leyenda, que conoció e intimó con un joven oficial chileno que se llamaba Arturo Prat. Pero la historia va más lejos. Combate a las órdenes de Williams Rebolledo, y conoce personalmente a Condell y a Manuel Thompson. Pero la vida pasa velozmente. Termina la guerra, y Grau regresa al Perú: contrae matrimonio cuando ya se dibuja a lo lejos la silueta de una nueva guerra. Esta vez tiene que luchar como comandante del "Huáscar", y se enfrenta con el mismo hombre que ha conocido 14 años antes, en Valparaíso. Viene la epopeya de Iquique, y más tarde Grau pierde la vida heroicamente, en el combate de Angamos, ante una sola andanada que le lanza el "Cochrane"...

El nombre de Chile asoma por extraña casualidad, varias veces, en la vida de Grau. Aquí conoce a Prat. Aquí combate contra él. Aquí lo ve morir en la cubierta de su propia nave. Aquí, finalmente, termina trágicamente su brillante carrera marina. Y aquí muere su padre, que más tarde fue enterrado en el Cementerio de Playa Ancha, y, por curiosa coincidencia, en el mismo puerto chileno, muere uno de sus hijos.

Pero no es el valor ni el sentido heroico de la vida lo que despierta el respeto y la admiración de los chilenos por don Miguel Grau. Es su nobleza; su caballerosidad sin par.

Recoge los restos mutilados de su adversario, y hace un inventario minucioso de sus efectos personales: su reloj, sus colleras, su cartera, su uniforme, y algunas fotografías familiares que el héroe llevaba consigo. Envía el cadáver a tierra, para su sepultación, y los objetos a su viuda, con una carta que tiene estilo y corte espartanos.

Así era el rival de bronce que le cupo, en extraña suerte, enfrentar al máximo héroe de la Marina Chilena.

ARTAGNAN

Planificación de los recursos humanos

La movilización y planificación de los recursos humanos, dentro de los procesos y programas de desarrollo, ocupan un lugar preeminente.

Así lo han entendido los Gobiernos, Servicios y Organismos de Administración del Trabajo, que vienen preocupándose en nuestro continente de llevar a la práctica los enunciados y acuerdos internacionales que tienden a acelerar el desarrollo económico y social en Latinoamérica.

El Segundo Seminario Interamericano sobre Administración del Trabajo, realizado en abril último en nuestra capital, cuya realización y resultados hemos venido comentando, abordó lo relacionado con la planificación del potencial humano dentro de los programas de desarrollo.

Refiriéndose al asunto, los debates de tan importante torneo subrayaron una observación capital: entre nosotros es evidente que se ha puesto mayor énfasis en la planificación económica y se ha dejado relegado a un segundo plano lo concerniente a la movilización de los recursos humanos propiamente dichos.

Mientras tanto —como muy bien lo representó el Seminario de Santiago— la verdad es que el factor humano juega un rol decisivo en todo proyecto de desarrollo. Por un lado, participa como factor de producción, en cuanto trabaja y crea, cooperando al logro de las metas programadas y, por otro, el factor humano —el hombre, la población— es el beneficiario del bienestar y progreso que se alcanza a través de cualquier plan de desarrollo.

No es el caso, pues, de descuidar el potencial humano. Por el contrario, toda bien entendida planificación debe velar porque avancen, paralelas, la movilización de los factores meramente económicos y de los factores humanos.

La finalidad de toda planificación de recursos humanos está orientada a lograr el pleno empleo, esto es, a garantizar a cada individuo, en forma gradual y en el menor lapso posible, la oportunidad de un trabajo productivo y libremente elegido, de acuerdo a sus posibilidades y, al mismo tiempo, a asegurar que las diferentes actividades económicas dispongan del elemento humano adecuado, en la capacidad, lugar y oportunidad que el desarrollo social lo requiera.

Dentro de toda planificación de recursos humanos, se consultan varias etapas, como son, en primer término, los estudios estadísticos básicos, indispensables para conocer la realidad del campo económico y laboral; la evaluación del capital humano existente; las necesidades ocupacionales y de empleo de recursos humanos, considerando los requerimientos inmediatos y los programas de desarrollo, etc., etc.

En suma, el problema de la planificación del potencial humano, como factor decisivo en los planes de desarrollo, aparte de ser un asunto vasto y complicado, esencialmente técnico, es algo vital y necesita ser enfocado con resolución y en forma simultánea, dentro de cualquier programa de expansión, si se desea lograr éxito en los esfuerzos en pro del crecimiento social y económico de los pueblos.

En consonancia con tal conclusión, el Seminario Interamericano de Administración del Trabajo, en sus reuniones de abril último en Santiago, que presidió el Ministro del Trabajo y Previsión Social de nuestro país, adoptó interesantes conclusiones, algunas de las cuales destacaremos.

Se estimó de urgente necesidad adoptar medidas, a fin de que los Ministerios del Trabajo de América puedan llevar a la práctica las Recomendaciones 2a. y 3a. de la Declaración de Cundinamarca, en cuanto a la formulación y ejecución de planes de desarrollo económico y social y de los recursos humanos, conforme al principio de que "para obtener un progreso continuo y para iniciar y desarrollar una política social y económica bien orientada, que cuente con la participación activa de las masas populares, es preciso tomar medidas adecuadas, a fin de que los beneficios que deriven del progreso económico, se traduzcan en un mejoramiento continuo del ingreso real de los trabajadores y en una distribución más justa del ingreso nacional".

Se concluyó que, para tal objeto, así como para la organización de Unidades de Planificación y demás determinaciones consecuenciales, se hace indispensable que en los respectivos presupuestos de cada país, se consulten los recursos financieros suficientes.

Como podrá apreciarse, los enfoques que los Servicios de Administración del Trabajo de América han hecho sobre la planificación del potencial humano en los programas de desarrollo, y los acuerdos adoptados para llevar a la realidad esos programas, revisten la mayor importancia, siendo de esperar que tales conclusiones puedan ponerse en ejecución en el más breve plazo.

CITOYEN

Autoabastecimiento de azúcar

Héctor Millán, presidente del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur (CAS), ha formulado declaraciones con motivo de una reunión de la institución, asegurando que Chile es capaz de llegar al autoabastecimiento de sus productos agropecuarios, entre ellos el de la remolacha, cuyo cultivo va en constante aumento, desde Curicó a Chiloé. Ha habido una fecunda colaboración —añadió—, entre los planes de IANSA y los productores de la remolacha. Incluso, los agricultores sureños quieren aumentar el hectareaje de siembras, pero para ello sería necesario que dicha empresa contara, a lo menos, con otras dos plantas. (Como es sabido, hasta ahora existen las de Linares, Los Angeles y Llanquihue). Sabemos que los estudios están hechos, expresó el señor Millán, y que se contaría con créditos externos suficientes para dichas iniciativas.

Es interesante pasar revista a algunos antecedentes numéricos que explican las expectativas y las ventajas de la industria del azúcar en Chile.

Es elocuente el notable incremento de la producción, si se recuerda que en 1954, cuando comenzó la explotación industrial de la remolacha, se sembraron 2.398 hectáreas, se elaboraron 37.422 toneladas, llegando a producirse 4.530 toneladas de azúcar. En 1963, el cuadro fue el siguiente: 17.000 hectáreas sembradas, 692.288 toneladas de remolacha producidas y el azúcar elaborado llegó a 98.644, o sea, en números redondos, a las **100.000 toneladas.**

Nuestro país es uno de los mayores consumidores de azúcar del mundo; per capita alcanza a 30 kgs. por año, que se absorben no sólo en el uso directo, sino en la industria de confites, pastelería, galletas, conservas, licores, etcétera. También dice relación con la producción de vinos, que ofrece a su vez grandes posibilidades de exportación.

Así se llega, pues, a un consumo nacional de 240 mil toneladas de azúcar, de suerte que las casi 100 mil elaboradas en el país representan un 40 por ciento en 1963. Expresados en dólares, se importó azúcar por 30 millones y se ahorró una salida de divisas de 20 millones de dólares.

La producción nacional puede aumentar casi indefinidamente y, como lo manifestara el dirigente máximo de la agricultura sureña y austral, se puede llegar a las 140.000 toneladas que faltan para eliminar la importación.

Es interesante agregar otras consideraciones complementarias.

Como lo hemos manifestado en estas columnas, el azúcar es en los mercados mundiales un artículo favorito de especulación. En cortos períodos, su cotización internacional ha subido al cuádruple, para bajar otra vez a la mitad de esta progresión, esto es, al doble. Las fluctuaciones son caprichosas. La cuestión de Cuba ha influído no poco en ello, pero también las circunstancias climatéricas en los grandes países productores de caña. Es obvio **que el autoabastecimiento nos evitaría ser víctima de estas especulaciones y fluctuaciones internacionales.**

Ahora bien, si se aumenta el número de plantas, se logra una rebaja de costos, porque siendo sólo tres las plantas actuales, la remolacha —artículo de mucho peso, en relación con su valor—, paga fletes exagerados por las distancias. Mientras más industrias se instalen, más cerca quedarán de los campos de cultivo que las provee, y menor será el esfuerzo de transporte.

Una tercera razón habla, además, en favor del cultivo de remolacha. Y es que brinda un subproducto de alimentos para la ganadería, que favorece, en especial, la lechería. Se llama coseta, y es el residuo una vez extraído el azúcar, y por cierto queda aún con con un pequeño grado de azúcar, alimento propicio para los animales.

Podría argumentarse, que la superficie destinada a la betarraga es quitada a otros rubros de explotación agrícola. No acontece así, toda vez que la superficie cultivable del país va en constante aumento, con las obras de regadío por una parte, y con los caminos, nuevas limpias y mejoras en el sector austral.

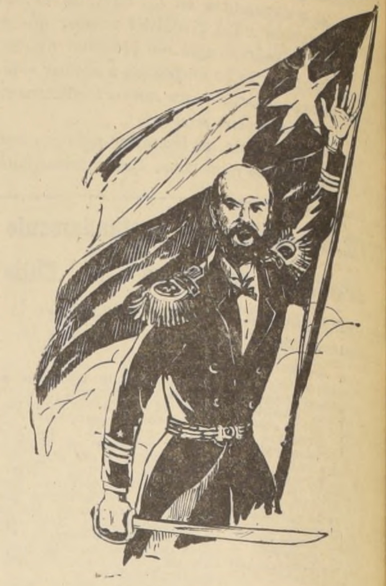
La pugna tenaz entre diversas provincias —casi no hay ninguna, de Curicó inclusive, al sur, que no participe— por contar con una nueva planta de IANSA, es una demostración palmaria de la viabilidad de estos proyectos de expansión de la industria azucarera nacional.

NEMROD

La lección de Prat...

por TITO MUNDT

"La contienda es desigual... Nunca se ha arriado nuestra bandera... Espero que no sea ésta la ocasión de hacerlo..."



En esta breve frase, al iniciarse el combate en la rada de Iquique, está toda la filosofía militar de Chile. Los chilenos no hacemos cálculos antes de entrar en combate. No usamos máquinas sumadoras, ni sacamos papel y lápiz para ver cuántos enemigos hay al frente. No contamos, sino que partimos de uniforme... Es la misma afirmación que está en la orgullosa frase "Se las echó el Buin", en la "¡Con lo que hay nos vamos!", y tantas más. Ahí están el estilo y la firma de Chile. Es la que hace que O'Higgins, que sabe que tiene perdida la batalla de Rancagua, cargue con la gente que se atreve a seguirle sable en mano a través de la muralla humana que le oponen los españoles. La misma que hace escalar el cerro de los Angeles en la oscuridad sin saber si detrás de la borrosa cima está la gloria o aguarda la tumba. La misma que empuja a los últimos muchachos del poblacho de La Concepción a cargar a la bayoneta, con la desgarrada bandera al viento, sabiendo de antemano que marchan hacia la muerte y hacia las páginas de la historia. La que está presente en Alpatacal al desfilar los bravos cadetes de la Escuela Militar con los uniformes de campaña por las calles de Buenos Aires, en medio de las ovaciones argentinas y con el rostro quemado aún por los tizones de la terrible catástrofe. Esa es la que nos brinda la rada de Iquique. Prat, cuando dijo la frase, resumió de una plumada la sicología nacional... Sabía que la contienda era irremisiblemente desigual entre un cascarón de madera, con escasos cañones viejos, y un moderno monitor blindado que tenía la mejor artillería de la época. Pero no contó. No revisó los papeles para averiguar si la Esmeralda era más chica que el Huáscar. No hizo una lista de tripulantes y cañones. No analizó, con la razón y la lógica, la posible y ya segura suerte del combate. No habría podido hacerlo. Era marino y estaba hecho de la húmeda pasta de la gente de mar que ha nacido en esta tierra de 4.200 kilómetros de costa y espumas, para quien primero está Chile que la pobre envoltura terrestre... Sacó la espada, llamó al combate, peleó, y cuando llegó la hora de la derrota material, saltó al abordaje sobre la nave enemiga...

Detrás de él estaba toda la historia del país que le indicaba secamente el camino. Sobre su fina silueta, destacándose entre la humareda de la lucha, los aullidos de los heridos y los cadáveres de los caídos en cubierta, estaba O'Higgins en Rancagua y cargando, sable en mano. Prat no podía hacer otra cosa que saltar al abordaje para quebrar la fría lógica de la derrota. Al saltar sobre la cubierta del Huáscar, le forzaba la mano a la suerte, y cambiaba el final del combate. Con su cara de muchacho, su guerrera azul manchada de pólvora y de sangre, su espada en medio del viento de mayo, su último "Al abordaje muchachos" era la síntesis de Chile que se ponía en movimiento y lo hacía entrar, en gloria y majestad, en medio de la historia... La frase incendió al país de arriba a abajo y lo lanzó hacia el triunfo.

Esa es la lección que arranca de la máxima fecha nacional. Es una sobria y [illegible] cueta lección de valor y [illegible] clase de coraje que re[illegible] en ese mismo momento [illegible] Marina y el Ejército que [illegible] chan a lo lejos. Es ella [illegible] que sube el Morro y la [illegible] hace la campaña de la [illegible]rra. Y es ella la que des[illegible] marcialmente por la a[illegible] brada Lima, bajo los [illegible] del victorioso "Adiós al [Sép]timo de Línea..."

Todo eso lo hizo el jo[ven] capitán al lanzarse sobre cubierta enemiga... Por[que] nos hemos saltado los [illegible] jos y repetidos recue[rdos] las evocaciones de los h[isto]riadores, los discursos [de] ocasión y las líneas que escriben casi maquinalmen[te] cada vez que el 21 de [Ma]yo asoma en el calenda[rio]. Para nosotros lo que [illegible] más y que permanece en[illegible]to y preciso en el recue[rdo] es la breve y definitiva [fra]se: "La contienda es de[s]igual...".

Claro que era desi[gual]. Tan desigual que en la [illegible] la corbeta de madera [illegible] se hundía, estaba ya la [his]toria final de la tri[illegible] Guerra del 79.

El "cantor" de la "Esmeralda"

por BELARMINO TORRES VERGARA

A raíz del bloqueo de Iquique por la Escuadra chilena, las autoridades peruanas ordenaron un estricto control sobre todos los ciudadanos chilenos allí residentes, y por razones obvias.

Uno de ellos, que era un magnífico y conocido artesano, hombre servicial y de mucha chispa, temiendo por su libertad, resolvió abandonar el puerto y, a eso de la medianoche, escabulléndose por entre las sombras, sacándole el cuerpo a la policía, ocultándose en cada rincón propicio que encontraba, logró llegar hasta el muelle, de donde un botero amigo lo condujo hasta la Esmeralda.

Nuestro hombre trepó a la cubierta de la nave chilena.

—Buenas noches, mi teniente —dijo al oficial de guardia—; vengo a pedir asilo en la Esmeralda, porque en el puerto están persiguiendo a los chilenos y temo que me maten.

"—Bien, puede quedarse a bordo. Nos ayudará en cualquier cosa".

A la mañana siguiente estaba ya en pie y a insinuación de un tripulante comenzó a barrer la cubierta, sin imaginarse lo que iba a ocurrir horas después.

De pronto, alguien exclamó: ¡Humos al norte!

Eran los buques peruanos, blindados, Huáscar e Independencia, que avanzaban resueltamente y rompían el fuego, el primero sobre la Esmeralda, el segundo, sobre la Covadonga, que, teniendo pequeño calado, enderezó hacia el sur pegado a la costa. Nuestro hombre escuchó emocionado la arenga de Prat: "¡Muchachos! **¡La contienda es desigual. Hasta hoy la bandera de Chile nunca ha sido arriada ante el enemigo y espero que no sea ésta la ocasión de hacerlo. Mientras yo viva esa bandera estará en su lugar; si muero, mis oficiales sabrán cumplir con su deber!"**. Y vio los efectos del primer espolonazo y el salto al abordaje del bravo comandante; enseguida el abordaje del teniente Ignacio Serrano, con sus doce marineros y, más tarde, el hundimiento de la vieja Esmeralda con su bandera al tope. El hizo lo que pudo atendiendo a los heridos y empuñando a la vez un fusil. Fue recogido del mar, con el grupo de sobrevivientes, y llevado a bordo del Huáscar.

Una vez que la situación se hubo calmado y se les dio ropa seca, fueron puestos en filas para individualizarlos.

Cuando le llegó su turno a nuestro héroe, el oficial que hacía la encuesta, recordó haberlo visto llegar al barco vestido de paisano.

—Y tú —lo interrogó.— ¿Qué hacías en la Esmeralda?

—Yo, mi señor caballero! —respondió todo compungido—, estaba ahí de puro "cantor"...

Muy extrañado el oficial de este curioso oficio marinero, llevó el caso al comandante Grau, quien ordenó que el "cantor" fuera llevado a su presencia.

—¿Con que tú eras cantor en la Esmeralda? —preguntó Grau.

Como es natural, el hombre no pudo esta vez contener la risa, al advertir la perplejidad del comandante. Y le relató todos los detalles de su aventura, insistiendo nuevamente:

—"Como usted ve, Comandante, me metí en el combate de puro "cantor"".

Filosofía para un Gobernante

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

De vuelta de la Parada Militar, el último año de la Presidencia de don Arturo, contaba Enrique Morandé:

"Estuve con don Arturo a tomar el té. Estábamos solos."

Después del 21 de Mayo y del último Mensaje, ya nadie se acerca al Presidente a pedirle un favor, un empleo, una gerencia, una embajada.

La Moneda se hace más silenciosa y por los corredores transitan sólo los secretarios, los sirvientes y los mozos. Se diría un convento.

Es la hora en que el Primer Mandatario, si tiene algo de filósofo, descubre el valor que tenía la amistad y las protestas de lealtad que se le hicieron al comenzar su mandato.

Descubre que fueron mezquinos intereses y vanas promesas las que se le formularon cuando se hizo cargo del Gobierno, y, si tiene cierta curiosidad por el desarrollo del idioma autóctono, descubre que el término "pega" juntó a moros y cristianos a su alrededor, sin distinción de color político.

Traducida a idioma corriente esta palabra significa: "Un empleo cualquiera, con el cual se pueda ganar el máximo de dinero y trabajar el mínimo de tiempo, sin que se exijan condiciones específicas de ninguna clase". Es algo típicamente criollo, y la expresión más genuina de la evolución político-social de nuestro medio en los últimos años. Es el símbolo del triunfo de la burocracia. Será la de mayor importancia si nuestro país continúa por esta senda y cae un día bajo la férula de la nueva clase, de que habla Djilas.

No sabemos por qué los candidatos no son francos y hacen de esta palabra un símbolo de combate: "Todo el mundo en una pega, y una pega para todo el mundo".

En los últimos meses de su Gobierno, los Presidentes de Chile se transforman de políticos en filósofos a la fuerza y el que menos luces posee para la especulación, dadas las circunstancias, se convierte en un Marco Aurelio. Piensa tan sólo en abandonar "la casa donde tanto se sufr[illegible]", volver, como el romano de [la] historia, a cultivar sus co[illegible].

Descubre, además, que, [en]tre las promesas del candi[dato] y las realizaciones del go[ber]nante, existía un abismo d[ifí]cil de franquear; que si [illegible] mucho lo que prometió, p[illegible] fue lo que pudo realizar.

Quizás si de todas las [filo]sofías de Gobierno la [illegible] apropiada a nuestra idio[sin]crasia fue la de don Ra[món] Barros Luco, por lo intras[cen]dente. "Las cosas que no [illegible] arreglan solas, decía, no [tie]nen arreglo."

Era la filosofía de la [illegible] cionalidad criolla, de la [con]fianza sin fundamento, del [illegible]talismo y la improvisación.

Todo individuo que pre[ten]da gobernar el país tiene que tener un mínimum de cono[ci]mientos de nuestra psico[logía] y si intenta introducir modifi[caciones] que alteren el [illegible] de nuestra individualidad, es[tará] condenado al fracaso.

No se puede hacer [illegible] con un vaso de agua si [se] trata de un pueblo acostum[brado] a hacerlo con vino.

Uno de los más hábiles [po]líticos franceses, Mendes Fra[nce], fracasó porque quiso imp[o]ner la costumbre de beber [le]che en vez de alcohol.

Para ser elegido, entre [otros], es necesario que [el] candidato sepa bailar cueca, por ejemplo.

Poco antes de morir, don Antonio Coloma, tomó lecciones de baile, a fin de partici[par] más activamente en [sus] concentraciones.

No nos olvidemos que [el] político es un actor que tiene que representar muchísimos papeles. El más difícil de [to]dos es el de la sinceridad [y] ése puede dejarlo para el [día] en que termina su mandato y se encuentra solo ante el es[pejo] de su casa, y puede ex[clamar], como en el Eclesiastés: "Todas las cosas son fatigosas, más de lo que el hombre pue[de] expresar; nunca se sacia el ojo de ver, ni el oído de oír. ¿Qué es lo que fué? Lo mismo será. ¿Qué es lo que ha sido hecho? Lo mismo que se hará; y nada hay nuevo debajo del sol."

Denuncian acción comunista en las asambleas del Radicalismo

Firme adhesión a la postulación presidencial del senador Julio Durán.— Nuevas jiras a provincias.— El sábado se inicia la Reunión de Jahuel.

El balneario cordillerano "Termas de Jahuel" será escenario el sábado y domingo próximo de una de las más importantes reuniones celebradas hasta ahora por los altos personeros, técnicos y profesionales del Partido Radical.

La reunión ha sido convocada y organizada en todos sus detalles por el Comando Nacional Radical de la Candidatura Presidencial del senador Julio Durán, que preside el generalísimo de la campaña, don Jaime Tormo Rodríguez. Sus objetivos son los de hacer un análisis del momento político y, en especial, estudiar los acuerdos de la última Convención Nacional del Partido Radical y extractarlos en tal forma que permitan su exteriorización con motivo de la actual campaña presidencial.

Como consecuencia de este estudio, la reunión del radicalismo en Jahuel lanzará a la publicidad una declaración programática en la cual se incluirán las metas y objetivos que en público que pretende la colectividad política al llegar la presidencia de la República para su candidato, senador Julio Durán.

La sesión inaugural de esta reunión se efectuará el sábado en la tarde. Inmediatamente después del discurso de apertura que pronunciará el generalísimo de la campaña presidencial del senador Julio Durán, don Jaime Tormo, la asamblea procederá a elegir la mesa directiva y los integrantes de las distintas comisiones de trabajo que se constituirán de inmediato para iniciar sus actividades, las que se prolongarán por el resto de la tarde y la noche del sábado. Las conclusiones a que lleguen las diferentes comisiones de trabajo serán conocidas por la asamblea en la sesión plenaria que tendrá lugar el domingo, a las 11 horas, oportunidad en que harán uso de la voz los relatores de los temas que consulta la tabla de la convocatoria, preparada en base a los acuerdos de la última Convención Nacional del partido. Inmediatamente después se adoptarán los acuerdos correspondientes al programa que se resumirán en la Declaración Programática de Jahuel, la cual se entregará a la publicidad esa misma tarde.

LAS COMISIONES.— Las Comisiones que funcionarán en esta reunión, cuya realización ha despertado vivo interés en los diferentes círculos políticos, analizarán, entre otros, los siguientes temas: Principios y Filosofía del Partido Radical; La Educación; Política Internacional; Desarrollo Económico y Social; Para la Educación y la Cultura; Salud Pública; Política Agraria; Reformas Constitucionales; Política Monetaria, Crediticia y Comercio Exterior; Política Tributaria y Arancelaria; Programa Habitacional; Desarrollo Industrial; Formación Profesional; Política Petrolera; Obras Públicas y Transportes; Organización del Trabajo y Previsión Social; Política Minera y Pesquera; Asuntos Constitucionales, Legales y Municipales; Asuntos Femeninos, etc.

PARTICIPANTES.— Entre las personalidades más destacadas del radicalismo, que tendrán activa participación en los estudios y debates de los diferentes temas que serán abordados, en esta oportunidad, podemos mencionar, entre otros, los siguientes: señora Amanda Labarca, senador Humberto Enríquez, senador Ulises Correa, senador Angel Faivovich, Luis Alberto Cuevas, senador Humberto Aguirre, senador Isauro Torres, Gabriel González Videla, diputado Hugo Miranda, diputado Jacobo Schaulsohn, Orlando Sandoval, diputada Inés Enríquez, Marcial Mora Miranda, Jaime Tormo, Raúl Rettig, Germán Picó Cañas, Enrique Schepeler, Luis Palma Zúñiga, Sergio Ceppi.

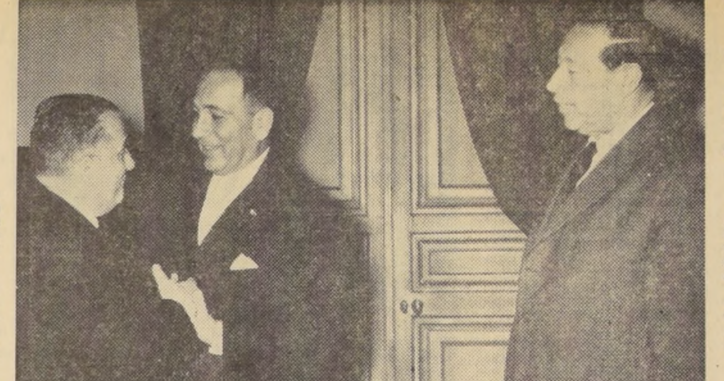
MESA DEL CEN ACTIVA TRABAJOS EN PROVINCIA. — Las provincias de Talca y Linares, visitarán, mañana y sábado próximo, el presidente y secretario general del Partido Radical, senador Ulises Correa, y diputado Joaquín Morales, respectivamente. Lo harán acompañados del diputado por Talca, doctor René Lagos Rojo. El objetivo de estas visitas es activar los trabajos electorales de la campaña presidencial del senador Julio Durán.

Mañana viernes sostendrán una reunión provincial en Linares, con asistencia de Mesas directivas de asambleas y regidores, para programar las proclamaciones a que concurrirá posteriormente el abanderado presidencial del radicalismo, senador Julio Durán. El día sábado sostendrán una reunión del mismo carácter en Talca.

Los vicepresidentes del partido, por su parte, diputados Federico Bucher y Guillermo Délano, recorrerán durante los días sábado y domingo próximos las Asambleas de la provincia de Arauco. Visitas harán a Cañete, Contulmo, Arauco y Lebu, acompañados del asambleísta nacional Renato Lamermann, y el presidente provincial, Manuel González. En Lebu sostendrán una reunión provincial para recoger informaciones sobre los trabajos electorales y de propaganda de la campaña presidencial y para fijar los programas de proclamaciones de Julio Durán.

DENUNCIAN ACCION COMUNISTA EN LAS ASAMBLEAS DEL P.R.

La mayoría de las Asambleas radicales de Punta Arenas, Osorno, Puerto Montt, Cautín, Bío Bío, Arauco, Malleco, Maule, Los Angeles, Concepción, Chillán, Linares, Talca, Colchagua, Antofagasta, Ovalle, etc., en telegramas enviados al generalísimo de la campaña presidencial del senador Julio Durán, don Jaime Tormo, se han pronunciado en contra de la actitud un tanto sospechosa de algunos radicales que estarían haciendo propaganda en favor de un candidato ajeno al Partido Radical. Las asambleas hacen resaltar en sus acuerdos la necesidad de proceder en forma ejemplar contra estos elementos; unos filo-comunistas enquistados en las filas radicales y otros con fines inconfesables.



EMBAJADOR DEL ECUADOR EN EL CONGRESO.— El nuevo Embajador del Ecuador, señor José Ricardo Martínez Cobo, fue recibido ayer en audiencia por el Presidente del Senado, don Hugo Zepeda Barrios (derecha), y por el Vicepresidente de esta Corporación, don Angel Faivovich. La visita fue de cortesía y posteriormente se hizo extensiva al Presidente de la Cámara de Diputados, don Raúl Morales Adriasola. EN EL GRABADO, el señor Martínez es saludado por el senador Faivovich, en la Presidencia de la Cámara Alta. Acompañó al distinguido diplomático, el Encargado de Negocios del Ecuador, señor Gustavo Cordovés.

A Yumbel partirá hoy candidato del FRAP

En su jira por la provincia de Concepción, el candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende, cumplirá hoy el siguiente programa: a las 9,30 horas, Hualqui; a las 10,45, Talcamávida; a las 12,15, en Cabrero y Monte Aguila, donde almorzará; a las 16,30, en Yumbel, y a las 19,30 horas, en San Rosendo.

Mañana el señor Allende viajará a Coronel. En la tarde asistirá a concentraciones de sus partidarios, en Penco, Lirquén y Chiguayante.

A las 22 horas, los independientes le ofrecerán una comida en el Hotel City.

SINCOPE SUFRIO EN ANTOFAGASTA EL DIPUTADO D. CUADRA

El diputado liberal por Antofagasta, Domingo Cuadra Gazmuri, sufrió un síncope ayer, en la capital de esa provincia que representa en la Cámara.

En su residencia en Santiago se informó anoche que su estado era mucho mejor, y que hoy era esperado en la capital.

Se agregó que viaja vía LAN a Santiago, en compañía de su esposa.

Senadores radicales dieron su más amplio respaldo a la Mesa del Partido

La Sala de Senadores Radicales, acordó ayer otorgar su más amplio respaldo a la Mesa Nacional del Partido, que preside el senador Ulises Correa.

La reunión presidida por su titular, senador Hermes Ahumada, y en ella también estuvieron presentes el señor Correa y el candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán.

Durante la reunión —efectuada entre las 11 y las 13 horas—, se desarrolló un amplio debate sobre el momento político. Los senadores Isauro Torres y Humberto Enríquez, junto con informar de su reciente jira a la provincia de Coquimbo, expresaron que las bases del Partido, están firmemente decididas a respaldar, con todo entusiasmo, la postulación presidencial del señor Durán, y que no comprenden cómo puede seguir hablándose en algunos sectores de "mayoría" o "minoría" ya que sólo desean un partido resueltamente unido para afrontar la campaña electoral de septiembre y la campaña parlamentaria de marzo de 1965.

CUATRO PROYECTOS DESPACHO SENADO

Así finalizó ayer la legislatura extraordinaria.— En la Cámara no hubo sesión por falta de quórum.

Con una sesión del Senado, 16.15 y las 19 horas, finalizó ayer la legislatura extraordinaria convocada por el Presidente de la República desde el 19 de septiembre de 1963.

En la Cámara no hubo sesión por falta de quórum. Sólo asistieron 24 de los 29 diputados que exige el reglamento.

CUATRO PROYECTOS

El Senado despachó ayer cuatro proyectos de ley:

1) El que reorganiza el Ministerio de Obras Públicas, proyecto que volvió a la Cámara de Diputados, en quinto y último trámite constitucional;

2) El que crea el Consejo Coordinador de Adquisiciones y Enajenaciones de las Fuerzas Armadas. Pasó a la Cámara en tercer trámite;

3) El que crea una plaza de Cónsul Particular en la planta del Ministerio de Relaciones Exteriores, para que sea ocupada por el escritor Benjamín Subercaseaux Zañartu. Pasó a la Cámara en segundo trámite; y,

4) El que libera de derechos de internación a diversos elementos que indica, destinados a la Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Viña del Mar.

HORA DE INCIDENTES

El senador Salomón Corbalán, socialista, denunció actuaciones de tipo político en que, a su juicio, ha incurrido el Ministro Consejero de la Embajada de los Estados Unidos, señor Joseph Jova. A nombre de los Comités Socialista y Comunista, terminó pidiendo el envío de un oficio al Presidente de la República, solicitándole que el señor Jova fuese declarado "persona no grata".

Durante su intervención, el señor Corbalán no aceptó interrupciones.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DE LA SEGUNDA COMUNA. Cita para mañana, a las 19.30 horas, en su nueva sede de Brasil número 574.

PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA DE PROVIDENCIA. Cita a sesión extraordinaria para el miércoles 27 del actual, a las 19 horas, en el Club de Septiembre. Se elegirá nueva directiva.

JUVENTUD DE LA SEGUNDA COMUNA. Eligió la siguiente directiva: presidente, Julio Contreras Parra; vicepresidente, Ricardo de la Jara; secretaria, Lidia Orellana Medel; tesorero, Raúl Valverde Gutiérrez; delegado al Provincial, Luis Reyes Riquelme; delegada a la Sección Femenina, Myrna Aguayo; director: Daniel Coñuepán.

Se creó Consejo Nacional para el control de la calidad de productos

VICENTE VALJALO Ramírez, comandante de aeronave, cumplió recientemente 6 millones de kilómetros de vuelo al servicio de LAN-CHILE. El nuevo aniversario millonario lo cumplió piloteando un Jet Caravelle en un viaje a Arica.

Ayer se dictó el decreto por el cual se crea el Consejo Nacional Coordinador para aplicar normas a los productos que se exporten como a los que se importen.

Las partes más importantes de dicho decreto son las siguientes:

Teniendo presente:

Que es imperativo e indispensable aplicar a la producción nacional, a los productos de importación y a los productos exportables, las Normas de Calidad existentes, dictar las que sean necesarias y controlar su cumplimiento;

Que es necesario el integral aprovechamiento de los recursos materiales que permitan efectuar tales controles luego de coordinadas las disposiciones legales sobre la materia;

Que es conveniente centralizar esta labor, reglamentándola,

DECRETO

Art. 1.o— Créase un Consejo Nacional Coordinador para la Normalización y Control de Calidad de la Producción, dependiente de la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Art. 2.o— La normalización y control de calidad se aplicará a todo producto que se pueda identificar como materia prima o producto manufacturado, o que provenga del mar, del agro o de la minería, susceptible a ser exportado o importado.

Art. 3.o— Este Consejo tendrá por finalidad entre otras cosas, las siguienets:

a) Coordinar las funciones de los organismos que por disposiciones legales efectúen controles de calidad, sean éstos fiscales, semifiscales, de administración autónoma o privados.

b) Recomendar a las autoridades competentes las decisiones necesarias para obtener un control progresivo de la producción nacional.

c) Recopilar la legislación existente, sobre estas materias, y proponer la reglamentación general.

d) Velar por el estricto cumplimiento de las normas de calidades aprobadas con carácter oficial, para todos los productos, sean éstos de origen nacional o importado.

e) Proponer la dictación de estas normas de calidad y control, para los productos a los cuales no se les hayan establecido.

f) Proponer que se declare Laboratorios Oficiales de Control de Calidad a aquellos que cumplan requisitos adecuados cuyas condiciones así se establezcan.

g) Mantener relaciones e intercambios con organismos nacionales e internacionales ligados a la producción y al control de calidad.

h) Dictar su propio reglamento interno.

i) Crear e implantar el uso del "Sello de Calidad".

Art. 4.o— Los Ministerios respectivos adoptarán las medidas necesarias para el cumplimiento de las disposiciones sobre normas y control de calidad en las materias específicas de su incumbencia, previo informe del Consejo que se crea.

Con Día del ex Alumno termina hoy celebración del Internado Barros Arana

Con la "tomada" del Internado, por parte de los ex alumnos del Internado Barros Arana, que se efectuará hoy, y a la que se agregarán 200 ex estudiantes que vienen desde Valparaíso para revivir sus años de estudios, culminan los festejos conmemorativos del 62.o aniversario de ese plantel educacional.

Ayer 20 de mayo finalizaron los festejos de los actuales alumnos del Internado, ejemplar plantel puesto al servicio de la educación chilena. Ahí no sólo la juventud encuentra un ambiente propicio para la disposición de sus conocimientos, sino en él que, además, existe un amplio campo de buenos y valiosos hábitos destinados a la formación de una personalidad, en la que se cuida la salud y el vigor físico de los educandos.

LOS FESTEJOS

Las festividades comenzaron el lunes con un interesante match de fútbol entre alumnos y ex alumnos que ganaron los escolares de hoy, por dos goles contra uno. Cabe señalar que entre los ex alumnos actuaron jugadores de la talla de Basilio González, de Unión Española; Cristián González, de Palestino; Franklin Aguilera, de Unión Española; Mario Ramírez, de Universidad Católica, etc.

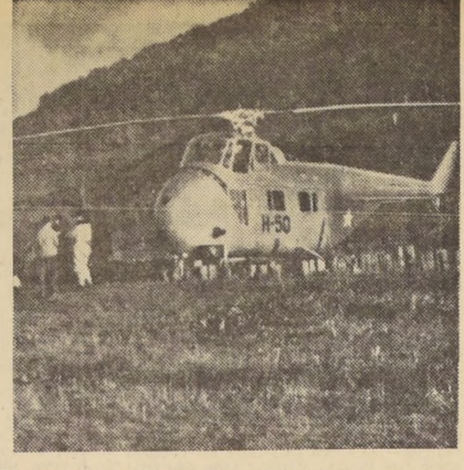
El programa prosiguió el martes con torneos internos de atletismo y básquetbol, banquete al alumnado y un programa especial de cine en el teatro del colegio.

Los alumnos fueron despertados ayer por alegres dianas a cargo del Orfeón de Carabineros, para después ofrecer un acto de concierto en los patios interiores, después de lo cual se cumplió una competencia de básquetbol entre el Internado y la Escuela Militar, en el gimnasio norte del colegio, y a continuación, un match de fútbol entre el equipo de honor del "INBA" y profesores.

A las 11 horas se realizó en el aula magna un acto cultural.

A las 12 horas fue inaugurado el Salón de los inspectores, oportunidad en que fue servido un coctel y habló su presidente don Omar Alvarez Alvarez.

A las 13 horas, en los comedores del colegio, se sirvió el almuerzo oficial de aniversario al que concurrieron el profesorado, autoridades educacionales, ex alumnos y ex profesores.



Una comisión del Servicio Nacional de Salud fue trasladada desde Puerto Montt hasta apartadas localidades de la provincia de Aisén, a bordo de un helicóptero H-50 del Grupo de Aviación "La Chamiza", de guarnición en dicho puerto. Al llegar a su punto de destino, los integrantes de la comisión vacunaron a 85 niños contra el sarampión y atendieron a 95 enfermos más. Todos ellos residen en las localidades de Metri, Quillaipe y Lenca. Terminada su labor, los funcionarios regresaron a Puerto Montt en el mismo helicóptero, el cual aparece en el grabado.

MEJORAN RENTAS AL PERSONAL DE SERVICIO DEL REGISTRO CIVIL

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un mensaje del Ejecutivo, mediante el cual somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley que fija nueva planta y sueldos para el personal del Servicio de Registro Civil e Identificación.

La iniciativa consta de 18 artículos permanentes. Los nuevos sueldos propuestos representan aproximadamente un 35 por ciento de aumento en relación con los que actualmente tienen las diversas categorías y grados.

El Ejecutivo hace presente la urgencia para todos los trámites constitucionales de este proyecto, el cual tiene un costo total de E° 2.096.890. Se financia mediante un aumento de los impuestos a las cédulas de identidad, que suben a dos escudos, y los diversos certificados que entrega el servicio, que se fijan en un escudo.

En el mismo proyecto se establece que la primera diferencia por aumento de sueldos no ingresará a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, quedando a beneficio de los funcionarios.

MODERNIZAN EL REGLAMENTO DE LA CAMARA

Ayer celebró sesión la Comisión de Policía Interior de la Cámara de Diputados, bajo la presidencia del titular de la Corporación, Raúl Morales Adriasola.

Se designó una Subcomisión encargada de estudiar una modificación del Reglamento, que es ley, para ponerlo al día, especialmente en lo relativo a las relaciones de la Cámara con los órganos de prensa y radio.

La Subcomisión quedó integrada por un miembro de la Mesa y por los diputados Juan Luis Urrutia, Orlando Millas, Carlos Sivori y Rolando Rivas. Tiene un plazo de 15 días para emitir un informe.

S. E. Inaugura... (De la 1a. Pág.)

Guarnición de Santiago a lo largo de las calles que recorrerá en su viaje al Congreso el Presidente de la República, a quien acompañarán sus Ministros.

Frente al Palacio de la Moneda formará la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" y en la calle Morandé lo harán la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea y la Escuela de Infantería.

Por Catedral, frente al Salón de Honor del Congreso, formará la Escuela Militar. Todas las unidades estarán acompañadas por sus bandas de guerra e instrumental.

Estará al mando de las tropas el Comandante de la Guarnición de Santiago, general de brigada Alfredo Hoyos C., quien pasará revista a la formación a las 14.50 horas.

PARTIDA DESDE LA MONEDA

A las 15.05 saldrá desde el Palacio de la Moneda el primero de los automóviles, conduciendo a los miembros de la comitiva que acompañará al Jefe del Estado al Congreso.

El orden de los automóviles será el siguiente:

1.o) Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, y Ministro de Minería, Luis Palacios; 2.o) Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer, y de Tierras, Paulino Varas; 3.o) Ministros de Agricultura, Ruy Barboza, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; 4.o) Defensa, Carlos Vial Infante, y Justicia, Enrique Ortúzar; 5.o Edecán Militar, comandante Alberto Labbé; Ministros de Educación, doctor Alejandro Garretón, y de Hacienda, Luis Mackenna; y 6.o) Edecán Aéreo, comandante Claudio Sepúlveda, y Ministros de Economía, Manuel Pereira y de Relaciones Exteriores, Julio Philippi.

En el séptimo automóvil tomará colocación el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez. Lo acompañarán el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, y el Edecán Naval, comandante Carlos Acosta. Al salir, la Escuela de Aviación, mientras su banda ejecuta el Himno Nacional, le rendirá honores al Jefe del Estado, homenaje que sucesivamente cumplirán las restantes unidades apostadas a lo largo del trayecto al Congreso.

Al regreso, el orden de los automóviles será inverso. Es decir, el automóvil que conduce al Primer Mandatario, encabezará la comitiva y cerrará el coche en que viajarán el Ministro de Minería y el Subsecretario General de Gobierno.

EN EL CONGRESO

El Presidente de la República será recibido en el Congreso por dos Comisiones Parlamentarias: una en la puerta de reja de los jardines; la otra, en el pórtico del Salón de Honor.

La primera de estas comisiones estará integrada por los senadores Hermes Ahumada, Luis Quinteros, Bernardo Larraín, Edgardo Barrueto, Julián Echavarri y Jaime Barros, y los diputados Luis Aguilera, Eduardo Clavel, Patricio Hurtado, Gustavo Loyola, José Oyarzún, Jovino Parada, Luis Pareto y Carlos Rosales. La segunda, por los senadores Jonás Gómez, Armando Jaramillo, Aniceto Rodríguez, Víctor Contreras, Enrique Curti y Radomiro Tomic y los diputados Juan Acevedo, Humberto del Río, Mario Dueñas, Jorge Hübner, Jorge Lavandero, Esteban Leyton, Rolando Rivas y Carlos Sívori.

Esta última comisión acompañará al Jefe del Estado hasta la testera del Salón de Honor, donde le esperarán los Presidentes del Senado, Hugo Zepeda Barrios, y de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola, y los secretarios de las Corporaciones, señores Pelagio Figueroa y Eduardo Cañas, respectivamente.

El Presidente del Senado, que preside, declarará abierta la sesión en nombre de Dios, e inmediatamente después ofrecerá la palabra al Primer Mandatario, que inicia a continuación la lectura de su mensaje.

Terminada la ceremonia, el Jefe del Estado se despide de los Jefes del Congreso en la misma testera, y luego es acompañado hasta su automóvil por las mismas comisiones.

DELEGACIONES MILITARES

Las delegaciones que asistirán al Congreso Nacional, estarán integradas por los siguientes Jefes y Oficiales: EJERCITO: Comandante en Jefe, Oscar Izurieta Mo...; Generales, Aníbal Aray L'Ho...maud y Luis Miqueles; Coroneles Jorge Letelier, Ar... Le-Blanc y Camilo Valen...; ARMADA: Comandante en Jefe, Almirante Hernán C...llos Leiva; Contralmirante Augusto Reyes; Capitanes de Navío Pedro Jorquera, S... Hidalgo y Julio Merino. FUERZA AEREA: Comandante en Jefe, General del Aire Ed...do Iensen Franke; General de Aviación Rubén Castro Ló...; General de Brigada A... Luis Botteselle Paul; Coroneles de Aviación Eleodoro C...derón Loyola, Ignacio R... Donoso y Francisco He... Latoja.

Las delegaciones de Carabineros e Investigaciones estarán encabezadas por sus Directores, señores General A...turo Queirolo Fernández y Coronel (R), Emilio Celcken.

UNIDAD... (De la 1a. Pág.)

y usará de Obispos y diplomáticos papales como vías de comunicación.

En su discurso del domingo, Su Santidad explicó que el nuevo organismo seguirá el modelo de la ya existente Secretaría de Promoción de la Unidad Cristiana, aunque sus fines son muy diferentes.

Según el artículo del Obsservatore, la Secretaría, por sus fines, está fuera de la esfera del Concilio Ecuménico que se refiere sólo a la Unidad Cristiana, "pero nació del ambiente de unión y comprensión reinante entre todos los creyentes, que ha caracterizado claramente a este Concilio".

Dice el artículo que, el crear el órgano, la Santa Sede satisface las necesidades de la época y obra como la buena ama de casa "que saca de su cuarto trastero cosas nuevas y viejas" (San Mateo. 3-52).

SANTIAGO... (De la 1a. Pág.)

el cual formará hoy en la mañana frente al Monumento a los Héroes del Combate Naval de Iquique, en la Plaza Venezuela. Al término de este acto, el batallón desfilará por la calle Mac Iver y rendirá homenaje a los miembros del "Caleuche", ubicado en dicha calle.

ACTOS DE AYER

El homenaje que los estudiantes rindieron ayer a las Glorias Navales, fue impresionante. Se calcula que asistieron más de 18 mil alumnos de las tres ramas de la educación, aparte de los estudiantes de establecimientos particulares, de la Cruz Roja, del Cuerpo de Bomberos, de la Defensa Civil, etc. Los estudiantes depositaron sendas ofrendas florales al pie del monumento de la Plaza Venezuela y luego desfilaron ante las autoridades. Un Destacamento de la Escuela Naval "Arturo Prat" también desfiló y participó en la ceremonia.

ACTOS ESCOLARES

El Liceo de Niñas N.o 13, realizó ayer un acto conmemorativo del Combate Naval de Iquique en la mañana de ayer.

Un concurso de diarios murales y un tema de ensayo titulado "Por qué estoy orgullosa de ser chilena" sirvieron a las alumnas para exteriorizar sus bondades intelectuales.

El primer premio en el tema de ensayo lo obtuvo la alumna del IV año de Humanidades, Mercedes Bulnes.

El programa se inició con el Himno Patrio entonado por todas las alumnas y luego la profesora de Historia, señora Pilar Palomera leyó una pieza oratoria patriótica, en la que puso de relieve la personalidad del Héroe de Iquique, capitán Arturo Prat y sus compañeros de gesta.

El conjunto de guitarras del plantel brindó varias intervenciones, en las que ejecutó música chilena y la alumna Marisol Santa Ana, alumna del IV año de Humanidades dio lectura a un poema original, también sobre el tema "Por qué estoy orgullosa de ser chilena", trabajo literario que logró el segundo lugar en el certamen.

La Escuela Pública Superior N.o 49 de Hombres de la comuna de Quinta Normal, también realizó ayer una ceremonia patriótica, como parte de la "Semana de la Marina", en recuerdo de la efemérides de Iquique

En el patio central del establecimiento, en presencia de padres y apoderados de los alumnos que formaban correctamente, al profesor Sergio Glasinovic, tuvo a su cargo el discurso en que mostró una semblanza de Prat y sus marineros en la heroica acción de la rada de Iquique. Cerró el acto el Director de la Escuela, profesor Luis Pardo O., quien exhortó a los alumnos a seguir el ejemplo de Prat y sus muchachos, en el sentido de responsabilidad y amor a la patria que mostraron esos bravos compatriotas en las duras horas del combate cuyo aniversario celebraban.

Actos similares se efectuaron ayer en todos los planteles de la capital, tanto en el nivel primario como secundario.

OFRENDA MUNICIPAL DE SANTIAGO

El Intendente-Alcalde de Santiago, a nombre de la Municipalidad, depositará una ofrenda floral en el Monumento al Héroe del Combate Naval de Iquique, Arturo Prat.

Estarán presentes en el acto los 15 regidores por Santiago.

EN LA POBLACION "VICENTE NAVARRETE"

La Directiva de la Junta de Vecinos de esta población ha programado, como ya es tradicional, un atractivo programa para conmemorar el Combate Naval de Iquique. Para este programa ha contado con la colaboración de la Directora, profesorado y alumnado de la Escuela N.o 76 de Niñas.

Este acto se realizará en la Avenida Casablanca, con el siguiente programa:

1.o Canción Nacional, por el Coro de la Escuela.
2.o Alocución del presidente de la Junta de Vecinos.
3.o Himno a Prat (coro).
4.o Recitación: "Al 21 de Mayo" (por el 2.o B).
5.o "El Marinero" (coro).
6.o Recitación: "Arturo Prat".
7.o "Gloria Victoria" (coro).
8.o Tonada.

También actuarán algunos artistas de la población.

Se invita a los vecinos y muy especialmente a los padres y apoderados de las alumnas.

CUATRO CONGRESOS INICIAN HOY LOS PROFESORES FREISTAS

Cuatro Congresos Interprovinciales del Magisterio, con sede en Antofagasta, Valparaíso, Concepción, y Osorno, inician hoy los profesores partidarios de la candidatura presidencial del senador don Eduardo Frei.

Los cuatro torneos congregan a profesores de todas las provincias del país.

El señor Frei, entretanto, continuó su jira por diversas industrias de Santiago. Ha visitado la Philips Chilena y Zig Zag.

Mañana, en Lira 425, se inaugura el Primer Congreso de Contadores, organizado por el Frente Nacional de Contadores de la Democracia Cristiana.



Arturo Corcuera, poeta peruano, estudiante de la Facultad de Letras de la Universidad de San Marcos, permanece en Santiago, junto con sus colegas Tomás Escajadillo y Antonio Cisneros, luego de concurrir al Encuentro de Escritores, que realizó la Universidad de Concepción. En la capital se entrevistarán con literatos y difundirán sus obras. Corcuera ha visitado México, Finlandia y Brasil, con el fin de conocer a los escritores de estos países. Opina que Perú es como un cajón cerrado, al igual que los otros países latinoamericanos. Ello se debe a los cortos tirajes de las obras y a las pocas facilidades de divulgación. Cree que el Encuentro en Concepción sirvió para que las generaciones jóvenes de escritores se conocieran mejor y confrontaran inquietudes. Corcuera ha publicado cinco obras, y es admirador de la poesía social, basada en el hombre y en la vida.

RAID ARICA-PUERTO MONTT: "MARCHA LA PATRIA JOVEN"

JOVENES FREISTAS INICIAN HOY SU CAMINATA DE TRES MIL KILOMETROS.

El más espectacular movimiento masivo que se haya realizado en nuestro país se iniciará hoy a las 20 horas, en la nortina ciudad de Arica. Desde allí los jóvenes freístas iniciarán su marcha hacia el sur, teniendo como meta final Santiago. Desde el extremo sur, los jóvenes de Puerto Montt harán otro tanto, a fin de reunirse en Santiago con sus compatriotas de todo el país.

Desde Arica y Puerto Montt, los jóvenes démocratacristianos y todos los simpatizantes de la candidatura del senador Eduardo Frei viajarán a pie, en relevos, hasta remachar esta extraordinaria jornada con un gran acto público en Santiago.

AISEN Y MAGALLANES

A pesar de que el programa inicial consideraba solamente dos caravanas una desde Arica y la otra desde Puerto Montt, los jóvenes de Aisén y Magallanes no han querido estar ausentes en esta extraordinaria demostración de esfuerzo. Según cablegramas recibidos en la secretaría santiaguina de la campaña, cientos de jóvenes de nuestras provincias australes están en camino usando cualquier medio, hasta Puerto Montt, para comenzar allí su mensaje de óptimismo y de esperanza en el líder de la izquierda democrática, Eduardo Frei.

CON RELEVOS

La "Marcha de la Patria Joven", como se ha denóminado esta movilización total de la juventud chilena, se hará por etapas. Los integrantes de las caravanas se relevarán cada diez kilómetros. Junto a ellos viajarán vehículos con primeros auxilios, con pintura y propaganda para ir levantando el entusiasmo por donde pase la caravana. Ciudad por ciudad, pueblo por pueblo, la caravana juvenil será recibida por los vecinos. Se levantarán arcos de triunfo y se prepararán actos de homenaje en favor de estos verdaderos cruzados que quieren expresar así su optimismo en el futuro de Chile.

UN ARBOL

Los jóvenes, en simbólico acto, depositarán en Santiago, a su llegada, un puñado de tierra de cada una de las ciudades, pueblo y aldeas que hayan cruzado durante su peregrinación. Será en esa tierra, con puñados de Arica y de Puerto Montt, de Antofagasta y Valdivia, de La Serena y Concepción, que los jóvenes plantarán un árbol, el árbol de la esperanza por un Chile mejor.

EN ARICA

Informaciones cablegráficas recibidas desde Arica indican que es enorme la expectación que existe en esa ciudad, sólo 24 horas antes de iniciarse el espectácular desfile de tres mil kilómetros. Las radios y los diarios nortinos han dado a conocer los alcances de esta manifestación y los pueblos se preparan para la llegada de la juvenil caravana, de estos esforzados muchachos y muchachas que realizarán esta "Marcha de la Patria Joven". No sólo las radios y los diarios de provincias han dado importancia a este extraordinario suceso, que adquirirá carácteres nacionales. Radios santiaguinas, como la Radio Sociedad Nacional de Minería, han destacado enviados especiales a fin de ir transmitiendo a todo el país las incidencias de este enorme esfuerzo.

Seis mil años de civilización china atraen más que obra de la República

El arte chino del tallado de piedras preciosas, su industria de la seda, bordados, alfombras y porcelanas han llamado más la atención de los visitantes a la Exposición, que la maquinaria de industria pesada.

En la Exposición Económica y Comercial de la República China, ubicada en la calle Exposición esquina Antofagasta, 5.680 especies muestran a los chilenos los seis mil años de la civilización China, y los 15 de la República Popular China.

La Exposición ocupa 2.500 metros cuadrados, que fueron arrendados a una nueva fábrica que se instalará en ese local. Las futuras oficinas han sido convertidas en dormitorios para los 25 chinos que llegaron a Santiago junto con la Exposición.

La fachada en la entrada también ha sido traída expresamente desde el lejano oriente. Una inmensa muchedumbre entra sin cesar por el antepórtico adornado con faroles de papel rojo. Numerosos alumnos de escuelas y liceos llegan bulliciosos a la Exposición, y firman en todos los libros que los exponentes han repartido en diferentes rincones colocados sobre mesas.

LA INDUSTRIA CHINA PESADA Y LIVIANA

En el centro del pabellón de entrada se encuentran las maquinarias de la industria pesada. Bajo vidrio, rodea los muros, la industria liviana. La fama de la industria del hierro fue Chansi, con sus riquísimos yacimientos.

Un aparato óptico para el análisis de la dinámica elástica; una unidad de Rayos X para el análisis de cristales; una rectificadora de tornillos de tipo X-7520 con una precisión de paso de rosca que alcanza a 0,003 mm., atraen a un grupo de curiosos de diferentes niveles sociales.

"Este torno mecánico es igual al sistema Norton, que Inglaterra fabrica hace 100 años" —explica un obrero mecánico chileno a su esposa o amiga. "Este es más moderno, pues tiene 14 cuchillos. Los antiguos Norton no los tenían. Vaya a saber uno si los gringos también no lo han perfeccionado como éste".

Más allá, un visitante solicita ver maquinarias para soldar plásticos.

"No hemos traído nada para la industria plástica" —le responde uno de los intérpretes chinos. "Tampoco pudimos traer automóviles, aviones, ni maquinaria agrícola por falta de espacio en el local".

Frente a un telar mecánico para hilado, un obrero que trabajó durante 12 años en la industria textil chilena observa:

"Esta máquina se parece a la que usaban en la fábrica de sacos. No conozco las innovaciones que han hecho los norteamericanos, ingleses y alemanes. La novedad de este telar es que tiene el motor independiente. Esto lo tienen las máquinas que se usan en la fábrica Hirmas".

Un industrial se acerca al intérprete y le señala:

"Esta exposición es del tipo de las que se hacen en Europa, especialmente en Alemania. Pero es inferior a ellas. ¿Por qué...?".

Nuevamente el chino se queja por la falta de espacio.

Los escolares pasan rápidamente ante los neumáticos, el conjunto generador de turbinas hidroeléctricas, el equipo para dentistas y médicos. Se detienen un momento frente a una locomotora eléctrica hecha en una escala cuyo largo es de dos metros.

Unas señoras declaran que los artefactos sanitarios, de color rosa fuerte, son menos lisos que los nacionales.

MAQUETTES DE ENSAMBLES Y LIBROS DE ARTE

La República de China entra en su tercer quinquenio destinado a incrementar su industria pesada. También dos maquettes revelan sus nuevas obras de regadío y electrificación. Una es del ensamble del Miyun, la otra la estación del río Shinan.

"La agricultura es la base de la economía nacional, y por ello iniciamos ahora su desarrollo, sin dejar la industria pesada, también indispensable para nuestra economía", indica el intérprete.

Varias calidades de arroz, están presentadas cerca de otros granos que produce el extenso territorio de la China, poblada con 640 millones de habitantes.

"Mientras más fino es el arroz, es mejor su calidad", vuelve a decir el intérprete.

El té es de tres tipos: verde, negro o perfumado. Es envasado en cajas y tarros decorados artísticamente.

"En esta forma se exporta", agrega el chino.

Más allá está la producción editorial china. Elegantes libros de arte han sido editados para los chinos amantes de la literatura y la pintura.

"Estos los compran los que tienen dinero", debe confesar el chino.

Las finas pieles de visón, martas, cibelinas, nutria y otras, son para la exportación a los países fríos, y donde las mujeres pueden inducir a sus maridos a que afronten sus altos precios. Para el mundo capitalista.

MEDICINA PARA LA LARGA VIDA

En el stand de las medicinas, el público olvida que es la nueva república modernista la que muestra sus obras. La Raíz de la Vida, es un medicamento que no sólo prolonga la vida, sino que da vigor de juventud. Está preparado como elixir, pasta o píldoras. Dos cuernos inmensos, del tipo de los ciervos, también tienen efectos medicinales. Incluso, se usan en forma de amuletos.

Todo el fabuloso lujo del Oriente está en las sedas estampadas y recamadas. La técnica de 6 mil años de los chinos se impone siempre en este ramo, desbordante de riqueza. La artesanía, representada en los finos pañuelos de batista, enteramente bordados, y los manteles en que la aguja borda, en lugar de un material de fondo, es extraordinaria. ¿Quiénes en la República Popular China pueden comprar estas mercaderías suntuarias por lo lujosas?

"El que le guste y tenga dinero —responde el guía—. "Hasta los campesinos usan estos manteles".

Una señora le discute. Cada mantel es la obra de la vida de una mujer, su precio debe ser de cientos de dólares. El chino no se inmuta.

"Estos manteles lo usan todos en China", insiste.

JADE, LACA Y PIEDRAS PRECIOSAS

Cuando la artesanía en Chile sólo llega a la cerámica, y cestos, impresiona ver la que produce China. Marfiles tallados con el arte antiguo; piedras preciosas, cuarzos, agatas, diferentes jades incluso el lapislázuli, rivalizan en su belleza.

"La República Popular ha vuelto a revivir este arte que había decaído", explica otro intérprete.

Algunos chilenos especialistas en objetos de arte, se lamentan que no figuren en la Exposición las porcelanas conocidas como "Blanc de Chine" y "Sang de Boeuf", iniciadas en 1662 en la época K'ang Hsi, y llevadas con profusión a Europa en el siglo XVII. Faltan también las figuras de la época de las Seis Dinastías y los vasos del período Sui. Pero lo que muestran en Santiago es magnífico.

El arte milenario chino resplandece en esta Exposición. Continúa una tradición que no se ha borrado en los últimos 15 años, y al contrario parecería que el nuevo gobierno se enorgullece de este pasado.

Un telar mecánico construido en China, que los entendidos chilenos declararon: "No es ninguna novedad." Un miembro de la Exposición Económica y Comercial de la República Popular China lo hace funcionar ante el público visitante.



Pagoda china de marfil, de unos cincuenta centímetros de alto, tallada íntegramente con los motivos clásicos del arte milenario. Estas piezas, generalmente son hechas con un solo trozo de marfil.

CONFEDERACION DE PRODUCCION RENDIRA HOMENAJE A LA CORFO

Se efectuará el martes 26 en el Club de la Unión.

La Confederación de la Producción y del Comercio, presidida por Recaredo Ossa U., que agrupa y coordina al comercio, la agricultura, la industria y la minería, rendirá un homenaje a la Corporación de Fomento de la Producción, consistente en un almuerzo que se ofrecerá en el Club de la Unión el próximo martes 26, a las 13.30 horas.

Este homenaje destinado a conmemorar los 25 años de existencia que cumplirá la CORFO, revestirá especiales caracteres y a él han sido invitados Ministros de Estado, representantes de los Poderes Legislativo y Judicial, Jefes de las Fuerzas Armadas, Rectores de Universidades, Subsecretarios y altas autoridades administrativas y de la empresa privada.

En el acto indicado pronunciará un discurso de trascendencia el presidente de la Confederación, señor Ossa, en el cual se referirá a la labor de la CORFO, y a su significación en el desarrollo del país y a la posición de la empresa privada sobre el particular.

Existe especial interés en los miembros de las entidades productoras por asistir a este homenaje, habiendo adherido ya a él numerosas personas. Las adhesiones se reciben en el Club de la Unión hasta el lunes 25 del presente a las 12 horas.

Directorio eligió Centro de Padres del Liceo Valentín Letelier

Se efectuó en el Liceo Valentín Letelier, la elección de la directiva del Centro de Padres y Apoderados de la Quinta Preparatoria B de dicho establecimiento, para programar y realizar las actividades del presente año.

Este directorio quedó integrado en la siguiente forma: presidente, Blanca Gárate de Correa; vicepresidente, Esteban Vilumbrales; secretario, Rafael Uribe; tesorera, Adriana Ribot, y asesor, el profesor Alfonso Nanjari U.

GOBIERNO CONSTRUIRA NUEVO EDIFICIO PARA EL LICEO DE OSORNO

Por vía aérea viaja hoy a Osorno el Director General de Educación Secundaria, Hugo Meléndez Escobar, con el objeto de estudiar en el terreno mismo, junto a las autoridades locales, la forma de encarar el grave problema creado a los alumnos del Liceo de Hombres de esa ciudad sureña, al ser destruido totalmente el edificio en que funcionaba el plantel, a causa de un incendio ocurrido a las 3.15 horas de ayer.

El Ministro de Educación, Dr. Alejandro Garretón Silva, informó ayer haber tomado contacto telefónico con el Intendente de Osorno y con el Rector del liceo destruido, a los cuales comunicó la decisión del Gobierno de ir a la inmediata construcción de un nuevo edificio, para lo cual el Ministerio de Obras Públicas llamará a propuestas públicas dentro de la brevedad posible.

Agregó el Ministro Garretón que las autoridades de Osorno adoptarán todas las medidas conducentes a proseguir en cualquier forma las tareas docentes, y para ello se cuenta con la buena voluntad tanto de las autoridades civiles como educacionales.

El viaje del Director General de Educación Secundaria se realizará a las 8 horas de hoy y le acompaña el Visitador, Carlos Cabello.

DESMENTIDO A CRITICAS SOBRE ACTUACIONES DE EX CANCILLER

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó la siguiente declaración, señalando que en las críticas a las actuaciones de Carlos Martínez Sotomayor como Canciller, hechas por una audición radial y un diario de Santiago, se interpretan equivocadamente los hechos y se llega a un ataque político y personal contra el ex Ministro de Relaciones Exteriores:

"En una audición radial y en un diario de esta capital se han formulado críticas a actuaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores y, particularmente, respecto de la gestión Ministerial del señor Carlos Martínez Sotomayor.

El Ministerio de Relaciones Exteriores habitualmente guarda silencio frente a críticas de orden general que pueden obedecer a interpretaciones subjetivas sobre sus actuaciones.

"Sin embargo, en el caso de que se trata, se ha efectuado una equivocada interpretación de los hechos y se ha caído, en razón de ello, en un ataque de orden político y personal en contra del ex Canciller señor Martínez Sotomayor.

Carlos Martínez Sotomayor

"La opinión pública tuvo oportunidad de formarse conciencia de la acertada actuación que el señor Martínez Sotomayor tuvo al frente del Ministerio de Relaciones Exteriores, lo que fue constantemente reconocido en el Parlamento y en la prensa del país."

Santiago, 20 de mayo de 1964.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA

TRES SUBDIRECCIONES FUERON CREADAS EN LOS FERROCARRILES

Ellas son de Operaciones, Comercial y Administración.

Hoy entró en vigor un decreto del Ministerio de Economía (Subsecretaría de Transportes), por el cual se crean tres Subdirecciones en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Las nuevas Subdirecciones son las siguientes: De Operaciones; Comercial, y Administrativa. En el mismo decreto se detallan las labores y facultades que tendrán estos nuevos organismos.

Los citados cargos serán desempeñados por Fernando Palma Rogers, Raúl Salvestrini y Orlando Millán Figueroa, respectivamente.

CLAUSURA DE NEGOCIOS

La Dirección de Industria y Comercio clausuró ayer seis negocios por infracciones cometidas en los precios.

Los establecimientos clausurados son los siguientes: Almacenes situados en México con Guanaco, en San Martín 568 y en José Toribio Medina 99. Y los puestos de pan ubicados en José M. de la Barra 414 y Salomón Sack N.o 660, y la Fuente de Soda, de José M. de la Barra N.o 472.

Mañana serán clausurados: un puesto de pan y un negocio de bebidas, ambos situados en la calle Salomón Sack, de Renca.

VENTA DE ARROZ

La Dirección de Industria y Comercio informó que la Empresa de Comercio Agrícola ha continuado distribuyendo arroz al comercio, en cantidades controladas, para evitar que falte este producto en la población.

Los Almacenes Reguladores de la Dirección de Industria y Comercio venden hasta un kilógramo por persona. El precio se mantiene a 500 pesos el kilo.

Nuevamente va con dos premios el Concurso "Viva Gratis un Mes"

Tanto el primer premio como el de consuelo, han sido donados por Auto Servicio Económico, de calle Catedral esquina Maturana.

Una vez más, el sorteo semanal del Concurso VIVA GRATIS UN MES, a efectuarse el sábado venidero, va con dos premios. Uno, al que ahora llamamos el Primer Premio —ASE—, contiene comestibles, bebidas y artículos para el hogar, en cantidad suficiente como para que una familia de seis personas viva un mes libre de los gastos de almacén.

El otro, llamado PREMIO EXTRA, está destinado exclusivamente a las personas que depositen sus cupones en el buzón instalado en Auto Servicio Económico, el moderno supermarket de Catedral esquina Maturana, sin que esto signifique que pierdan su derecho a optar al premio principal.

Ambos galardones han sido obsequiados por Auto Servicio Económico, establecimiento que semanalmente ofrece rebajas especiales para los lectores de LA NACION, de acuerdo con el aviso que se publica todos los domingos en estas páginas.

PRIMER PREMIO "ASE"

Este premio, obsequiado por "ASE", Auto Servicio Económico, el gran supermercado de calle Catedral esquina de Maturana, tiene los artículos —especialmente comestibles— que son necesarios para que una familia de seis personas viva sin gastos de almacén durante treinta días.

Entre estos artículos y comestibles figura la línea completa de productos CAROZZI los preferidos por las dueñas de casa; un surtido de botellas de vino blanco y tinto, obsequiadas por Vinos VIU; cereales envasados de ORSINI Hnos.; harina para tortas, galletas y queques MARIANITA; virutillas y esponjas metálicas MANLAC; toda la serie de sopas preparadas IPAL, y la no menos prestigiosa y solicitada sal fina y de cocina "VENUS".

LOS CUPONES

Los cupones para el CONCURSO VIVA GRATIS UN MES aparecen diariamente en las páginas de LA NACION.

Además del buzón instalado en —ASE— hay otros en el hall principal de LA NACION Agustinas 1269; en el Salón Auditórium de Radio del Pacífico, Portal Fernández Concha 960.

Los lectores de Valparaíso pueden depositarlos en nuestra Agencia, en Blanco 1161; los de Talca, en Dos Oriente 1032, y los de las demás localidades deben enviar sus cupones a CONCURSO VIVA GRATIS UN MES, Casilla 81-D, Santiago.

SE PREPARA LA ENCUESTA DE LOS EMPLEADOS ESTATALES

Se iniciaron el lunes pasado las reuniones preparatorias de Agentes Provinciales que regirán la encuesta de funcionarios fiscales, semifiscales y de administración autónoma dependientes de los institutos de previsión.

Los agentes son siete y han viajado a Santiago con el exclusivo propósito de tomar contacto con las bases de esta encuesta, cuyo resultado facilitará las relaciones entre el Estado y sus empleados y los imponentes de los diversos organismos previsionales.

Esta encuesta, que incluirá en su campo de investigación a todos los empleados o imponentes, que de una manera u otra tengan vinculación estatal, se encuentra bajo la dirección de Raúl Varela Hernández, Estadístico de la Superintendencia de Seguridad Social, que tendrá su sede central para esta obra, en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. La Superintendencia, tiene la responsabilidad en la realización de esta encuesta y la efectuara a través de su Departamento Actuarial.

El señor Varela se encuentra actualmente abocado a instruir a los agentes ministeriales y provinciales en la tarea que les corresponderá como coordinadores de la gran encuesta, en sus respectivas localidades. Allí deberán ellos entregar los cuestionarios a las empresas, y éstas, a su vez, los distribuirán entre los imponentes.

LA SITUACION REAL

La primera sesión, efectuada el lunes, tuvo como tema principal, el método a emplearse en esta investigación. Una de las particularidades primordiales de esta obra, es prescindir en absoluto de un carácter fiscalizador. Es decir, la encuesta, se realizará en forma tal que sólo se tomará nota de la situación en que se encuentran los encuestados, sin involucrar a éstos en ningún sistema de control. Esto debería facilitar el propósito del Gobierno, de enterarse sobre las condiciones reales de sus empleados e imponentes y estudiar la rápida solución de sus necesidades.

A TRES NIVELES

La segunda sesión se llevó a cabo el martes siguiente y en ella se dio a conocer a los agentes mencionados los tipos de formularios a emplearse en la encuesta que se inicia en los primeros días de junio próximo. Cada agente representa los organismos de tres o cuatro provincias.

Los formularios serán de tres tipos: a) Para los funcionarios estatales imponentes de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y para otros grupos especiales que incluyen abogados regidores, parlamentarios, notarios, etc. b) Para los funcionarios estatales imponentes de cualquiera otra Caja de Previsión; y c) Los imponentes del sector Periodistas de la Caja de Empleados Públicos.

Las reuniones siguientes tuvieron carácter más detallado sobre la forma y técnica apropiadas, de desarrollar esta encuesta, cuyos resultados se conocerán en un plazo máximo de diez meses a partir de junio próximo.

No son opuestas o excluyentes las dos opciones para compra de equipo de aseo

Así lo afirma el regidor Ramón Alarcón en declaraciones hechas a LA NACION.

No son opuestas, ni menos excluyentes una de otra, nos dice el regidor señor Alarcón, las dos posibilidades que existen para la adquisición de los implementos mecanizados que el Municipio necesita para la extracción de basuras.

La Ilustre Municipalidad de Santiago suscribió un contrato con la firma "Petrowitsch, Errázuriz y Cía.", agrega el regidor, para la adquisición de 75 camiones recolectores y 12 camiones regadores, con sus respectivos repuestos, por un valor total de US$ 2.285.328.

En realidad, el Municipio necesita 150 camiones recolectores, para hacer el servicio que la ciudad merece y paga. Necesita también una flota adecuada de camiones regadores.

Sólo la extrema penuria del Erario indujo a limitar la adquisición al número de máquinas indicadas, como una medida de emergencia.

Como es de rigor, se llamó a propuestas públicas. Pero como en las bases administrativas se contenía una cláusula de pago a plazo, de cinco años, sin cuota al contado, la única firma que la aceptó fue "Petrowitsch, Errázuriz y Cía.".

RAMON ALARCON

A pesar de la gravedad del problema de la basura, yo me abstuve deliberadamente de concurrir a la sesión en que votó favorablemente esa propuesta. Para ello tuve dos razones fundamentales: el precio de los vehículos me parecía exorbitante, y, a mi juicio, cuando se producen estos casos de un solo proponente, es medida de buena administración declarar desierta la propuesta.

Afortunadamente, no es por estas causas, sino por la falta de divisas de todos conocida que este negocio se encuentra paralizado.

Sin embargo, entre tanto, ha surgido paralelamente una posibilidad más favorable. El EXIMBANK ha concedido a Chile un crédito de US$ 15.000.000 para la adquisición de equipos motorizados, y de él se ha ofrecido por el Ministerio de Economía a la Municipalidad US$ 2.000.000, más o menos.

En esta situación, sostuve en el Municipio con mis colegas Rafael Señoret y Manuel Fernández que debía llamarse a propuestas públicas para la compra de otra partida de 50 camiones recolectores. Esta iniciativa fue aprobada por mayoría de votos.

Esta vez las condiciones son distintas: pago al contado, en primer lugar, con cargo al empréstito; y, luego, la eliminación de algunos detalles técnicos innecesarios, como tracción en las cuatro ruedas de los vehículos, frenos hidráulicos y otros. En estas condiciones, el precio unitario será, sin duda alguna, muy inferior. Además, otras firmas estarán en situación de competir en la propuesta.

Aun cuando la firma "Petrowitsch, Errázuriz y Cía." ha hecho dos ofertas para rebajar el monto de su proposición primitiva y aceptada, en el ánimo de trasladarla al crédito del EXIMBANK, yo pienso que este procedimiento no es regular. Significa entrar a un ajuste bilateral de precios, apartándose de la norma de buena administración de la propuesta pública.

El contrato con la firma "Petrowitsch, Errázuriz y Cía." debe, en consecuencia, correr su suerte. El Gobierno verá si otorga los dólares para esta operación en su oportunidad. Yo confío que de todos modos, en este caso se tendrá muy en cuenta el precio, para lo cual existirá el antecedente de las cotizaciones de la nueva propuesta para la compra de 50 camiones recolectores. Nada priva a la firma "Petrowitsch, Errázuriz y Cía.", para que entre también a esta nueva licitación.

Como se ve, mi oposición al propósito de confundir ambas operaciones es muy clara y se inspira en sanos principios de buena administración.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 2.346	E° 2,356
Libra	" 6,588	" 6,616

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 3,20	E° 3,25
Libra	" 8,986	" 9,126

Santiago, 20 de Mayo de 1964.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa.

MERCADO BURSATIL

Poco activo, pero con sus precios firmes, con alzas en algunos renglones, se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile Loza de Penco, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Vapores, Cic, Tierra del Fuego, Concha y Toro, y Fensa.

Los Bonos Hipotecarios, con transacciones de poca importancia mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 824.491 acciones y 25.307 con Valparaíso, y nominales en Bonos a E° 5.034.

El cierre acusó 21 alzas contra 10 bajas, tendencia firme de alza.

FONDOS MUTUOS:

CRECINCO ... E° 1.979
CAPITALES UNIDOS ... 2.158

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOM E°
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 50 n
B. Estado 6 3/4, 70 n
Hip. Chile, 6-1, 60 n
Hip. Chile 10-6, 75 t

BANCARIAS
Central, 3.400 n
Concepción, 135 n
Continental, 10 1/4 n
Crédito, 160 n
Chile, 396 v
Edwards, 36 n
Español, 125 n
Hipotecario, 87 v — 3
Israelita, 90 n — 5
Italiano, 13 n
Nac. del Trabajo, 12 1/2 n
Osorno, 138 OCV — 2
Panamericano, 95 n
Pacífico, 9 v
S. Americano, 45 1/2 t + 1/2
Talca, 265 c

MINERAS
Andacollo, 3 v — 1/2
Aucanquilcha, 19 1/2 n
Chañaral, 8 n
Cerro Grande, 448 n
Del. Punitaqui, 9 n
Disputada, 39 n
Lota-Schwager, 4 n
M. Fertilizantes, 32 n
Monserrat, 7 n
Presidenta, 8 n
Punta de Lobos, 10 1/2 n
Tamaya, 3 n
Tocopilla, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Aisén, 800 n — 100
Cisnes, 284 n
Colcura, 15 1/2 c
Copihue, 28 t
Gente Grande, 105 n
Laguna Blanca, 290 v — 10
La R. Sofruco, 345 n
Rupanco, 104 n
Tierra del F., 130 c + 2
Viña C. y Toro, 20 t
Wagner Stein, 19 t

SALITRERAS
Anglo Lautaro —A—, 1.400 v + 20
Anglo Lautaro —C—, 138 t
Iquique Port., 35 t + 1

TEXTILES
Caupolicán, 10 1/4 c
CHITECO, 16 1/2 n
FIAP, 95 n
Paños Bellavista, 118 n
Paños Concepción, 3 n
Paños de Tomé, 40 n
Rayonhil, 9 3/8 n
SEDYLAN "A", 1 c
SEDYLAN "B", 1 1/4 c
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1/4 n
Textil Progreso, 46 5/8 n
Textil Viña, 9 v
VESTEX, 14 n
Yarur, 220 v

INDUSTRIALES Y VARIAS
Aceitera C. Barros, 150 n
Agencias Graham, 7 n
Arrocera EGA, 14 n
BIMA, 8 3/4 n
Carozzi, 28 n
Cervecerías Unidas, 88 v — 2
Club de Golf, 45.000 n
Club Hípico, 350.000 n
Club de Polo, 15.000 n
CODINA, 332 t
COIA, 520 c + 10
Colorantes, 45 n
Cía. Industrial, 59 t + 1
COPEC, 46 v — 1
Cristalerías, 19 1/2 n
Ch. Cons. Inversiones, 130 n
CHILECTRA, 39 n
Distrib. de Talca, 9 1/4 n
Electricidda Ind., 11 1/2 v
ELECTROMAT, 55 t
Embote Adina, 25 11
Embotell. Andina, 23 n
Eperva, 210 t
Farmo Química, 4 3/4 v
Fósforos, 65 v
Gas de Santiago, 20 1/2 c + 1/2
Hotelera, 20 c
Hucke Hermanos, 83 n
Industr. Bellavista, 14 n
Industrias Varias, 11 1/2 n
Inmob. Esmeralda, 56 c
Inmob. Huelén, 280 n
INSA, 255 v
Interamericana, 3 1/2 c
Interoceánica, 51 c
La Rural, 25 n
Loza de Penco, 31 t + 3
Lucchetti, 10 n
Mac Kay, 140 v
Maderas Cholguán, 7 1/4 n
Marinetti, 19 c
Melón, 190 c + 3
Muelles P. Vergara, 2 3/4 n
Naviera Arauco, 16 1/2 n
Naviera Coronel, 24 c
Papeles y Cartones, 92 c + 1
Pesquera Iquique, 3 c
Pizarreño, 108 c — 2
Polpaico, 157 n
Refractarios Lota, 3 c
Refinería de Viña, 90 c + 1 1/2
Renta Urbana, 52 c + 1
Saavedra Benard, 13 n
Sanitas, 6 1/2 c + 1/4
SOPROLE "B", 1.800 n
Tabacos, 208 t + 8
Tattersall, 90 t
Teléfonos, 14 1/2 t + 1/2
Termas de Panimávida, 15 n
Unidas de Aceites, 2 1/2 c
Vapores, 106 c + 2
Vidrios Planos, 12 1/2 t + 1/2
Volcán, 31 c
Zig-Zag, 120 v

METALURGICAS
Astilleros Habas, 17 OCV
CAP, 137 t — 1
CAP —D—, 262 c
CIC, 17 t
Cobre Cerrillos, 60 n
ELECMETAL, 115 c
Envases, 2 3/8 n
FENSA, 5 c — 1/2
INDAC X/E, 10 3/8 n 1 1/2
MADECO, 21 c
Mademsa, 21 1/2 c
Mecánica Ind., 13 n
SOCOMETAL, 18 n

SEGUROS
Carrera, 115 t
Marítima, 32 t

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES, 1.592,3.

TRANSACCIONES

BONOS NOM. E°	5034
TRANS. EN STGO.	824491
OPER. CON VALPSO	25307

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

PRIMERA RUEDA	DISPONIBLE	SEGUNDA RUEDA
£ 302.0.0 Comp.		£ 301.0.0 Comp.
" 303.0.0 Vend.	FLUCTUACION	" 302.0.0 Vend.
" 3.0.0 BAJA	A 90 DIAS	" 1.0.0 BAJA
" 292.0.0 Comp.		" 291.10.0 Comp.
" 293.0.0 Vend.	FLUCTUACION	" 292.0.0 Vend.
" 1.0.0 BAJA	TENDENCIA	" 0.10 0 BAJA
APENAS SOSTENIDO	VENTAS	SOSTENIDO
1.375 TON. LARG.		825 TON. LARG.

Productos "El Tattersall"

Transacciones verificadas en remate del 20 de mayo de 1964.

Feria de Productos de la Sociedad El Tattersall.

PAPAS, el saco.
56 San Clemente, corahila; S. A. A.; 16,00.
62 Santa Cruz, corahila; S. A. M.; 15,80.
24 Talca, corahila; A. R.; 15,50
33 Molina, corahila; P. O.; 15,50
20 Pelarco, corahila; S. A. M.; 15,40.
58 Graneros, corahila; J. I. 15,40.
48 Cumpeo, corahila; A. S. 15,30.
53 San Clemente, corahila; O. N.; 15,30.
55 Las Cabras, corahila; A. V.; 15,30.
68 Palmilla, corahila; C. H. E. 15,20.
44 San Clemente, corahila; E. C.; 15,10 .
33 Molina, corahila; R. R. P.; 15,10.
39 San Clemente, corahila; A. P.; 15,00
20 Rancagua, corahila; L. B. 14,90.
18 San Clemente, corahila; L. E.; 14,90.
32 Pichidegua, corahila; A. D.; 14,90.
27 Chépica, corahila; G. B. 14,90.
50 Alhué, corahila; S. L.; 14,80.
47 Teno, corahila; J. U.; 14,70
97 San Clemente, corahila; S. A. A.; 14.50.
30 Chimbarongo, corahila; E. L.; 14,50.
28 Malloa, corahila; J. M. 14,50
60 Teno, corahila; J. U. 14,00.
90 Chimbarongo; corahila; L. M.; 14,00
14 Lontué, corahila; C. M. C.; 13,10.
26 Cumpeo, cóndor; F. O.; 11,40.
50 Molina, corahila; J. I.; 10,50
125 Osorno, blanca, G. M.; 10,00
250 Lanco, R. D.; 7,00

SEMILLON, el saco.
42 Graneros; J. I.; 13,80
14 La Ramada, C. S. R.; 13,60
49 La Ramada, C. S. R.; 13,50
35 Pelarco, S. A. M.; 13,50
25 Las Cabras, A. V.; 13,20
32 Cumpeo, A. S.; 13,20
37 San Clemente; O. N.; 13,10
51 Molina, P. O.; 13,00
22 San Clemente, E. C. 13,00
69 San Fernando, J. M.; 13,00
26 Talca, A. R.; 13,00
23 Rancagua, L. B.; 13,00
40 Alhué, S. L.; 12,90
37 Palmilla, C. H. E.; 12,80
23 Pichidegua, A. D.; 12,40
29 Chépica, G. B.; 12,40
33 San Clemente, A. P.; 12,30
17 San Clemente; L. E.; 12,10
76 La Ramada, semilla, C. S. R.; 12,00.
60 San Clemente, S. A. A.; 11,90.
18 Malloa, J. M.; 11,90
20 Teno, J. U.; 11,60
31 San Clemente, R. F.; 11,60
25 La Ramada, C. S. R.; 11,60
27 Lontué, C. M. C.; 11,30
35 Pelarco; S. A. M.; 11,00
20 Chimbarongo, E. L.; 10,80.
100 Molina, semilla, P. O.; 10,40
25 Talca, semilla, A. R.; 10,10
18 Cumpeo, semilla; F. C.; 10,10.
45 La Ramada, cohilo, C. S.; 10,00
28 Molina, cohilo; P. O.; 9,80
25 La Ramada, cohilo, C. S. R. 9,70.
30 San Clemente, cohilo; R. F. 9,50.
50 San Dionisio, cohilo, I. P. A.; 9,40.
20 Teno, cohilo, J. U; 9,30
24 Chépica, cohilo, C. B.; 9,20
36 Cumpeo, cohilo, F. G.; 9,20
40 Molina, cohilo, J. I.; 8,70
23 Malloa, cohilo, J. M.; 7,40

Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 20 DE MAYO, DE 10.30 A 11.45 HORAS.

11 Deuda Interna 7-1, 84
23 Garantía 7-1, 84
5.000 Hipot. Ch. 10-6, 75
316 Bco. Chile OD., 396
120 Bco. Chile, 395
6.065 Bco. Chile, 396
200 Bco. Sud Am., 46
600 Bco. Sud Am., 45
500 Bco. Sud Am., 46
300 Bco. Sud Am., 45 1/2
10.000 Andacollo 3
10.800 Colcura, 15 1/2
399 Laguna Blanca, 290
300 T. del Fuego, 128
900 Lautaro A., 1.390
500 Lautaro C., 138
1.000 Iquique Port., 35
40 Yarur, 220
600 Cervezas, 90
3.000 Cía. Industrial, 58 1/2
500 Cía. Industrial OD., 58 1/2
15.380 Cía. Industrial 59
6.700 Copec, 47
2.535 Electromat, 55
10 Electromat OD., 55
5.700 Loza Penco, 29
21.800 Loza Penco, 30
15.000 Loza Penco 31
1.692 Melón, 188
2.129 Melón, 189
1.500 Pap. y Cartones, 91
1.000 Pap. y Cartones, 91 1/2
10.000 Pap. y Cartones, 92
600 Pap. y Cartones, 91
3.700 Pap. y Cartones, 91 1/2
10.000 Pesquera, 2 7/8
284.000 Pesquera, 3
400 Pizarreño, 110
178 Tattersall 90
200 Tattersall OD., 90
4.089 Vapores, 104
13.700 Vapores, 105
10.000 Volcán, 31
1.000 Cap 139
3.600 Cap, 138
24.000 Cic OD., 17
1.302 Cic, 17
1.900 Elecmetal, 115
9.000 Fensa, 4 3/4
2.800 Madeco, 21
2.000 Mademsa, 21 1/2
375 Segs. Carretera OD., 115
2.500 T. del Fuego, 130
1.727 Copihue, 28
15.000 C. y Toro OD. 20
7.000 C. y Toro, 20
1.700 C. y Toro OD., 20
38.010 C. y Toro, 20
68 C. y Toro, 19
1.700 C. y Toro, 20
500 Wagner Stein, 19
100 Lautaro A. 1.400
6.000 Iquique Port., 35
1.000 Iquique Port., 36
3.000 Iquique Port., 35
10.000 Caupolicán, 10 1/4
100 Yarur, 220
119 Codina, 332
10.000 Cía. Industrial, 59
200 Copec, 46 1/2
3.000 Copec, 46
2.000 Copec OD., 46
100 Copec 46
200 Copec OD., 46
100 Copec, 46
535 Electr. Ind., 11
4.000 Eperva OD., 210
12.500 Loza Penco, 31
48 Melón, 189
15 Melón OD., 189
2.000 Pap. y Cartones, 91 1/2
2.600 Pap. y Cartones, 92
88 Pap. y Cartones, 91
1.000 Pizarreño, 107
500 Ref. de Viña, 90
5.694 Renta, 52
1.000 Refractarios, 3
900 Tabacos, 208
1.400 Tabacos OD., 208
1.600 Tattersall 89
3.900 Tattersall, 90
10.000 Teléfonos, 14 1/2
3.811 Vapores, 105
1.500 Vapores, 106
2.500 Vidrios, 12 1/2
2.779 Cap, 137
120 Cap OD., 137
600 Cap, 137
14.502 Cic OD. 17
500 Elecmetal, 115
29.000 Fensa, 4 7/8
66.800 Fensa, 5
1.100 Madeco, 21
600 Segs. Marítima, 32

OPERACIONES DEL 20 DE MAYO DE 12 A 13 HORAS.

300 Bco. Chile 396
100 Bco. Chile OD., 396
429 Bco. Chile, 396
92 Bco. Chile, 395
8 Bco. Chile OD., 395
16 Bco. Hipotecario, 86
2.000 Bco. Sud Am., 45 1/2
96 Bco. Sud Am. 45
1.000 Andacollo, 3
9.217 T. del Fuego, 128
500 T. del Fuego, 128 1/2
1.500 T. del Fuego, 129
2.569 T. del Fuego, 130
500 T. del Fuego OD., 130
18 T. del Fuego, 131

REMATE A EFECTUARSE EL 22 DE MAYO DE 1964

29 Bco. Italiano, 13
1.400 Ville de Nice, 4
7.680 Mol. Köster, 14
117 Ovolín, 15 1/2
18 Cervezas, 84
58 Cervezas, 84
82 Lota, 3 1/2
2 Laguna Blanca, 280
14 Electr. Industrial, 11
29 Fensa, 3
32 Totoral, 20
18 Loza Penco, 25
3.040 Ind. Bellavista, 10
32 Gas Stgo., 20
17 Bco. Crédito, 160
233 Merceditas, 1
1 Club de Golf, 45.000
2.000 Oruro, 45
1 Hipot. Valpso. 6-1, 80
1 Rupanco, 100
67 Mad. Cholguán, 6
12 Chilectra, 30
80 Cía. Industrial, 56
64 Bco. Edwards, 34
1 Carozzi, 23
50 Madeco, 19
34 Copec, 42
13 Teléfonos, 10
30 Cervezas, 80
49 Cap, 130
35 Polpaico, 140
6 Fósforos, 50
12 Tamaya, 1
29 Mademsa, 18
95 Polpaico, 155
95 Segs. Chil. Cons. Gries., 3
4.380 Comunicaciones, 1
48 Vapores, 100
61 Bco. Sud Am., 45
17 Cleoma, 12
22 Coia, 500
74 Copec, 46
16 T. del Fuego, 125
17 T. del Fuego, 125
14 Polpaico, 150
10 Vapores, 100
7 Vapores, 102
66 Vapores, 102
32 Vapores, 102
41 Vapores, 102
45 Madeco, 20
34 Pap. y Cartones, 90
3 Pap. y Cartones, 90
23 T. del Fuego, 125
16 Rayonhil, 8
33 Loza Penco, 26
66 Cervezas, 89
49 Tabacos, 210
18.102 Agrícola Nacional, 2
1.115 Bco. Chillán, 15
677 Bco. Sur de Chile, 10
250.000 Carmen, 0,1
200 Cemento Bío Bío, 85
4 Country Club, 6.000
11 Country Club, 9.000
1 Deportes Manquehue, 1.900
10 Estadio Israelita, 3.000
300 Financiera Capitanes, 120
312 Finanpro, 29
20 Fomina, 500
3.000 Ind. Forestales, 9
1 Inmob. Arrayán, 7.000
2 Inmob. Italiana, 2.400
5 Inmob. Italiana, 2.500
100 Maderas Parfo, 170
1.400 Maderas Parfo, 200
673 Maderas Pinihue, 75
300 Maderas Pinihue, 80
8.000 Muzard, 5 1/2
100 Pesquera Austral, 90
158 Pesquera Austral, 90
18 Pesquera Austral, 100
45 Pesquera Austral, 100
82 Pesquera Austral, 100
237 Pesquera Austral, 100
300 Pesquera Austral, 100
300 Pesquera Austral, 100
430 Pesquera Austral, 100
1.000 Pesquera Austral, 100
1.000 Pesquera Austral, 100
855 Segs. Mundial Gries., 18
200 Segs. Mundial Vida, 10
2 Segs. Previsión Patronal, 5.000

Ferias Unidas "La Rural"

Ferias Unidas "La Rural", Feria "Lo Valledor". Embarques a nuestra feria: Desvío "La Rural".

Remates días martes, miércoles y viernes.

VACUNOS

Precio armónico de animales	E° 1,016
Precio medio de novillos	1,066
Precio medio de vacas	0,908
Precio medio de bueyes	0,887

NOVILLOS

5 3.340 1,112 Copihue; CHSN. dest.
5 3.32 1,108 Copihue; CHSN. dest.
5 3.286 1,104 Copihue; CHSN. dest.
1 862 1,098 Copihue; CHSN. dest.
6 3.434 1,092 Lo Arcaya; O. D.
6 3.500 1,090 Lo Arcaya; O. D.
6 3.532 1,088 Lo Arcaya; O. D.
7 4.180 1,086 Lautaro; E. T. dest.
7 5.650 1,086 Lautaro; E. T. dest.
6 3.406 1,086 Lautaro; E. T. dest.
5 3.646 1,086 Paillaco; F. G.
7 3.928 1,084 Lautaro; E. T. dest.
6 3.442 1,084 Lautaro; E. T. dest.
5 3.126 1,084 Paillaco; F. G. dest.
2 1.310 1,084 Copihue; CHSN.
7 4.034 1,082 Renaico; J. E.
6 3.144 1,082 Paillaco; F. G.
2 1.174 1,082 Lautaro; E. T. dest.
5 3.116 1,080 Idahue; A. E.
6 3.912 1,076 Renaico; J. E.
6 3.604 1,074 Lo Arcaya; O. D.
5 3.270 1,072 Idahue; A. E.
6 3.754 1,070 Pirque; J. J. N.
5 2.592 1,070 Codao; G. L. O.
5 3.358 1,068 Santa Fé; A. A.
5 3.240 1,068 Paillaco; F. G.
5 4.530 1,066 Renaico; J. E.
5 2.540 1,066 Lastarria; L. G. F.; Dest.
7 4.300 1,064 Renaico; J. E.
7 3.960 1,064 Codao; G. L. O.
7 3.398 1,064 Lastarria; L. C. F.; dest.
6 4.056 1,062 Renaico; J. E.
5 2.418 1,062 Lautaro; E. T. dest.
3 2.306 1,060 Peñaflor; E. P.
6 4.118 1,058 Pirque; J. J. N.
7 4.220 1,052 Renaico; J. E.
5 2.864 1,052 Paine; R. T.
5 2.924 1,050 Lautaro; E. T.
3 2.092 1,050 Peñaflor; F. G.
4 2.544 1,048 Peñaflor; F. P.
5 3.050 1,044 Lautaro; E. T.
4 2.358 1,044 Paine; R. T.
5 2.570 1,038 Paillaco; A. H.
4 2.182 1,031 Lautaro; E. T.
5 3.276 1,030 Lautaro; E. T.
3 1.786 1,030 Pirque; J. J. N.
4 1.966 1,014 Osorno; L. B.
3 1.820 1,006 Paillaco; A. H.
5 2.822 1,002 Calera de Tango; M. M.
4 2.474 1,000 Calera de Tango M. M.
3 1.36 0,978 Paillaco; A. H.

VACAS

7 3.846 1,006 Osorno, L. B.
7 3.683 0,998 Osorno, L. B.
1 586 0,982 Villarrica, M. T.
6 3.084 0,968 Osorno, L. B.
6 3.248 0,960 Villarrica, L. B.
6 3.376 0,948 Graneros, A. V. L.
6 2.874 0,940 Osorno, L. B.
6 2.774 0,934 Paillaco, A. H.
6 2.256 0,922 Graneros, A. V. L.
7 3.364 0,918 Villarrica, M. T.
7 2.968 0,902 Chimbarongo, R del R.
5 2.304 0,902 Villarrica, M. T.
4 2.040 0,900 Villarrica, M. T.
7 2.840 0,892 Chimbarongo, R. del R.
3 1.756 0,890 Osorno, L. B.
5 3.008 0,888 Paine, A. del P.
6 2.354 0,874 Paillaco, A. H.
6 2.550 0,872 Chimbarongo, R. del R.
6 2.594 0,870 Graneros, J. D.
4 1.488 0,870 Maipú, J. A.
1 440 0,870 Ñuñoa, L. B.
1 500 0,850 Maipú, O. S.
1 492 0,835 San Carlos, M. L.
2 896 0,808 Villarrica, M. T.
3 1.650 0,805 Osorno, L. B.
5 2.454 0,790 Buin, J. A.
3 1.360 0,758 Graneros, D. D.
4 2.060 0,728 Paine, A. del P.

BUEYES

1 860 0,936 Lautaro, F. T.
3 2.232 0,928 Chimbarongo, F. U.
3 2.488 0,910 Pitrufquén, F. M.
3 2.220 0,892 Lautaro, F. T.
1 776 0,890 Lautaro, F. T.
3 2.070 0,882 Lautaro, F. T.
2 1.526 0,864 Lautaro, F. T.
3 2.080 0,850 Lautaro, F. T.
3 1.386 0,846 Lautaro, F. T.
2 1.424 0,816 Lautaro, F. T.

CERDOS

8 1.038 1.208 Colina.
18 2.192 1.198 Chimbarongo.
10 1.230 1.198 Isla de Maipo.
9 1.176 1.198 San Francisco de Mostazal.
6 720 1.198 San Bernardo.
10 1.300 1.196 Isla de Maipo.
16 2.362 1.194 Curicó.
18 2.208 1.194 Curicó.
14 1.758 1.194 Curicó.
18 2.180 1.192 Curicó.
16 2.154 1.190 Maipú.
11 1.886 1.186 San Vicente.
6 634 1.180 Las Condes.
15 1.800 1.176 Traiguén.
10 1.242 1.174 Sagrada Familia.
13 1.568 1.172 La Unión.
8 946 1.168 Minchas.
17 1.880 1.166 Nancagua.
7 700 1.164 Chimbarongo.
13 1.922 1.162 Bulnes.
1 124 1.162 María Pinto.
12 1.518 1.160 Los Sauces.
3 630 1.154 Chimbarongo.
1 112 1.152 Conchalí.
1 130 1.152 María Pinto.
13 1.306 1.148 Bulnes.
2 188 1.148 María Pinto.
16 1.624 1.146 Santa Bárbara.
14 1.226 1.144 La Unión.
12 1.098 1.144 Placilla.
1 126 1.144 María Pinto.
15 1.476 1.142 Los Sauces.
5 330 1.142 Placilla.
10 1.078 1.140 Chimbarongo.
4 806 1.140 Colina.
11 1.168 1.140 Traiguén.
11 1.400 1.137 Bulnes.
16 1.544 1.133 Traiguén.
1 166 1.131 San Bernardo.
9 960 1.131 Santa Bárbara.
14 1.308 1.129 Sagrada Familia.
2 392 1.121 San Francisco de Mostazal.
9 600 1.119 Sagrada Familia.
15 1.142 1.117 Placilla.
14 1.306 1.113 Los Sauces.
5 432 1.111 Las Condes.
10 836 1.111 Los Sauces.
1 92 1.111 María Pinto.
8 728 1.109 Doñihue.
3 312 1.109 La Florida.
2 244 1.107 Mincha.
12 932 1.101 Nancagua.
11 822 1.099 Traiguén.
1 186 1.099 Placilla.
1 138
1 138 1.099 Chillán.
10 976 1.097 San Fernando.
3 234 1.087 San Miguel.
12 1.200 1.083 San Fernando.
1 226 1.079 Mincha.
12 970 1.077 Chillán.
2 128 1.067 Chimbarongo.
7 600 1.063 La Unión.
3 212 1.057 San Fernando.
2 208 1.057 San Miguel.
11 1.112 1.052 Requinoa.
12 1.570 1.050 San Bárbara.
3 276 1.048 Los Sauces.
2 166 1.044 San Fernando.
1 216 1.044 La Florida.
4 284 1.042 San Vicente.
3 248 1.040 Mincha.
3 412 1.034 Maipú.
4 256 1.018 Doñihue.
1 66 1.014 San Miguel.
1 192 1.014 San Bernardo.
17 1.324 1.002 Santa Bárbara.
11 770 0.986 La Unión.
8 396 0.951 Til-Til.
1 88 0.913 San Fernando.
5 656 0.911 Maipú.
2 84 0.860 Chillán.
5 256 0.799 La Unión.
4 238 0.755 Chillán.
3 180 0.710 San Miguel.
0. 180-.ÑWe12

FERIA DE LOS AGRICULTORES

(Establecimiento de Talca).

Transacciones verificadas en remate del 18 de mayo de 1964.

NOVILLOS

2 1.484 1,040 San Clemente, S. V.
3 1.853 1,030 San Clemente, S. V.
2 1.374 1,020 S. Clemente, S. V.
2 1.298 1,016 San Javier, M. L.
2 1.553 1,002 Talca, S. F. R.
1 510 1,000 San Clemente, L. C.
1 480 1,000 Panguilemo, R. C
3 2.138 0,980 San Clemente, E. V.
3 1.826 0,970 San Javier, O. C.
2 886 0,970 San Rafael, J. V.
2 1.188 0,965 Colbún, P. de B.
2 799 0,965 Aurora, E. J.
2 1.193 0,960 Colbún, P. de B.
2 1.177 0,960 San Clemente, R A.
3 1.678 0,960 V. Alegre, R. S.
2 854 0,960 Talca, J. V.
2 1.033 0,957 Colbún, P. de B.
2 1.068 0,955 Talca, A. S.
2 1.344 0,952 Pelarco, H. C.
2 1.338 0,950 San Clemente, E. V.
2 1.327 0,950 Camarico, E. Z.
2 1.265 0,950 Camarico, E. Z.
2 1.186 0,950 San Javier, O. C.
2 1.112 0,950 San Clemente, E. V.
3 1.633 0,950 Colbún, P. de P.
2 1.002 0,950 Talca, L. S.
2 546 0,947 Talca, A. S.
1 473 0,945 Linares, J. C.
2 1.230 0,935 Pelarco, H. C.
2 1.018 0,935 San Clemente, R. A.
2 894 0,930 V. Alegre, R. S.
2 1.466 0,925 Talca, S. F. R.
3 1.437 0,920 Talca, O. N.
2 939 0,915 Talca, A. V.
1 682 0,910 Talca, A. V.
2 833 0,895 Aurora, E. J.
2 1.183 0,885 Pelarco, H. C.
2 810 0,880 Aurora, E. J.
2 942 0,875 San Clemente, B. A.
1 394 0,850 San Rafael, D. B.
3 1.132 0,845 San Rafael, B. C.
1 402 0,842 Talca, S. M.
3 1.148 0,835 San Rafael, L. C.
1 327 0,785 San Clemente, M. G.
1 429 0,720 San Javier, S. T.

BUEYES:

2 1.508 0,945 Talca, S. F. B.
2 1.497 0,930 Maule, G. S.
2 1.324 0,920 San Clemente, E. V.
2 1.382 0,907 V. Alegre, J. A.
2 1.368 0,890 Linares, J. C.
2 1.394 0,875 Talca, C. T.
2 1.256 0,845 V. Alegre, J. A.
1 659 0,810 San Clemente, F. S.
1 475 0,807 Talca, M. L.
2 1.452 0,806 Duao, A. R.
2 1.329 0,785 San Javier, J. T.
1 731 0,780 San Rafael, L. B.
1 703 0,765 Talca, G. B.
1 569 0,700 Talca, F. V.
1 637 0,680 Duao, J. B.

VACAS:

2 886 0,855 Camarico, E. Z.
1 517 0,845 Pelarco, T. O.
1 554 0,840 Talca, A. G.
2 1.359 0,820 Panguilemo, F. T.
2 1.099 0,807 Duao, M. A.
1 431 0,800 Pelarco, L. F.
2 849 0,800 Talca, C. P.
1 529 0,785 Pelarco, L. N.
1 464 0,780 Talca, C. V.
1 527 0,770 Talca, C. V.
3 1.067 0,765 Duao, M. A.
2 948 0,760 San Rafael, del C.
2 1.144 0,730 Pelarco, S. L.
1 495 0,730 Talca, C. V.
1 435 0,730 Talca, C. P.
2 659 0,725 Pelarco, F. T.
2 1.024 0,720 Talca, S. M.
3 1.099 0,715 Duao, M. A.
2 990 0,710 Pelarco, S. L.
1 523 0,700 Talca, C. V.
2 862 0,700 Duao, M. A.
2 1.173 0,700 San Rafael, del C.
2 868 0,685 Duao, A. R.
2 957 0,675 Pelarco, S. L.
3 1.796 0,670 Perquín, C. P.
2 1.096 0,670 Pelarco, S. L.
2 951 0,650 Maule, R. F.
1 423 0,345 Talca, F. F.

POR EL GRAN SANTIAGO



PROVIDENCIA. MODERNA ESCUELA.— En Santa Isabel N.o 735 será inaugurado un moderno edificio para las escuelas primarias N.o 104 de Hombres y N.o 113 de Niñas, construido por la Sociedad de Establecimientos Educacionales con la cooperación de la Municipalidad de Providencia, la cual aportó los terrenos y parte de los fondos, suscribiendo acciones de la mencionada sociedad. EN EL GRABADO, un aspecto del nuevo edificio que se inaugura hoy con la asistencia del Ministro de Educación, Dr. Alejandro Garretón.

Un nuevo edificio escolar se inaugura hoy en Providencia

Servirá a dos escuelas primarias de esta comuna.— Su inauguración será presidida por el Ministro de Educación, Dr. Garretón.

PROVIDENCIA.— Dos Escuelas Primarias de la Comuna de Providencia —la N.o 104 de Hombres, y la 113 de Niñas—, tendrán a contar desde hoy un moderno y amplio local edificado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, en calle Santa Isabel N.o 735. Su inauguración se realizará a las 10 horas de hoy en un acto que será presidido por el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón, y que contará con la asistencia del Visitador General de Educación Primaria, Julio de la Cruz; del Superintendente de Educación subrogante, Oscar Pereira; del Inspector del Tercer Sector Escolar, Benjamín Quintana; del Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak, y regidores, miembros de la Junta de Auxilio Escolar de Providencia y de la Junta de Vecinos de la misma comuna. En representación de la Sociedad Constructora concurrirán su presidente, Sergio Valenzuela Matte; los directores Oscar García y Carlos Silva, y el secretario-abogado, Lautaro Téllez.

COOPERACION MUNICIPAL.— En la construcción de este edificio, cuyo costo ascendió a E° 242.802,87, contribuyó la Municipalidad de Providencia que aportó los terrenos y parte de los fondos a través de la suscripción de acciones de la Sociedad Constructora. Cubre una superficie edificada de 2.565 metros cuadrados, en los cuales se distribuyen las siguientes dependencias: 14 salas de clases, una sala para trabajos manuales, una sala para labores, oficinas administrativas, kindergarten, sala para el desayuno escolar con cocina y patio cubierto con escenario.

El edificio tiene capacidad para 700 alumnos y como su funcionamiento será alterno, es decir en la mañana funcionará la Escuela de Niñas y en la tarde la de Hombres, su capacidad real llegará a 1.400 alumnos.

INAUGURACION.— El acto inaugural del nuevo plantel escolar que viene a reemplazar a otros ruinosos e inadecuados, empezará a las 10.30 horas con el izamiento del pabellón patrio a los acordes de la Canción Nacional interpretado por la Banda del Regimiento Cazadores. Enseguida el Ministro y demás autoridades recorrerán las diversas dependencias del edificio. Después, para hacer entrega del local hablará el secretario-abogado de la Sociedad Constructora, Lautaro Téllez. Luego formularán promesa de cuidar la Escuela los 1.400 alumnos de ambos planteles. El programa incluye, también, un discurso del Ministro de Educación y presentaciones artísticas a cargo de alumnas y alumnos y del Coro de Profesores "Gabriela Mistral". Finalmente, hablarán para recibirse del edificio, los directores de las Escuelas 113 y 104, María Bustamante y Miguel Olguín, respectivamente.

MIRADOR DE LAS COMUNAS

LA PINTANA Y LAS ROSAS

LA GRANJA.— En muchas ocasiones, las mejores iniciativas de los Poderes Públicos se malogran por desidia de las propias personas que se beneficiarán o se pretenden beneficiar. Así ha sucedido con gran parte de los huertos frutales de La Pintana y Las Rosas, los cuales están ubicados en esta comuna.

De acuerdo con el espíritu que fueron creados, ellos serían pequeñas granjas que, industrializadas como en los países europeos, especialmente en Francia e Italia, su producción alcanzaría para mantener a los núcleos familiares establecidos en ellas.

Pero en la práctica se han visto resultados totalmente diferentes. Son muy pocas las personas que han cumplido con esta finalidad. Parte de los propietarios mantienen en buenas condiciones sus árboles frutales, pero sus entradas las constituye su trabajo en diversas actividades y empleos de la capital.

Otros propietarios, más cómodos, sencillamente arriendan sus predios de 5.000 metros sin preocuparse de que los arrendatarios no tengan idea de lo que es atender un pequeño predio agrícola, con lo cual, como es lógico, ha redundado en el abandono de ellos.

Es así como en algunos de ellos, los cercos están en el suelo; los árboles se han secado por falta de agua o desinfección y las viviendas son recintos que albergan pulgas, arañas y moscas en cantidades inagotables.

Por eso es necesario que el Ministerio de Agricultura por intermedio de sus organismos se preocupara de estos huertos frutales, dando a sus actuales moradores asistencia técnica y créditos para que la instalación de criaderos de aves de 1 a 2 mil gallinas, crianza de conejo angora, de pieles y de carne; instalaciones de apicultura y otros derivados de la agricultura, que aún explotados en pequeña escala, sean de un rendimiento económico que permita vivir a una familia sin sobresaltos.

POBLACION CORVI DE 200 CASAS ENTREGARAN PRONTO: TALAGANTE

TALAGANTE.— Los trabajos de construcción de la Población Tocornal se encuentran bastante avanzados, esperándose que el constructor entregue la obra a la CORVI en los primeros días del próximo mes. Esta población cuenta con doscientas casas, las cuales están terminadas, faltando sólo las instalaciones de los servicios menores.

La Población Tocornal se encuentra ubicada a la entrada de Talagante y su entrega contribuirá a saldar el déficit habitacional que existe en esta comuna. De las doscientas casas, 50 de ellas han sido reservadas para los imponentes de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas que trabajan en esta localidad.

En la actualidad, los funcionarios públicos de Talagante viven en pueblos vecinos como Peñaflor, Isla de Maipo y algunos en la capital, lo que les acarrea molestias y dificultades para llegar a una hora determinada a sus ocupaciones habituales. (Herrera, corresponsal).

NO ELIMINARAN TRES RETENES DE CARABINEROS DEL 2º DISTRITO

Ellos son: Esmeralda, de Colina; Lo Aguirre, y Resbalón.

COLINA.— El Alcalde de esta comuna, Rigoberto Font; el Subdelegado de Colina, Alfredo Letelier, y el Subdelegado de Las Barrancas, Luis Almuna, en compañía del diputado por el Segundo Distrito doctor Héctor Lehuedé, obtuvieron que el Director General de Carabineros dejara sin efecto la medida de rebajar de categoría a la Subcomisaría de Carabineros de Colina y que no fuera eliminado el Retén de Carabineros de Esmeralda de Colina, como había sido ordenado hace poco.

Al mismo tiempo, el Director General de Carabineros prometió al diputado Lehuedé y sus acompañantes que se mantendrá también el Retén Lo Aguirre, de Las Barrancas, que estaba en la lista de los cuartes eliminados. Ante el ofrecimiento hecho por los vecinos del sector, por intermedio del diputado Lehuedé y el Subdelegado Almuna, de que ellos pagarían los arreglos y el arriendo del local del Retén de Carabineros Resbalón, de Las Barrancas, el Director General expresó que aceptaba el ofrecimiento, porque las razones de la supresión de este Retén se originaban en el mal estado del edificio en que funcionaba.

Por otra parte, se informó que la Municipalidad de Las Barrancas, en una de sus últimas sesiones, acordó cancelar anualmente la suma de 300 escudos al Servicio de Carabineros, con el objeto de que fuera repuesto el teléfono en la Garita de Carabineros de la Plaza Victoria, el cual presta grandes servicios en los casos de urgencia del vecindario, especialmente cuando se trata de llamar a la ambulancia para un enfermo o herido grave.

Fructífera labor desarrolla el Centro de Padres de Escuela 253

Recientemente, en compañía del diputado Lehuedé, obtuvo que se destinaran fondos para ampliar este plantel educacional que tiene 1.500 alumnos.

LAS BARRANCAS.— El Centro de Padres de la Escuela N.o 253, que dirige la profesora Melania Orellana Ahumada, de esta comuna, ha estado desarrollando una gran labor. Su presidente, Subdelegado Eduardo Almuna, conjuntamente con la Dirección de la Escuela; del diputado Héctor Lehuedé Alvarado, han conseguido la ampliación, en un pabellón del edificio en que funciona este plantel educacional, que alberga a más de 1.500 alumnos, con un horario completo de clases, y mantiene cursos desde el 1er. al 6.o año primario.

Actualmente se está activando que se entreguen los fondos correspondientes, para dar fin a la construcción ya estudiada, para dejar en condiciones eficientes esta Escuela, ya que en varias de sus salas de clases se nota el mal estado de conservación de sus murallas, pisos, etc.

Se ha solicitado a LA NACION, que públicamente se expresen los agradecimientos al diputado Lehuedé, al Ministro de Educación y a la Dirección del colegio, por las iniciativas e interés demostrados por dar solución a los diversos problemas que existen en este plantel educacional cuya construcción se prolonga desde muchos años.

21 DE MAYO.— En el transcurso de la presente semana, se han estado realizando, en las Escuelas de esta comuna, actos de carácter cívico-patriótico, con motivo del aniversario del Combate Naval de Iquique; es así como entre los números de los programas llevados a cabo se han desarrollado tardes deportivas, actos musicales, literarios, etc., a los cuales han concurrido especialmente invitados los padres o apoderados, y han hecho acto de presencia, en algunos de ellos, las autoridades locales.

Por su parte, la Corporación Edilicia dictó el Decreto N.o 166, por medio del cual, visto las facultades que le confieren las atribuciones municipales, el vecindario de la comuna tendrá la obligación del izamiento del Pabellón Patrio en el frontis de todos los edificios del sector. Disponiendo, además, que la falta de cumplimiento al citado decreto dará margen para que al infractor se le multe con E° 5, previa denuncia de Carabineros al Juzgado de Policía Local.

JEFE DE CARABINEROS.— Recientemente, la Jefatura del Cuerpo de Carabineros dispuso que el capitán Leogrín Bravo Troncoso, tomara posesión del mando de la Subcomisaría de esta comuna. (Digna Silva, corresponsal.)

GRAN ACTO CIVICO-MILITAR Y DESFILE HABRA HOY EN ARICA

ARICA.— Con una ceremonia cívico-militar y un desfile, que se efectuarán a las 11 horas, culminarán hoy, al pie del histórico Morro, ex Rambla, las festividades conmemorativas del aniversario del Combate Naval de Iquique. A continuación las autoridades ofrecerán un Vino de Honor al Gobernador Marítimo, comandante Orlando Quintana. Posteriormente, a las 19 horas, la Municipalidad ofrecerá un coctel, en los salones del Club de la Unión, en honor de la Armada Nacional.

JEFE LOCAL DE CORA — Ha sido designado jefe subrogante de la Reforma Agraria en Arica el abogado y ex Cónsul en Ecuador y Argentina, Samuel Meza Fernández, quien atenderá ese cargo mientras dura la licencia médica del titular, Daniel Toro.

HOMENAJE A LA ARMADA NACIONAL. — El Rotary Club rindió antenoche un homenaje a la Armada Nacional, el que fue ofrecido por el rotario Edmundo Lagos, agradeciendo el Gobernador Marítimo, comandante Quintana.

EDUCACION SECUNDARIA.— Asumió ayer la Dirección del Colegio Medio de Niñas la educadora Eliana Vargas de Vallejos, en reemplazo de la anterior Directora, Adriana Elsa, quien pasó a dirigir el Liceo Coeducacional de Arica.

AUTORIZACION PARA INTERNAR.— El Ministerio de Hacienda autorizó al astrónomo Carlos Muñoz Ferrada para internar su automóvil, en el que llegó de Colombia a Arica, junto a su familia, y en el cual trae instrumentos para su observatorio astronómico de Villa Alemana. — (CROSA, corresponsal.)

AQUI... EL PUERTO

ENCUENTRO CON LOS POETAS DEL SIGLO PASADO. — En la Quinta Rioja, de Viña, el viernes a las 18.30 horas, de acuerdo con las Jornadas de Teatro Chileno que auspicia el Sindicato de Artistas, los Hermanos Cobo ofrecerán un vastísimo recital de poesía de Pedro Antonio González, Antonio González Soffia, Lagos Lisboa, Ignacio Verdugo Cavada y otros. El acto será complementado con canciones chilenas de músicos nacionales. La entrada es gratuita para todo el mundo.

VALPARAISO CAPTO SOS DEL ATLANTICO.— El barco de bandera brasileña "Loide Chile", de 5.390 toneladas lanzó un SOS en medio del Atlántico, que captó Radio Estación Naval de Valparaíso, que posteriormente fue retransmitido por una estación de Brasil.

El barco quedó al garete luego de haber sufrido una falla en sus calderas.

ANIVERSARIO DE REPUBLICA ARGENTINA.— El próximo lunes 25 se cumplirá el 154.o aniversario de la revolución de mayo que celebra la República Argentina. Con este motivo el Cónsul General de Argentina, en Valparaíso, Julio Negre y señora ofrecerán un coctel en su residencia de 8 Norte 991, Viña del Mar, de 19 a 21 horas.

SOFIA LOREN EN VALPARAISO.— Tiempo atrás en Santiago fueron desembarcados de "El Buquecito" varios raros y pintorescos visitantes que aparecieron luego en tabloides, retratados con coquetos atuendos femeninos. Uno de ellos, apodado la "Sofía Loren", deseoso de aspirar verdaderas brisas marinas se ha trasladado al puerto, y preferentemente al sector Almendral, donde se le ha visto en femeniles insinuaciones y correrías amorosas. El aspecto de dicho especimen es sumamente equívoco, ya que luce "banlones" y ceñidos pantalones, cabello largo y mucha gracia, lo cual le hace ser tomado por una mujer de veras.

PABELLON PARA EL "COCHRANE".— En ceremonia que se efectuará hoy a bordo del destructor "Cochrane", fondeado en Valdivia, será entregado el pabellón de combate de dicha unidad, donado por el Centro de ex Voluntarios de la 8a. Cía. de Bomberos de ese puerto, establecido en Santiago. Al acto asistirá el Jefe del Estado Mayor General de la Armada, contralmirante Oscar Manzano.

REFUGIO DE VAGOS Y BORRACHOS.— La Población "Nueva Aurora", de Viña del Mar, se ha convertido últimamente en el refugio predilecto de borrachos y vagos de toda especie. Esto es producido por la venta clandestina de licores, según informaciones que los vecinos de esa misma población nos han proporcionado.

JUEGOS DE AZAR EN LA VIA PUBLICA.— En los barrios periféricos de Valparaíso y Viña del Mar los sábados después de almuerzo y los días domingos el transeúnte se tropieza a cada instante con grupos de individuos que juegan al muy conocido juego de "las chapitas", al "crup" y al "Pepito paga doble". Lo interesante del caso es que los representantes de la autoridad brillan por su ausencia en estos puntos.

NUEVO HOSPITAL EN QUILPUE.— El próximo sábado será oficialmente inaugurado el nuevo y moderno Hospital de Quilpué, servicio asistencial que descongestionará así la atención médica que se otorga en el Hospital de Viña del Mar. Al acto inaugural asistirán el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo y otras autoridades de esa repartición en Santiago y Valparaíso.

El moderno establecimiento hospitalario cuenta con un total de 160 camas y pese a que aún faltan mobiliarios que habilitar, la atención que proporcionará el nuevo hospital será completa.

Homenaje a Cuerpo de Bomberos: Lota

LOTA.— En los salones del Casino de Empleados de la Compañía Carbonífera de Lota-Schwager de esta ciudad, el Club de Leones rindió un homenaje al Cuerpo de Bomberos con motivo de haber cumplido 69 años de efectiva labor en beneficio de la sociedad.

A este acto asistieron especialmente invitados el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Lota, Alfredo Díaz, y el comandante de esta institución, Domingo Godoy. El presidente del Club de Leones Dr. Enrique González estuvo a cargo del homenaje, agradeciéndolo el superintendente Díaz en una brillante improvisación. (El corresponsal.)

Reanudarán trabajos en Población de El Porvenir: Quintero

QUINTERO.— Pronto se iniciará la reanudación de los trabajos de construcción de la población El Porvenir, los cuales se encontraban paralizados por falta de fondos, dificultad que fue subsanada con la aprobación de parte de la Caja de la Defensa Nacional de préstamos de tres mil quinientos escudos cada uno, a 66 de los 116 socios de la cooperativa El Porvenir.

Los dirigentes de la Cooperativa El Porvenir, Daniel Zamora Molina y Nicolás Pizarro Cordovez expresaron que contaban con la promesa de que esta institución facilitaría un préstamo similar a cada uno de los cincuenta socios restantes, que en esta oportunidad quedaron al margen de este beneficio. (El corresponsal.)

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN:

Hoy:
Hornbelt, de La Pallice.

El sábado:
Fina, de Arica.
Carmen, de Punta Arenas.

SALEN:

Hoy:
Santander, para Liverpool.
Acapulco, para Río de Janeiro.
Santa Catalina, para Nueva York.

Mañana:
Hornbelt, para La Pallice.

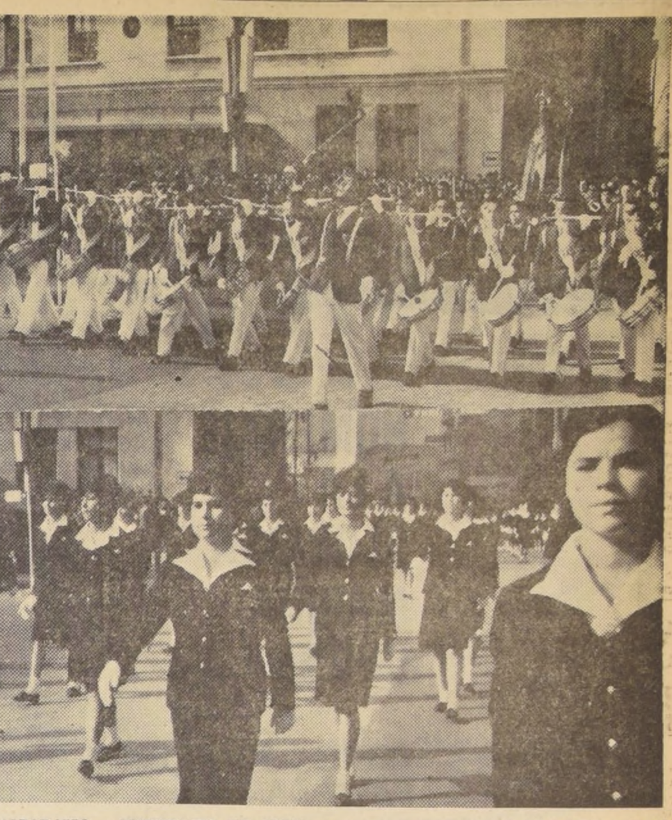
Bogatún de Combate en Club de Viña

VALPARAISO.— Hoy día a las 13.30 horas, se llevará a efecto en uno de los comedores del Club de Viña el Bogatún de Combate organizado por el Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada (Litoral Valparaíso) con motivo de celebrarse el 85.o aniversario del Combate Naval de Iquique. Han sido especialmente invitados las autoridades civiles, navales, militares, los adictos navales extranjeros, como asimismo los directores de los diarios locales y de las radioemisoras de este puerto.

EL 21 DE MAYO EN QUILLOTA

QUILLOTA.— Este año tendrá especial relieve la celebración del 85.o aniversario del Combate Naval de Iquique, acontecimiento para el cual las autoridades municipales y militares, han elaborado el siguiente programa: Desfile militar y de colegios fiscales y particulares en el Estadio Municipal, a las 10 horas, iniciando con el izamiento del Pabellón Nacional, con los honores militares en el mástil de la Plaza Arturo Prat, en la Población del mismo nombre (ex CORVI), 11 horas, alocusión patriótica por un oficial de la Marina, rindiendo honores a los Heroes de Iquique; misa de campaña oficiada por el capellán del Ejército, Padre Oscar Valenzuela; desfiles de los colegios primarios y secundarios, y a continuación lo harán las tropas de la Escuela de Caballería y Regimiento de Ingenieros N.o 2. Mandará las tropas militares, el teniente coronel Jorge Opazo Steventon.

DIRECTORIO ASAMBLEA LIBERAL.— En sesión general celebrada por esta entidad política, se eligió, el nuevo directorio para el período 1964—1965: presidente, Alfredo Rebolar Games (reelegido); vicepresidente, Miguel Ramírez Rebolar (reelegido); secretario, José Balbontín; tesorera, Marta Gálvez; y, directores, José Miguel Carrasco, Agileo Romero y Luis Letelier. (JIMENEZ SALINAS, corresponsal.)



VALPARAISO.— HOMENAJES DE ESTUDIANTES PORTEÑOS.— En el día de ayer prosiguió desarrollándose el programa de homenaje a las Glorias Navales, en el que participan todos los estudiantes porteños, correspondiendo el día de ayer a los establecimientos fiscales y particulares, con banda de guerra propia. EN EL GRABADO arriba, la Banda de la Escuela Primaria N.o 3, que tuvo una gallarda presentación. ABAJO, el Liceo de Niñas N.o 2 desfila frente al Monumento a Prat y sus Compañeros de Gloria, en Plaza Sotomayor.

Fuerzas Armadas rinden hoy homenaje a Héroes de Iquique

Tropas de la Armada y el Ejército desfilarán frente al monumento a Prat. —En emotiva ceremonia, campana de "La Esmeralda" será tocada a las 12.10 horas.

VALPARAISO.— Hoy jueves 21 las Fuerzas Armadas rendirán un homenaje a los Héroes de Iquique en la Plaza Sotomayor, con motivo de la conmemoración de esta epopeya naval.

Jefe de las Fuerzas de Presentación ha sido nombrado el capitán de navío EM (A) Patricio Carvajal Prado. La ceremonia será presidida por el Intendente de la Provincia, Luis Guevara Ortúzar. El vicealmirante Jacobo Neumann representará al Comandante en Jefe de la Armada.

DESARROLLO DE LA CEREMONIA

1) Honores a las autoridades, las cuales saldrán de la Intendencia a las 10.30 horas; 2) Izamiento del Pabellón Nacional en los mástiles del monumento; 3) Misa de Campaña; 4) Alocución por el capitán de navío I.E., señor Felipe Bodelon Ripoll; 5) Colocación de ofrendas florales, en el orden prefijado y anunciado por el Oficial de Cedemonia; 6) Visita a la Cripta de los Héroes. Las tropas toman colocación para el desfile: 7) Ceremonia a la hora del hundimiento de la "Esmeralda".

Un minuto antes de las 12.10 horas se tocará "Atención". A las 12.10 horas, junto con el primer disparo de la salva mayor de la Guarnición DC "Orden y Seguridad", se tocarán cuatro repiques dobles con la campana de la "Esmeralda", seguidos de honores de pito y corneta.

Si esta ceremonia coincide con el desfile de las tropas, se fijará la hora junto con la salva, sin detener el desfile.

8) Desfile militar en el siguiente orden: "Regimiento Escuela Naval, Regimiento Escuelas, Regimiento Infantería de Marina. Regimiento de Infantería N.o 2 Maipo y Regimiento de Caballería N.o 4 Coraceros.

Al término del desfile, los Círculos de Camperos de "Valparaíso" y "Osmán Pérez Freire" pasarán frente al monumento de los Héroes de Iquique.

OTRAS DISPOSICIONES PARA LAS UNIDADES Y REPARTICIONES DE LA GUARNICION.— La Escuela Naval Arturo Prat cubrirá Guardia de Honor en el Monumento, desde las 9 horas del jueves 21 hasta el término de la ceremonia, con 8 cadetes.

Instalará en el monumento la campana de la "Esmeralda" y designará un cadete y personal, para que cumplan con la ceremonia de las 12.10 horas. Proveerá de banda instrumental al Centro de Abastecimiento, para arriar en el monumento el pabellón nacional, a las 18 horas. La Escuela de Artillería y Torpedos disparará una salva mayor de 21 cañonazos, a las 8, 12.10 y 18 horas.

La Escuela de Ingeniería Naval cubrirá guardia de honor en el monumento, con un oficial y 8 marineros, desde el término de la ceremonia militar, hasta las 20 horas.

El Regimiento de Infantería N.o 2 "Maipo" y Regimiento de Caballería N.o 4 "Coraceros" participarán en la acto militar de la plaza Sotomayor y la Gobernación Marítima cubrirá guardia en los costados interiores de las rejas del Monumento a Prat, para evitar que entren personas no invitadas durante la ceremonia.

El Centro de Abastecimientos cubrirá Guardia de Honor en los monumentos de Blanco Encalada y Cochrane, desde las 9 hasta las 13 horas del jueves 21, con un sargento y 4 marineros.

Arriará el pabellón nacional a las 18 horas en el monumento, con una Sección y Banda Instrumental de la Escuela Naval.

Guarnición de Orden y Seguridad, disparará una salva mayor de 21 cañonazos, a las 8.12 y 18 horas.

El Centro de Telecomunicaciones de la I Zona Naval enviará una delegación de 30 hombres, a las órdenes del oficial de Ofrendas Florales, para formar parte del Escalón Coronas, que desfilará en homenaje a Prat y sus compañeros. El Escalón Coronas estará formado por 14 hombres de Direcciones de la Armada.

Plan de agua potable para nuestra zona

VALPARAISO.— El Jefe del Programa de Agua Potabel Rural para Chile, ingeniero Francisco Unda, visitó en la mañana de ayer Valparaíso, acompañado de cuatro técnicos de dicho programa.

Durante más de dos horas se entrevistó con el Jefe Zonal del SNS, doctor René Faraggi y directores de áreas y establecimientos hospitalarios de la provincia en sesión celebrada conjuntamente con el Consejo Técnico del SNS.

El Jefe del programa informó oficialmente que se está llegando ya a los últimos estudios para dotar de agua potable a un total de 21 localidades de la provincia, con más de 200 y menos de 1.000 habitantes.

El ingeniero señor Unda señaló que el programa ha sido prácticamente iniciado en Valparaíso en la localidad de Quintay, donde se hacen los primeros trabajos para la captación de agua potable.

En este plan será la comunidad la que directamente colaborará en forma estrecha con el Servicio Nacional de Salud, pues ella administrará el agua potable en sus respectivas localidades.

El programa será llevado a efecto a través de empréstitos que otorgará el Banco Interamericano de Desarrollo. Después de la reunión en el SNS, el señor Unda se dirigió a Quintay, para inspeccionar los trabajos que allí se ejecutan para la captación de agua potable.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Siete ladrones. Lo que la tierra hereda.
BRASILIA.— Harakiri.
CONDELL.— Mujeres del mundo. Las modelos.
IMPERIO.— Viva Zapata. El jeque rojo.
METRO.— El premio.
PACIFICO.— La comezón del amor. Pobre del pobre.
REAL.— Deseo bajo los olmos.
RIVOLI.— Matar o morir. El castillo del ogro.
VALPARAISO.— Charada.
VELARDE.— 55 días en Pekín.
VICTORIA.— La máscara púrpura. La hora fatídica.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— La tragedia de Oscar Wilde.
ORIENTE.— La casa embrujada. Los dos amores.
REX.— Los condenados de Altona.
RIALTO.— Háblame al oído.



VALPARAISO.— OFRENDA FLORAL DE UNIVERSITARIOS.— En forma brillante el estudiantado porteño, tanto fiscal, como particular y universitario, rindió sus respectivos homenajes al héroe máximo de nuestra historia naval, Arturo Prat. EN EL GRABADO, alumnos de la Universidad Católica, portando una ofrenda floral, que luego fue colocada en el Monumento de Plaza Sotomayor.

Se Fue la Vieja Barca

por ANSELMO SILVA OSSES

Era tibio el sol de aquella mañana otoñal; era suave la brisa, y apenas si el rumor de las olas y el graznar de las gaviotas rompían el silencio de la engañosa quietud.

Claridad en el ambiente, resonancias de luz en aquella mañana magnífica de mayo, como si todo invitara a vivir en plenitud de almas, en una entrega total, sin egoísmos; en un abrazo de hermanos, en que se funden las almas en una misma ansia infinita de Amor y de Paz.

Pero, ese sol del 21 de mayo no venía a alumbrar panoramas de paz, ni a poner en las almas la nota jubilosa de amaneceres claros, ni la romántica luz de poéticos crepúsculos; no venía a fecundar la tierra ni a anunciar a los hombres que amanecía el día, y que era hora de golpear en el yunque, de abrir el surco, de cavar en la mina. No, no venía en anuncios de paz; venía a presenciar la lucha entre hombres hasta ayer hermanos; venía a presidir el holocausto de vidas generosas, a ver subir a la gloria los nombres de cien héroes.

... ...

Las vibrantes notas del clarín que toca a diana rompen de pronto el silencio, y los hombres de a bordo abandonan sus lechos y se aprestan afanosos al cumplimiento de la diaria jornada

Son los guardianes que la Patria lejana ha destacado en puerto extranjero como alertas vigilantes de un derecho amenazado; son los soldados que Chile ha lanzado a la guerra cuando ya fue imposible la paz de los hermanos.

Junto al rostro ceñudo de los viejos marinos, aparecen las caras sonrientes de jóvenes grumetes.

Llamados por un mismo deber, dejaron tras de si hogares y quereres, y aunque añoran la paz de su terruño, no ha y lamento en sus almás ni inquietud en sus pechos.

Unidos en un común destino, ya ofrecieron sus vidas a la Patria, y sólo alienta en ellos el deseo infinito de las luchas heroicas.

Ese día, parece que en los pechos fuera más rudo el latir de corazones; algo como un presentimiento los hace adivinar que se acerca la hora de la prueba; y tendiendo la mirada al borroso horizonte, quisieran ver más lejos y buscar en las sombras el remedio a sus ansias, y el término a la angustia de un esperar incierto.

....

Y fueron dos tenues nubecillas de humos zigzagueantes, apenas perceptibles al ojo avizor de los vigías, las que trajeron el primer grito de alarma, y el afanoso aprestar de los cañones.

Al tenue clarear de la mañana se avistan hacia el norte las naves enemigas. Como el destino, avanzan implacables.

Son dos monstruos de acero que corren a enfrentarse a dos débiles barcos de madera Los hombres que navegan detrás de sus corazas son portadores de un mensaje de muerte; pero ignoran que quienes los esperan han hecho ya la ofrenda de sus vidas, y que nada, ni nadie podrá hacerlos bajar del pedestal de gloria a que los alza la Patria en ese día inmortal del 21 de Mayo.

....

En la vieja Esmeralda no hay inquietud ni zozobra. Serenos ante el hecho inevitable, sus hombres, en muda evocación espiritual, murmuran la oración que aprendieran de niños y, aliviados del alma, tienden su mirada hacia lo alto, en busca de la estrella solitaria, que luce su pureza en el campo azul de esa bandera, que, batiendo sus colores al viento, clavada al palo de mesana, parece estar diciendo, en un grito potente, en llamado supremo:

"¡HIJOS MIOS, DEFENDEDME, ESTOY AQUI!"

... ...

Y se aprestaron a la lucha.

Y es entonces cuando se deja oír la voz del Comandante del Hijo Predilecto de la Gloria, de ARTURO PRAT.

Con serena grandeza, nimbada ya su frente con destellos de gloria, con voz que parece venir de lo infinito, va dejando caer en los oídos y en las almas de los bravos que lo escuchaban, las frases de su arenga inmortal; de esa arenga que recogió la historia, y que todo hijo de esta tierra guarda como herencia sagrada:

"Muchachos, la contienda es desigual; pero, ánimo y valor; hasta hoy nuestra bandera no fue arriada jamás; espero que ésta no sea la ocasión de hacerlo. Por mi parte, yo os aseguro que mientras viva, tal cosa no sucederá, y despues que yo falte, mis oficiales sabrán cumplir con su deber."

Se oyó en respuesta, el grito soberano. Un potente ¡VIVA CHILE! atronó los espacios y cubrió los mares, y subió a los montes; y llevado por los vientos ,siguió vibrando como un postrer juramento, como un último saludo a la Patria lejana.

... ...

Y sucedió lo increíble. La vieja barca de madera, carcomida por los años, y casi impedida de moverse, se enfrentó al monstruo de acero y cruzó con él sus cañones; sin esperanzas de victoria, pero con la decisión heroica de conquistar la gloria, y ponerla a los pies de esa Patria chilena, que estaba allí, hecha fuego en sus almas, y hecha vida en la barca gloriosa, en la vieja "Esmeralda".

Y el "Huáscar" poderoso miró asombrado aquel gesto de soberbia espartana; y su noble Capitán, el hidalgo caballero de los mares, Miguel Grau, sintió, tal vez, pesar en su alma la pena infinita de tener que luchar con aquellos hermanos, que así, con tan serena grandeza se enfrentaban a una muerte segura, a una lucha sin esperanzas de victoria.

... ...

Ha empezado el combate.

La voz de los cañones atrona los espacios, preludiando la dramática escena que pronto ha de trocarse en horrible tragedia de sangre y de dolor.

Saltan las amuradas destrozadas por el fuego enemigo; caen palos y jarcias, y los muertos y heridos bañan con su sangre los puentes y cubiertas.

En medio del rugir de la metralla se escucha el estertor de los que caen, y en su mueca postrera, hay el reto soberbio del valor indomable.

Van pasando las horas, y minuto a minuto, nuevas vidas van cayendo inmoladas en aquello que parece ya inútil sacrificio. Pero sigue allá arriba la estrella solitaria, señalando a sus hijos el único sendero que ella sabe indicar.

Y llega, entonces, el momento supremo.

Herido en su orgullo de acerada potencia, el "Huáscar" se ha lanzado en feroz embestida, resuelto a poner término a esa lucha que abisma, y en la cual parecen no ser hombres, sino dioses, aquellos adversarios de temple inimitable.

El choque estremeció los ámbitos y el abrazo mortal hizo brotar relámpagos de gloria.

Hay crujir de maderas destrozadas y rodar de cureñas ya mudas e impotentes, y en medio del horrísono atronar de la metralla, que brota enfurecida de las torres, los puentes y las cofas, apagado en su fuerza por el feroz y rabioso vocerío, Prat, el héroe no igualado lanza el grito soberbio, y en un reto a la muerte, salta al barco adversario.

Y cuando se disipan los humos del combate, y el Huáscar se retira, a cobrar nuevos bríos, los ojos asombrados contemplan con espanto la visión imborrable.

Es Prat, que ha saltado al abordaje.

Seguido de su fiel sargento Aldea, avanza decidido por la cubierta enemiga. Quiere alcanzar la torre de combate, en singular pelea, como un nuevo Quijote, ofrecerle su vida a la Amada Inmortal, a la Patria, a su Chile, a ese amor que no engaña, y por el cual se entrega como en un holocausto, de infinita grandeza.

Lo abatió la metralla. En un gesto de agonía quedó allí, cara al sol, con los puños crispados, clavada su mirada en aquellos tres colores que se iban alejando, y en la estrella solitaria que le enviaba sus útimos destellos en un postrer adiós de la Patria agradecida

Subió su alma al altar de los héroes saludada por el tronar de los cañones, y llevada en las alas de la inmortalidad

... ...

Y continuó la lucha, con la rabiosa determinación de la impotencia, y con la suprema decisión de morir aferrados al destino, formando un pedestal de gloria al orgulloso estandarte que no sabía del amargo sabor de las derrotas, sino del eco triunfal de las victorias.

Y llegó también para ellos, el toque de agonía.

Agotadas las fuerzas, destrozadas las cureñas y abatidos los puentes, abiertos sus costados por mil heridas, la vieja barca, la gloriosa "Esmeralda", inclinó su cansada quilla, y llevando en sus entraña, el precioso lastre de gloria, abrió las aguas y buscó el reposo.

Se fue la vieja barca...

Los regueros de sangre, que bañaron su cubierta, van cubriendo las aguas con un manto de púrpura.

Es la cálida mortaja en que habrá de envolverse en la última virada, cuando ya en sus entrañas no haya vida, y se quede abrazada por las olas que han de darle el reposo después de tan homérica epopeya.

Y un silencio sobrecogedor cubrió las aguas, y cubrió la tierra...

Y hubo llanto en los ojos y hubo luto en las almas...

... ...

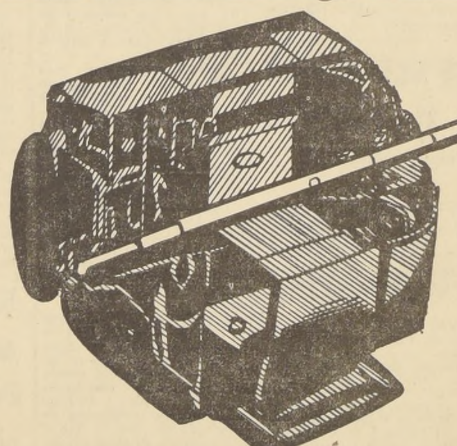
Ha cesado el tronar de los cañones. En el barco adversario, un bravo caballero de los mares contempla enmudecido aquel cuadro de muerte; en su rostro hay un gesto de profundo amargura, y en lo íntimo de su alma hay un mudo homenaje para aquellos valientes que han sabido caer defendiendo a su patria, dando al mundo un ejemplo de sin igual valor.

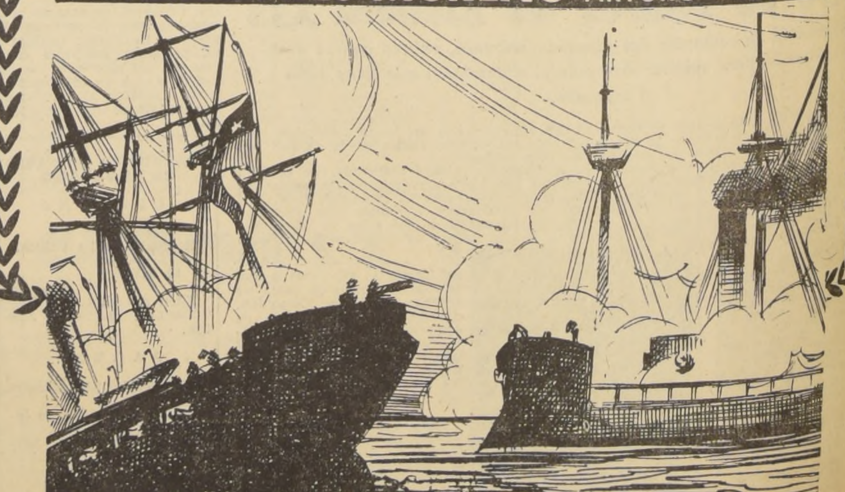
... ...

En el silencio de las noches, al pálido fulgor de las estrellas, arrullado por el eterno murmullo de las olas, se siente como un estremecimiento que viniera del fondo de las aguas. Es el alma de la vieja Esmeralda, que vibra y se hace fuerza, luz de fe y espe...

(A LA PAGINA 11)



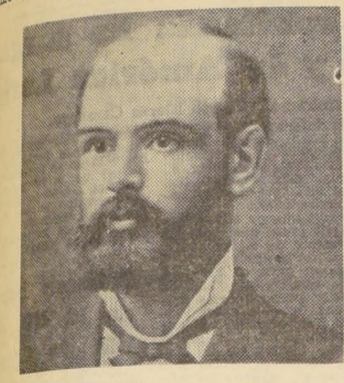




EL 21 DE MAYO DE 1879:

La heroica gesta del Capitán Prat en la Rada de Iquique

El Combate Naval de Iquique, el 21 de mayo de 1879, constituye la máxima gesta heroica de la Armada de Chile. Se inmortalizó entonces el nombre del Capitán Arturo Prat, y con él la Marina chilena.



ARTURO PRAT CHACON
Héroe del Combate Naval de Iquique.

Apremiada la Escuadra, en 1879, por la necesidad de adquirir el dominio del mar y librar a las costas chilenas de las peligrosas incursiones de los barcos enemigos, resolvió el Contralmirante Williams Rebolledo ir al mismo puerto de El Callao a buscar la decisión.

La Escuadra zarpó de Iquique en dos fracciones, el 16 y el 17 de mayo, con el propósito de reunirse en alta mar para continuar en convoy hacia el puerto peruano. Quedaron encargadas del bloqueo de Iquique la corbeta "Esmeralda" y la goleta "Covadonga", al mando de los comandantes Arturo Prat y Carlos Condell, respectivamente.

Tal operación coincidió con la salida de El Callao de un convoy de tropas destinado a reforzar al Ejército de operaciones peruano, escoltado por el "Huáscar" y la "Independencia".

Los buques de ambos países no se encontraron en alta mar

Cuando el Jefe de la Escuadra peruana, Capitán de Navío Miguel Grau, se impuso de que sólo la "Esmeralda" y la "Covadonga" cuidaban el bloqueo de Iquique, puso proa hacia ese puerto.

En la mañana del 21 de mayo de 1879, fecha memorable en la historia de nuestra Marina, el vigía de la "Covadonga" evidenció la presencia de los acorazados peruanos. Las naves chilenas se aprestaron a la defensa.

La "Esmeralda", que se batió con el "Huáscar", era una viejísima corbeta de madera. La "Covadonga", una simple goleta. Ambas eran superadas ampliamente en velocidad y armamento.

En tales circunstancias, el Capitán Prat reunió a la tripulación de la "Esmeralda" y pronunció la conocida arenga que, por su nervio y concisión figura junto a la de otros paladines de la guerra.

A las 08,40 horas del 21 de mayo comenzó la epopeya que terminó con el hundimiento de la antigua "Esmeralda", con su tripulación, que luchó hasta el último momento, y la pérdida de la "Independencia" para los peruanos, merced a una hábil maniobra de Carlos Condell.

CAPTURA DEL "HUASCAR"

A cinco meses de la hazaña de Condell en Punta Gruesa, al atraer a una roca oculta por el mar a la "Independencia", provocando con ello su hundimiento, otro hecho histórico vino a coronar los esfuerzos navales chilenos.

El 8 de octubre de 1879 se llevó a efecto la captura del "Huáscar", el monitor peruano que causaba serias inquietudes en las costas del país, dirigido por el talentoso y audaz marino Almirante Miguel Grau. Mientras no desapareciera el "Huáscar", Chile no podía contar con el dominio del mar.

Terminada su tarea de trasladar tropas a Antofagasta, el "Huáscar" y "La Unión" zarparon rumbo al sur.

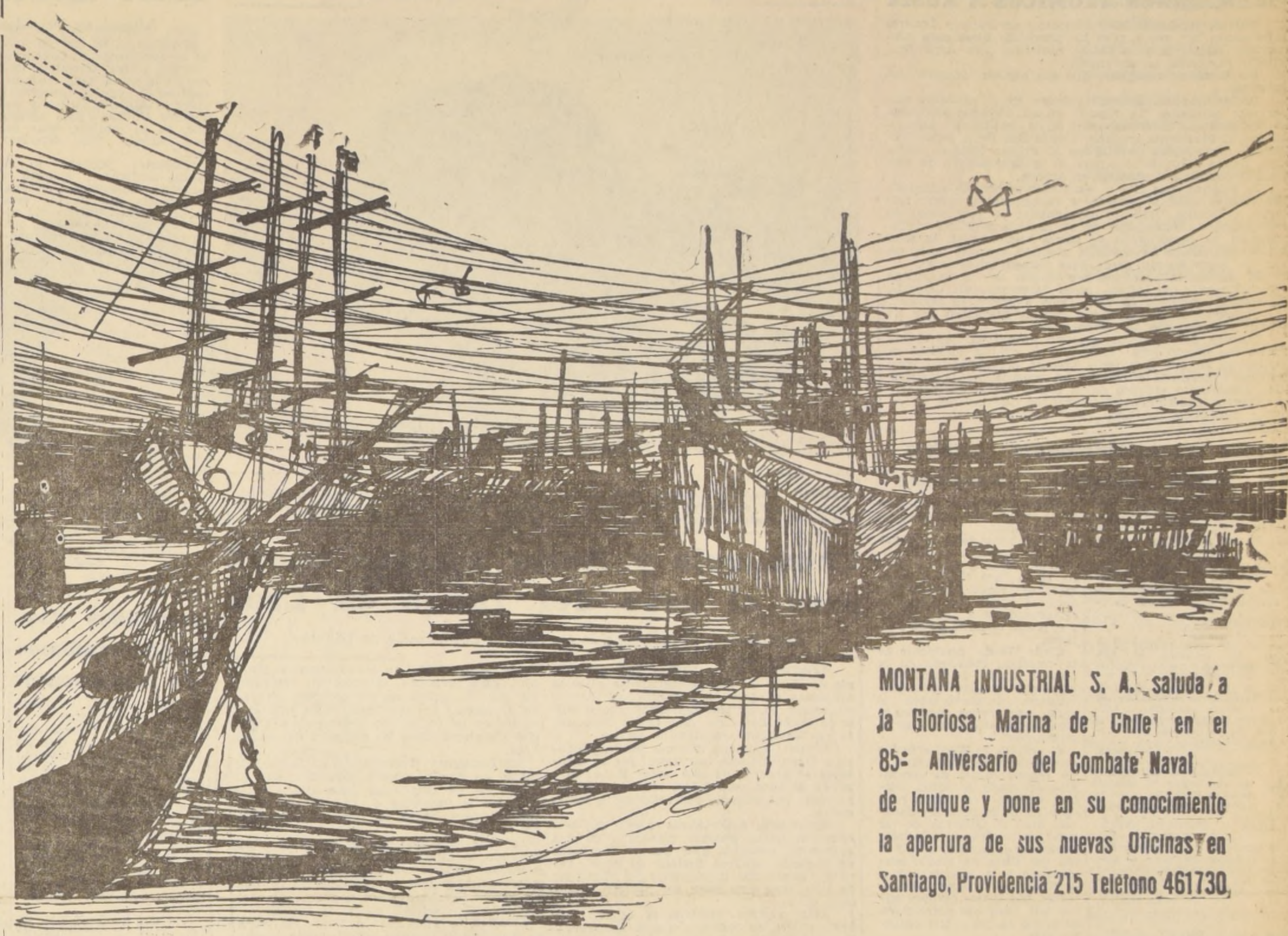
Los buques chilenos, el "Cochrane", "O'Higgins", "Loa" y "Blanco Encalada", se lanzaron sobre el acorazado peruano que salía de Antofagasta, después de cumplir una misión de reconocimiento.

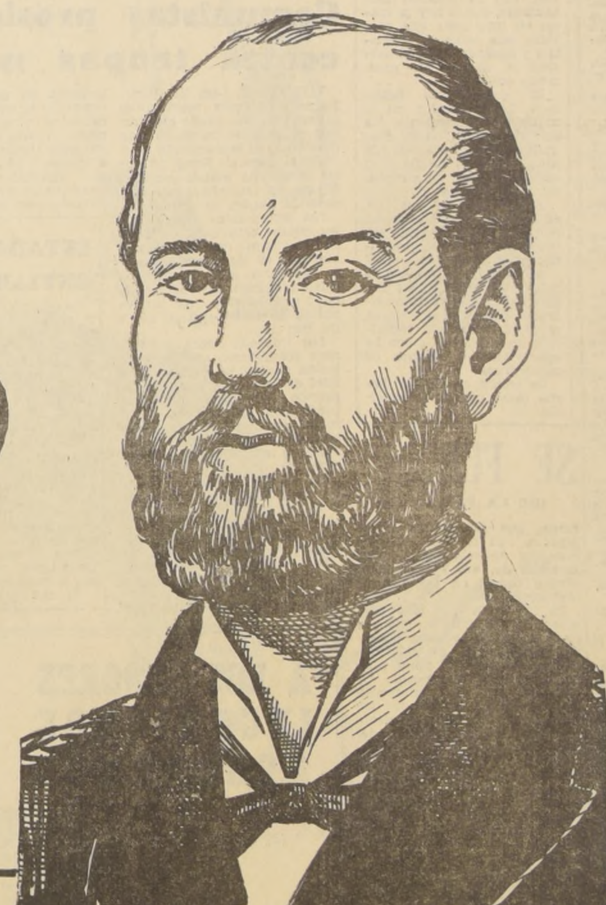
Comandaba las naves chilenas el Capitán de Navío Juan José Latorre.

Después de sostenida lucha con el "Huáscar", puesto que "La Unión" huyó del lugar para ponerse a salvo, el triunfo de los marinos chilenos fue evidente, asegurando así el dominio del Pacífico Sur.

Al Comandante Juan José Latorre correspondió soportar el peso de la acción, pero gran labor en la dirección de las operaciones cumplió también el Capitán de Navío Galvarino Riveros, Comandante en Jefe de la Escuadra.

En esta lucha perecieron el Jefe de la Escuadra peruana, Contralmirante Miguel Grau, y gran parte de la oficialidad del "Huáscar".





"Maniobras Aéreas Contra Invasiones" Ordenó Fidel Castro

LA GUERRA DE NERVIOS DE LOS EXILADOS CUBANOS SIGUE MEDIANTE TRANSMISIONES RADIALES.

MIAMI, 20 (UPI).— El régimen de Fidel Castro ordenó hoy la "práctica de maniobras aéreas para hacer frente a invasiones", en la porción occidental de Cuba, ante la creciente presión del grupo de combatientes en el exilio y la anunciada nueva campaña de "arrasamiento por el fuego" de los campos de caña de azúcar, tan vitales para la Isla.

La guerra de nervios, que se inició hace una semana, con un ataque por mar a la provincia de Oriente, por parte de los exilados, alcanzaba hoy mayor tensión, tanto dentro de Cuba como entre los refugiados extranjeros, con motivo de conmemorarse el 62.o aniversario de la Independencia Cubana, de España. Se cree que dos —y posiblemente tres— importantes organizaciones en el exilio ya tienen en la Isla grupos de infiltración. La atención de los emigrados está principalmente concentrada en el ingeniero Manuel Ray, de 39 años, jefe de la Junta Revolucionaria Cubana (JURE), por haber prometido que estaría de regreso en Cuba para esta fecha.

Despachos de La Habana decían que el Gobierno de Castro, aparentemente reaccionando ante las llamadas de las radios clandestinas, que toda la noche transmitieron consignas para la revuelta y el sabotaje, dispuso "prácticas de artillería" en la provincia de Pinar del Río, y "maniobras de aviones de chorro" entre Pinar del Río y Matanzas. Esa región abarca la mitad occidental de la Isla.

MIAMI, 20 (UPI).— El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, fue prevenido hoy por radiotelefonía sobre el inminente comienzo de una guerra de guerrillas contra su régimen por fuerzas encabezadas por el exilado mayor Eloy Gutiérrez Menoyo.

La transmisión, realizada por onda corta, se hizo desde "algún lugar en el Caribe", y aludió al "Plan Omega", preparado por tres grupos de exilados que actúan como una sola unidad. Lo integran el "Segundo Frente Escambray", "Alfa 66" y el "Movimiento Revolucionario Popular" (MRP).

Otra transmisión de radio escuchada en frecuencia marítima cubana, informó, sin más detalles, que "dos embarcaciones están haciendo fuego contra el faro... debemos abandonar el faro". Hasta el momento, no pudo verificarse la veracidad de la información.

ARGELIA NO OFRECIO BASES DE SUBMARINOS ATOMICOS A RUSIA

PARIS, 20.— (UPI).— Periódicos de París y Londres informaron hoy que Argelia ha prometido bases para submarinos nucleares a la Unión Soviética, pero Argel desmintió enseguida la aseveración.

Un funcionario argelino dijo que alguien "imaginó" los informes.

La información apareció primero en el periódico conservador parisiense "Le Fígaro", en un despacho procedente de Madrid. El corresponsal de la publicación afirmaba que el Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, había concertado un acuerdo secreto con el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, para el establecimiento de una base de submarinos atómicos en Argelia.

El informe, que cita a "observadores bien informados", dice que el trato, al parecer, se encaminaba a obligar más tarde a Estados Unidos a desmantelar su base naval de Rota, España, como parte de un acuerdo soviético-estadounidense de proscripción de armas nucleares en la zona del Mediterráneo. Se llamó la atención sobre el hecho de que los rusos buscan desde hace tiempo tal acuerdo.

El mismo informe fue reproducido por el vespertino "París-Presse", que ofrece como referencia un despacho de Madrid aparecido en "The Daily Express", de Londres.

Funcionarios del Gobierno francés afirmaron que no tenían conocimiento de tal convenio.

Fuentes del Gobierno argelino declararon que el informe fue ideado para "envenenar la opinión pública" en momentos en que Ben Bella procura organizar una conferencia enderezada a obtener un acuerdo para proscribir todo armamento atómico en la región del Mediterráneo.

Voceros gubernamentales argelinos desmintieron el informe, tildándolo de "poco serio" e "imaginario".

Precio razonablemente estable del cobre auspicia "Anaconda"

ANACONDA, Montana, Estados Unidos, 20 (UPI).— Un alto funcionario de la Compañía Minera Anaconda declaró hoy que los intereses de la industria del cobre quedan mejor servidos a la larga mediante "precios razonablemente estables" aún cuando parece haber ventajas a corto plazo en otro incremento del precio del metal.

La Anaconda tomó la iniciativa del aumento de un centavo de dólar el pasado marzo, en la libra (0,454 kilógramos) del cobre primario que elevó el precio del productor estadounidense a 32 centavos y el precio mundial a 30,5 centavos.

Clyde Weed, presidente de la empresa, manifestó en la reunión anual de accionistas aquí, que el ramo "debe preocuparse de nuevo sobre el daño que precios demasiado altos hacen al desarrollo de la producción".

El criterio de Weed coincide con el de otros productores y de representantes de compañías del cobre de Africa central, quienes estuvieron hace poco en Chile para argumentar, ante el Gobierno de ese país, en contra de ulteriores aumentos de precios; se informa que Chile ha estado presionando a la Anaconda y a la Kennecott Copper Corporation, que tienen grandes minas allí, para que acrecienten su precio en dos o tres centavos más.

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido en San Bernardo, nuestro querido, deudo, don
LUIS A. DE LUCCA GARRIDO
Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Hospital de San Bernardo, hacia el Cementerio General.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor
GERMAN A. ELGUETA ASCUI
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Escanilla 533, casa 2, hacia el Cementerio General.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, señorita
OLGA GANA PONCE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia Don Bosco, (Paradero 22 1|2 de la Gran Avenida).
La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, hermano, cuñado y tío, don
PERGENTE CINTOLESI FABIANI
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiara a las 10.30 horas, en la Capilla de la Iglesia del Hospital del Salvador.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano y sobrino, don
ALFREDO BESOAIN GAJARDO
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle El Roble N.o 525, a las 16 horas.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
JOSE DOMINGO ILLESCA CONTRERAS
Se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Parroquia Población Clara Estrella, desde donde partirá el cortejo a las 16.30 horas, hacia el Cementerio General.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro y abuelito, don
LUIS CORREA BELTRAN
(Q. E. P. D.)
Por el eterno descanso de su alma, se oficiará una misa hoy jueves 21, a las 10.30 horas, en la Parroquia Santa Sofía, Lord Cochrane esquina Pedro Lagos, partiendo el cortejo a las 11 horas, hacia el Cementerio General.
La familia.

Ha fallecido en Oruro, Bolivia, el señor
FERMIN BERMEJO AMORAVIETA
El día 10 de abril de 1964.
La familia.

Fracasó intento de suicidio a "lo Cleopatra"

MIAMI, 21.— (UPI). — Un coleccionista de serpientes, de 28 años, desalentado por su mala situación económica, en relación con su próximo matrimonio, metió hoy la mano en una cesta que contenía una cobra de Pakistan y aguardó a que el animal le clavara los venenosos colmillos.

El coleccionista, Schubert Lee, mordido en la mano por la serpiente, fue salvado por su novia, Florence Gutiérrez, de 30 años, quien se dirigió a su casa y lo llevó en automóvil a un hospital.

Allí se informó que Lee, se hallaba en estado grave, pero que probablemente sobreviviría si no se presentaban complicaciones.

Asimismo contribuyó a salvarle la vida a Lee, una inyección antídoto suministrada por William Haast, propietario de una exposición de serpientes, quien ha sobrevivido a docenas de mordeduras.

La policía clasificó el hecho como intento de suicidio.

SE FUE...

(DE LA PAGINA 11)

ranza, que se adentra y se afianza en el alma de los hombres de esta tierra, para servirles de faro y guía en el eterno correr en pos de sus destinos.

Es la llama que brota del Altar del Sacrificio, que se eleva a los cielos como ofrenda purísima de los que allí dieron su vida por amor a la patria que los viera nacer.

Es el eco del juramento siempre renovado, con que las generaciones de hoy y de siempre responden a la arenga del héroe inmortal.

Es el canto solemne de la patria agradecida que, llevado por las olas y los vientos, se extiende y se agiganta, y como un resonar de mil cañones, va entonando los nombres de Prat y de Riquelme, de Serrano y Aldea, de Videla y Cabrales, en una invocación que se adueña del alma, que se torna en plegaria de infinita ternura y se eleva a los cielos en promesa solemne de ser fieles custodias, de su Herencia Inmortal.

IN MEMORIAM.-

Con motivo de cumplirse dos años del fallecimiento de nuestra querida madrecita, señora
ELENA NAVARRO GUIBERT
(Q. E. P. D.),
se le ofrecerá una solemne misa cantada, mañana 22 de mayo, a las 9.30 horas, en el Cementerio General. Se invita a las que fueron sus relaciones y parientes a este acto.
SUS HIJOS

Torero gravemente herido



MADRID, ESPAÑA: La foto capta el momento en que el famoso torero español "El Cordovez", Manuel Benitez, es cogido por el toro, en las corridas de Madrid, de ayer 20, Manuel Benitez resultó gravemente herido en el abdómen. (RADIOFOTO UPI.)

China roja y Rusia negaron apoyo para el cese del fuego en Laos

Esperan que el problema lo resuelva la Conferencia de Ginebra.

LONDRES, 20 —(UPI)— Las esperanzas de lograr un rápido acuerdo de cesación del fuego en Laos se desvanecieron hoy al trascender en círculos diplomáticos que tanto la Unión Soviética como China Comunista no aceptaban compromiso alguno.

China Comunista informó reservadamente a Gran Bretaña que desea que se mantenga el Acuerdo de 1962, sobre la neutralización de Laos, pero aplazó toda decisión suya sobre gestiones de paz concretas e inmediatas.

En fuentes diplomáticas se dijo que esta situación había quedado planteada en una entrevista, sostenida ayer por el Encargado de Negocios de Gran Bretaña en Pekín, Terence Garvey, con funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores del régimen comunista chino.

Estas fuentes informantes dijeron que Pekín quiere, en principio, que se mantengan los acuerdos sobre Laos, pero la actitud oficial ante las sugestiones británicas de rápida intervención, fue reservada a la espera de que el tema sea estudiado por el Mariscal Chen Yi, Ministro de Relaciones Exteriores.

Gran Bretaña estableció el contacto ayer, a sugerencia de los Estados Unidos y el objetivo de la gestión era lograr que se refrenara a los comunistas de Laos, sobre los cuales China Roja tiene considerable influencia.

Pekín quiere que la Conferencia de Ginebra que volverá a reunirse, encare los problemas de Laos y Camboya.

Rusia —presidente de la conferencia junto con Gran Bretaña— es como tal responsable por el respeto de los acuerdos de paz en el sudeste de Asia, pero hasta este momento no ha conseguido ponerse de acuerdo con Inglaterra sobre las gestiones de paz en Laos.

Sir Humphrey Trevelyan, Embajador británico en Moscú, celebra consultas con el Ministerio de Relaciones Exteriores soviético sobre la necesidad de una rápida intervención para lograr la inmediata cesación del fuego.

Se tiene entendido que los soviéticos están pidiendo la condenación de las fuerzas derechistas de Laos como condición para la intervención y esto es precisamente lo que Occidente, que quiere la restauración del Gobierno de coalición, no puede aceptar.

También se cree que la Unión Soviética va arrastrando los pies sencillamente porque ya no tiene influencia sobre los comunistas laosianos, orientados políticamente por los comunistas de Pekín.

Si bien por una parte la Unión Soviética auspicia una nueva reunión de la Conferencia de Ginebra, por otra parte no parecen muy dispuestos a enfrentarse en un estrado internacional con los comunistas chinos, que podían perjudicar en una reunión de esta naturaleza al Gobierno soviético, en momentos en que las relaciones entre ambos colosos del comunismo son muy tirantes.

Comunistas prosiguen su avance contra tropas neutrales de Laos

VIENTIANE, Laos, 20 (UPI). Fuentes militares occidentales informaron esta noche que tropas comunistas laosianas han desalojado al comandante neutralista, general Kong Le, de su puesto de mando de Ban Khong, en las colinas que bordean la llanura de Jars.

Los informantes dijeron que los cuatro batallones de Kong Le, tuvieron que adentrarse aún más en las lomas del oeste del llano, ante la superioridad numérica del enemigo, y que establecieron un nuevo puesto de mando en la aldea de Ban La.

Los informes sobre la retirada coincidieron con la revelación de que la Fuerza Aérea Real de Laos, dominada por la facción derechista del país, bombardeó y ametralló a los soldados comunistas que se posesionaron de la planicie de Jars, en un esfuerzo por dispersarlos.

En radioemisiones comunistas se protestó por el uso por el uso de la aviación, alegando que la lucha no fue más que una pugna local por el control de la facción neutralista.

Los aviones laosianos entraron en acción después de que las tropas comunistas limpiaron la llanura de Jars de neutralistas, en una ofensiva que comenzó el viernes. Informes militares dicen que los aeroplanos —unos cuantos bombardeadores bimotores C-47, y 7 aparatos T-28 de adiestramiento, adaptados— efectuaban unas cuatro incursiones diarias, dejando caer las bombas en su primer ataque, a los que siguen varias pasadas de ametrallamiento.

La exigua aviación Real tiene su base en el aeropuerto de Vientiane, donde los aviones son custodiados por fuertes guardias mientras se reaprovisionan.

ESTADOS UNIDOS PROYECTA ENVIAR TROPAS A TAILANDIA

WASHINGTON, 20 (U. P. I.).— Por Stewart Hensley.— Estados Unidos consideró hoy la posibilidad de enviar tropas a Tailandia, en momentos en que el Departamento de Estado adoptaba un tono más enérgico ante la agresión comunista en Laos.

El Embajador laosiano, Sukich Nimmanheminda, discutió el creciente peligro rojo, en el sudeste de Asua, con altos funcionarios estadounidenses, y después dijo en una reunión con los periodistas, que este país está considerando la posibilidad de enviar tropas a Tailandia.

El diplomático agregó que su Gobierno no ha recabado —hasta ahora al menos—, el envío de dichas tropas, pero afirmó que la decisión era buena y posible.

Hubo otros indicios que revelaron que Estados Unidos está examinando la situación de Laos, con creciente preocupación.

Adlai Stevenson, Embajador de este país ante las Naciones Unidas, recibió órdenes del Secretario de Estado, Dean Rusk, de dar por terminada su visita a Gran Bretaña y regresar a Nueva York, para discutir mañana la cuestión de Laos, ante la Organización mundial.

Una crisis de confianza ha surgido entre EE. UU. y la América Latina

Afirmó ex Presidente colombiano, Alberto Lleras Camargo.

WASHINGTON, 20 (UPI).— El ex Presidente de Colombia, Alberto Lleras Camargo, declaró que existe "una crisis de confianza" en las relaciones entre la América Latina y los Estados Unidos, pero agregó que, en su opinión, éstas no han sufrido "un deterioro real."

"Debemos regresar a la mutua confianza", exhortó el estadista colombiano, en una conferencia pronunciada esta noche en la Universidad de Georgetown. Lleras dijo que no cree que "exista una nueva política o un nuevo espíritu pragmático" en los Estados Unidos hacia los otros países del continente, y explicó que la política internacional norteamericana parece resentirse como efecto de la campaña para las elecciones presidenciales de este país.

Lleras Camargo manifestó que si por pragmatismo se entendía una política basada estrictamente "en el más crudo egoísmo", ella sería no solamente "una locura consumada", sino "totalmente incompatible con la tradición norteamericana y con los principios proclamados por la Alianza para el Progreso".

Al hacer estas afirmaciones, el ex Presidente colombiano no ocultó que se refería a las informaciones de prensa, según las cuales el nuevo Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, y su Secretario Auxiliar de Estado para los Asuntos Interamericanos, Thomas C. Mann, habían abandonado la política de "idealismo" del Presidente John F. Kennedy, para adoptar una política más "pragmática" hacia América Latina.

Lleras Camargo afirmó que no quería creer que haya nada diferente de los propósitos que inspiraron originalmente a la Alianza para el Progreso, aunque admitió que "algo de su vuelo" puede haberse perdido con la muerte del Presidente Kennedy. Recordó que ni el Plan Marshall, ni las Naciones Unidas, ni la Liga de las Naciones, habían sido "de ninguna manera, iniciativas pragmáticas", sino, al contrario, "francamente abiertamente, y yo diría que locamente, idealistas" y añadió: "Pero el mundo de hoy está viviendo con conceptos e instituciones que, cuando fueron concebidos, tuvieron que ser considerados como utópicos y atrevidamente idealistas".

"De otra parte —siguió diciendo—, no hay nada menos pragmático, desde ningún punto de vista, que conducir la política internacional sobre la base de un crudo egoísmo."

Lleras Camargo opinó que los Estados Unidos no parecen haber seguido esa política en ninguna otra parte del mundo, y luego se preguntó: "¿Ha de ser un privilegio para la América Latina ser recompensada con una política de pragmatismo, destinada a servir los intereses norteamericanos en nuestros países?"

Primera baja de la NU en isla de Chipre

NICOSIA, 20 —(UPI)— Un soldado finlandés de las fuerzas de las Naciones Unidas fue muerto a tiros esta noche al norte de Nicosia, en la carretera de Kirenia, controlada por los chipriotas turcos.

La muerte —primera baja de las Naciones Unidas desde que entró en funciones la fuerza internacional el 27 de marzo— fue confirmada por el Comando del Organismo Mundial.

Sin embargo, no se proporcionaron otros detalles sobre la operación.

Detenidos dos contrabandistas de armamentos

SPRINGFIELD (Illinois) 20 (UPI).— Agentes de la Secretaría del Tesoro manifestaron aquí hoy que dos hombres que detuvieron anoche bajo el cargo de intentar vender armas, pertenecen a una banda de traficantes de armamentos que, al parecer, ha desembarcado material bélico en Venezuela, le vendió armas a Fidel Castro antes de que se hiciera del Poder en Cuba, y vendió hace poco armamento a grupos anticastristas.

Los dos hombres, uno de los cuales es dirigente de la organización anticomunista "Minute Man" ("Combatientes Alerta"), fueron detenidos cerca de Wapella, Estado de Illinois, después de una persecución en auto a toda velocidad por varias carreteras.

Las autoridades revelaron que uno de los agentes tendió la trampa policial haciéndose pasar por un general latinoamericano que buscaba comprar armas. Los agentes afirmaron haber confiscado un pequeño arsenal compuesto de lanzallamas, un cañón, cien subametralladoras marca "Thompson", cinco ametralladoras de calibre 50, 25 bombas aéreas, morteros con sus proyectiles, pistolas automáticas, fusiles y municiones.

Los dos detenidos, ambos de 37 años, son el ex paracaidista Richard Lauchli miembro militante de la sociedad "Minute Man", y Donald Sturgis, los dos de Illinois.

El subalguacil David Eaton atribuyó a Sturgis el haberle declarado: "No estoy en este asunto por dinero. Simplemente quería arrancarle unos cuantos pelos de la barba a Fidel Castro".

Las acusaciones formales que se les hicieron fueron de posesión ilícita de armas de fuego y falta de pago de impuesto por las mismas.

Disturbios estudiantiles contra el Gobierno hubo en Venezuela

CARACAS, 20 (UPI).— Grupos de estudiantes efectuaron manifestaciones hoy en diversos puntos de Caracas, incendiando un ómnibus, lanzando ladrillos y haciendo estallar una bomba.

Los disturbios coincidieron con una huelga estudiantil de dos horas señalada por la Asamblea Nacional de Estudiantes para la Universidad Central, y los planteles de educación secundaria. El movimiento estudiantil tuvo su origen en apoyo a alumnos del Liceo de San Cristóbal, que efectuaron un paro para exigir mejores locales. Ahora los estudiantes aducen como causa de sus actuales protestas, la intervención de la policía en las anteriores manifestaciones, incluso la incursión policial del viernes pasado en el recinto universitario.

La mayoría de los estudiantes que tomó parte en los mítines de hoy era de enseñanza secundaria. Varios fueron detenidos en uno de los liceos. No se ha informado de bajas y la policía cumplió las órdenes de no emplear armas y evitar contacto con los manifestantes en todo lo posible.

Frente al Liceo Luis Espelozin, alrededor de 300 alumnos gritaron lemas antigubernamentales y apedrearon automóviles. Un ómnibus fue incendiado en el centro Simón Bolívar, entre los dos edificios gemelos de 30 pisos, propiedad del Gobierno.

La bomba estalló detrás de la Escuela Técnica Industrial, pero no hubo informes sobre daño alguno. Algunos estudiantes penetraron en la Escuela Primaria Sucre con subametralladoras y "cocteles Molotov".

No se registraron disturbios en la Universdad Central.

U Thant estudia la nota cubana sobre espionaje

NACIONES UNIDAS, 20.— (UPI).— El Secretario General, U Thant, aseguró a Cuba que está estudiando cuidadosamente sus reclamaciones contra los vuelos de reconocimiento de aviones norteamericanos U-2 sobre territorio cubano y contra los ataques de fuerzas anticastristas contra la isla.

El Embajador cubano, Carlos Lechuga, conferenció hoy con U Thant. Ayer mismo regresó de La Habana.

Poco después de la entrevista, las Naciones Unidas dio a conocer el texto de una carta enviada hoy por U Thant al Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, en respuesta a la enviada por éste para protestar por los vuelos de reconocimiento que realizan aviones norteamericanos y por el reciente ataque de comandos contra una refinería de azúcar en la isla.

Roa había pedido la intervención personal de U Thant para poner término a los vuelos vuelos sobre territorio cubano de los aviones U-2.

"He tomado nota de la gravedad que su Gobierno asigna a la circunstancia mencionada en las comunicaciones arriba mencionadas, así como de los peligros que, en su opinión, la misma constituye para la paz", dice la carta de U Thant.

Conmemoración del 21 de Mayo en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 20 (UPI).— Mañana, en ocasión de celebrarse el Día de la Marina de Chile, el Embajador de dicho país, Marcelo Ruiz Solar, y el Agregado Naval de la representación diplomática, capitán Reinaldo Roepke Rudloff, colocarán una corona de flores naturales al pie de la estatua al Almirante Tamandaré, en la playa de Botafogo, en esta ciudad.

Por la noche, el capitán Roepke ofrecerá una recepción a la Marina de Brasil y a la sociedad carioca en el Club Naval, en la isla de Piraque.

FUTBOL EN EL MUNDO

Sao Paulo aventajó 3 por 1 al combinado Lens-Valenciennes

BIEN LA SELECCION ARGENTINA

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — No conformó la actuación del Seleccionado Nacional de Fútbol, en una confrontación de la víspera, frente a Chacarita Juniors. Fue la última práctica previa al viaje a Brasil para participar del Torneo Cuadrangular Internacional y, aunque el team mejoró bastante su actuación en relación a la práctica de la semana anterior frente a Argentinos Juniors. Subsisten fallas, sobre todo en la defensa.

No hay marcadores de punta. Ni Simeone ni Vásquez constituyen ese ideal y será difícil ya buscar substitutos, creando aún más dificultades la lesión que sufre Marzolini.

Anoche se dispuso que integren el Seleccionado los jugadores Diez y Vieites, de Argentinos Juniors, y Vidal, de Huracán. Los dos últimos reemplazarán a Ditro y Marzolini.

En medio campo no hay ningún problema por cuanto Rattin, Rendo, Enrique Fernández, Onega y Bielli cumplieron a satisfacción en los entrenamientos llevados a cabo, y entre los atacantes, el único que no convence es Alfredo Rojas, ya que Artime, que ha mejorado mucho, y Prospitti, pueden obviar cualquier inconveniente en esas funciones.

El score en el match de ayer favoreció al combinado por cuatro tantos contra uno y Ermindo Onega fue el jugador que mejor actuó.

RUSOS, 1 - URUGUAYOS, 0

MOSCU 20 (UPI).— La Selección Nacional soviética venció hoy a Uruguay por un gol a cero, en su partido amistoso del Estadio Lenin.

Al final del primer tiempo no había goles.

VICTORIA BRASILEÑA

LENS (Francia).— 20 (UPI).— El equipo brasileño de fútbol de Sao Paulo derrotó hoy a un combinado de los clubes Lens y Valenciennes, por 3 goles a 1.

Los brasileños pasaron al ataque en el instante inicial del match y despues del primer cuarto de hora parecieron incontenibles, mientras su delantero, Del Vechio, aprovechaba ese dominio para señalar los tres tantos de su equipo.

A los 4 minutos Del Vechio tomó un pase de Bazón y remató cruzado, batiendo por primera vez a Dobat. Tres minutos más tarde el mismo jugador amplió la ventaja con un violento cabezazo y a los 15 completó la cuenta con un tiro de unos 20 metros.

Maunaghetti redujo la diferencia a los 32 minutos y a partir de ese momento la calidad del encuentro comenzó a disminuir. La pobreza del juego resultó más acentuada en el segundo período, al extremo de que muchos de los 15.000 espectadores que concurrieron a presenciar el match, con una noche de temperatura agradable abandonaron el estadio antes del pitazo final.

Los equipos se alinearon así:

Sao Paulo: Sully; Bellini, Umberto y Desordis; Sidico y Jurandy; Bazón, Valdir, Del Vechio, Sistino y Benê.

Lens - Valenciennes: Dobat; Silwou, Polonia y Flaczek; Cocikn y Atsky; Gulnnot, Guillón, Oudjani, Mausnaghetti y Vacmolme.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 21 DE MAYO DE 1964
Fundado el 14 de enero de 1917



UN RECORD SUD-RICANO es una aña que se realiza y de tiempo en tiem-, y si quien cumple cometido es un atle-de esta tierra, es más arcable el hecho, r cuanto el atletismo iollo, que durante uchos años fuera el ejor del continente, cía largas jornadas e no ofrecía una sa-facción de esta ín-le.

MIRIAM YUTRO-IC, la joven y atrac-a atleta de Universi-d de Chile, remeció redacciones depor-as con su marca de 11 metros en el lan-miento de la bala. ede ser record sud-ericano. Puede tam-n que no sea homo-ado. Pero ahí está lo creto. Un registro cepcional, consegui-por Miriam Yutro-, que es nuevo re-d de Chile y está re los que postulan serlo de Sudamérica. Desde 1956 que no bía un record conti-tal obtenido por al-en de Chile. Fue el Marlene Ahrens en lbourne, el 17 de no-mbre de ese año, en Juegos Olímpicos, y ubicaron en el segun-lugar, con 50,38 mts. Miriam Yutronic es-con estos resultados, bando algo que he-s venido sosteniendo de hace meses: el orio repunte del etismo, logrado a ta de grandes es-erzos.

Gran mérito el de la rella del deporte clá-o local. Su figura, ya bitual para quienes pierden torneo atlé-o alguno, a través de as sus expresiones ionales e internacio-es, y que es seguida los aficionados y los orteros gráficos, que han hecho su favori-es un ejemplo de se-dad y cariño por su orte. Dotada de con-ones naturales no-les para la práctica la hermosa activi-ad, podría haber se-ido el camino errado dedicarse en forma egular y sólo prepa-se para las grandes nadas, como muchos han hecho; ella, por contrario, no pierde sola oportunidad ra entrenar y compe-, obteniendo por ello reconocimiento de dirigentes y, con sus ords, el de toda la ción atlética.

—oOo—

GREEN CROSS es-cumpliendo una cam-ña excelente. Muy perior a todos los lculos previos. El he-o que se mantenga de ntero e invicto a tra-vés de cinco fechas, es índice elocuente de su brillante trayectoria. Doblemente meritoria por tratarse de un equipo que recién vuelve a la División de Honor. Y al frente de él, ayer como hoy, MIGUEL ITURRATE. Siempre derrochando energías, siempre haciendo goles. Identificado con los colores alviverdes, se nos presenta como una de las figuras señeras de su escuadra. Llegó a la serie grande del fútbol chileno con la divisa de Green Cross. Aprendió a quererla, y como greencrossino no sabe de claudicaciones, en la buena y en la mala. Podrá no ser de los mejores, pero en Green constituye un aporte de gran valía. Cinchador, va de frente al área.

Cuando por los parlantes se anuncian las constituciones de los equipos, Iturrate no puede faltar en el de Green Cross. Porque el de los greencrossinos deja de ser el equipo tradicional sin su capitán. Un muchacho rucio, espigado, que lleva en lo íntimo de su corazón prendida la insignia de la cruz verde.

—oOo—

COLO COLO, SEMIFINALISTA DE LA COPA "AMERICA".— Noticia grata para todos los aficionados. Sea cuál sea su ubicación en la división partidaria del fútbol profesional. Colo Colo, ahora, como Universidad de Chile ayer, o Universidad Católica antes y el propio elenco albo, actúan en la competencia de campeones del continente, en representación del balompié chileno, y cuentan, en esos momentos, con la atención y el respaldo nervioso y anhelante de los aficionados de esta tierra.

Y en el conjunto popular hay una figura que parece haber sido siempre el 5 del cacique. Vino de otra tienda. Pero ha nadie le parece que hubiera podido actuar en otra escuadra que en la del Campeón 1963, el es HUMBERTO CRUZ.

"Chita" Cruz, seleccionado nacional, player de una popularidad notable, producto auténtico del fútbol de barrio, y triunfador de esta hora multitudinaria que vive este deporte en Chile, simboliza legítimamente al instituto albo, que se ha ubicado entre los cuatro mejores elencos de clubes de Sudamérica, y que, así lo esperamos todos, dejará colocado, en cualquier circunstancia, a nuestro fútbol en el lugar que se merece, por su progreso, por la dedicación de sus dirigentes, entrenadores y jugadores.

CON UDS., LEOPOLDO VALLEJOS

Es el joven arquero de Universidad Católica, que comenzó jugando en la delantera.— Se está perfilando bien bajo los tres palos.

Les presentamos a Leopoldo Vallejos, arquero de Universidad Católica. La mayoría de ustedes lo ve desde los tablones. Ahora podrán saber mucho más de él.

¿Fecha y ciudad de nacimiento?

—En Santiago, el 16 de julio de 1944.

—¿Cuál fue su club de barrio?

—Fue y es "Los Pingüinos", de la plaza Manuel Rodríguez. Allí comencé a jugar de delantero.

¿Quién lo trajo a U. Católica, y cuándo?

El técnico don José Valdebenito, en 1959. Llegué a la primera infantil.

¿Nos decía que comenzó jugando en la delantera?

—Pero el señor Valdebenito me hizo arquero. Un día faltó el meta del equipo y desde esa vez no me he movido de los tres palos.

—¿Cuánto mide y pesa?

—1.78 y 67 kilos.

—¿Pensaba ser tan pronto titular de la UC?

—Jamás. Soñaba sí con jugar uno que otro encuentro esta temporada. Pero nunca creí que al primer año en división de honor se me entregaría el puesto.

—¿Cuál es su ideal de arquero?

—"Pancho" Fernández. Para mí fue una satisfacción especial al llegar a U. Católica poder admirarlo de cerca.

DE FISICO especial para arquero.

—¿Qué virtudes le admira más?

—Sus reflejos, sus reacciones sencillamente geniales.

—¿Ha adquirido confianza en los tres palos?

—Gracias a la confianza que me han dado los entrenadores, y a la ayuda de mis compañeros. Todos tienen siempre una palabra de estímulo para mí.

—¿Usted estudia?

—Estudiaba hasta el año pasado. Ahora me dedico sólo al fútbol. Porque para llegar a ser alguien en el fútbol, hay que dedicarse enteramente a él.

—¿Ha recibido satisfacciones?

—Aparte de que se me honró con ser el arquero de U. Católica he tenido la satisfacción enorme de haber sido integrante de la Selección Juvenil chilena que participó en el Sudamericano de Colombia, y haber formado en la Selección de Cadetes que ganó en el torneo nacional, efectuado en Arica.

Estos son los rasgos personales del muchachito moreno, delgado, que se ve bajo los tres palos de U. Católica. De la noche a la mañana transformado en titular del cuadro cruzado, por lesión de Behrends y por la sanción a Fernández. Se le observan condiciones para llegar a ser un excelente guardarredes. Se le ve seguro, ágil, valiente, despierto y con reflejos.

—¿Ustedes, qué opinan? ¿Llegará arriba, o se quedará en el camino?

M. E. C.



MIRA EL PORVENIR con confianza.

HECTOR TORRES:

VIVE Y PENA POR MAGALLANES...

El hábil entreala albiceleste fue figura promisoria en el fútbol argentino. —Desde 1957, con ciertas intermitencias, ha defendido la divisa magallánica.

"El hombre de las "Chilenas". Así catalogó un colega a Héctor Torres, el entreala derecho de Magallanes. Calificación que con ser acertada, no alcanza a cubrir en toda su extensión, el amplio bagaje técnico y de recursos que posee el forward albiceleste. Conoce y domina sin duda alguna la clásica jugada, que también ejecutaron otros antes que él. Pero no es sólo eso: Tiene otros atributos, muchísimos más valiosos y que justamente le sirvieron para triunfar en nuestro medio y ser antes una figura muy promisoria en el fútbol argentino.

También hay en esto una suerte de injusticia. Tal vez de tanto verlo, de sentirlo a través de varios años vinculado muy de cerca al fútbol chileno, se ha ido perdiendo la perspectiva y al analizarlo, se olvida que no es un jugador del montón y que así como triunfó en Chile, pudo perfectamente hacerlo también en Argentina, donde en sus comienzos se codeó mano a mano con valores que más tarde alcanzaron una consagración total.

Historiando un poco, deben recordar que Héctor Torres llegó a Chile contratado por Magallanes en 1957. Lo trajo Pancho Villegas, el pintoresco entrenador que en esa época tenía el equipo albiceleste. Jugaba en Buenos Aires en Platense, donde estaba a préstamo, ya que pertenecía a San Lorenzo. En el elenco "calamar" jugó junto a López y Gatti, que más tarde trajo San Luis, de Quillota; a Pando, hoy gran astro en River Plate, a Sayago, puntero santiagueño y a Murúa, que luego de brillar en ese ataque pasó a Racing, donde inexplicablemente desapareció.

Incorporado al fútbol nuestro fue un "suceso" de inmediato. Con su concurso y con lo que hacían también los otros dos argentinos, Del Corro y Claudio González, armó Magallanes un equipo muy sólido y de gran rendimiento, a extremo tal, que al término de la primera rueda ocupaba el segundo lugar con 21 puntos. Sin embargo, la directiva de ese entonces consideró que ya no había problemas y para abaratar el equipo, decidió chilenizarlo y eliminar a los tres argentinos. Lo que vino después ya se sabe y es un capítulo muy especial en la historia futbolística de Héctor Torres. "Me fuí de Chile, herido, lastimado y con la sensación de que se había cometido con nosotros una injusticia. Cuando me hablaron de volver, pensé en no hacerlo, pero me acordé de Magallanes, de sus socios, de la gente que lo sigue y sintiéndome partícipe de la inquietud que en aquel entonces vivía, decidí volver. Esto, al margen del asunto económico, que incuestionablemente pesó, pero no tanto, como el deseo de ayudar a "mi equipo". Recalco esto, porque la verdad es que me siento de Magallanes y aunque por momentos haya tenido dificultades, siempre alenté la esperanza de jugar aquí en este cuadro, que para mí es el mejor de los que he jugado".

¿Qué pasó después?

"Bueno, Vinimos de nuevo los eliminados. Se armó el equipo, que por lo demás era muy bueno, y en las tres últimas fechas, nos salvamos del descenso, al ganar 5 puntos. Con posterioridad, el 58, fuí a Lima contratado por el Atlético Chalaco. Sin embargo, no pude jugar ningún partido oficial, ya que Magallanes me negó el pase internacional. En vista de ello, volvía a Chile... y por supuesto a Magallanes, donde actué durante toda la segunda rueda de ese año. El 60 y 61 firmé y jugué en Schwager, el 62 en O'Higgins, y para seguir la "tradición", la temporada anterior, la actual y la de 1965, en Magallanes, esto siempre que no ocurra algo imprevisto, ya que firmé contrato por dos años más."

Volviendo a lo que es Torres como jugador, insistiremos en que está muy lejos de ser sólo un "fabricante de chilenas". Las hace y bien, naturalmente. Consigue con ellas goles espectaculares... pero, además, es un espléndido jugador. Domina bien el medio campo, arma con desenvoltura, driblea y cuando es necesario remata con, fuerza y dirección. Esta última condición lo muestra normalmente como un peligro vivo. Y esto sin perder sus otros atributos, que también son importantes. Creo, dice, que no es extraño que en Chile, haga goles. También los hice en Argentina, favorecido por la posición que ocupaba, que era de centrodelantero o entreala derecho, funciones que entiendo deben completarse. Ahora, como "gusto", prefiero venir de atras, jugando con la pelota dominada y no tener que luchar en el área, ante defensas que esperan de frente y a pie firme."

Conocedor del fútbol chileno, lo analiza Torres diciendo: "Sin duda que a partir de 1960, se advirtió una mejoría clara en el fútbol de Chile. Antes era más fácil jugar. Se marcaba menos y no había, como ahora, tan buen estado físico. Sin embargo, creo que debe tenderse a proteger al jugador hábil, para mantener así dicho progreso, asunto que debe empezar con los arbitrajes, que en estos momentos, son algo deficientes, no todos, pero sí una gran mayoría."

En la actualidad, hoy justamente, cumple Torres 32 años. La posibilidad de retirarse no está o no debe estar tan lejana. Lo entiendo así cuando afirma: "El fútbol me ha dado un buen pasar. No soy rico, pero algo tengo y aunque me gusta mucho jugar, fatalmente tendré algún día que retirarme. Cuando llegue ese día, lo sentiré mucho, pero me quedará el consuelo de que en mi paso por el fútbol logré algo valioso, que no tiene valorización económica: muchos amigos, que al margen de mi condición de jugador, me respetaron por lo que soy y no porque haya destacado en las canchas. Esto y la satisfacción de jugar en Magallanes, son recuerdos imborrables en mi vida..."

(Jorge Fernández R.)



SERIO, RESPONSABLE, CON PASO FIRME camina Héctor Torres, el hábil delantero de Magallanes, que desde hace siete años actúa con eficiencia en nuestro medio

HECTOR TORRES ha sabido ganarse el aprecio de todos los hinchas y de los niños por su corrección y modestia. En el grabado, junto a escolares miran una edición de LA NACION.

Futbol...siempre Futbol

Se retiró el "Mago" Herberger, después de 27 años de intensa actividad en la dirección de la selección alemana.— La "squadra azzurra" triunfa sin convencer.— Inglaterra aparece como uno de los favoritos en el torneo extra de Río de Janeiro.— La Copa América de Naciones reemplazará definitivamente a los torneos sudamericanos.— Ningún gol ha convertido la selección amateur en 270 minutos de juego.

■ Sepp Herberger, el "Mago" del fútbol alemán, se acaba de incorporar a los cuarteles de invierno. Veinte y siete años le entregó a su profesion, periodo en el que obtuvo para el balompié de su país innumerables satisfacciones. Y que sorprendió al mundo del deporte con su sensacional triunfo en el Campeonato Mundial de Suiza, en 1954 Desde entonces, los críticos y comentaristas lo rebautizaron como un verdadero "Mago" de esta especialidad. Le encajó justo a sus condiciones, pues siempre buscó la superación del fútbol alemán, al que condujo a la victoria de la Copa Rimet 1954, ejerciendo verdaderas funciones de magia, de estrategia. Nadie creyó en él, de tal forma que la sorpresa que produjo en canchas helvéticas, causó estupor en los entendidos y en la afición mundial.

Hungría pagó el "pato" de la magia de Herberger, pues fue a su costa el formidable salto que dio el balompié alemán. A partir de antes de los Juegos Olímpicos de Helsinki, en 1952, donde hicieron suyo el título olímpico, cundió el favoritismo de los "magiares". Su rendimiento y su efectividad los sindicó entonces como seguros ganadores de la Copa Rimet 1954, presagio que echó por tierra Herberger, al vencerlos en la final por 3 tantos contra 2. Este fue el más alto galardón que obtuvo el "Mago" en su formidable campaña que abarcó 27 años. Y qué años...



Se retiró del fútbol activo el "Mago" Sepp Herberger, de[illegible] de 27 años de actividad en la selección alemana y cua[illegible] acerca a los 70 años de edad. Su más alto galardón lo [illegible] en el Mundial de Suiza, en 1954, donde condujo al cua[illegible] título de campeón de la Copa Rimet. En el grabado, el "[illegible] aparece junto a Uwe Seeler (a la izquierda) y Albert [illegible] que observan atentamente las indicaciones del "coach".

■ Aún cuando la "squadra azzurra" ganó 3-1 a Suiza, todavía no logra convencer del todo a la afición y crítica peninsular. Venía de empatar a cero con Checoslovaquia, en un partido donde ninguno de los actores mostró nada, resultando las acciones sin brillo alguno. El "coach" Edmundo Fabbri, sin embargo, pasó por alto los comentarios, alegando que seguiría buscando la alineación ideal. En parte la encontró en el cotejo amistoso con los suizos, que siguen apareciendo como uno de los más débiles del fútbol europeo. El 3-1 no fue ningún triunfo para la "azzurra", que continúa de baja y mostrando escaso poderío.

■ En sus últimas seis presentaciones, la "squadra azzurra" ha conseguido dos triunfos, dos empates y una derrota. Esta fue su campaña: 13-X-63, en Moscú: Rusia, 2 Italia 0; 10-XI-63, en Roma: Italia 1 Rusia 1; 14-XII-63, en Turín, Italia 1 Austria 0; 11-IV-64, en Florencia: Italia, 0 Checoslovaquia, 0; 10-V-64, en Lausana: Suiza,1 Italia, 3.

Sus próximos compromisos: 4-XI-64: Italia-Finlandia, por las eliminatorias para el Mundial del 66; 18-IV-65: Polonia-Italia, por las eliminatorias para el Mundial del 66; 1.o-XI-65: Italia-Polonia, partido de vuelta por las eliminatorias para el Mundial del 66; 8-XII-65: Italia - Rusia, amistoso; 5-II-65: Italia-Francia, amistoso; 1.o-III-65: Italia-Alemania Occ., amistoso. Próximamente fijará la fecha del partido de vuelta con Finlandia y la de los dos encuentros con Escocia, que valen también para las eliminatorias por la Copa Rimet 1966.

■ En su ruta que la llevará al torneo extraordinario de Río de Janeiro, la selección de Inglaterra ha conquistado dos triunfos: 2-1 le hizo al conjunto nacional de Uruguay y 4-3 a la selección de Portugal, con quien deberá de nuevo toparse en el campeonato del cincuentenario de la CBD, donde también intervendrán las selecciones de Argentina y Brasil.

El "coach" Alf Ramsey parece que pronto encontrará la formación que más se acerque al ideal. No quiere fracasar como dueño de casa en la Copa Rimet 1966, trofeo que siempre le ha sido esquivo al fútbol británico y el que nunca ha bordeado siquiera.

La más frecuente alineación última de la selección inglesa, es la siguiente: Banks; Cohen y Norman; Moore, Wilson y Milne; Eastham, Thompson Greaves, Byrne y Charlton.

■ El "escándalo" provocado por el uso de drogas por parte de cinco jugadores de Bologna, quedó completamente aclarado con la decisión del Tribunal del Fútbol italiano, de declararlo absuelto de toda culpa en tan odiosa gestión. Los "tifosos" del Bologna están eufóricos frente al fallo, con el cual se agregaron de nuevo los 3 puntos que les habían restado como sanción por el empleo de estimulantes. O sea, Bologna llegó nuevamente al primer puesto, que comparte con Internazionale que también lleva 50 puntos. Ahora, el título de campeón de 1963-1964 se definirá en las dos jornadas que faltan para el término del torneo, donde esperan a Bologna sendos compromisos con Messina y Lazio, que debe salvar sin dificultad, en tanto que Inter deberá toparse con rivales de mucho peso, como son [illegible] y Atalanta.

■ Como nos aseguró [illegible] Labán, presidente de [illegible] Asociación Central de F[illegible] es un hecho la organiza[illegible] disputa de la Copa Am[illegible] de Naciones, en años [illegible] no interfiera el desarroll[illegible] Campeonato Mundial [illegible] Copa Rimet, y que ven[illegible] reemplazar definitivamen[illegible] los Torneos Sudamer[illegible] que estaban provocando [illegible] dificultades y más pro[illegible] a los países designados [illegible] sede. La nueva comp[illegible] proyectada por la dir[illegible] del fútbol profesional, [illegible] suya la Confederación [illegible] americana que la inclu[illegible] el temario del reciente [illegible] greso celebrado en Li[illegible] sólo faltan algunos de[illegible] para establecer el régime[illegible] finitivo de su realizació[illegible] te contendrá casi las m[illegible] características de la Co[illegible] Europa de Naciones, co[illegible] teo de las parejas en la [illegible] de eliminación, que la [illegible] plen en partidos de i[illegible] vuelta hasta llegar a la [illegible] final.. De esta manera, [illegible] gún país carga con los ga[illegible] de traslado y estada de la[illegible] lecciones, como ocurría e[illegible] sudamericanos y tampoc[illegible] nancia las fabulosas com[illegible] saciones exigidas por los [illegible] ticipantes de los últimos ca[illegible] peonatos.

■ El ataque de la sele[illegible] nacional amateur de f[illegible] que está actuando en el [illegible] neo pre-olímpico de Lim[illegible] ha hecho ningún gol en [illegible] 270 minutos que lleva ju[illegible] Parece que sus cañoneros [illegible] jaron la dinamita en los p[illegible] tos de Peñaflor.

Enrique M. V[illegible]



Inglaterra ha obtenido dos triunfos en su ruta al torneo extra de Río de Janeiro. Dos uno le hizo a Uruguay y 4-3 a Paraguay. En el grabado, Banks, meta inglés, se lanza inútilmente en procura del balón, que impu[illegible] el N.o 9 de la celeste, Spencer, autor del [illegible] tanto de los charrúas.— (Telefoto UPI).

CESAR DERAMOND:

"NUESTRO "PLAN TOKIO" YA HA EMPEZADO A DAR SUS FRUTOS"

Progresos técnicos evidentes en atletismo, tiro al blanco, tiro al vuelo, esgrima, pentatlón y equitación.— Lo que ha hecho el boxeo.— El caso del ciclismo.— Declaraciones del secretario de la Comisión Técnica del Comité Olímpico de Chile.— Las tres etapas del "Plan".

—¿Objetivos que persigue el "Plan Tokio"?

César Deramond, secretario de la Comisión Técnica del Comité Olímpico de Chile que regula y controla el mecanismo operante del llamado "Plan Tokio", nos mira interrogativamente unos instantes, luego sonríe, se concentra un momento y contesta, mientras echa hacia atrás, con los dedos entreabiertos, un manojo de cabellos de su cabeza de poeta:

—Crear entre nosotros una mística olímpica; formar conciencia de lo que es el deporte metódica, técnica y científicamente practicado para que dé sus frutos a nuestra juventud y formar también una unidad, un sólo equipo, una sola familia deportiva chilena. A decir verdad, en este sentido, el "Plan" es una iniciativa revolucionaria. Tiende a romper los moldes de 30 años de nuestra vida deportiva en que cada cual practicaba como quería y a su modo un deporte y en la forma que más le acomodaba. El "Plan", con la experiencia de lo conseguido por otros países mucho más adelantados que nosotros en cultura física, pretende sacarlos de su error y dar el primer paso para encauzarlos por la buena senda. Claro, que los resultados no serán inmediatos, sino a largo plazo, pero ya habremos logrado algo: que la actual generación se compenetre de sus bondades y que, las que vengan, los imiten.

—¿Base del "Plan"?

—En la forma y en el fondo, convencer a nuestros deportistas, con resultados y ejemplos extranjeros a la vista, que sin una debida preparación física, no se puede llegar al máximo en una determinada especialidad. Los remeros olímpicos alemanes, en su última visita a nuestro país, nos dieron una palpable prueba. Todos ellos lucían físico de atletas perfectos. Piernas, brazos y torax poderosos, de apretadas y armoniosas líneas. ¿Nacidos así?... ¡No, señor!.. Hechos en el gimnasio, tras dura disciplina y largas sesiones de trabajo. En este sentido debo decirles que, al ver a nuestros bogadores, se quedaron admirados de que pudieran practicar remo y de lo que hacían. Y yo creo que esa extrañeza se habría transformado en estupor si hubieran visto, por ejemplo, tantos campeones nuestros de la garrocha, muchos de ellos recordmen sudamericanos, que no tenían fuerza en los brazos, ni lucían un torax apropiado, porque jamás, entre otros ejercicios, habían hecho barra o levantado pesas...

—¿En qué estado está, ahora, el "Plan Tokio"?

—Al término de su 1.a Etapa. Esta debe finalizar el 31 de este mes de mayo. Entre el 25 y el 30, la Comisión Técnica se irá reuniendo alternativamente con los comandos técnicos de cada deporte, a fin de conversar con ellos respecto a lo logrado, analizar los resultados, catalogarlos y entrar a estudiar quiénes serán los eliminados y quiénes los que seguirán y pasarán a la II Etapa del "Plan Tokio". Esta II Etapa finalizará el 31 de agosto, con la designación del probable equipo olímpico chileno a Japón.

—¿Cómo ha andado la cosa hasta el momento?

—Bastante bien. Se ha observado mejoría técnica notable en la mayoría de los deportes que han entrado al "Plan". Han destacado, entre ellos, el atletismo, el tiro al blanco y el tiro al vuelo. Uds. han podido apreciar las nuevas marcas atléticas logradas y lo que han hecho en las pruebas controladas, Roberto Huber, el pequeño Nelson Herrera y su padre, Vicente Herrera en tiro carabina calibre 22, "Match Olímpico", en tiro al blanco, y Juan Enrique Lira, Alejandro Llorens y Gonzalo Ramila, en tiro al vuelo "Pedana Olímpica". Huber estuvo el domingo pasado a sólo 5 puntos del record de Chile en la especialidad y Lira ha estado siempre sobre el índice mínimo exigible en tiro "Trap" o "Pedana Olímpica", que es el que se disparará en Tokio.

—¿Y los otros deportes?

—También están cumpliendo. El boxeo tiene dos equipos en trabajo, planes para salir al extranjero e invitar a extranjeros, y ya ha mostrado algo. Igual cosa se puede decir de la esgrima, el pentatlon y la equitacion. En estos deportes hay nombres casi puestos, pero deberán demostrar en la II Etapa del "Plan" que siguen progresando para hacer maletas a Tokio.

—¿El ciclismo?

—Bueno, el ciclismo entró al "Plan" con mucho entusiasmo. Pasaron por el primer "test" que les hizo Orlando Guaita, pero, poco a poco, empezaron a fallar, por dificultades, según los dirigentes, en que los pre-seleccionados se consiguieran permiso en las industrias donde trabajan para adiestrarse. En realidad, en este deporte hay divergencias internas. Los clubes quieren entrenar ellos a sus hombres para Tokio y la Federación, para que vayan a correr la "Vuelta de Sao Paulo" y la "Vuelta de México". Los primeros sostienen que si intervienen en estas dos últimas pruebas, que son de 1.500 y 2.000 Kms., los corredores no podrán hacer nada en la Caminera del Japon, que es de 185 Kms. Bueno, alla ellos. Si no se ponen de acuerdo, los que perderan serán los corredores... ¡Lo siento por ellos!

—¿Y el Comité Olímpico o el Consejo Nacional de Deportes no puede intervenir en este asunto?

—En manera alguna. Nosotros tenemos que ver con la actuación del deporte en el campo internacional, no en el campo nacional.

César Deramond, al despedirse de nosotros, nos informa que junto con finalizar el 31 de agosto la II Etapa, la más importante del "Plan Tokio", los designados quedaran concentrados en Santiago y entraran a la III y ultima Etapa del "Plan". Esta etapa tendrá un mes de duracion y comprenderá, además de la concentracion de los elegidos, a fin de asegurar un entrenamiento intensivo, alimentacion adecuada, reposo, control médico y pruebas de recuperación, ciclo de charlas de carácter médico - deportivo, vacuna, documentacion olímpica, vestuario, etc.; dar a conocer a los seleccionados algunos aspectos culturales, historicos, geográficos, costumbristas, etc., del Japón.

—En suma, finaliza Cesar Deramond— crear, lo repito, un clima y fervor olímpicos, durante un largo período, que lleve, en familia, teniendo sólo por emblema el honor de nuestra patria, un firme deseo de superación y progreso.

RAUL AEDO RUIZ

CESAR DERAMON: "Ya hemos logrado algo y bastante halagador, pese a que el "Plan Tokio" no dará resultados inmediatos, sino a largo plazo. Son muchos los deportes que se han superado.

FIGURAS DEL DEPORTE

Hector Benapres

EN UN PRINCIPIO SE LE NEGARON MERITOS Y HASTA SE DIJO "QUE NO TENIA CLASE".. PERO, SU VOLUNTAD Y TESON, LO HICIERON SOBREPONERSE AL DESALIENTO.- FUE CAMPEON Y RECORDMAN MUCHAS VECES, Y UNA FIGURA EXTRAORDINARIA EN EL ATLETISMO CHILENO.- EN 1933, EN MONTEVIDEO, POR HABER PARTICIPADO EN NUEVE CAMPEONATOS SUDAMERICANOS, FUE CORONADO CON LAURELES, EN UNA IMPRESIONANTE CEREMONIA.-

Oscar Camino



"CONFIO EN LLEGAR A SER COMO ELLAS", dice, sonriendo, Miriam Yutronic, al señalar en nuestra redacción la fotografía de tres "estrellas" de otrora, del atletismo femenino de Chile, que tanto tiempo reinó en el continente. Nosotros pensamos que Miriam ya es como ellas.

MIRIAM YUTRONIC:

UNA REALIDAD QUE NO DEJA DE SER ESPERANZA

La atleta de Universidad de Chile, recordwoman de los lanzamientos de la bala y del disco, está concretando lo que de ella se esperaba y aún es toda una esperanza del atletismo femenino nacional.

El jueves 19 de diciembre del año pasado publicamos un artículo extenso que titulamos "Con la mirada puesta en Tokio". La referida nota era una entrevista realizada a Miriam Yutronic, la atractiva y excelente atleta de Universidad de Chile.

El título del artículo, era una aseveración del cronista y una esperanza de Miriam, la que si ntitubear un instante, cuando le preguntamos: ¿Cuál es su meta?, respondió: "Tokio".

El tiempo, juez supremo en estas materias, está justificando concretamente la legitimidad de la respuesta.

MIRIAM YUTRONIC, 19 años, estudiante de la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile, nos contó todo lo demás. Lo que interesa a los aficionados que buscan en estas entrevistas conocer los perfiles humanos de sus astros deportivos. Nos habló de sus comienzos, de la trayectoria de su corta pero brillante carrera atlética y de su padre, Tomás Yutronic, y mencionó también a su entrenador, Víctor San Martín, y lo que ambos habían hecho por su triunfo. Nos habló de sus sistemas de entrenamientos, en fin, de todo aquello que, con la inquietud de cronista que hace méritos, le preguntamos. Ella es una muchacha sin inhibiciones ni complejos. Llena de vida. Cada una de sus actuaciones es seguida con interés, ya que su alegría es contagiosa y la intensidad con que se dedica a sus pruebas la ha transformado en una de las mejores del momento.

La entrevista de marras la realizamos en los momentos en que prácticamente comenzaba la temporada atlética Luego fuimos testigos presenciales de cada una de las actuaciones y progresos de Miriam. Hacía un mes que había señalado un nuevo record de Chile para su prueba por excelencia, el lanzamiento del disco, con 47,17 metros. Su constancia es notable, prácticamente no estuvo ausente en ningún torneo. La vimos en los "Para todo competidor" que en el Estadio Nacional y en el de la Universidad Técnica realizó la Asociación Atlética de Santiago. En las competencias universitarias. En otra oportunidad observamos uno de sus entrenamientos diarios en el Estadio del Instituto de Educación Física. Y siempre, y esto no es una frase formal o de circunstancias, con una amplia sonrisa, que decía a las claras, que Miriam estaba en "lo suyo" en el deporte de sus amores.

Luego el Campeonato Nacional. Sus duelos fraternales con otra atleta de magníficas condiciones, morales y deportivas, Eliana Bahamondes, que se prolongaron hasta el match con Argentina en que ambas reinaron sin rivales de riesgo en las pruebas de campo. Todo lo dicho muestra la intensidad, la devoción y la natural alegría con que la atleta de la "U" y seleccionada nacional dedica lo mejor de su existencia a la práctica del atletismo.

Hoy es postulante a incorporar su nombre a la nomina de las atletas que detentan records sudamericanos. Su lanzamiento de 13,11 metros en la bala puede ser homologado por la Confederación Sudamericana de este deporte. Y aunque no lo fuera, se trata de un registro de mucha calidad, que cumplió en una especialidad que no es a la que dedica más afanes, ya que hasta ahora había sido el disco la prueba que más practicó.

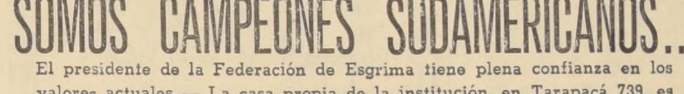
El sábado que cumplió su hazaña, conversamos con ella en el Estdio Nacional. Estaba contenta, no era para menos. Pero nos aseguró: "Esta marca puede ser superada en cualquier momento por Eliana Bahamondes o por mí. Eliana está en un momento muy bueno y entre las dos vamos a hacer lo posible por ir mejorándola".

Otra faceta ésta, de la notable atleta. Su ansia de ir siempre más allá. De no conformarse con lo hecho, de no estar nunca satisfecha, indudablemente la debe conducir al sitial de las "grandes" en un deporte en el que Chile ha tenido "grandes estrellas".

"Con la mirada puesta en Tokio". Así titulamos nuestra entrevista. Incuestionablemente que Miriam Yutronic Ramirez está bien basada para ir pensando en que lo logrará, que ocupará uno de los escasos lugares en el reducido equipo que nuestro país puede enviar a la legendaria y super-industrializada capital del Imperio del Sol Naciente. Nosotros estamos ciertos que no será por falta de esfuerzos por parte de Miriam, si este anhelo no cristaliza.

Juan Carlos Franco

ENRIQUE ACCORSI TEUTON, RECUERDA:



SOMOS CAMPEONES SUDAMERICANOS...

El presidente de la Federación de Esgrima tiene plena confianza en los valores actuales.— La casa propia de la institución, en Tarapacá 739, es una de las conquistas más valiosas.— Mira con optimismo la participación nacional en Tokio.

La esgrima chilena pisa terreno firme. Esa es la impresion que nos dejara una entrevista que nos concediera el presidente de la Federacion Chilena de este deporte, Enrique Accorsi Teuton. En visita que efectuáramos al local propio que orgullosamente nos mostrara el timonel nacional, pudimos captar en el terreno, los esfuerzos desplegados para dotar de los medios necesarios a estos deportistas en su practicá diaria.

El motivo principal de nuestra conversación radicaba en conocer los trabajos que se efectuan con miras a la Olimpíada de Tokio. Mientras recorríamos las diversas dependencias del amplio caserón que fuera adquirido hace 15 años aproximadamente, nos manifestó el dirigente chileno:

"Antes que nada debo decirles que la esgrima en Chile es uno de los deportes más antiguos. Desde 1870, que en nuestro país se practica. Esto puede servir de base como para estimar que por algo somos campeones sudamericanos en Espada y Sable, y vicecampeones en Florete."

En nuestro recorrido vamos observando los camarines, bien cuidados, así también unas alacenas en donde guardan los esgrimistas sus equipos. Se advierte el esfuerzo desplegado para dotar de los implementos necesarios a quienes concurren hasta el gimnasio.

Consultamos al presidente de la Federación sobre el plan de trabajo a seguirse con los elementos nacionales que miran a Tokio...

"El tres de abril iniciamos la preparación del equipo. Orlando Guaita, que fuera designado por el Comité Olímpico, como preparador físico, mantuvo un trabajo inicial con los esgrimistas. En este aspecto, se perdió algo en lo técnico, ya que como no estaban acostumbrados a un trabajo de gimnasia, muchos perdieron la línea para la lucha. La verdad es que es primera vez que se les entrena en esta forma, no lo habíamos realizado antes".

¿Pero esta pérdida de capacidad técnica se ha recuperado...?

"Sí, sólo fue pasajero y mientras duró la recuperación y amoldamiento de ellos a la gimnasia. Fue en realidad algo interesante ya que después de esos primeros práctices gimnásticos, al volver a tomar las armas, hubo verdaderas sorpresas. Pero ya todo se ha normalizado".

¿Los entrenamientos se efectúan sólo en el gimnasio de la Federacion...?

"No, se han realizado prácticas en las peanas del Stade Francais .Escuela de Carabineros, y la nuestra. Así se permite que los esgrimistas puedan presentarse en distintos lugares."

En los instantes en que conversabamos con el timonel de la esgrima nacional, se acerca uno de los maestros con que cuenta la Federación, Manuel Arriagada Cortez. En ese instante, Enrique Accorsi, nos explicaba algunos detalles técnicos sobre el uso de las armas. Especialmente sobre lo que tiene relación con el sistema eléctrico de ellas. Sólo en contadas oportunidades, los esgrimistas se tocan simultáneamente produciéndose puntaje en favor de ambos. Pero continuamos nuestra conversación.

¿Quiénes compondrán el equipo olímpico?

"Bueno, en la actualidad contamos con valores que puede decirse que están listos para integrar de inmediato el representativo nacional, y ellos son: en Florete, Alberto Bravo; en Espada, Sergio Vergara, para quien solicitamos amnistía con motivo de los 30 años del Consejo Nacional de Deportes; Jaime Moreno, Alberto Bravo, Alberto Larrondo y Spielman, éste último de Valparaíso. En Sable, tenemos a Roberto Lowy, Héctor Bravo, Sergio Rivera y de Valparaíso, a Gustavo Benko y Ramón Figueroa."

¿Cómo ve actualmente al equipo.. ?

"Muy bien y sin temor a equivocarme creo que si en este instante se nos dijera que habría que competir, los esgrimistas chilenos mostrarían lo que vale. Estamos bien y nuestras aspiraciones de estar en Tokio, creo que son valederas. Somos campeones sudamericanos, esto no hay que olvidarlo. En la actualidad estamos por sobre Brasil, Argentina y Uruguay. Repito que estamos bien."

Con la convicción de haber sido actor y ahora director, Enrique Accorsi Teuton, con un entusiasmo juvenil que contagia, nos vuelve a contar lo que han debido de trabajar para contar ahora con esa casa propia en Tarapacá 739, que ellos lucen con orgullo.

"Todo lo que usted ve, nos acota, ha sido logrado con esfuerzo y sacrificio nuestro. Puede decirse que no hemos recibido ayuda estatal, nos debatimos como podemos, pero eso nos alienta. ¡Ojalá el Gobierno pudiera darnos una manito! En varias oportunidades desechamos viajes al extranjero, incluso a Finlandia y con esa plata hemos levantado ésto. Aparte de eso hemos recibido ayuda particular muy valiosa de Mademsa y la CAP, ésta última que nos entregó zinc por valor de un millón de pesos."

Al partir junto con el presidente nacional de los esgrimistas chilenos, nos sigue repitiendo:

"No lo olviden... ESTAMOS BIEN, no le tememos a nadie. Creo que debemos estar en Tokio".

Por lo expuesto, lo merecen. Por los títulos adquiridos, lo merecen. No puede olvidarse que la Esgrima Chilena es la primera de Sudamérica. La preparación del equipo se lleva bajo un plan estricto. Como se ve hay méritos de sobra.

Heriberto R. González R.



"ESTE TROFEO", fue entregado por el Presidente, Arturo Alessandri para una confrontación con Perú y que ganamos, yo también componía aquel equipo", nos indica emocionado, Enrique Accorsi, timonel de la esgrima chilena.

ENRIQUE SORREL — Marcó una época en el fútbol chileno. Su boina blanca durante muchos años se vio en la punta derecha del equiop nacional como figura indiscutida.

Sangre nueva en la punta derecha

El fútbol chileno a través de toda su historia, ha tenido reyes en la punta derecha.— Jugadores que, por décadas, se adueñaron del puesto.— En la actualidad, sin haber cambiado su función, que siempre es la misma, hay tres, cuatro nombres que hacen mirar con tranquilidad esa plaza para el equipo nacional.

El tema es apasionante. ¿Cuál es el N.o 1 de los jugadores chilenos en todos los puestos?

El diario "Las Ultimas Noticias" inició hace algunas semanas una encuesta para señalarlo a través de la opinión de gente que durante años ha estado vinculada con el deporte popular. Todos opinan según sea la etapa que han vivido con mayor intensidad cerca del fútbol. Hay diferencias en la apreciación por la nomenclatura que hoy tiene el fútbol con relación a otras épocas. Hoy se juega con tres zagueros y dos volantes. Antes se jugaba con dos zagueros y tres medios. La función de un N.o 8 ó de un N.o 9 en la actualidad es diferente a la que cumplían los astros de otra época. Lo que sí no ha cambiado y es la razón de esta crónica, es la calidad juego, funciones que tienen que cumplir los punteros. Antes y ahora es la misma. Con diferente estado físico con concepciones también diferentes, pero con algo en común. Son los descongestionadores del juego ante una defensa cerrada. Son los hombres encargados de abrir una defensa. Técnicamente deben tener atributos parecidos. Velocidad en algunos casos, remate violento en otros o suma habilidad para sacarse a un rival de encima, en poco trecho, por la sentencia que significa la línea de costado.

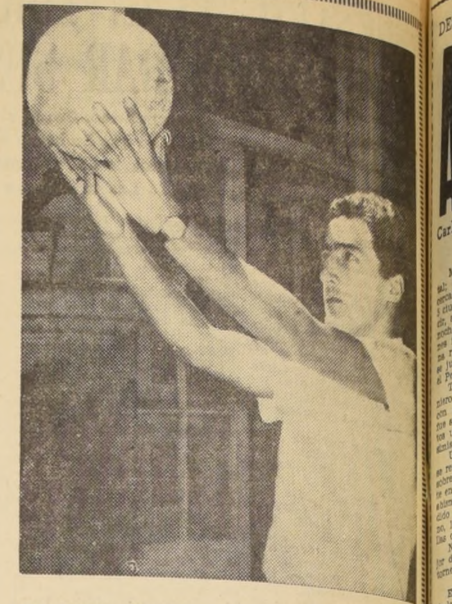
No vi jugar a Carlos Schneberger, pero las referencias son contundentes. Era hábil, veloz y podía en cualquier instante definir un partido con remate de 20 ó 30 metros. En cambio, a Enrique Sorrel me tocó verlo actuar. Y su boina blanca marcó una época en la punta derecha. Reinó durante muchos años y jamás se discutió su nombre para un equipo chileno. Jugador contradictorio. Un día lo sacaban en andas y acertaba un "zapatazo" de 35 metros, para el domingo siguiente tener que sacarlo con policías del estadio porque lo querían matar. Velocidad y pique eran sus atributos. Bueno o malo, marcó una época. Inició la era de los punteros que en Chile se iban al medio. De cuerda distinta hábil, pero algo frío, apareció Roberto Luco, también de Colo Colo. Lo compró Boca Juniors, de Argentina, por su habilidad, sentido del pase, elegancia en el campo. Viene después un largo período en que esta plaza de puntero pasa de una mano a otra. No hay quién reine en ella. Se discute el puntero del equipo chileno. Se termina de este modo el reinado de los anteriores. Chile está en crisis de punteros hata que llega Mario Moreno.

Y aquí es donde queremos detenernos. Antes existieron un Schneberger, un Sorrel, un Luco. Durante años no hubo problemas en ese puesto. La etapa crítica ha sido superada. En el torneo actual hay tres o cuatro nombres para ese puesto. Como nunca los hubo antes. Si Mario Moreno tiene tardes de inspiración donde se gana los mejores calificativos, Pedro Araya, de la "U", también es otro nombre digno de considerar. Arancibia de Everton, es otro de los que también entra en la nómina de los mejores punteros derechos. Beta y Orlando Ramírez, de la Universidad Católica, también. Todos ellos con la misma función.

Se señala que los números en la espalda no tienen mayor importancia cuando se trata de jugadores de excepción. Esto, creemos, tiene su razón de ser para el trío central; en cambio, para los punteros no. Porque Moreno, Araya, Arancibia, destacan en nuestro medio. Porque saben jugar de puntero. Tienen en la mente la concepción exacta de su papel. Con la nueva disposición que tienen las defensas en el campo, donde en forma preferentese puebla el área de jugadores, el papel de los punteros es determinante. Insistimos que son los descongestionadores del juego. Los encargados de abrir la brecha, abrir la defensa, producir el movimiento de un block compacto, descontrolarlo.

Hoy en día Chile está bien en ese puesto. Puede darse el lujo de tener varios punteros que entienden y conocen a la perfección el puesto. Y eso es progreso. En una plaza donde el juego no ha cambiado.

Alfredo Leonel Parra



SU AMIGA DILECTA — Mario Moreno es el puntero que inició en Chile una etapa de brillo para este puesto. Su trato amable con el balón, de dribbling corto y efectivo, el alero albo fue calificado durante muchos años como lo mejor en esa plaza. Hoy ya hay otros que la discuten el reinado.

Campaña diplomática de Argentina para conseguir el Mundial de 1970

Dicen que pueden superar la recaudación de USS 3.825.567, obtenida en el torneo de 1962, en Chile.

VALPARAISO, (Por Armando Jorquera M.).— Argentina, está totalmente decidida a obtener la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1970, para lo cual ya inició una campaña diplomática en forma íntegra. En esta ciudad, el Cónsul General de ese país, Julio Negre y el Cónsul Víctor Bianculli, dieron a conocer en detalle todas las gestiones que el fútbol argentino está realizando con ese objetivo. Como es sabido, una resolución en tal sentido adoptará la FIFA durante un congreso a desarrollarse paralelamente con la Olimpíadas de Tokio, octubre próximo en Japón.

Cabe hacer presente que otro de los más serios aspirantes a obtener la organización del próximo Campeonato Mundial es México, que al igual que el país vecino ha exhibido bastantes garantías.

Los argentinos, como antecedente fundamental en su favor, aparte de la solución de todos los problemas de índole administrativa que derivan de un evento de esta categoría, señalan que tienen el honor de haber llevado a cabo una tarea de difusión del fútbol en todo el ámbito continental. Sus equipos representativos y los de sus principales clubes han actuado prácticamente en casi todos los campos deportivos del mundo y de Buenos Aires.

Agregaron por último, como índice cierto del éxito económico que rodearía al Campeonato del Mundo de 1970, si se jugase en Argentina, las siguientes reflexiones:

La cantidad de espectadores que cada semana asiste en Buenos Aires, a los siete partidos del Campeonato de Primera División de la Asociación de Fútbol argentino, asciende, según promedio de la temporada de 1963, a 300.000 personas. Tanto en la ciudad de Rosario como en la de Córdoba, los partidos más importantes congregan entre 30.000 y 40.000 personas.

Ahora bien, los 32 partidos de la competencia final del Campeonato del Mundo 1962, jugado en Chile, fueron presenciados por 903.572 espectadores, es decir un promedio de 28.230 espectadores por partido. La Asociación de Fútbol Argentino puede afirmar que ningún partido del Campeonato del Mundo jugado en la Argentina reunirá menos de 40.000 espectadores. En consecuencia, el resultado económico del Campeonato del Mundo de 1970 en la Argentina superaría, sin duda alguna, los 3.825.567 dólares, obtenidos en Chile, con sólo admitir que la asistencia de espectadores alcanzase a 30.000 personas por partido, expresaron finalmente los diplomáticos Julio Negre y Víctor Bianculli.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Treinta años de intensa actividad en procura del permanente progreso de las especialidades deportivas acaba de cumplir el Consejo Nacional de Deportes. Una entidad que nació bajo el impulso de un puñado de hombres cuyas inquietudes nunca tuvieron límites, y que con renovado afán quisieron agruparse en una institución que fuera la firme expresión de sus anhelos de conducir cada vez más arriba a nuestro deporte. Al término de seis lustros y con el brillo de las 30 velitas de su aniversario, el C. N. D. sigue vibrando como una fuerza positiva, gracias al tesón y a la constante preocupación de las autoridades que sucedieron a los fundadores, unos y otros, de idénticos ideales, de similares propósitos. LA NACION, el diario de los deportistas, se asocia a las congratulaciones por tan grata fecha, dando el MEDALLON DE LA SEMANA a Alberto Labra, actual Presidente del C. N. D., quien continúa el rumbo exitoso que inició hace 30 años otro gran dirigente: Enrique Barbosa.

Wanderers y Everton revivieron el sabor que tienen los clásicos

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera M.) Hemos tenido la oportunidad de presenciar innumerables clásicos en el fútbol profesional. Sin embargo, siempre el motivo fundamental de una crónica con relación a un acontecimiento de esta naturaleza está orientada esencialmente a enfocar el desarrollo del partido, sus principales características y en forma general de lo demás. Fue tal vez la razón del por qué en la nueva edición del "clásico" Wanderers con Everton, considerando la expectación de los aficionados durante la semana, le dedicamos una similar importancia al aspecto netamente espectáculo que busca y provoca precisamente el público, su principal animador. Pues, es el hincha, quien da vida y emotividad a un clásico. Con sus gritos, las barras o bien una "murguita" desafinada que constantemente está animando a sus colores. El partido, claro que importa, pero, el público concurre al estadio en busca de otra distracción. Y su alegría será total si gana su equipo predilecto.

Es muy cierto comprobar, por ejemplo, que mientras unos hinchas se preparan con anticipación, haciendo ambiente tratándose de la disputa de un clásico y se preocupa de llegar oportunamente al estadio, los hay muchos más cómodos. Estos últimos, quisieran hacerlo si es posible, pocos minutos antes de comenzar el match, no tener dificultades en la entrada y encontrar buena ubicación en las aposentadurías.

Por ello es que comúnmente se comprueba una fila interminable de público a la espera de que les corresponda ingresar al estadio. Después de empujones, tallas y otras incomodidades, logra su propósito, y en el interior se encuentra con el partido en todo su furor. Trata por todos los medios de conseguir una ubicación y comienzan las dificultades para quienes desde temprano aguardaban con impaciencia la hora de iniciación del cotejo.

De repente, se produce un gol y aunque la mayoría ni siquiera alcanzó a ver su gestación salta confundido con la multitud. La mayor parte del tiempo se lo pasa discutiendo con el vecino por las bondades de su equipo o bien, con el vendedor de maní que trata de colocar su mercadería. Otros más intranquilos no mantienen el tono de una discusión y se produce la tradicional reyerta de los clásicos en que interviene la fuerza policial. Lo retiran de las aposentadurías y ahí terminan sus deseos de lo que al comienzo era por un partido de fútbol.

Lo que queremos significar es que la totaldiad de quienes van al estadio, lo hacen a sabiendas que tendrán que afrontar todo este tipo de inconvenientes. Sin embargo, siempre mantendrán el mismo fervor por los partidos grandes o bien los clásicos. Es este el fútbol como expresión de espectáculo. Donde no importa la técnica de los rivales, ya que una confrontación de esta naturaleza nunca está revestida de ribetes de buen fútbol, sino acciones enredadas muchos choques y pocos goles.

Pero, es el verdadero espectáculo que gusta al público en estas grandes ocasiones. Vivir una jornada agitadísima. Gritar en contra del árbitro, rabiar con los niños que más les hubiese agradado ir al cine y tener que soportar todo tipo de atracones. De fútbol, es bien poco lo que ve. No le alcanzó casi el tiempo para ver el partido. No obstante, sale satisfecho. Porque fue testigo de un clásico más. Incluso como norma se retira antes de su finalización.

Así es el sufrido público porteño que espera impacientemente los grandes encuentros para experimentar de todo. En general cremos que es lo que acontece en todas partes. En Valparaíso, el domingo, el clásico Wanderers con Everton, tuvo una asistencia superior a las veinte mil personas aunque sólo tiene cabida para dieciocho mil y se controlaron poco más de las dieciseite mil. Había un número mayor...



EL PARTIDO de fútbol, en un clásico, es un espectáculo aparte que viven los jugadores. En las aposentadurías el hincha porteño busca otro tipo de diversión y lo consigue. En el grabado, Hoffmann, López y Herrera felicitan eufóricamente a Juan Alvarez autor del único gol de Wanderers.

BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.

2.—Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.o del presente mes. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.

4.—Las cartillas completas, al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya juntado las 16 fotos correspondientes a uno de los equipos tendrá a su vez derecho a obtener de la Empresa LA NACION una foto tamaño 18 x 24, del equipo que desee.

5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.

6.—Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma, fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.
TALCA: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero, si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignaran otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (Eº 100). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (Eº 200). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado de 30 puntos.

6.— Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.— LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.— La lista de los acertantes con 30 puntos o más se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:
SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.
TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente 1032.

DESDE LIMA, PARA "LA NACION":

APUNTES DE UN MUNDIAL

Carlos Guerrero, "Pitazo", hace un recuerdo de lo que fue el Torneo Mundial de Básquetbol Femenino jugado en Perú.

MAS DE DIEZ MILLONES de soles de recaudación total; alrededor de cinco millones de soles de superávit, suma cercana a los 700.000.000 de pesos chilenos. Concurrencia en las ciudades subsedes de 8 a 10 mil personas cada noche, vale decir, sus estadios repletos y en la final concurrencias que en la noche floja fue de 12 mil y en la mayoría de las otras reuniones fluctuó entre los 20 y 30 mil espectadores. No hay ninguna reserva para declarar que: en ningún otro país del mundo se juntaría tanta gente para ver básquetbol femenino, como en el Perú.

Triunfo indiscutido para la Federación que preside el ingeniero Guillermo Toro Lira, cuyo dinamismo es impresionante y con caudal saturó a un grupo numeroso de dirigentes que fue su colaborador, para llevar al más impresionante de los éxitos una iniciativa que, al comienzo, encontró murallas de pesimismo en diversos sectores.

Un campeonato brillante, porque, además, por primera vez se reunió un grupo de conjuntos que, sin duda, refleja lo más sobresaliente que en este deporte practicado por la mujer existe en el orbe: lo mejor de Europa América y Asia. Exhibiciones sublimentes de eficacia de los más poderosos y un torneo espléndido por su organización, la acogida cordial del pueblo peruano, la calidad de hospedaje y el valor de los trofeos y medallas que fueron disputadas y repartidas entre los participantes.

No hay duda, que todo extranjero se llevó del Perú el mejor de los recuerdos y la satisfacción de haber presenciado un torneo que significó un acontecimiento inolvidable.

EL BASQUETBOL QUE se impuso inobjetablemente fue el de la Cortina de Hierro. Por físico (estatura y peso), pero más que por cuestión de volumen por una preparación física impecable, razón básica de la superioridad para resistir sin desfallecimientos todos los compromisos, sin quedar exhaustas como el resto de las participantes. Además un básquetbol de una fisonomía que no gusta y entusiasma, pero que convence por su eficacia su rigor y su tenacidad. No es el básquetbol galano a que estamos acostumbrados en América del Sur y del cual dio pauta, en la rueda final, el equipo de Brasil.

Corea del Sur fue otro team que, sin haber llegado a la rueda final, acaparó elogios entre cuantos lo vieron en Arequipa o Iquitos, porque era de corte femenino. El básquetbol europeo de atrás de la Cortina, tenía mucha semejanza con el masculino por la silueta el derroche de esfuerzos y la acción expeditiva de las cultoras, en forma que muchos han quedado sosteniendo que el básquetbol femenino se masculiniza: argumento que, en cuanto a objetividad y belleza, en este continente no aceptamos se desprenda la mujer.

En el aspecto técnico, nada hubo que hacer con el poderío aplastante de Unión Soviética que no era sólo estatura y peso, sino que, dentro de su sencillez, ejecutaba una técnica desprovista de elegancia y de soltura femenina, pero de tremenda eficacia.

CURIOSO LO SUCEDIDO con Estados Unidos. Mandó un seleccionado de clubes o colegios del sur de la región de Texas, el cual llegó a la competencia sin el ajustamiento colectivo que da la preparación acabada. Según muchos, las jugadoras se conocieron en el avión que las trajo al Perú. Por lo demás, no es primera vez que el Tío Sam envía seleccionados improvisados.

Sus primeros lances en la rueda final —luego de haberse clasificado con esfuerzos en un grupo fácil, el de Chiclayo—, sirvieron para demostrar que no se justificaba su clasificación con un conjunto de segundo o tercer orden. La "murguita de Texas", fue llamada en la tribuna de prensa del estadio limeño.

Demasiado lento su trabajo en un básquetbol de sello clásico, con defensa a la zona de 2-3. Es cierto con jugadoras de muy vistoso uniforme y estatura pareja de metro 80, pero de una faena sin ajuste, sin fe, sin alma y sin puntería, sólo con una estrella magnífica que trataba de levantar el ánimo de sus compañeras, Rita Horvy. Llamaba la atención a los entendidos la buena fundamentación técnica de sus elementos que les permitía jugar con el mínimum de desgaste de energías. Pero sin puntería, pese a que siempre lograban llegar a buena posición de lanzamiento, con un básquetbol bien planteado.

"La carga se arregla en el camino", debe haber sido el lema de su "coach", Harley Redin, porque el cuadro fue mejorando noche a noche y en los tres últimos compromisos pasó a convertirse en atracción. Así, derrotó a Brasil y a Yugoslavia, y le hizo seria resistencia a Bulgaria (42-46), aparte que también ganó un tiempo con Unión Soviética.

¡Ah, si Estados Unidos hubiera mandado un mejor elenco de estrellas con una mejor preparación colectiva!

FUE ESTE IV MUNDIAL uno de los certámenes internacionales mejor arbitrados que se ha visto, pese a las críticas que siempre merecieron algunos jueces. Los hay en todas partes de diferentes capacidades y apreciaciones, así en la rueda de Tacna y otras subsedes se registraron arbitrajes deficientes y en este aspecto acaso se lleve la nota negra aquel del argentino Capeika y el del checo Floelinger, que permitió el cotejo más brusco y reprobable del certamen, sin ninguna duda: 'la guerra mundial entre la URSS y Brasil".

Sostenemos que en la Rueda Final fue de arbitrajes muy capacitados y hubo desempeños siempre deficientes por lo menos de cuatro jueces que fueron, como reconocimiento a sus méritos, los que más actuaron. Los nombres de ellos son: Renato Righetto, de Brasil; Nosimoro Todo, de Japón; Joseph Afanesier, de URSS, y Hugo Gacitúa de Chile. Buen honor para el nuestro que no hizo más que justificar la actuación descollante que le cupo el año pasado en el Sudamericano masculino en el mismo Lima.

Otros que merecen mención fueron: Fernández, de España y Jorge Román, de Perú.

SE PROCLAMO UNA "Miss Mundial" del Básquetbol y nada menos que a una niña, símbolo de lo que es este deporte en la actualidad. Por su parte, su peso y por su característica del juego moderno y práctico, sin belleza decorativa, básquetbol positivo de hacer el doble por la vía más simple.

El título, la banda, la corona y los regalos del Concurso de Belleza física, entre las estrellas, organizado por el diario "Correo" de Lima, correspondió por votación, a la soviética, Skaide Smildzinia, de 1 metro 89 de estatura, 90 kilos de peso, de facciones agraciadas y con una femeneidad que resaltaba entre la mayoría de sus compañeras.

Les agrada a los peruanos este tipo de mujer de cuerpo ampuloso, más cabe reconocer que Smildzinia lucía bien sus 90 kilos, bien proporcionados.

EN PLENA REUNION FINAL del campeonato, ante 30 mil espectadores, se rindió un homenaje merecido a quienes, tuvieron el timón en toda la faena organizativa de este certamen, que constituyó un triunfo grande del Perú y su deporte. Así lo comprendió el Gobierno, que preside el doctor Belaúnde, y acordó la condecoración de los laureles deportivos de oro' para los cinco miembros del Comité organizador del Mundial, vale decir de la directiva de la FPB, señores Guillermo Toro Lira, Luis Dunayre, Eduardo Airaldi, Roberto Tirado y Oscar Mulanovich.

Cabe reconocer que la organización "del uno" de este mundial se debió a que el comando contó con un centenar de dirigentes que trabajaron incansablemente durante meses para concretar todas las experiencias recogidas en otros torneos similares.

EN CORRILLOS CHILENOS, a la vera del tablado limeño, donde se jugó el mundial, se sostuvo que Chile había tenido sólo tres figuras meritorias en dicho certamen, Cristina Faúndez, que obtuvo el tercer lugar en el Concurso de Belleza del Mundial, jugadora de indiscutible simpatía; Hugo Gacitúa, el árbitro tan bien conceptuado y Juan Yovanovic, el presidente de la Comisión Técnica de la Federación Chilena, cuyos antecedentes y prestigios son bien valorados en el extranjero. (cabe aquí aquello de que nadie es profeta en su tierra). Solicitado por la Dirección del Instituto de Educación Física, dictó un curso, al cual concurrieron más de 200 profesores que estaban en Lima. Al final de este curso que duró ocho días, los alumnos recibieron un diploma acreditado y el profesor Juan Yovanovic, al igual que su colega López, de la Universidad Católica de Valparaíso, fueron obsequiados con bandejas de plata a manera de agradecimiento. Además en esa misma oportunidad se firmó una solicitud dirigida al Ministro de Educación, pidiendo que el profesor chileno sea contratado para incorporarse al profesorado de dicho plantel. El Club de fútbol Sporting Cristal, que adiestraba el entrenador brasileño Didi, también se interesó por los servicios del profesor chileno que trató la Psicología adaptada al entrenamiento. Por otra parte, en el folleto completo de las estadísticas e historia de IV Mundial Femenino, que repartido a todos los dirigentes de quince naciones, se incluyó el ciclo de charlas que dictó el profesor Yovanovic a los jueces del torneo y que alcanzaron tres tópicos: 1.— Etica del arbitraje; 2.— Psicología aplicada al arbitraje; y 3.— Dinámica del arbitraje (factor humano).

Es muy probable que Juan Yovanovic se traslade a Lima, dadas las ofertas tentadoras que se le formularon.

GRAN CAMPEONATO en lo técnico porque mostró un básquetbol que superó largo todo lo que era previsible en Sudamérica, desde luego con dos matches deslumbrantes; el de Checoslovaquia-Bulgaria, hermoso e impecable desde el comienzo hasta el fin, y el de Unión Soviética, como exhibición de poderío, con que aplastó a Checoslovaquia.

No hay dudas que la Rueda Final pudo ser aún de mayor realce si EE. UU., lleva una selección auténtica y bien preparada y si Brasil, por su parte concurre con un plantel más completo, porque virtualmente sostuvo un torneo tan duro, solo con seis jugadoras que, al final, no daban más. Y por último, Corea del Sur, debió ser el séptimo finalista en vez de Perú. Habría sido una rueda superlativa.

¡AY PERU!, QUE PENA VERLO en esta fiesta grande del básquetbol, con un cuadrito tan endeble! Qué habría sido poco hasta en un Sudamericano. Llegó a sacar de sus casillas al público, sobretodo aquel de las galerías que no comprendió que nada tenía que hacer sin experiencia, sin porte y sin trabazón mínima para soportar adversarios tan superiores. Por 30 ó 40 puntos caía en sus noches bajas, y el score más estrecho lo anotó con EE. UU. 38—59. Su noche peor sucedió con Brasil que lo goleó hasta rebalsarle los cestos sin ninguna contemplación, 95—36. "La mayor canasteada del torneo se llevó Perú", decía la prensa el día siguiente y aquella noche el público fue implacable, contribuyendo a una mayor nerviosidad de sus muchachas.

Cualquier otro cuadro sudamericano, con la excepción de Brasil, habría corrido casi idéntica suerte que Perú. Paraguay, Argentina o Chile que pasaron volando por Lima hacia Iquitos.

Rita Hory, fue conductora insigne del conjunto norteamericano y su desempeño fue tan eficiente y parejo que no haya quien no la haya aplaudido en las noches de este Mundial. Con su rostro seriote y duro, sus lentes que le daban aspecto de mujer de edad, la estrella de EE. UU., fue un ejemplo de eficiencia y corrección deportiva, con una responsabilidad remarcada de su trabajo y con una gama tan completa que tendrían que envidiársela nuestros mejores cracks masculinos.

Ver a Rita Hory, era una lección de técnica, nunca la pelota estaba más segura y era mejor manejada que en sus manos. El número uno del ranking le corresponde a mi juicio, sobretodo porque fue la jugadora que menos errores cometió en todo el torneo.

Las estrellas más deslumbrantes del torneo junto a Rita Hory, de EE. UU., fueron: Raisa Mihailova, N.o 8, de la URSS; Nisa Borisova, N.o 6, de Bulgaria; Ludja Kukanova, N.o 9, de la URSS; Milena Veckova, N.o 10, de Checoslovaquia; Vanja Vojnova, N.o 11 de Bulgaria; Skaide Smildzonia, N.o 11, de la URSS; Meleninha Campos, N.o 5 de Brasil; Park Sin Ya, N.o 14 de Corea del Sur; Milica Radonovic, N.o 10 de Yugoslavia; y Helena Joskova, N.o 11, de Checoslovaquia. Scorer de la rueda final fue Nina Brisova, de Bulgaria, con 105 puntos, en 6 partidos.

"PITAZO", para LA NACION.



Nada pudieron hacer las basquetbolistas chilenas ante las soviéticas y brasileñas, que las dejaron fuera de la rueda final de Lima. Nuestro básquetbol femenino necesita cambiar rumbos en todos los aspectos. En el grabado, las titulares de la selección nacional: María Villarreal, Aurora Echagüe, Irene Velásquez, Silvia Echagüe, Julia Romero, Eugenia Lupayante, Onésima Reyes, Cristina Faúndez, Yolanda Piña, Inés Segovia, Hortensia Azagra e Ismenia Pauchard.



CARLOS GUERRERO: El conocido periodista, especializado en básquetbol, hace un recuerdo de lo que fue el Torneo Mundial de Perú.

Nuevo triunfo para infantiles del Dep. Manuel Ríoseco

Un nuevo triunfo consiguieron para sus colores los infantiles del Club Deportivo Manuel Ríoseco. En efecto, en su última confrontación amistosa con el Deportivo Unión Zárate, la victoria correspondio a los penecas del Manuel Ríoseco, al imponerse con su tercer cuadro, por 3 a 2, y con el primero, por 1 a 0. El segundo perdió por 2 a 1.

El primer cuadro infantil del C. D. Manuel Ríoseco alineó: Lara; Ramírez, Toro y Alamos; Aro y Silva (capitán); Mallea, Gómez, Aros, Aranda y Saravia.

El tanto del triunfo fue señalado por Aros, sobresaliendo en este cotejo la actuación del arquero Lara, que fue felicitado por sus propios caballerosos adversarios.

Regional de Fútbol . . .

INSA con Mademsa inician en Maipú la cuarta fecha

El domingo próximo y el jueves 28 prosigue esta jornada.

Esta tarde se inicia la cuarta fecha del Campeonato Regional de Fútbol Zona Central, con el encuentro que ofrecerán en Maipú los conjuntos de Insa con Mademsa. Dirigirá las acciones el árbitro Pedro Yáñez. Director de turno, Carlos Troncoso. El programa de primera división prosigue el domingo con los siguientes cotejos: en Melipilla, Ignacio Serrano con Fatucén, árbitro Jorge Canelos; director Fidel Soto. En San Miguel, cancha Mademsa, Aviación con General Velásquez, árbitro Fernando Silva; director, Luis Escanilla. En Santiago, cancha Fca. de Gas, Walter Müller con Guillermo Guzmán, árbitro Mario Keith; director Eduardo Pino. En Polpaico, Unión Cepol con Lautaro; árbitro, Jorge Yáñez; director, Carlos Cánepa.

El jueves 28 se jugará el match entre LAN-Chile y Andarivel, en el Estadio Ferroviario en la cancha 2; árbitro del encuentro, Miguel Ocaranzas y director de turno, Eduardo Quintana.

Los encuentros de segunda división se jugarán el domingo próximo con el siguiente programa: en Malloco, Malloco con Tricolor de Paine; árbitro, Ramón Aliaga; director Rafael Figueroa. En Graneros, Chiprodal con Comercio; árbitro, Luis Ramírez; director, Juan Román H. En Ñuñoa, cancha Arrieta-Guindos, Maipo con Arrieta-Guindos; árbitro, Hugo Portella; - director, David Amaro: En Casablanca, Defensor con Juan Pinto Durán; árbitro, Carlos Hamamé; director, Rafael Vallejos.

Gánese un hermoso reloj "Chevron" obsequio de Casa Gabor juntando cartillas del "Foto-Fútbol"

Hoy publicamos la Cartilla del Club GREEN CROSS.— Contestamos a los concursantes que formulan consultas.— Nómina de los valiosos premios.— Impóngase de las bases del certamen.

El millonario concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION, el diario de los deportistas, brinda a sus lectores, la oportunidad de ganar valiosos y útiles premios, sin otra exigencia que juntar las fotografías de los cracks del balompié chileno y los directores técnicos de los clubes que militan en la Primera División del certamen profesional.

FOTO-FUTBOL, todos los lunes y jueves entrega la Cartilla de club, como hoy —por ejemplo—, en que publicamos la correspondiente a GREEN CROSS. En estos documentos el lector debe pegar las fotografías que, a diario, insertamos en estas mismas columnas. Cada Cartilla completa otorga el derecho a canjearla por un cupón numerado, y que servirá para el sorteo que realizaremos en el mes de septiembre próximo, en colaboración con la POLLA DE BENEFICENCIA y ante Notario Público.

UNA CARTA QUE NOS ESTIMULA

A diario recibimos muchas cartas de lectores de todos los lugares del país. Unos consultan sobre el millonario FOTO-FUTBOL, y otros simplemente nos alientan. Es así como una lectora de LA NACION, participante del concurso y que tiene su residencia en LIMACHE, nos dice a la letra: "Le escribo ésta para felicitarlo calurosamente por el magnífico Concurso Foto-Fútbol y por su maravilloso diario LA NACION, que es el Diario de los Deportistas, al que los anima y ayuda moralmente. A la vez, aprovecho para decirle que su Concurso (Foto-Fútbol) ha tenido gran aceptación en Valparaíso, especialmente en las ciudades de Limache, Villa Alemana, Quillota, etc." Esta epístola la suscribe "Una hincha del Ballet Azul".

RESPUESTAS A CONSULTAS

MIGUEL ANGEL MUÑOZ P. (Sanatorio El Peral).— Como una excepción, le remitiremos la Cartilla de COLO COLO. Las fotografías serán repetidas, de manera que no se inquiete. Gracias por sus saludos.

ROBERTO ALCALDE RODRIGUEZ (Viña del Mar).— Tenga paciencia y atenderemos su petición. Gracias por sus felicitaciones.

V. LEIVA G. (Santiago).— Ese error fue subsanado. En la edición del 14 de mayo último salió correctamente la fotografía. Agradecemos sus expresiones de estímulo.

GLORIA MORALES MONCADA (San Antonio).— Cada ejemplar del diario que usted señala vale TRESCIENTOS PESOS; envíe Eº 1,20 en estampillas de correo y le remitiremos las ediciones del 4, 7, 11 y 14 de mayo ppdo.

CONSULTAS SOBRE "FOTO-FUTBOL"

Los lectores de la capital o de provincias que deseen formular alguna consulta sobre el millonario concurso "FOTO-FUTBOL", deben dirigir su correspondencia a la Casilla N.o 81-D, SANTIAGO, CONCURSO FOTO-FUTBOL".

CANJE DE CARTILLAS

El canje de Cartillas de clubes se hará en la capital, en el diario LA NACION, calle Agustinas N.o 1269. Los concursantes de provincia deberán hacer sus envíos por correo a nuestra Casilla N.o 81-D, SANTIAGO, con excepción de los lectores de VALPARAISO y TALCA, que podrán recurrir a nuestras Corresponsalías. En el puerto, Avenida Blanco Encalada N.o 1161, y en la ciudad sureña, en calle Dos Oriente N.o 1032.

NOMINA DE LOS PREMIOS

La nómina actual de los premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: un televisor GELOSO, de Bonacic y Caro Ltda.; un refrigerador EMERSON, fabricado por HITES HNOS.; una máquina de coser LIBERTY, de ORDINA; una bicicleta ITAL-SPORT de CYCLES ALAMEDA; Electrófonos, Radios de sobremesa y portátiles de la famosa marca PHILIPS, y máquinas de afeitar PHILISHAVE; relojes CHEVRON, de la Relojería GABOR; una colección BILLIKEN —30 títulos—, de Librerías RENACIMIENTO; camisas NELBEC; zapatos de fútbol de ALONSO E HIJO; pelotas CRACK; delantales y guardapolvos eternos de JULIN SERRA, y dos pasajes a Río de Janeiro, Brasil, atención de PANAIR DO BRASIL, y muchos galardones más.

El Club Dep. "Pacífico Juniors" celebra el aniversario de la epopeya de Iquique

Conjuntamente con el Centro de Madres, Escuela de Cultura Popular N.o 1, y con la cooperación de la Junta de Vecinos de la Población "Arauco", ha organizado un programa de festejos, en conmemoración del Combate Naval de Iquique.

El programa comenzará con un acto cívico, para seguir con pruebas atléticas para infantiles, Maratón para adultos, una prueba para señoritas, carreras populares, Campeonato de Baby-Fútbol y un gran Campeonato de cueca, con lo que finalizará la fiesta en la Población "Arauco".

Suspendidos Hurtado, Leiva, Pozo, Zúñiga, Grillo, Riquelme y Benítez

El Tribunal de Penalidades aplicó anoche las siguientes sanciones:

3 PARTIDOS de suspensión, a Hurtado (La Serena); 2 PARTIDOS, a Leiva (Calera) y Eº 50 de multa; 1 PARTIDO, a Benítez (Temuco); Arroyo (Municipal); Cornejo (San Antonio); Riquelme (Wanderers) y Eº 5 multa; Pozo (O'Higgins); Zúñiga (Magallanes), y Grillo (Ferrobádminton); Eº 50, a D. González, entrenador Magallanes; Eº 40, Sánchez (UCh); Eº 35, a Rivera (Ovalle) y García (Palestino); Eº 20, a Godoy (La Serena), García (Calera); R. Bravo (Ñublense); Carmona (Ferrobádminton); Eyzaguirre (U. de Chile); Eº 15, Trigilli (Ferrobádminton); Eº 10, Amigo (Lister Rossel)

GRAN CONCURSO

REIFSCHNEIDER

LA NACION

FOTO CINE COLOR

FOTO-FUTBOL

Nº

REG. PROP. INT. Nº 28239

GREEN CROSS

EN UN BOLETO DE Polla ESTA SU FORTUNA

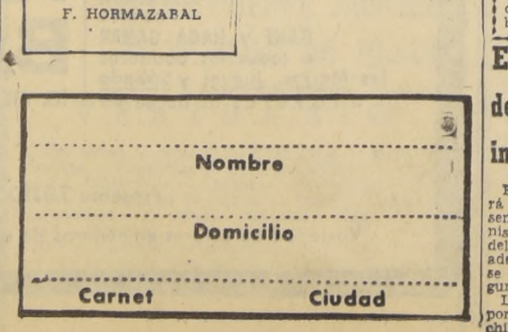
J. MUSIMESSI	M. ARROSPIDES	C. ANTEZANA	J. BODY
A. PACHECO	V. MATURANA	L. CONTRERAS	N. TORRES
J. LIBERONA	J. RAMIREZ	L. RIVAS	C. ENCINA
E. JORQUERA	M. BARRA	M. ITURRATE	F. HORMAZABAL

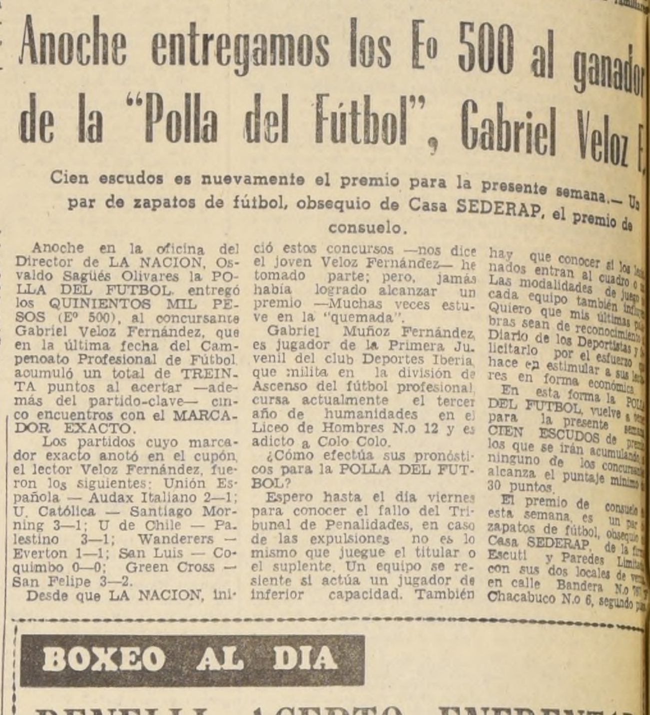
VIAJE MEJOR VIA LAN-CHILE

UNIFORMES JULIN SERRA

En sus dos direcciones SAN ANTONIO 559 DIAGONAL CERVANTES 684

Reifschneider foto cine color Agustinas 1161





ENTREGA DEL CHEQUE DE LA "POLLA DEL FUTBOL".— En la oficina del Director del diario LA NACION, se efectuó anoche la entrega del cheque por quinientos escudos (Eº 500), que se adjudicó el concursante Gabriel Veloz Fernández. EN EL GRABADO, a la izquierda, nuestro Director, Osvaldo Sagüés Olivares, hace entrega del documento bancario, al joven Veloz Fernández, ganador del concurso a quién rodean sus familiares y amigos.

Anoche entregamos los Eº 500 al ganador de la "Polla del Fútbol", Gabriel Veloz F.

Cien escudos es nuevamente el premio para la presente semana.— Un par de zapatos de fútbol, obsequio de Casa SEDERAP, el premio de consuelo.

Anoche en la oficina del Director de LA NACION, Osvaldo Sagüés Olivares la POLLA DEL FUTBOL entregó los QUINIENTOS MIL PESOS (Eº 500), al concursante Gabriel Veloz Fernández, que en la última fecha del Campeonato Profesional de Fútbol acumuló un total de TREINTA puntos al acertar —además del partido-clave— cinco encuentros con el MARCADOR EXACTO.

Los partidos cuyo marcador exacto anotó en el cupón, el lector Veloz Fernández, fueron los siguientes: Unión Española — Audax Italiano 2—1; U. Católica — Santiago Morning 3—1; U de Chile — Palestino 3—1; Wanderers — Everton 1—1; San Luis — Coquimbo 0—0; Green Cross — San Felipe 3—2.

Desde que LA NACION, inició estos concursos —nos dice el joven Veloz Fernández— he tomado parte; pero, jamás había logrado alcanzar un premio —Muchas veces estuve en la "quemada".

Gabriel Muñoz Fernández, es jugador de la Primera Juvenil del club Deportes Iberia, que milita en la división de Ascenso del fútbol profesional, cursa actualmente el tercer año de humanidades en el Liceo de Hombres N.o 12 y es adicto a Colo Colo.

¿Cómo efectúa sus pronósticos para la POLLA DEL FUTBOL?

Espero hasta el día viernes para conocer el fallo del Tribunal de Penalidades, en caso de las expulsiones no es lo mismo que juegue el titular o el suplente. Un equipo se resiente si actúa un jugador de inferior capacidad. También hay que conocer si los ... nados entran al cuadro o ... Las modalidades de juego ... cada equipo también influ... Quiero que mis últimas pa... bras sean de reconocimiento ... Diario de los Deportistas y ... licitarlo por el esfuerzo ... hace en estimular a sus lect... res en forma económica.

En esta forma la POLLA DEL FUTBOL, vuelve a ... para la presente semana CIEN ESCUDOS de premio los que se irán acumulando ... ninguno de los concursantes alcanza el puntaje mínimo ... 30 puntos.

El premio de consuelo ... esta semana, es un par ... zapatos de fútbol, obsequio ... Casa SEDERAP, de la firma Escuti y Paredes Limitada con sus dos locales de venta en calle Bandera N.o ... y Chacabuco N.o 6, segundo pa...

BOXEO AL DIA

BENELLI ACEPTO ENFRENTAR A RAMBALDI EL 5 DE JUNIO

El pugilista argentino Pedro Benelli vendrá a pelear el 5 de junio con Hugo Rambaldi, en un match que tiene el carácter de revancha.

En efecto, luego de una larga conversación telefónica sostenida en la tarde de ayer con el promotor chileno Diógenes de la Fuente, el boxeador trasandino aceptó las condiciones económicas que le ofrecieran.



HUGO RAMBALDI espera confiado en ofrecer una revancha de relieves ante Pedro Benelli.

El match, que ha provocado marcado interés entre nuestros aficionados, se efectuará en el Caupolicán, en la fecha antes indicada. Benelli, viene de vencer por puntos a Rambaldi en un fallo estimado injusto para el pugilista chileno-argentino, muy encariñado con nuestro país.

La llegada de Benelli está anunciada para el jueves 28, aunque sin confirmación. Rambaldi, luego de dilucidar su posición ante Vezzoni, espera esta vez, confirmar superioridad, ante Benelli.

Queda confirmada la pelea para el 5 de junio próximo, efectuándose las pruebas de suficiencia, el lunes 1.o del mismo mes.

LOAYZA-PAEZ, EL 29

El viernes 29 tendrá lugar en el Caupolicán un programa internacional con dos encuentros estelares. En el primer combate, de fondo, se miden Dagoberto Poblete y el trasandino Orlando Ferreyra, al paso que en el otro match lo hacen Rubén Loayza y el argentino Narciso Páez.

CAMBIO EN EL EQUIPO PREOLIMPICO

Por dificultades de orden personal, el titular de la categoría mediano ligero, Alberto Veas, no podrá ser de la partida en la jira que realizará el equipo preseleccionado olímpico hasta Perú. En nota llegada a la Federación Chilena de Boxeo, el mencionado pugilista da a conocer sus razones que le obligan a no intervenir en este plan.

En su reemplazo irá Jorge Santis, valor que ha venido preparándose intensamente junto a los demás componentes del plantel, que inicia su jira el 28 del actual en la capital del Rimac.

CONCENTRADOS

Los boxeadores preseleccionados ya se encuentran concentrados con antelación al viaje que realizarán hasta la república ... más al norte. La extensa jira comprende tres presentaciones en Perú, para luego realizar combates en las principales ciudades del norte de nuestro territorio.





(C.C.) ALVAREZ

(C. Unido) ECHEVERRIA



(Ferro) CARMONA

(Serena) CORTEZ



(G. Cross) TORRES

(Everton) GALLARDO

Escuela de Tenis de Club Palestino inauguran el 30

El Club Palestino inaugurará oficialmente el 30 del presente mes su Escuela de Tenis 1964. La rama de tenis del club de colonia anuncia, además, que las inscripciones se cerrarán el mismo día inaugural de estas jornadas.

Las clases serán dictadas por el conocido profesional chileno, Sergio Rodríguez.

Programa Doble de Extraordinaria Jerarquía:

U. Católica - River Plate y U. de Chile - Stoke City


RIVER PLATE, el más calificado de los equipos argentinos, y uno de los mejores del mundo, estará en acción esta tarde. EN EL GRABADO, el conjunto millonario, integrado por (de pie, de izquierda a derecha): Sainz, Varacka, Carrizo, Matosas, Ramos, Delgado y Ditro; (agachados, en el mismo orden): Cubillas, Pando, Onega, Delem y Mas.

Esta tarde en el Estadio Nacional, el clásico fútbol inglés, y el estilo rioplatense.— Prueba de fuego para los católicos.— Nueva ocasión para que la "U" muestre su categoría.— A las 13.30 comienza el programa.

Un programa doble internacional, de jerarquía mundial, se efectuará esta tarde, en el Estadio Nacional. La presencia de River Plate, siempre uno de los mejores equipos del mundo, y de Stoke City, cuadro inglés, en el que milita el preseleccionado de su país, Viollet, constituyen atracciones que rara vez se pueden presentar en una sola jornada. Junto a estos nombrados elencos extranjeros estará Universidad de Chile, calificado equipo nacional de nombradía internacional. Y Universidad Católica, que, bajo la batuta de Fernando Riera, también constituye motivo de interés, por lo que el entrenador de la Selección del Resto del Mundo aporta al plantel cruzado.

STOKE CITY

Stoke City es el primer equipo inglés que visita canchas chilenas. En este elenco forma el famoso "veterano", puntero derecho de varias selecciones inglesas, Stanley Matthews, quien, por razones particulares, hubo de regresar desde México a su patria. Ha cumplido el cuadro inglés excelente campaña en sus compromisos cumplidos en el continente. Ha obtenido sendos triunfos en México, Centroamérica y Colombia. Está en condiciones de ofrecer una buena presentación ante Universidad de Chile.

RIVER PLATE

De River Plate casi son innecesarias las palabras. Los adjetivos que se le deben brindar son sobradamente conocidos. Representante genuino del clásico fútbol rioplatense. Considerado ininterrumpidamente como uno de los mejores equipos del mundo. Formado por genuinas estrellas del continente. Entre las que se confunden nuestro compatriota ELADIO ROJAS, el uruguayo Roberto Matosas, el charrúa Luis Cubillas, el brasileño Delem y los cracks argentinos Carrizo, Ditro, Ramos Delgado, Varacka, Cap, Onega, Artime, Sáinz y Mas.

Rival muy fuerte para U. Católica resulta River Plate.

U. CATOLICA

Una verdadera prueba de fuego constituirá para U. Católica su confrontación con el famoso equipo argentino. El cuadro cruzado, que recién se está rearmando, no ha logrado estatura para un cotejo de tanta envergadura. De cualquier modo se espera que el equipo de Riera y Prieto sabrá salir del paso en la forma más airosa posible.

U. DE CHILE

El vicecampeón chileno, en la plenitud de sus formas, está en condiciones de brindar una nueva demostración del potencial del fútbol nacional. Para la "U" no constituye novedad el defender con galanura el prestigio del balompié chileno. Lo ha hecho frente a equipos de la estatura de Santos. Y por lo tanto ante Stoke City debe estar en lo suyo.

EQUIPOS

Las probables alineaciones de los equipos para el programa internacional de esta tarde, son las siguientes:

U. CATOLICA: Vallejos (Godoy); Barrientos, Villarroel y Sullivan; Olivares (L. Ramírez) e Isella; Betta, Prieto, Tobar, Fouilloux y Ramírez.

RIVER PLATE: Carrizo; Ditro, Ramos Delgado y Matosas; Cap y Eladio Rojas; Cubillas, Pando, Onega, Delem y Mas.

Arbitro, Domingo Massaro.

U. DE CHILE: Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Musso y Hodge; Araya, Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez.

STOKE CITY: Leslie; Skeels, Allen y Kinnel; Ritchie y Wesprey; Dobing, Mecleroy, Palmer, Viollet y Rebbington.

Arbitro, Carlos Robles.

ORDEN DEL PROGRAMA

El orden del programa que se desarrollará esta tarde, es el siguiente:

13.30: U. CATOLICA CON RIVER PLATE (Argentina).

15.20: Entrega de los "Cóndores" a los Mejores Deportistas.

15.45: U. DE CHILE CON STOKE CITY (Inglaterra).


ELADIO ROJAS, el famoso crack chileno, de grandes proezas en el Campeonato Mundial, atracción ahora con la divisa de River Plate.

STOKE CITY LA NOVEDAD; RIVER VISITA CONOCIDA Y CON J. M. MORENO DE "COACH"

Los ingleses han reforzado su elenco para la próxima temporada.— Tres partidos fuera de la Isla.— River viene con los "astros" de siempre y dispuesto a ofrecer otra buena actuación.— Eladio en la segunda etapa.

A las 14.30 horas de ayer llegó a Santiago la delegación del equipo inglés de fútbol de Primera División Stoke City.

Integran el grupo 21 personas, de las cuales 16 son jugadores. Se agregan los dirigentes, técnicos y entrenador y un periodista.

Conversamos en el Hotel Carrera, donde se encuentran alojados los británicos, con Mr. Woddington, el manager (entrenador-gerente), el que nos dijo:

"Nuestro equipo ha realizado tres encuentros, en lo que va de esta jira; en Lisboa empatamos a gol con Belenense; en Colombia perdimos por 3 goles a 2 con Santa Fe, y ganamos a Medellín 3 a 0.

En nuestro team vienen varios internacionales: ellos son Irvine, el arquero; el defensa Palmer, el puntero derecho Dobing, el entreala derecho Viollets, el entreala izquierdo McIlroy y el arquero reserva Leslie. Luego agregó el entrenador inglés que había, el club que dirige, contratado por un total de £ 200.000 (alrededor de 500.000 dólares), a varios de estos jugadores, para reforzar al cuadro con vistas a la próxima competencia oficial inglesa.

Stoke City es un equipo que representa a la ciudad del mismo nombre del centro de la Isla Británica, que es famosa por sus porcelanas.

Luego la pregunta de rigor en estos casos. ¿Tiene referencias del fútbol chileno?

"Sólo por lo ocurrido en el Campeonato Mundial de 1962. Sabemos que se juega buen fútbol, que tienen estilos muy similares a los europeos y que están ubicados entre los "grandes" de Sudamérica. Mañana, ante el cuadro que enfrentamos, el que nos han informado es uno de los mejores de este país, esperamos ofrecer un buen encuentro y conocer más de cerca el fútbol local."

Finalmente, Mr. Woddington, nos dio la alineación, para el cotejo de hoy ante U. de Chile:

Irvine; Asprey, Allen y Palmer; Kinnell y Skeels; Dobing, Viollets, Ritchie, McyLroy y Bebbington.

Reservas son Leslie, arquero, Woodward, puntero, Flowers, Bloor, defensas, y Bridgwood, interior.


JOSE M. MORENO de nuevo en Chile. Esta vez entrenando a River Plate. En amable charla sonríe junto al crack millonario, Onega, a su llegada a Santiago.

TAMBIEN LLEGO RIVER PLATE

En el Hotel Emperador, se encuentra ubicado el muy conocido conjunto argentino. Elenco predilecto de nuestra afición, que hoy se enfrenta a Universidad Católica en el Estadio Nacional.

ELADIO ROJAS, EN EL SEGUNDO TIEMPO

Como era lógico suponer, cientos de hinchas llegaron hasta el Hotel, para ver a los astros de River, y, sobre todo, a nuestro compatriota, Eladio Rojas.

Como entrenador, y desde hace 15 días, viene esa figura tan querida y amigo nuestro, José Manuel Moreno, al que nos acercamos para conversar sobre el team argentino.

—¿Cómo está "Charro", y cómo anda River? —preguntamos.

—Bueno, amigos, antes que nada, permítanme, a través de ustedes, saludar una vez más a los aficionados chilenos y a todos cuanto algo tengan que ver con el fútbol, y a los que me unen lazos de todos conocidos. Ahora, en cuanto a mí, sólo les puedo decir que desde hace dos semanas estoy a cargo de River. El equipo anda bien, hemos ganado y hemos gustado, y esperamos hacer esta tarde un buen partido con la Católica.

—¿Qué equipo va a formar para este match?

—Empezamos con Gatti; Echegaray, Ramos, Delgado y Sáinz; Matosas y Varacka; Onega, Fernández, Artime, Solari y Laliana. Antes que me digan nada, les aclaro que Eladio entra en la segunda etapa, y que el puntero izquierdo Mas, de quien ustedes deben haber oído hablar, está un poco lesionado, así que no sé si juega.

Bata y Campos de Batalla definen título provincial

Esta tarde en el Estadio de Bata de Peñaflor, a las 15.30 horas, disputarán la final del 29.o campeonato provincial, los conjuntos superiores del club dueño de casa y el club Campos de Batalla de Maipú.

Este partido fue programado para hoy jueves, a pedido de los propios dirigentes de ambos clubes, como un homenaje a los 61 años de vida institucional que cumple la Asociación de Fútbol de Santiago, y el cual servirá como broche de oro para dar término a estas festividades.

Anteriormente, ambos elencos ya habían disputado este galardón, pero en esa oportunidad, pese a jugarse dos tiempos complementarios de 15 minutos por lado, no pudieron superarse, igualando el encuentro con un gol por lado.

HOY EN SAN EUGENIO:

Parte el Metropolitano de Ciclismo

Vargas, Carvajal, Arrué, Macaya, Manuel González, Ascuí, Delgado, Silva, Arias, Roberto González, Inda, Orlando Guzmán y Molina, primeras figuras de la jornada inaugural.— El programa de pruebas.— El torneo sigue el sábado.

El deporte pedalero santiaguino está de fiesta. Se inicia hoy, en el Velódromo de San Eugenio, el Campeonato Metropolitano de Ciclismo de 1964. Durante tres días: jueves 21, sábado 23 y domingo 24, cientos de corredores, representando a lo más granado y selecto con que cuenta este deporte en nuestro medio, lucharán leal e hidalgamente tras un triunfo. A esta cita de honor acudirán todos. Incluso, para dar mayor realce y jerarquía a la contienda, los preseleccionados internacionales, estrellas máximas del ciclismo nacional.

La lucha, por lo tanto, promete resultar interesante.

LA REUNION INAUGURAL.— Se dará comienzo al torneo a las 13 horas en punto, con el desfile general de todos los corredores participantes al frente de sus respectivos estandartes institucionales y comandos directivos. Luego, empezará a desarrollarse el programa de pruebas del primer día. Estas arrancarán con las series de 8.000 metros, con llegadas para Novicios, para seguir con el Kilómetro a reloj; la segunda serie de 8.000 metros, con 4 llegadas, para Novicios, hasta la semifinal y cerrar con los 50 Kilómetros individuales, con 15 llegadas.

LOS DEBUTANTES.— Han inscrito sus nombres en la prueba para Novicios, los siguientes elementos: 8.000 METROS, CON 4 LLEGADAS PARA NOVICIOS.— 1a. SERIE: 1: Aldo Barros (Cóndor), 2: Raúl Soto (Audax), 3: Eduardo Gómez (Centenario), 4: Manuel Barría (Chile), 5: ... Bailut (Chacabuco), 6: Gabriel Rodríguez (G. Cross), 7: Manuel Ramos (Mademsa), 8: ...rio Araneda (Carteros), 9: ... Córdova (Q. Normal), 10: Horacio Lincofin (Ferriloza) y 11: Carlos Cuevas (FACH). 2a. SERIE: 1: Constantino Morales (Cóndor), 2: ... Ascuí (Audax), 3: Manuel Hermosilla (Centenario), ... José Garrido (Chacabuco), ... Antonio Plaza (G. Cross), ... Eugenio Alcayaga (Mademsa), ...: Luis Silva (Ferriloza), ... Juan Toledo (FACH).

De ambas series Novicios, el ... por ciento de los mejor clasificados pasarán a la final. El título en esta categoría se definirá el domingo, a primera hora.

KILOMETRO A RELOJ.— Es la primera prueba final de la tarde, y de consiguiente uno de los números de fondo de la tarde. La nómina de inscritos es: 1.o José Vega (Bata); 2.o Leonidas Carvajal (Ferriloza); 3.o Guillermo Hermosilla (Centenario); 4.o ... Catalán (Mademsa); ... Leonel Banderas (Chile); ... Carlos Sandoval (FACH); ... Hugo Avaria (Chacabuco); 8.o Carlos Silva (Quinta Normal); 9.o Guillermo Vargas (Green Cross); 10.o Manuel González (Audax); 11.o ... Román (Carteros); 12.o ... Bustos (Buin); 13.o ... de los Ríos (Bata); 14.o Isaías Macaya (Ferriloza); 15.o Miguel Valenzuela (Centenario); 16.o Arturo Garrido (Mademsa); 17.o Gmo. Barahona (Chile); 18.o Víctor Aguilera (FACH); 19.o Osvaldo Escárate (Cóndor); 20.o Carlos Rozas (Quinta Normal); 21.o Juan Arrué (G. Cross); 22.o Julio Ascuí (Audax); 23.o Luis Gutiérrez (Carteros) y 24.o Jaime Barría (Buin).

Defiende su título de campeón metropolitano en esta prueba, Guillermo Vargas, de Green Cross, que reaparece, y que es uno de los favoritos, junto con Leonidas Carvajal, actual campeón de Chile en la especialidad; Juan Arrué, campeón nacional; Isaías Macaya, que también reaparece; Julio Ascuí y Manuel González, Campeón de Chile en Ruta, que debuta en ...

LOS 50 KILOMETROS.— Es otra de las pruebas de fondo de la jornada inicial y con justa razón ha sido señalada como número de fondo del programa. Lucharán por el título en las 15 llegadas de que constará la ... los siguientes mediofondistas: 1.o Ramón de los Ríos (Cóndor); 2.o Toribio Morales (Cóndor); 3.o Jaime Inda (Audax); 4.o Hernán Delgado (Audax); 5.o Agustín Herrera (Centenario); 6.o Roberto González, 7: Guillermo Vargas (G. Cross), 8: Manuel Arias (G. Cross), 9: Rafael Retamales (Mademsa), 10: Jaime Ricco (Mademsa), 11: Augusto Silva (Carteros), 12: Julio Román (Carteros), 13: Raúl Plaza (Q. Normal), 14: Antonio Berna (Q. Normal), 15: Manuel Molina (Ferriloza), 16: Roberto Castillo (Ferriloza), 17: Orlando Guzmán (Bata) y 18: José Vega (Bata).

Tensa y dramática, corriendo por equipos, será la lucha en este evento tras los honores del triunfo. Lucen con gran opción al título las parejas Vargas-Arias, de Green Cross; González-Herrera, del Centenario; Molina-Castillo, de Ferriloza; Guzmán-Vega, de Bata; Inda-Delgado, de Audax; y Silva-Román, de Carteros.

Campeón metropolitano en esta prueba es Luis Sepúlveda, de Bata, corredor que recién se está recuperando del grave accidente que sufriera hace algún tiempo en esa misma pista de San Eugenio y que, por tal motivo, no defenderá esta vez su título.

SIGUE EL SABADO

La segunda etapa del Metropolitano de Ciclismo se cumplirá pasado mañana sábado en la tarde, a partir de las 13.30 horas, y el programa es el siguiente: 1) Primera serie 12.000 metros con 6 llegadas, para IV Categoría; 2) Series de velocidad y repechaje, hasta los cuartos finales; 3) Segunda serie de 12.000 metros con 6 llegadas, para IV Categoría; 4) Series de persecución individual, clasificándose los cuatro mejores tiempos; 5) Semifinales de velocidad pura; 6) Final de velocidad pura.


ISAIAS MACAYA: Reaparecerá esta tarde en pista y vistiendo una nueva camiseta: la del C. C. Ferriloza-Conchalí.

Los Mejores Deportistas recibirán sus "Cóndores"

El Círculo de Periodistas Deportivos hará entrega esta tarde, en el Estadio Nacional, de los "Cóndores" a los Mejores Deportistas, 1963. En una ceremonia especial, que se efectuará una vez finalizado el match preliminar, recibirán sus galardones las siguientes personas, exponentes del deporte chileno:

Deportista máximo, Américo Simonetti, de equitación; astro del pasado, comandante Alberto Larraguibel, de equitación; ajedrez, René Letelier; andinismo, Eduardo García; atletismo, Pradelia Delgado; automovilismo, Germán Mayo; básquetbol masculino, Osciel Schneider; básquetbol femenino, Onésima Reyes; béisbol, Marcelo Quirium; bochas, Osvaldo Dagnino; boxeo amateur, Misael Vilugrón; boxeo profesional, Godfrey Stevens; caza y pesca, Rodolfo Domes; ciclismo, Hernán Delgado; deportes submarinos, Federico Shaffer; esgrima, Sergio Jiménez; golf, Jaime Vergara; fútbol amateur, Félix Toro; fútbol profesional, Hernán Rodríguez; hockey sobre patines, Jorge Ibáñez; motociclismo, Umberto Massetti; natación, Jalil Tala; pentatlón moderno, Carlos García; polo, José M. Aguirre; remo, Fernando Gutiérrez; rugby, Jaime Vela; rodeo, Luis Mayol; esquí, Vicente Vera; tenis amateur, Carlos Barón; tenis profesional, Carlos Silva; tenis de mesa, Roberto Millot; tiro al blanco, Florentino Candia; vóleibol, Idina Garbin, y yachting, Luis Rosselot.

Consejo de ANFA se reúne mañana a las 19.30 horas

Mañana se reúne el Consejo Superior de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, ANFA, a las 19.30 horas, en su local acostumbrado, con el fin de tratar diversas materias que tienen relación con el ar-

A continuación y en reunión extraordinaria, la mesa directiva, junto con el Consejo de la entidad, se pronunciará sobre la renuncia presentada por el director señor Humberto Terán Ascuí.

FUTBOLERIAS

"Luis Cruz" tiene problema de nombre

■ Siguen los problemas en "Luis Cruz", de Curicó. La entidad amateur del mismo nombre reclama su mejor derecho para llevarlo, ya que lo tiene inscrito desde 1905 en la Federación de Fútbol. Había suscrito un acuerdo con el club profesional, autorizándolo para denominarse igual, siempre y cuando ayudara con Eº 25 mensuales a las series infantiles. Pero este compromiso no se cumple desde agosto del año pasado. Y de allí entonces la réplica de la entidad amateur.

"U" — NACIONAL

■ Se habla de un programa doble extraordinario para el 28. U. de Chile y Nacional de Montevideo se enfrentarían de preliminar de Colo Colo con Barcelona. Las gestiones para esta programación estarían muy adelantadas.

CADETES JUEGAN HOY

■ Por la segunda fecha del torneo del plantel de cadetes se efectuarán en la mañana de hoy las siguientes confrontaciones entre equipos de las tres divisiones: en San Eugenio 1, Ferrobádminton con Colo Colo; en Santa Laura 2, U. Española con Wandereres; en estadio U. Tecnica 2, U. Técnica con Green Cross; en estadio Monserrat, U. Católica con Audax Italiano; y en Yarur, Palestino con Iberia. Se completara esta fecha el 28, con los encuentros: O'Higgins con U. de Chile; Municipal con Everton; y Magallanes con Santiago Morning.

MEJORA COLOMA

■ Le sacaron el yeso a Raúl Coloma, arquero de Ferrobádminton. Comenzará a entrenar suavemente. El interior Durán será operado mañana de los meniscos. Y Valenzuela y Ríos están en condiciones de reaparecer.

■ Una sorpresa se produjo en la reciente fecha del Regional sureño. En Mulchén, Los Angeles, empató a cero con el poderoso Huachipato. Cabe destacar que el equipo de la usina, que entrena Luis Vera, es casi totalmente profesional, no así el angelino, elenco que dirige Salomón Díaz, el que es integrado por varios jugadores amateurs.

SUREÑO A EVERTON

■ Everton contrató al interior de Valdivia, Luis Gómez, de quien se tienen muy buenas referencias. El club oro y cielo hacía tiempo que estaba en gestiones por obtener el concurso del citado jugador.

A FIRME REVANCHA COLO COLO-BARCELONA

■ Se mantiene para el 28 la revancha, en Santiago, entre Colo Colo y Barcelona. Las gestiones de los ecuatorianos para disputar dicho match en Guayaquil, estando ya Colo Colo clasificado, no han prosperado por la cuestión escudos.

FESTIVAL DE AUDAX

■ Audax Italiano ha organizado un festival para equipos cadetes, que se efectuará esta tarde en la cancha Progreso, ubicada en calle Ananías, Vicuña Mackenna N.o 3. El programa que se desarrollará es el siguiente: cancha N.o 1, 14,05, Rubén Marcos con Navarro Hnos.; 15,15, Naval con Júpiter; 16,30, Juventud Esperanza con V. Roma A.; cancha N.o 2, 14,05, Asturias con Blausser; 15.15, Asturias con Real de Santiago; 16,30, Roma B con Entre Ríos.

ROBLES A CARACAS

■ El sábado viaja Carlos Robles a Caracas, para arbitrar la revancha entre Deportes Italia y Barcelona, por la Copa Libertadores de América. En el primer encuentro jugado en cancha ecuatoriana ganó el campeón venezolano.

LOS LESIONADOS DEL SANTIAGO

■ Mejoran los González de Santiago Morning. Enrique y Eduardo ya reiniciaron sus entrenamientos. En cambio, Urbano cayó en cama, enfermo de grippe. Se anticipa que habrá cambios en el equipo bohemio que enfrentará a U. Calera.

AUDAX EN ARICA

■ Audax Italiano se presenta hoy en el Estadio "Carlos Dittborn", de Arica, enfrentando a la Selección de dicha ciudad. Los ariqueños han cumplido buena actuación en el campeonato regional nortino.


COMIENDO captó el lente de LA NACION a este cuarteto de jugadores de Stoke City, Leslie Bebbington, Richie y Bloor, este último con los ojos cerrados de cansancio, responden a las preguntas de nuestro reportero.

Hipódromo Chile

JUEVES 21 DE MAYO

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Décimotercera serie.— A las 7.45 horas.

10—8	1	Al Ras	54	14	L. Caroca	J. Castro D.
11	2	Cruzeiro	54	11	G. Meneses	A. Donati
7—5—1	2a	Marty	49	15	R. Castillo	A. Donati
14	3	Ad. Mar	53	12	F. Guzmán	N. Peralta
8	4	Barbián	53	7	M. Campos	J. Muñoz
6—6	5	Chaminade	53	7	M. Carú	O. López
12	6	Hill Captain	53	13	P. Muñoz	A. Valenzuela
18c	7	Samba	53	4	L. Marchant	L. Santos
6—4	8	Bazara	52	1	M. Plaza	A. Padovani
2	9	Tiepolo	52	3	F. Suárez	A. Carreño
14c	10	Otala	52	2	M. Ramírez	P. Fuentes
12—9—4	11	Le Becau	51	5	R. Neira	T. Bustos
10c—8	12	Sikirit	51	8	L. Muñoz	Fdo. Gazmuri
11—10	13	Esperia	49	5	N. González	U. Duque
14—11—11	14	Vulcano	49	6	A. Mora	E. Barticevic
12	15	Lunada	48	10	E. González	R. Quiroz

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

7	1	Bizarra	54	3	N. González	E. Cáceres
Reaparece	2	Decorativa	54	6	J. Latorre	T. Bustos
12	3	Falacia	54	10	R. Madariaga	Eto. Castillo
4—12	4	Galaxia	54	5	S. Escudero	A. Ramírez
5—7	5	Maisonnette	54	7	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
Debutante	6	Malhoa	54	8	H. Pilar	A. Breque E.
4—3—9	7	Melodist	54	2	J. Barrios	M. Norambuen
Debutante	8	Miss Sin	54	11	E. Soto	A. Vodanovic
9c—7—2—3	9	Noblesse	54	12	M. Alquinta	C. Santos
2—6—5	10	Osuna	54	4	F. Toro	L. Toledo
Reaparece	11	Sidarta	54	13	E. Guajardo	N. Peralta
12—8	12	Tundra	54	1	E. González	D. Torres
6—5	13	Turf Doll	54	9	B. García	F. Gazmuri
Debutante	14	Vence	54	14	D. Cerda	L. G. Alvarez

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 8.35 horas.

Reaparece	1	Bandeada	54	3	S. Escudero	A. Valenzuela
6c—7c	2	Dark Rose	54	10	F. Toro	J. Zúñiga
Debutante	3	Enchala	54	9	H. Pilar	A. Breque E.
4—6	4	Fine Opal	54	16	M. Alquinta	E. Scala
Debutatne	5	Kina	54	1	J. Toro	Fdo. Castro
2—4	6	Mdma. Arthur	54	13	N. González	P. Briones
Debutante	7	Melocotonina	54	14	E. Soto	E. Rodríguez
Debutante	8	Mirabel	54	7	G. Farfán	J. Posadas
3	9	Rosmarina	54	6	E. Guajardo	P. Bagú
Debutante	10	Salerita	54	11	C. Ibarra	Eto. Castillo
4—5	11	Shangay.Li	54	16	E. González	O. Becerra
4c—6c	12	Tamaya	54	2	Os. Hermosilla	J. F. González
Debutante	13	Tequeña	54	12	L. García	Fdo. Gazmuri
7—8	14	Tranquita	54	4	M. Díaz	J. Vial
3	15	Turf Fire	54	8	J. Barrios	H. Gazmuri
Debutante	16	Zamacueca	54	5	G. Jorquera	C. Santos

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.00 horas.— Condicional "C".

Reaparece	1	Arista	54	10	E. González	J. Santos
Reaparece	2	Crazy Girl	54	11	R. Neira	A. Amaro
Debutante	3	Dotadora	54	3	N. González	M. Norambue
13—10—10	4	Faraónica	54	9	B. García	N. Peralta
Debutante	5	Garota	54	6	F. Venegas	C. Covarrubia
Debutante	6	La Pisfa	54	16	J. Toro U	Fdo. Castro
10	7	Loga	54	13	E. Araya	R. Quiroz
7	8	Madrecita	54	2	G. Jorquera	C. Santos
Debutante	9	Mauritana	54	12	J. Barrios	F. Gazmuri
6	9a	T. Off	54	8	L. Muñoz	F. Gazmuri
6—4	10	Mercedes B.	54	15	F. Toro	A. Sepúlveda
Debutante	11	Moledera	54	7	L. Camus	A. Henríquez
Debutante	12	Mostacera	54	14	G. Meneses	E. Bécar
Debutante	13	Sardina	54	4	C. Sepúlveda	A. Ramírez
Debutante	14	Sunray	54	1	D. Cerda	J. H. Medina
Debutante	15	Vivianita	54	5	G. Farfán	J. Suárez

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.30 horas.— Duodécima serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

4—4	1	Carmencha	54	10	J. Latorre	S. Gajardo M
Reaparece	2	Coccinelle	54	8	U. Gaete	J. Posadas
16c—15c—13	3	Don Memo	54	2	S. Azócar	H. Inda
9—5	4	Insolación	54	13	E. González	D. Torres
7—7—12	5	Marisol	54	1	M. Ramírez	T. Herrera
11—11	6	Murray	54	15	G. Meneses	R. Bernal G.
Reaparece	7	Alaniz	53	7	M. Alquinta	C. Santos
11	8	Consentido	53	9	N. González	M. Norambue
9—11	9	Chirimoyo	53	12	E. Rodríguez	R. Quiroz
6—6	10	Despreciado	53	14	L. Caroca	L. Toledo
8—2	11	Monocle	53	5	S. Escudero	R. Villa
2—10	12	Sodina	53	11	R. Jaque	L. Orellana
3—6	13	B. Durmient	52	16	E. Guajardo	N. Peralta
12c—16	14	Bellatrix	52	3	F. Venegas	M. Ortiz
Reaparece	15	Bonamina	52	4	L. Marchant	L. Santos
3	16	Sorprenda	52	6	M. Plaza	R. Gómez

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10.00 horas.— Undécima serie.

14	C. Ibarra	1	Dugol	54	14	Eto. Castillo
3—11—6—8	J. Barrios	2	La Escocesa	53	16	S. Olivares
12—7c—3	L. Camus	3	Falco	53	1	H. Yáñez
2	M. Aluinta	4	Magallanes	53	9	A. Vodanovic
6—2—4	S. Vera	5	Monina	53	15	A. Valenzuela
3—3c—10c—4c	F. Toro	6	Ambassador	52	5	A. Petit
6—6—4	L. Caroca	7	Calpe	52	8	A. Donati
8—1	O. Castillo	7a	Bulgaria	50	13	A. Donati
2—12	G. Jorquera	8	Montonero	52	6	A. Muñoz
15	V. Romero	9	Vinagrera	52	12	A. Luna Q.
6—3—11	B. García	10	Bailando	51	3	E. Bécar
4—13	E. González	11	Don Marcos	51	10	A. Lab
14—9—9	R. Neira	12	Liberada	51	4	L. Guajardo
14—4—14	O. Meneses	13	Pamelito	51	11	C. Castro
10—9	Héc. Pilar	14	Pedro León	51	7	J. Castro
3	S. Azócar	15	Aplaudido	50	2	J. Zúñiga

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 10.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

16	1	Vercelli	54	15	C. Ibarra	A. Valenzuela
7	2	Benavides	53	2	L. García	E. Núñez
4—2—7	3	Guay	53	10	E. Guajardo	N. Peralta
9—4	4	Mulpún	53	5	L. Muñoz	A. Ramírez
16—17	5	Prima	53	12	R. Neira	L. Guajardo
15—13	6	A. Mundos	52	16	J. Amestelly	J. Bernal
Reaparece	7	Amical	52	9	G. Ayub	P. Valderrama
10—11—12	8	Jacamara	52	7	M. Carú	H. Yáñez
14—15	9	Los Batros	52	1	F. Arancibia	Eto. Castillo
2	10	Pastorcita	52	8	R. Jaque	R. Quiroz
Reaparece	11	Ronquido	52	4	M. Plaza	Fdo. Gazmuri
8	12	Spartana	52	14	B. García	J. Castro D.
12c	13	Conglomerado	51	3	E. Peña	J. Salas
14—12	14	Las Lomas	51	11	N. Vásquez	H. Galaz
4—7	15	Montovana	51	6	F. Toro	A. Gutiérrez
11	16	Sun Dream	50	13	L. Caroca	C. Santos

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 11.00 horas.

2—1	1	Rebotado	57	11	F. Toro	A. Sepúlveda
5—15c—3	2	Baribal	54	6	R. Jaque	O. Silva
3—2	3	Llamativo	54	7	C. Pezoa	D. Sandoval
1—6	4	R. Enclosure	54	2	L. Muñoz	A. Petit
Reaparece	5	Quality	53	10	R. Céspedes	P. Briones
6—6—3—1	6	Riesgo	52	3	H. Pilar	J. Castro
Reaparece	7	Arnaga	51	1	G. Jorquera	A. Muñoz
1—1—1	8	Ras Paddock	50	9	J. Martínez	H. Miranda
6	9	Taguapire	49	8	J. Toro	Fdo. Olave
1—1	10	Fiel	48	4	E. González	D. Torres
2v—1v—3	11	Calerano	45	5	S. Escudero	H. Jara

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda Serie.— A las 11.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

7	1	Atropello	60	2	M. Alquinta	A. Sepúlveda
5	2	Banfield	59	16	J. Caro	J. Inda G.
6—4—4	3	Big Money	58	10	E. Araya	R. Quiroz
6—8	4	Hossegor	57	4	E. Soto	A. Vodanovic
6—5	5	Novial	54	7	M. Díaz	J. Vial
2—7—11—10	6	Bangkok	53	9	G. Meneses	E. Bécar
3—5	7	R. Girl	53	13	C. Sepúlveda	P. Briones
4—5—2	7a	Sun Shine	45	6	L. Caroca	P. Briones
6	8	Big Winner	52	3	M. Ramírez	T. Herrera
1—9	9	Cu Cu	52	1	R. Madarigaa	H. Cisternas
10—12—7	10	Serafín	49	[illegible]	J. Latorre	G. Pérez
8c	11	Malvinas	49	15	E. Guajardo	J. Melero
4—1—4—1	12	Artillero	48	11	N. Vásquez	J. Troya
8	13	Cariñoso	48	5	J. M. Aravena	A. Proshle
6—0	14	Mudejar	47	12	S. Escudero	J. Posadas
6—13—8	15	Nanmarú	47	14	J. Eguren	L. H. Sorrel

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 12.10 horas.

12-10-13-14	1	Boston Pal	54	5	M. Plaza	A. Padovani
15—7	2	Decadrón	54	10	E. Araya	D. Miranda
11—1	3	Diablaza	54	8	E. Soto	A. Luna Q.
Reaparece	4	Gran Señor	54	16	R. Valenzuela	A. Carreño
13	5	Monosabio	53	4	D. Santibáñez	I. Duque
3—3	5a	Trivia	52	11	H. Pilar	I. Duque
2	6	Ariadna	53	6	C. Sepúlveda	P. Briones
9c—14	7	G. Pelea	53	12	J. M. Aravena	D. Sandoval
5—6	8	H. Luego	53	7	J. García	M. Araneda
3—1	9	Mi Cholita	53	9	F. Toro	A. Gutiérrez
16—13—9—7	10	Mirthita	53	13	E. Rodríguez	C. Castro
18c—11	11	C. Lindo	52	15	O. Hermosilla	S. González
5c—6c—4	12	El Solitario	52	3	R. Madariaga	L. E. Toledo
12—3—10	13	Vibilia	52	2	U. Gaete	J. Castro R.
16—12	14	Volcador	52	14	J. Duarte	T. Herrera
8	15	Marinka	52	1	J. Barrios	E. Rodríguez

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 12.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

13	1	Galanteo	54	11	J. Eguren	L. Guajardo
3—4—3	2	Monteagudo	54	14	P. Muñoz	A. Valenzuela
4—5—15	3	O. de Aguila	54	16	C. Sepúlveda	J. Bernal
2—9—9	4	Sun Ren	53	12	R. Madariaga	R. Rabello
16—3	5	Gran Visir	53	9	G. Meneses	M. Viballos
Reaparece	6	Impasable	53	15	M. Carú	O. López
10—14	7	Lagarterana	53	6	M. Alquinta	N. Peralta
2c—3c	8	Mitotero	53	4	G. Farfán	L. H. Sorrel
11	9	Orientador	52	2	J. Barrios	H. Gazmuri
7—7—4	10	Regreso	53	10	L. Muñoz	A. Petit
10—11—2	10a	Magancia	52	3	J. Amestelly	A. Petit
1	11	Amotinada	52	7	E. Soto	H. Galaz
11—12	12	O. Negro	52	1	B. García	M. Rendic
11—6	13	Titanita	52	8	N. González	M. Martínez
3—2—3	14	Aplicación	52	13	F. Toro	L. E. Toledo
6—1	15	Siflex	52	5	J. Toro	L. A. Orellana

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— A las 13.20 horas.

11—8	1	Samovar	56	15	R. Castillo	A. Vodanovic
10	2	Trovador	56	1	G. Meneses	A. Amaro
6—9—7	3	Bujara	56	8	L. Muñoz	M. Maira
8—7—2	4	Errata	55	5	G. Jorquera	A. Muñoz
9—4—4	5	P. Gris	55	4	E. Araya	F. Olave
10c—4c—6	6	M. Lilly	53	16	P. Muñoz	H. Godoy
6—3—3	7	Off Set	53	14	R. Madariaga	H. Cisternas
4c—4c	8	Margaronia	51	11	C. Sepúlveda	A. Valdés
5—8—4	9	Mr. Magoo	50	10	S. Vera	A. Ramírez
1—3	10	Pegaso	50	3	G. Farfán	J. Suárez
9	11	Enderby	49	12	J. Amestelly	J. Vial
8c—13c	12	Kleber	49	2	S. Escudero	J. Bernal
Reaparece	13	Pishuinco	49	13	J. Eguren	L. Contreras A
6—6	14	A. de Triomp.	48	7	M. Plaza	O. Becerra
14—8	15	Manchego	48	9	N. Vásquez	J. Posadas
Reaparece	16	Futurete	48	6	L. Caroca	P. Briones

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Chaminada Sikirit Tiépolo	Osuna Noblesse M. Sin	Tequeña M. Arthur T. Fire	Madrecita Mercedes B. Sunray	Insolación Monocle Despreciado	Aplaudido Falco Bulgaria	Montovana Mulpún Pastorcita	R. Paddock Fiel Llamativo	S. Shine Nanmarú B. Money	Decadrón Ariadna El Solitario	Magancia Siflex Aplicación	Pegaso Errata Enderby	Tameli Curupaity Cachivache	Serpia Naicura B. American
GOLPE	Chaminade Marty Tiépolo	Noblesse Osuna Sidarta	Tequeña T. Fire M. Arthur	Th. Off Madrecita Mercedes B.	Insolación Despreciado Monocle	Falco Bulgaria Magallanes	Montovana Pastorcita Mulpún	Fiel Llamativo Riesgo	S. Shine B. Money Artillero	El Solitario Mi Cholita Decadrón	Siflex Magancia Orientador	Errata Pegaso Enderby	Curupaity Curiosidad Cachivache	Serpia Tanteo Boliné
EL SIGLO	Sikirit Le Becau Marty	Noblesse Malhoa Bizarra	T. Fire Enchala Rosmarina	Mercedes B. Loga Vivianita	Despreciado Sorprenda Monocle	Aplaudido Ambassador Magallanes	Montovana Spartana Pastorcita	Baribal Riesgo R. Paddock	R. Girl S. Shine Artillero	Trivia Mi Cholita El Solitario	Aplicación Regreso Amotinada	Pegaso Enderby Errata	Cachivache Curiosidad La Centella	Serpia Cuyano A. Imperial
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Bazara Marty Tiépolo	Malhoa Noblesse Osuna	Enchala Rosmarina D. Rose	Madrecita Mercedes B. Loga	Monocle Sorprenda Carmencha	Montonero Monina Magallanes	Mulpún Montovana Pastorcita	R. Paddock Riesgo Llamativo	S. Shine B. Winner Artillero	Trivia Mi Cholita El Solitario	Orientador Aplicación Sun Ren	Pegaso Errata Enderby	Curupaity Cachivache La Centella	Serpia Naicura Sátiro
LA SEGUNDA	Marty Tiépolo Bazara	Malhoa Noblesse Osuna	Enchala Rosmarina M. Arthur	Mercedes B. Madrecita Moledera	Carmencha Monocle Sorprenda	Magallanes Monina Montonero	Pastorcita Montovana Mulpún	Riesgo R. Paddock Quality	B. Winner S. Shine Artillero	El Solitario Trivia Diablaza	Magancia Amotinada Aplicación	Errata Pegaso Enderby	Cachivache Curupaity Jaquelina	Serpia Naicura A. Imperial
LA TERCERA	Sikirit Barbián Le Becau	Melodist Osuna Noblesse	M. Arthur T. Fire Shangay-Li	Mercedes B. Madrecita Th. Off	Sodina Monocle Sorprenda	Aplaudido Pamelito Bailando	Montovana Pastorcita Mulpún	Llamativo Fiel Baribal	Artillero Bangkok R. Girl	Ariadna Trivia H. Luego	Aplicación Magancia G. Visir	Pegaso Enderby Margaronia	La Centella Reñeco Tonifare	A. Imperial Capetato Cuyano
ULTIMA HORA	Le Becau Marty Sikirit	Noblesse Malhoa Osuna	Enchala T. Fire D. Rose	Mercedes B. Loga Th. Off	Despreciado B. Durmient Sorprenda	Aplaudido Magallanes Ambassador	Montovana Pastorcita Mulpún	Baribal Fiel Riesgo	S. Shine Artillero B. Winner	Mi Cholita Trivia Ariadna	Aplicación Magancia Siflex	Pegaso Errata Enderby	Cachivache Camée Curiosidad	Serpia Cuyano Capetato

RAS PADDOCK POR SU CUARTO TRIUNFO CONSECUTIVO

DEFENDERA NUESTRO PRONOSTICO EN LA CARRERA BASICA DEL PROGRAMA DEL HIPODROMO CHILE.

Once ejemplares ratificaron su inscripción para participar en la Carrera Especial del Hipódromo Chile. Dicha carrera tiene una recompensa de Eº 2.700 la escala de pesos ha sido distribuida entre los 57 kilos (Rebotado) y los 45 kilos (Calerano). Las opciones de los animales de esta carrera son las siguientes: :

REBOTADO, 58 (F. Toro). — En 1.300 metros se impuso a Llamativo con 55 kilos. Pese a los kilos, destaca una de las mejores opciones.

BARIBAL, 54,5 (R. Jaque). — Tercero de Rebotado en 1.300 metros. Corrió mal al comienzo y llegó atropellando con bríos. Bien colocado y de no tener contratiempos será rival de cuidado para los favoritos.

LLAMATIVO, 54 (C. Pezoa).— Segundo de Rebotado en 1.300 metros. No ha tenido suerte en sus últimas presentaciones y llega atropellando tardíamente.

ROYAL ENCLOSURE, 54 (L. Muñoz).— Ultima, sexta, de Rebotado en 1.300 metros. El preparador dejó constancia el 3 de mayo que la descansaría. Se ha visto muy bien en sus apronte y dará animación desde la partida.

QUALITY, 53 (R. Céspedes).— No corre desde que remató última de Susto en 1.300 metros. Se ha recuperado en sus últimos apronte y la conduce el jinete que más la conoce.

RIESGO, 52 (H. Pilar).— Viene de imponerse a On Benja en 1.200 metros. Quedó bien colocado y sorteó muy buena partida para su modalidad de correr. Para el tercer placé.

ARNAGA, 51 (G. Jorquera).— No corre desde que remató cuarta de Si Belle en 950 metros. Sorteó el uno en la partida y es una "bala". Si se descuidan, puede triunfar de punta a punta.

RAS PADDOCK, 50 (J. Martínez).— Viene de ganar a Bobby en 1.200 metros. Lleva tres triunfos consecutivos. Muy bien colocado y con jinete que le conoce. Nuestro favorito.

TAGUAPIRE, 49 (J. Toro). — Reapareció ocupando el sexto puesto en la ganada por Riesgo en 1.200 metros. Se notaba algo atrasado. A estos kilos resulta carta de opción.

FIEL, 48 (E. González).— En su última actuación superó a On Benja en 1.200 metros. Son notables sus cotejos y tememos a que su jinete no logre dominar su fogosidad. Para el segundo lugar.

CALERANO, 45 (S. Escudero).— Tercero de Ras Paddock en 1.200 metros en segunda serie. Sólo a los 45 kilos que le correspondieron le encontramos opción.

NO CORREN

Los retiros para la reunión de hoy, en ambos hipódromos, son los siguientes:

HIPODROMO CHILE

Carrera

4a. (9) **Mauritana**
7a. (5) **Prima**
9a. (9) **Cucú**
10a. (14) **Volcador**
11a. (11) **Amotinada**
12a. (5) **Petit Gris y (7) Off Set**
13a. (13) **Llegará**
14a. (10A) **Contumella**

CLUB HIPICO

Carrera

3a. (1) **Bernis; (4) Chipriota; (12) Plucky Man y (13) Secuaz.**
4a. (3) **Conjurado y (10A) El Cuco**
6a. (4) **Duchito**
8a. (5) **Abombillada y (11) Imperioso**
11a. (4) **Colérico.**

Ricardo Jaque: "Panguencillo"

RICARDO JAQUE estuvo muy activo en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico. En un alto del trajín logramos conversar de su programa para la tarde y nos dijo:

—Tengo nueve montas. Eran diez, pero retiraron uno".

—¿Cómo se presenta el panorama...?

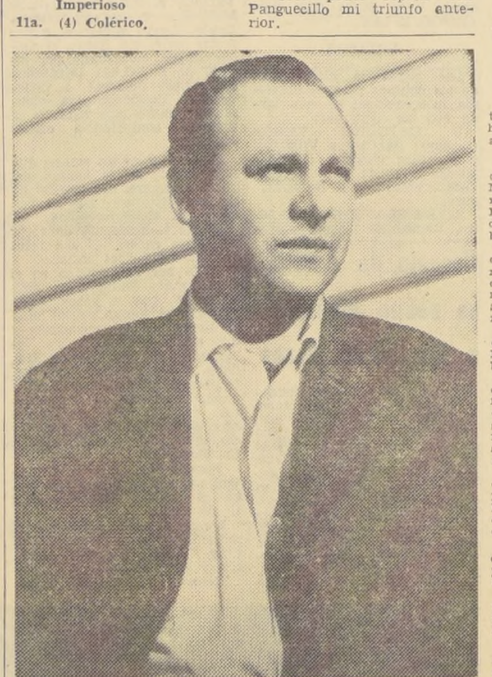
—Bastante bueno. Habrá triunfos...

—¿Cuáles son las montas que podrían ganar...?

—Por la mañana tengo enorme fe en Pastorcita...

—¿Y por la tarde...?

—Creo poder repetir con Panguecillo mi triunfo anterior.



HERNAN MIRANDA, el preparador de Ras Paddock, tiene confianza en que conseguirá su cuarto consecutivo.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1—1	1	Jaquelado	54	6	F. Guzmán	M. Murillo
3—12—5	1a	Jaquelina	54	7	J. Barrios	M. Murillo
17-11-14-7	2	Cachivache	53	11	F. Toro	A. Sepúlveda
9—8	3	Saltarello	53	8	J. García	O. Becerra
5—4—1	4	Scapín	53	3	G. Farfán	J. Suárez
1	5	Curiosidad	52	9	E. Soto	A. Gutiérrez
6c—10	6	Curupaity	52	16	S. Vera	J. Bernal
2—2—6	7	Jasodito	51	1	D. Cerda	S. Olivares
4	8	La Centella	51	14	N. González	P. Briones
12—10—4	9	Salinita	51	12	H. Salas	I. Duque
3—3—6	10	Tonifare	51	10	G. Meneses	A. Padovani
12—4—1—3	11	Reñeco	50	5	U. Gaete	C. Castro
9—2	12	Camée	50	15	L. Camus	A. H. García
7—5—5	13	Llegará	50	4	J. Amestelly	A. Henríquez
12—8	14	Tamelí	50	2	J. Toro	F. Olave
Descartado	DA	Alazán	53	13	R. Madariaga	N. Peralta

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 14.30 horas.

2—1	1	Naicura	56	7	E. Araya	A. López
6—4—11	1a	Pichicuy	51	1	S. Escudero	A. López
10	2	Norfolk	56	11	E. Rodríguez	R. Quiroz
15—8	3	Rebuena	55	14	M. Alquinta	A. Sepúlveda
7—1	4	Boliné	55	3	M. Díaz	J. Vial
4—1	5	Serpia	54	16	S. Vera	J. Inda
12—10—10	6	Tarsiana	54	10	G. Farfán	A. Valenzuela
10v—4v—1	7	B. American	53	6	L. Camus	H. Jara
8—5—4—2	8	Cuyano	53	15	S. Pérez	G. Pérez
10—12—7	9	Sátiro	53	13	J. Barrios	H. Gazmuri
1—5	10	Capetato	53	8	E. Soto	A. Vodanovic
6—11	10a	Contumella	53	2	J. Amestelly	A. Vodanovic
6—1—4	11	Tanteo	52	13	C. Sepúlveda	S. Gajardo M.
9—14—11	12	Sixty	51	5	J. García	L. Sorrel
5c—1	13	Ardentera	49	4	J. Latorre	O. López
3	14	A. Imperial	48	9	N. Vásquez	E. Barticevic

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— CHAMINADE, quinta de Marty en 1.200 metros. Este jinete la conoce mucho y es cosa que se decidan; MARTY, ganó estrechamente a Monocle y quedó en condiciones de repetir. En llave con Cruzeiro; SIKIRIT, sexta de Bulgaria. Lleva superior monta y se ha visto bien en sus apronte. CONTRATIEMPOS: Amiral Mar, Barbián, Chaminade y Vulcano.



CARLOS SANTOS
Para el Chile.

SEGUNDA CARRERA.— OSUNA, quinta de Naushell en 1.200 metros Corrió con serios contratiempos y con esta monta debe estar jugada. Gusta a sus allegados; NOBLESSE, en 1.400 metros remató tercera. En esta distancia lo hace muy bien y debe pelear. El binomio de preparador y jinete está con suerte; MALHOA, debutante, hija de Monterey en Factually. Se ha visto bien en sus cotejos. TUVO TROPIEZOS: Galaxia.

TERCERA CARRERA.— TEQUEÑA, debutante, hija de Los Teques en Novara. Notables sus apronte y aseguran que sale a la primera; MADAME ARTHUR, cuarta de Bobinette. Con buen aprendiz que descarga; TURF FIRE, tercera de Naushell, impondrá su velocidad desde la partida. TROPIEZOS: Fine Opal y Tranquita.

CUARTA CARRERA.— Mercedes B. cuarta de Naushell. Las ha peleado todas y le buscaron monta para asegurar; SUNRAY, debutante, hija de Sun Flame, que se ha visto bien en sus ajetreos previos; MADRECITA, séptima en 1.400 metros. Sorteó excelente largada y se ha visto muy rápida en sus huinchadas. CONTRATIEMPOS: Madrecita.

QUINTA CARRERA.— MONOCLE, segundo de Marty en 1.200 metros. Lo pillaron en la meta y ahora dicen que es el desquite; CARMENCHA, dos cuartos consecutivos lleva. El jinete está con suerte. SODINA, décima en su última y ha progresado en sus entrenamientos. CONTRATIEMPOS: Consentido y Bellatrix.

SEXTA CARRERA.— APLAUDIDO, tercero de Abedul, de reaparecida. Se notaba algo atrasado; FALCO, tercero de Lardaco. Sorteó buena partida para su modalidad de correr; BULGARIA, ganó en 1.200 metros y va en llave con Calpe, que remató cuarto. TROPIEZOS: Falco, Ambassor, Vinagrera, Bailando, Don Marcos, Liberada, Pamelito y Pedro León.

SEPTIMA CARRERA.— MONTOVANA, séptima de Diablaza. Corrió con tropiezos. La monta es sugestiva; PASTORCITA, segunda de Cuckoo de reaparecida. Mejor puesta será difícil superarla; SPARTANA, octava de Mi Cholita en 1.200 metros. Fue gran favorita y no corrió con suerte. CONTRATIEMPOS: Vercelli, Benavides, Guay, Ambos Mundos, Pastorcita y Spartana.

NOVENA CARRERA.— SUN SHINE, segundo de Graznido. Mantiene insuperable estado y a estos kilos debe pelear. En llave con Rectory Girl; BIG MONEY, cuarta de Riesgo. Llegó a una serie en que se puede lucir. La monta es muy sugestiva; ARTILLERO, viene de imponerse a Oberón y sólo le tememos a la monta. CONTRATIEMPOS: Atropello, Hossegor, Novial, Bangkok, Cu Cu, Mudejar y Nanmarú.



EDUARDO SOTO
¿Tripleta?

DECIMA CARRERA.— Diablaza, mucha mejoría demostró en su victoria ante Atalia; TRIVIA, tercera de Siflex. Lleva superior monta y va en llave con Monosabio; ARIADNA, la pillaron muy cerca en la meta. Buen jinete y buena partida; MI CHOLITA, viene de imponerse con tropiezos y su jinete insistió; EL SOLITARIO, no conoció la cancha y entró cuarto. Debe estar jugado. TROPIEZOS: B. Pal, Diablaza, Monosabio, Mi Cholita y Marinka.

UNDECIMA CARRERA.— ORIENTADOR, fue gran favorito y fracasó de reaparecida. Muy buena partida sorteó; SIFLEX, estrecho pero merecido su triunfo. En condiciones de repetir; APLICACION, viene corriendo con tropiezos y figura. CONTRATIEMPOS: Monteagudo, O. de Aguila, Sun Ren y Gran Visir.

DUODECIMA CARRERA.— ERRATA, segunda de Ras Paddock. La monta lo dice todo; ENDERBY, [illegible] resultó su avance final; PEGASO, segundo, a nariz, de Artillero; MARGARONIA, cuarta en el Club y puede [illegible] la doblona con Aplaudido. TROPIEZOS: Trovador y Petit Gris.

DECIMOTERCERA CARRERA.— JAQUELINA, dos triunfos consecutivos y en llave con Jaquelado. Debuta en manos de nuevo preparador; CACHIVACHE, en esta distancia debe lucirse; REÑECO, pareja su campaña y mantiene buen estado; TAMELI, octava con contratiempos y con jinete de la casa.

DECIMOCUARTA CARRERA.— SERPIA, viene de imponerse y el jinete insistió; BOLINE, ganó con jinete pesado. Puede repetir; NAICURA, innegable su triunfo y puede repetir. En llave con Pichicuy; BIG AMERICAN vino de Viña del Mar y ganó, en condiciones de triunfar nuevamente; TANTEO, no baja del marcador y las pelea todas. CONTRATIEMPOS: Pichicuy, Tarsiana, Sátiro, Contumella y Sixty.

Debuta propia hermana de Mi Rey

Se trata de Malhoa.— Antecedentes de los ejemplares que hacen sus primeras presentaciones en ambas pistas.

Los siguientes son los antecedentes de los ejemplares que hacen hoy sus primeras presentaciones en ambas pistas:

HIPODROMO CHILE

MALHOA: Colorada, nacida el 6 de septiembre de 1961. Hija de Monterey y Factually. Propia hermana de Mi Rey. Materna de Big Lady (Big Burn), de Greek Bendit (Greek Star), ganador en pruebas de vallas en Inglaterra.

MISS SIN: Mulata, nacida el 29 de octubre de 1961. Hija de Forest Row y Miss Purity. Primera cría de la yegua, Miss Purity ganó siete carreras. Es hermana de Symphony, ganadora de seis carreras, y madre de Symphonist.

VENCE: Colorada, nacida el 4 de septiembre de 1961. Hija de Blakemere y Cannes. Hermana de Requerido y Black Crown.

ENCHALA: Alazana, nacida el 6 de agosto de 1961. Hija de Eyrefield y Clara. Hermana materna de Clarinda (Apolo). Esta es la segunda cría de Clara, hembra ganadora de seis carreras en su paso por las pistas, incluyendo varios clásicos.

KINA: Tordilla, nacida el 1.o de octubre de 1961. Hija de Quelús y Kimona. Propia hermana de Qué Monada, QUIMPERLE, y materna de Kim West (Effendi). Es cuarta cría de la yegua.

MELOCOTONINA: Colorada, nacida el 31 de octubre de 1961. Hija de Biriatou y Techita. Materna de Mi Sarita (Ollantay).

MIRABEL: Colorada, nacida el 3 de agosto de 1961. Hija de Mádara y Muscaria. Propia hermana de Mobuto y MISKI.

SALERITA: Colorada, nacida el 13 de noviembre de 1961. Hija de Al Capone y Sal y Mar.

TEQUEÑA: Colorada, nacida el 30 de septiembre de 1961. Hija de Los Teques y Novara. Hermana materna de La Sarita (Hipo). Segunda cría de la yegua. Su madre, Novara (Sahib-Soledad), es propia hermana de Turgeneff.

ZAMACUECA: Colorada, nacida el 15 de agosto de 1961. Hija de Coronado y La Samaritana. Hermana materna de La Brisa (Braza) Segunda cría de la yegua.

GADOTA: Colorada, nacida el 24 de noviembre. Hija de Cribero y Hojarasca. Hermana materna de Mr. Eden (Mandisovi), George Sand (Ballester). Es la cuarta cría de la yegua.

LA PISFA: mulata, nacida el 30 de septiembre de 1961, por Pistolet y Pallaifa.

MOLEDERA: mulata, nacida el 22 de noviembre, hija de Trois Moulins y Modern Style. Propia hermana de Mohín, Mondongo y Muñeco.

MOSTACERA: Alazana, nacida el 14 de agosto de 1961. Hija de Pandillero y La Morena. Hermana materna de Palmata y La Mocha. Materna de Rodela.

SARDINA: Colorada, nacida el 12 de noviembre de 1961. Hija de Trois Moulins y Saruca. Propia hermana de Sardiniere, Tri Sulara y Slabby. Materna de Seda. Su madre, Saruca es propia hermana de Grieg, ganador de seis carreras en Chile, incluyendo clásicos y de ocho triunfos en Caracas.

SUNRAY: Colorada, nacida el 5 de noviembre de 1961. Hija de Sun Flamme y Juliette. Hermana materna de Arrayán y Doña Julia.

VIVIANITA: Mulata, nacida el 23 de agosto de 1961, por Admiral Terek y Leyda. Primera cría de la yegua.

CLUB HIPICO

ARPOADOR: Mulato, nacido el 26 de septiembre de 1961. Hijo de Pink Horse y Caresse. Primera cría de la yegua que fue ganadora de 8 carreras en nuestro medio. Semi Lune, hermano materno de Caresse, ganó 9 carreras en Chile, y también en Venezuela.

BASILICON: Alazán, nacido el 5 de septiembre de 1961, hijo de Basileus y Shappy.

DEMONIO: Colorado, nacido el 14 de noviembre de 1961. Hijo de Double Six y Mi Prenda. Primera cría de la yegua.

TENAZ: Macho, nacido el 18 de noviembre de 1961. Hijo de Bayard III y Cutsider.

PONCE DE LEON: Mulato, nacido el 26 de septiembre de 1961. Hijo de Tale of Two Cities y Penny. Hermano de Picasso. Segunda cría de la yegua.

TIO TOM: Mulato, nacida el 21 de octubre de 1961. Hijo de Neópolis y Tía Eulalia. Hermano de Monina, materno de Toxina (Polo Sur).

COLLICANO: Alazán, nacido el 1.o de noviembre de 1961. Hijo de O'Kalamazoo y Bengalia.

CAPITANO: Mulato, nacido el 9 de septiembre de 1961. Hijo de Forest Row y Cañera. Propio hermano de Candy y Carmen Gloria.

JARDINERO: Mulato, nacido el 26 de agosto de 1961. Hijo de Jardiniere y Lastenia. Primera cría de la yegua.

MIMO: Alazán, hijo de Monterey y Golden Chrysalis de color alazán. Hermano materno de Big Lily (Big Burn), Big Crysalis (Big Burn) y de [illegible] (Big Burn). Es la 4a. cría de la yegua. Golden Crysalis, madre de Mimo, es una yegua de origen irlandés.

ZOQUETE: Mulato, nacido el 11 de octubre de 1961. Hijo de Meyer y Zemblit. Propio hermano de Canceta.

CLUB HIPICO

Jueves 21 de Mayo de 1964

CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 12.35

1	Alcalá	53	4	E. Guajardo	J. Melero
2	Apolista	53	1	C. Pezoa	R. Allen
3	Consigna	53	5	R. Céspedes	L. Espinoza
4	Faras	53	2	F. Venegas	A. Castro
5	Lipanguina	53	6	F. Toro	J. Suárez
6	Royalera	53	3	H. Pilar	P. Bagú

CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13.00 (Primera válida para la Primera Apuesta Triple — Cierre a las ... horas).

1	Altunes	55	3	P. Ulloa	E. Inda
2	Arpoador	55	11	C. Pezoa	C. Covarrubias
3	Bárbaro	55	12	M. Ramírez	J. Melero
4	Basilicón	55	16	O. Hermosilla	T. Herrera
5	Chateau	55	4	R. Latorre	J. Cavieres A.
6	Demonio	55	10	C. Ojeda	M. Muñoz
7	Fortacho	55	15	E. Guajardo	J. F. González
8	Gamelin	55	5	O. Olivares	R. Allen
9	Honey Rex	55	9	L. Fuentes	L. Espinoza
10	Llano Rojo	55	14	P. Muñoz	L. E. Toledo
11	Mandalay	55	2	S. Azócar	J. Inda
11a	Tenaz	55	6	G. Jorquera	J. Inda
12	Plauto	55	7	E. Peña	J. Fuentes
13	P. de León	55	8	F. Venegas	A. Castro
14	Ponchito	55	13	O. Muñoz	V. Cepeda
15	Tío Tom	55	1	R. Jaque	C. Tapia

CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13.25 (Segunda válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las ... horas).

1	Bernis	55	5	No corre	T. Bustos
2	Capitano	55	10	G. Jorquera	L. A. García
3	Collicano	55	6	S. Azócar	A. Proschle
4	Chipriota	55	11	No corre	I. Castro R.
5	Chirimbolo	55	1	M. Ramírez	J. Melero
6	Horóscopo	55	7	O. Hermosilla	J. Araya
7	Jardinero	55	12	C. Pezoa	C. Covarrubias
8	Lenoz	55	15	R. Jaque	C. Tapia
9	Limerick	55	2	O. Muñoz	G. Urquidi
10	Mimo	55	8	P. Ulloa	J. Inda
11	M. Olive	55	13	A. Díaz	L. Orellana
12	P. Man	55	3	No corre	O. Silva
13	Secuaz	55	9	No corre	R. Allen
14	Tilden	55	14	E. Guajardo	M. Amaya
15	Zoquete	55	4	A. Núñez	G. Sarmiento

CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13.50 horas.— Sexta (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre a las ... horas).

1	M. Caroline	56	3	J. Escobar	H. Medina
2	Melinda	55	9	P. Ulloa	A. Breque V.
3	Conjurado	54	16	No corre	R. Méndez
3a	Mofa	47	6	F. Meneses	R. Méndez
4	Mazucamba	54	10	E. Guajardo	P. Bagú
5	S. Love	54	2	S. Vera	J. Castro R.
6	F. Angélico	53	15	E. González	O. Lizama
7	Partidora	53	17	F. Venegas	A. Abarca
8	Isetta	52	11	G. Jorquera	M. Muñoz
9	Temblador	52	18	S. Azócar	H. Inda
10	Chan Chan	51	12	M. Ramírez	T. Herrera
10a	El Cuco	50	1	No corre	T. Herrera
11	Indulto	49	8	P. Muñoz	V. A. Polanco
12	Pretoria	50	13	M. Yáñez	S. González
13	G. Linda	48	7	J. M. Aravena	S. Fuentes
14	Perseguidora	48	13	R. Céspedes	G. Avila
15	Sheraton	47	5	S. Escudero	L. A. Orellana
16	Simpáticona	46	4	L. Caroca	M. Norambue

CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14.15 horas.— Cuarta

1	Q. T. Cuesta	57	3	C. Sepúlveda	M. Norambue
2	Don Quijote	56	8	P. Ulloa	J. Castro R.
3	Obscuridad	55	11	E. Guajardo	J. Zúñiga
4	Kabileña	53	4	A. Núñez	L. Gajardo
5	Brillará	52	9	S. Azócar	J. Inda
6	Espartero	52	2	H. Salas	R. San Martín
7	Marchamar	52	5	C. Pezoa	J. González
8	Pelluca	50	10	D. Cerda	G. Avila
9	P. Linda	50	6	H. Pilar	M. Amaya
9a	Polignac	49	12	G. Jorquera	M. Amaya
10	Conciliador	48	1	N. Vásquez	E. Núñez
11	Sineus	47	7	N. N.	J. Maldonado

CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14.40 horas.— Segunda

1	Cachuco	57	8	J. Escobar	H. Inda
2	Bataclán	54	1	C. Ojeda	R. Rabello
3	Viajada	54	7	R. Madariaga	J. Castro R.
4	Duchito	53	9	No corre	E. Inda
5	Calabres	52	2	J. Amestelly	J. Suárez
5a	Sioux	51	3	F. Toro	J. Suárez
6	P. Rouge	52	6	J. Toro	F. Olave O.
7	Argos	51	10	S. Vera	H. González
8	Talito	50	4	J. Baeza	P. Inda
9	Pericansia	47	5	F. Meneses	C. Tapia

"A".— 1.800 metros.— Condicional.— (SIN APUESTAS).— (inmediatamente después de la Sexta Carrera).

1	Fabuloso	55	3	A. Núñez	F. León
2	M. Alegre	55	1	O. Olivares	L. Espinoza
3	Fair Maid	52	2	R. Céspedes	R. Allen

CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— Handicap.— A las ... — (Primera válida para Segunda Apuesta Triple — Cierre ... 15.05 horas).

1	Mi Rucia	55	1	F. Toro	J. Melero
2	Murmurio	55	5	E. Araya	A. Muscatt
3	Paraiba	54	9	C. Pezoa	J. M Baeza
4	Hill Day	53	2	H. Pilar	A. Breque
5	Ring	53	4	J. M. Aravena	A. Castro
6	R. del Sol	50	6	S. Azócar	J B Argagnon
7	Sibila	50	3	A. Núñez	P. Bagú
8	C. Borgia	47	7	R. Céspedes	F. Jacial
9	Skittish	47	8	F. Meneses	V. Ramírez

CARRERA.— 1.000 metros.— Quinta serie.— A las 15.55 ho... (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 15.42 hrs.).

1	Pirita	56		C. Sepúlveda	M. Norambuen
2	Don Daniel	54	4	E. Araya	L. Contreras A
3	Saul	54	11	E. Guajardo	P. Bagú
4	Lucano	5?	6	J. García	I. Duque
5	Abombillada	53	12	No corre	H. Medina
6	[illegible]	5?	7	H. Salas	G. Urquidi
7	Cabiria	52	14	E. Soto	E. Scala
8	Panditxú	52	3	J M Aravena	A. Castro
9	Ranco	52	8	F. Toro	J. Cavieres A.
10	Vorobey	50	2	S. Pezoa	S. González
11	Imperioso	49	9	No corre	L. H Sorrel
12	P. Pas	49	13	R. Jaque	J. Melero
13	Romance	47	10	R. Céspedes	E. Rodríguez
14	B. Crisalys	46	15	S. Escudero	C. Santos
15	Etiólogy	46	1	R. Gatica	

CARRERA.— 1.000 metros.— Tercera serie.— A las 16.25 (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 16.12 hrs).

1	Doara	55	4	R. Jaque	C. Tapia
2	Fantástico	55	9	E. Salas	O. Silva
3	Seduisante	55	5	P. Ulloa	J B Argagnon
4	Gary	54	11	L. Muñoz	F. Gazmuri
5	Hamurabi	54	8	O. Muñoz	V. Ramírez
6	Almahue	52	6	M. Rarmírez	A. Muscatt
7	Fontenoy	52	1	J. Miranda	H. Jara
8	Kearney	52	12	S. Azócar	A. Breque V.
9	Aleación	51	13	A. Núñez	A. Valdés
10	Los Yuyos	51	2	F. Venegas	A. Castro
11	Doraya	50	3	S. Vera	J. Salas
12	Watusy	50	7	C. Sepúlveda	J. Castro D.
13	Mirador	48	10	L. Caroca	M. Norambuen

CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.600 metros.— Cuarta (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre, a las 16.45 hrs.)

1	P. Quimera	56	5	E. Araya	A. Muscatt
2	P. Azul	54	6	O. Muñoz	V. Cepeda
3	Filántropo	53	7	C. Pezoa	A. Breque V.
4	Angelina	51	1	G. Jorquera	V. Ramírez
5	Beaumarchais	51	10	L. A. Paredes	C. Pfau
6	Koshkorro	51	12	H. Pilar	A. Breque
7	P. al Rey	51	2	R. Montoya	O. Silva
8	Afectuoso	50	8	S. Vera	L. Espinoza
9	Panguecillo	49	3	R. Jaque	C. Tapia
10	Longa	47	9	J. M. Aravena	P. Medina
11	Maserati	47	11	F. Meneses	F. León R.
12	Hill Duke	46	4	L. Caroca	P. Briones

CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.600 metros.— Quinta (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 17.25 horas).

1	Lagartijo	56	3	O. Muñoz	V. Ramírez
2	Astor	55	13	E. Araya	J. Salas
3	Lógico	55	12	F. Toro	E. Navarro
4	Colérico	54	11	No corre	L. A. García
5	Dindina	54	4	E. Guajardo	P. Medina
6	Hill Peter	52	15	R. Céspedes	E. Inda
7	Juvénica	52	2	S. Vera	R. Méndez
8	Puconamah.	52	10	R. Madariaga	P. Briones
9	D. Eustaquio	51	5	C. Sepúlveda	J. Castro D.
10	Carrasco	50	1	L. García	E. Núñez
11	Compresor	50	8	H. Pilar	J. Castro R.
12	Damocles	50	14	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
13	Vancouver	50	7	C. Pezoa	C. Covarrubias
14	Sahumerio	49	9	R. Jaque	V. A. Polanco
15	Lander	48	6	J. Baeza	P. Inda

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera
LA NACION	Alcalá Lipanguina	Altunes Tío Tom Gamelin	Mimo Jardinero Limerik	Mazucamba Chan Chan G. Linda	D. Quijote P. Linda Obscuridad	Pericansia Viajada Cachuco	Ring Mi Rucia Murmurio	D. Daniel Ranco Vorobey	Doara Seduisante Kearney	Koshkorro Afectuoso P. Quimera	Dindina Lógico H. Peter
GOLPE	Lipanguina Alcalá Royalera	Altunes Mandalay Arpoador	Jardinero Limerick Mimo	Perseguidora F. Angélico Simpaticona	Pelluca D. Quijote P. Linda	Sioux Argos Viajada	Sibila Paraiba R. del Sol	D. Daniel Cabiria Saúl	Doraya Fontenoy Watusy	Panguecillo Koshkorro Angelina	Lógico Vancouver Damocles
EL SIGLO	Lipanguina Royalera	Altunes Gamelin Fortacho	Limerick Chirimbolo Jardinero	Melinda M. Caroline G. Linda	Kabileña P. Linda Pelluca	Argos Sioux P. Rouge	Murmurio C. Borgia R. del Sol	D. Daniel Saúl Romance	Doraya Watusy Fontenoy	Afectuoso Koshkorro Panguecillo	Lógico Vancouver D. Eustaquio
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Faras Apolista	Gamelin Mandalay Tenaz	Jardinero Limerick Mimo	G. Linda Perseguidora Melinda	Sineus D. Quijote P. Linda	Sioux Calabrés Argos	Ring Murmurio C. Borgia	Saúl Abombillada D. Daniel	Hamurabi Fontenoy Doraya	Angelina Afectuoso Filántropo	Vancouver Lagartijo Puconamahuida
LA SEGUNDA	Faras Royalera	Altunes Gamelin Mandalay	Jardinero Limerick Chirimbolo	Sheraton M. Caroline Perseguidora	P. Linda Kabileña D. Quijote	Viajada Sioux Calabrés	Murmurio Paraiba Ring	Saúl Abombillada D. Daniel	Hamurabi Doara Fontenoy	Angelina Afectuoso Koshkorro	Lógico Vancouver Lagartijo
LA TERCERA	Alcalá Lipanguina	Altunes Gamelin Mandalay	Mimo Limerick Chirimbolo	G. Linda S. Love M. Caroline	P. Linda Obscuridad D. Quijote	Sioux Viajada Argos	Sibila Murmurio Mi Rucia	Ranco Abombillada Saúl	Watusy Doraya Seduisante	Angelina Afectuoso P. Azul	Damocles Vancouver Lógico
ULTIMA HORA	Royalera Lipanguina	Altunes Gamelin Fortacho	Jardinero Limerick Chirimbolo	Melinda M. Caroline Perseguidora	P. Linda Kabileña Pelluca	Sioux Argos P. Rouge	Murmurio Mi Rucia R. del Sol	D. Daniel Saúl Ranco	Doraya Watusy Fontenoy	Koshkorro Afectuoso Angelina	Vancouver Lógico Damocles

Por sus aprontes hacemos favorito a Ring

EL PUPILO DE ALEJANDRO CASTRO LUCE UN EXCELENTE ESTADO Y VA EN UNA DISTANCIA QUE CORRE MUY BIEN.

Un clásico sobre 1.200 metros para ejemplares que no hayan ganado más de 10.000 escudos en primeros premios, sirve de base al programa vespertino. Nueve son los rivales que disputarán un primer premio de 3.300 escudos. Los participantes son:

MI RUCIA, 55 (Fernando Toro). Bajó de recorrido y estuvo cerca del marcador. En 1.000 metros fue quinta. Será muy difícil de doblegar. La dejamos en el segundo lugar.

MURMURIO, 55 (Enrique Araya). Con 50 kilos terminó en 1.000 metros. Ha seguido trabajando en muy buena forma. Enemigo peligroso y le dejamos el tercer puesto.

PARAIBA, 54 (Carlos Pezoa). Su triunfo anterior muy fácil de punta a punta. Estos son rivales de otra calidad. Tendrá más problemas.

HILL DAY, 53 (Héctor Pilar). Muy bueno su estado. Un elemento muy rápido. Peligroso si lo dejan correr al frente, libre. Viene de llegar último.

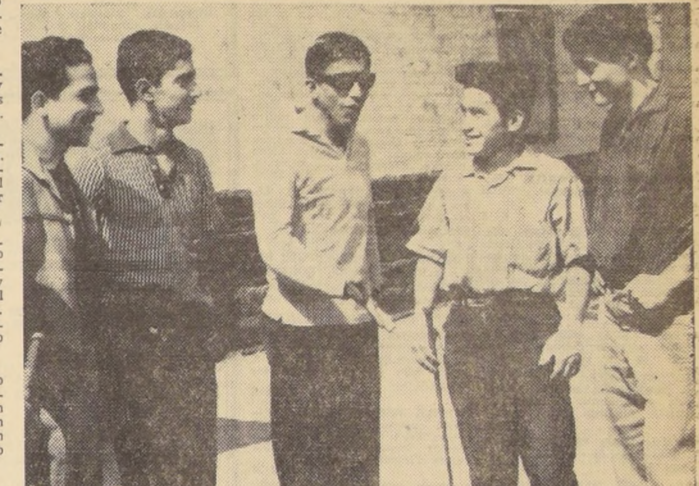
RING, 53 (José Miguel Aravena). Lo haremos nuestro preferido porque tiene excelentes cotejos y lo que es muy importante será dirigido por el jinete que mejor lo conoce. En su anterior actuación, donde llegó último, fue cargado en la partida.

RAS DEL SOL, 50 (Sergio Azócar). Ganó con mucha comodidad dejando la impresión de un porvenir brillante en pruebas cortas. Es, eso sí, un poco temperamental. Su genio es raro.

SIBILA, 50 (Aurelio Núñez) Con su jinete que sabe dirigirla con mucho acierto. Llegó en cuarto lugar en su anterior donde fue encerrada a 150 metros de haber partido.

CESAR BORGIA, 47 (Raúl Céspedes). Si hay una sorpresa vendra por este lado. Un elemento muy veloz.

SKITTISH, 47 (Fernando Meneses). Pierde muchas energías en la partida. También es rápido y los kilos pueden favorecerle.



ENRIQUE ARAYA, el eficiente jinete, conversa en la pista con sus colegas Raúl Gatica, Ernesto Guajardo, Alberto Morales y Ricardo Jaque. La conversación gira, por supuesto, en torno a la hípica. El popular látigo corre a Murmurio en la mejor prueba del Club Hípico.

UNA IMPORTANTE OMISION

¿Por qué no figura el contratiempo de Hamurabi?

Una importante omisión y que debe ser investigada por las autoridades del Club Hípico, es la que se aprecia en el programa oficial de esa institución para el día de hoy.

En efecto, en la 9a. Carrera no figura en los contratiempos de los ejemplares, el sucedido a Hamurabi (N.o 5) y que revistió especial importancia por cuanto se sorprendió a su jinete Héctor Pilar en una declaración falsa.

Dice el Acta de Comisarios del Club Hípico del domingo 10 de mayo:

OCTAVA CARRERA— Dieron cuenta... H. Pilar (Hamurabi) que el parador se quedó tomado, partiendo desmejorado".

Y más adelante, agrega: "Respecto a la declaración de H. Pilar (Hamurabi) en la 8a. Carrera, esta fue desmentida por el Juez de Partida, por lo que se multó en 15 escudos a H. Pilar, por hacer declaraciones falsas a la Junta".

Sin embargo ese "contratiempo" que es de tanto interés para el público apostador, no figura en el programa. ¿Por qué será?

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— ROYALERA: Debutó ganando en 1.100 con 52. Son 400 metros más, atraviesa por gran estado. Su enemiga más seria la vemos en ALCALA.

SEGUNDA CARRERA.— GAMELIN: En su debut fue tercero de Salazar en 1.200 metros con 55. Cargará los mismos kilos y lo conducirá nuevamente Omar Olivares. Rivales de cuidado llevará en ARPOADOR, un debutante que se ha visto bien en sus aprontes, y LLANO ROJO, que tuvo serios tropiezos.



CARLOS PEZOA
Para el Club

TERCERA CARRERA.— LIMERICK: Estuvo corriendo en Viña con acierto. JARDINERO y CAPITANO: Dos debutantes de buenos antecedentes, tendrán la misión de apurar al favorito.

CUARTA CARRERA.— MISS CAROLINE: Segunda de Paliquero con 53 en 1.100. Cien metros menos, pese a cargar tres kilos más, le asignan una de las mejores chances. SERPEN'S LOVE y SIMPATICONA: Son las cartas de más cuidado de la hija de Osiris.

QUINTA CARRERA.— PELLUCA: Segunda de Barniz en 1.100 metros con 47. DON QUIJOTE: Cuarto en la misma, y OBSCURIDAD, que remató quinta de Ras del Sol, en 1.000 con 51, con contratiempos, son los más indicados para pelear la recompensa.

SEXTA CARRERA.— VIAJADA: Tercera de Paraiba en 1.000 con 54, con buen registro. ARGOS: Que viene de ganar a Hamurabi en 1.100 con 52. PETITE ROUGE: Que ganó en su anterior presentación a Argos en 1.000 con 53, resaltan como los candidatos de más méritos para llevarse el premio.



JUAN MELERO
Ojalá...

OCTAVA CARRERA.— DON DANIEL: En su más reciente actuación empató el primer lugar con Heir. Sigue en óptimo estado. Puede repetir. LUCANO, que corrió con muchos inconvenientes, y PANDITXU, que viene de Viña en inmejorables condiciones, son los enemigos de más cuidado.

NOVENA CARRERA.— FONTENOY: El hijo de Ambassador's Court ha demostrado en sus actuaciones, que es un elemento de valer. Aquí puede conseguir su tercera victoria consecutiva. DORAYA, fue segunda de Ras del Sol en 1.000 con 51, y WATUSY, tercero en la misma de la anterior, con 52, harán dura pelea al favorito.

DECIMA CARRERA.— KOSHKORRO: Dos victorias seguidas lleva el rosillo; pero más liviano. Lo correrá Héctor Pilar. Es capaz de repetir. ANGELINA: Segunda de Baracaldo en 1.700 con 48. La corrió Jorge Caro; en esta ocasión la conducirá Galvarino Jorquera, y BEAUMARCHAIS, que lleva varias figuraciones en anteriores carreras, son los rivales más peligrosos del hijo de Licencioso.

UNDECIMA CARRERA.— VANCOUVER, que llegó tercero de Senechal en 1.600 con 54, y con serios contratiempos, nos resulta el candidato más indicado para imponerse en la prueba de clausura. CARRASCO, que vuelve a la pista donde mejor se desempeña, y DAMOCLES, que se ve muy recuperado, amagarán las posibilidades del favorito.

Sergio Vera sólo tiene tres montas

En el Club Hípico

—Sólo tengo tres montas. Veremos si hacemos algo..

—¿Cómo se encuentra Arabera para la prueba central de la mañana...?

—Muy bien. Y creo que estaremos en la refriega final. Tengo mucha fe en ella.

—¿Qué montas tiene para la tarde...?

—Doraya, Afectuoso y Juvénica...

—¿Con cual de ellas puede ganar...?

—Espero que con las tres; pero todo depende del estado de la pista.

—¿Cómo es eso...?

—Si hay pista blanda, me gustan Afectuoso y Juvénica.

—¿Y si hay pista dura...?

—Bueno, la que resta: Dorava.

Sergio Vera, conversando con LA NACION.









2.- ARTICULOS PARA CAMPO

CAMISAS SPORT NEBRASKA. Ideal para campo, playa o ciudad. Almacenes Fábrica Nelbec, Alameda 3083 (esquina). Z. 12

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

DEFENSAS DE PARACHOQUE Y parrilla para autos y camiones. Fábrica, San Joaquín 1028. A. 22|4.

SE VENDE EJE PILOTO DE CAJA de cambio, en perfecto estado, para auto "Vauxhall", 1949. Precio: E° 100.— contado. Tratar teléfono 34051. Victoria Subercaseaux 41, tercer piso.

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO, Gobi, Bauer, M. Z. Servicio, repuestos Entrega inmediata Facilidades Rafalowsky Hnos Providencia 1414 y San Diego 1789 Z. 4

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In.

CASA JAPONESITA REGALOS finos Artículos para el hogar Moneda 1045, Estado 67. Z. 51

NEUMATICOS IMPORTADOS Y nacionales, para automóviles en todas las medidas Serrano 65 Z. 4

CAMIONES MERCURY NUEVOS sin uso Un producto Ford mejor. Neder y Cía.. Avenida Providencia 1921 Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. Encendido Bosh, encendido Lucas Brasil 18. Z. 4

TRACTORES GRAVELY CONSULte un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago Z. 4

LA CASA DE LA CITRONETA. Todo clase de repuestos en general Asientos citronetas Arturo Prat 780. Z. 4

LOS PRIMEROS EN CHILE NEUmáticos para bicicletas "Sello Azul". Z. 4

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

MOTOCICLETAS ALEMANAS. REpuestos, servicio, facilidades San Diego 1789. Z-4|In.

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas Facilidades. ORDINA Alameda 2981. Z.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles Reparaciones de baterías Vivaceta 845. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores Alameda 2283 fono 81049 Z-5|In.

LA CASA DE LOS PERNOS PARA CAMIONETAS FORD F-100. Neder y Cía.. Avenida Providencia 1921. Fono 41366 Z. 4

TAXIMETROS TOKIO FACILIdades. Enrique Palma, Estado 30. Z. 4

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

LOCAL CENTRAL NECESITO. En edificio moderno, 100 a 200 m2. 1.er piso o subterráneo. Escribir: Carlos Alvarado 5452. Z. 7.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO CASA GRANDE, PAradero 24, Gran Avenida. Tratar, Colón 746, San Bernardo. Z. 8|31.

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 30 3

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO O CAMBIO MAQUINA remalladora por máquina de costura. Tratar La Blanca 0480, Paradero 20, Gran Avenida. Z. 27|9.

PAVOS DEL SUR. VENTAS SOLO al detalle. Precios de comerciantes. Dominica 381, casa 10. Fono 371159. Z 3.

SOQUETES STRETCH, CALCETINES de lana Dos pares. 1.000, 1.500, 2.000 y 2.500, 3.000. García Reyes 428. A 24|9

VENDO, JUEGO PORCELANA china: 121 piezas. Santo Domingo 5191. A-13|9

VENDO, MOLEDORA CARNE, MOlinilla, café: Hobart, Balanza. Santo Domingo 5191. A-14|9

BALANZA BERKEL AUTOMATIca Holandesa, 100 kig., nueva. Mejor oferta vendo, horas de oficina, fono 88345. Z-1.o|26

VENDO TECLE (ALEMAN), MAxim GB, para 1.500 kilos 6 metros levante. Precio ocasión. Calle Pérez Román 9565, Paradero 28, Gran Avenida. Z. 17|9

VENDO KARDEX DE 15 BANDEjas, Mademsa y carrito base con muy poco uso, casi nuevo; máquina de escribir Underwood Verlo en Irarrázaval 2866. Z. 30|9

VENDO MOSTRADOR CON VIdrieras buen estado, precio 80 escudos tres metros largo Bandera 703 esquina Rosas Z 29|30.

FAMUCRO AVENIDA MATTA 1050 ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones, a precios especiales de temporada Z 29 9

HOME SERVICE AL SERVICIO del hogar Arturo Prat 979 Fono 34053. Z 9

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

CAÑERIAS, VALVULAS FITTINGS, hasta 6' para industrias, construcciones, regadíos, distribuidor Madeco. Precios bajos. Lucas Martínez Independencia 352.

PARA CONSTRUCTORES: PLAStisos de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419 Fono 88345. Z 19|10

REPARACIONES CASA, PINTUras, ampliaciones, piezas empleada, impermeabilizados ejecuto. Seriedad, honradez y garantía. José Veroiza Lagos, Santa Petronila 387 fono 96378. Z. 10|13

PINTURAS, REPARACIONES EN general de casas, techumbres, ejecutan maestros responsables Llamar fonos 34006 y 391654. Precios sin competencia. Maestro Zapata. Z. 13|10

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809. Z. 10

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 35062 (Corvi), del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Luis Sergio Díaz Reyes, queda nula por haberse dado aviso. A-21|14

POR EXTRAVIO QUEDAN NUlos y sin valor, los cheques A—3799183 al A—3799193, Banco Sud Americano Central. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO certificado Custodia N.o 307 sobre 400 acciones, Banco Israelita de Chile a nombre de Jacobo Gelerstein Novik, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque del Banco de Crédito e Inversiones, serie B. C., N.o 1749349 por E° 740, girado a nombre de Termas y Agua de Panimávida S. A. queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 21|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Corvi 6470, perteneciente a José Ruiz León, queda nula por aviso correspondiente. A-21|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie D-J N.o 0968772 del Banco del Estado de Chile, por la suma de E° 23,61, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Z.-21|14

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Audiencia, cinco junio próximo, quince y media horas, se rematará propiedad ubicada calle Purísima N.os: 204-206 Santiago, inscrita a fs. 11893 N.o 18.344 Conservador Propiedades año 1955, embargada autos Ejecutivos Claps Cecilia con Novoa Castro Eliana. Mínimum será E° 10.199 (tasación). Pago contado. Boleta 10 por ciento mínimum. Vale vista o dinero efectivo. Gastos cargo subastador. Demás antecedentes autos citados. Secretaría. — Retamal, secretario. A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro N.o 152695, Banco del Estado-Alameda, queda nula por aviso correspondiente. A 23|14

POR EXTRAVIO DE CHEQUE SErie A-N N.o 4582863, del Banco del Estado de Chile, quedó nulo por darse el aviso correspondiente A 23|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 235814, Cuenta 77548, Banco de Chile-Central, por E° 123.16, queda nulo por aviso correspondiente. A 23|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Laura Rosa Carrasco Figueroa a Héctor Osvaldo y Moraima Carrasco Figueroa. —Secretario. A.14|22, 23 y 25

QUINTO JUZGADO CIVIL SANtiago. En expediente N.o 91.751, Sociedad Murillo y Plaza, quiebra resolución 19 mayo en curso, declaró aprobado convenio judicial. —Secretario. A.14|22, 23 y 25.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66. C Indef.|15

FABRICA DE CARTERAS MANcini Reparaciones. Monjitas 825 local 570. Z. 15

FABRICA DE CATRES Y COLchones "La Familia" El establecimiento tradicional de la capital, ofrece para presente temporada escolar el más completo surtido en menaje para escolares y adultos. Alameda 2698. Z.

FABRICA DE PASTELES PATRIcia Precios especiales a comerciantes e instituciones Recoleta N.o 602 Z. 15

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 28|18.

CORTE Y CONFECCION, CAMIsería, sastrería. Insuperable sistema de enseñanza. Profesorado especializado, Catedral 1257. A-28|18

CURSOS COMERCIO INTENSIVOS de Taquigrafía, Dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A-28|18

ESCUELA NACIONAL DE PELUquería Catedral 1257. Funcionando cursos especiales para señoras, caballeros. Horarios diurnos y nocturnos. A-28|18

INSTITUTO DE DACTILOGRAFIA, taquigrafía y redacción comercial, "IDATACHI", ofrece cursos rápidos de 1, 2 y 3 meses de duración. Sistemas totalmente renovados. Matrícula permanente. Estado 215, oficina 1007, 10.o piso. A 30|18

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

FOTOCOPIAS, MAQUINAS PARA fotocopias San Antonio 701. Z

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE MAESTRO PINTOR para desempeñar cualquier trabajo en pinturas y encerados. Calle Carlos Pezoa Véliz 631. Z 31|36

JOVEN EXPERIENCIA OFICINA contabilidad cobranzas. Operador 3000. Cajero, vendedor ofrécese. Llamar al teléfono 583611 Z. 31|36

JOVEN 18 AÑOS, 2.o AÑO DE HUmanidades se ofrece como ascensorista o junior de oficina. Tratar en Merced 516—B. Teléfono 32495. Z 25|36

38.—PEINADOS, BELLEZA

CARMEN, MARTA Y ROSA, EX peinadoras de Juventa, comunican a su distinguida clientela la apertura de su salón de peinados ubicado en San Antonio 527, 7.o piso, departamento 73. Fono 33461. Z. 30|38.

44.—PERSONAS Y COSAS BUSCADAS

SE RUEGA A LA PERSONA QUE hubiere encontrado una libreta del Servicio de Seguro Social, N.o 29747075, perteneciente a Fernando Cornejo Rojas, devolverla a Brasil 734 casa 10. Z. 10|44

40.—PROPIEDADES VENDEN

16.000 CASA CHICA, terreno 15x16, dos piezas habitadas, tres inconclusas, pequeño parrón frondoso sauce, barrio residencial, cerca Plaza Ñuñoa. Ver tarde. Los Aromos 3480 Z. 30|40

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 6|6|64 GP.

Dr. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O C GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. G. P. 31|III

Enfermedades nerviosas mentales
Dr. MICHEA
Brasil 75 — Hora 18 a 19 — Fono 66897

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. C. GP 29|2

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. GP. 5|VI

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601: Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, inglés, francés - castellano; castellano, francés-inglés. 495332. A GP. 30 IX.

PEDICURO

AVILES
Pedicuro y Practicante: Pies, uñas difíciles-indoloro, tratamiento. Llámelo 65842. Cumming 662. A. GP. 12.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono, 88243. C. GP. 7.7|64.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas cheques Moneda N.o 1137. Oficina 78. Fono 80813. H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 81|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. GP. 5|V

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones, Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 81|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. 50 Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediatas, Coronas, Fundas, Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|4.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL CENTRAL Fono 85702, Edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 30|4.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 30|4.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expresos diurnos. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido", diario, excepto sábado, de Mapocho, a las 19 horas.

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena, sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 16.30 horas

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 10.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

ITINERARIO AVIONES

JUEVES

9.50 horas: Vuelo 107, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106. DC-6B. Llega de Montevideo a Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas: Vuelo 550. DC-6B. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
8.30 horas: Vuelo 530. DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
9.10 horas: Vuelo 900. DC-6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.
16 horas: Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.
8 horas: Vuelo 802. DC-6B. Sale a Punta Arenas.
8.10 horas: Vuelo 420. DC-3. Sale a Temuco, Pucón y Osorno.

8.30 horas: Vuelo 630. CV-440. Sale a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.
18 horas: Vuelo 200. CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas: Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
18.20 horas: Vuelo 521. DC-3. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

20.20 horas: Vuelo 551. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
21.10 horas: Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.50 horas: Vuelo 631. CV-440. Llega de Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18.25 horas: Vuelo 421. DC-3. Llega de Temuco, Pucón y Osorno.
20.35 horas: Vuelo 803. DC-6B. Llega de Puerto Montt y Punta Arenas.

21 horas: Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.

PANAGRA

JUEVES.— (Vuelo 81 no hace escala en Santiago).
Vuelo 80, procedente de Buenos Aires, llega a Santiago a las 21 horas, y parte con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York, a las 21.45 horas.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE

JUEVES

AR-216: Jet-Caravelle.— Llegada a las 16.20 horas, conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-217: Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas a Mendoza y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil, Trinidad y Nueva York.

K. L. M.
(Cía. Real Holandesa de Aviación. (398001-571234).

JUEVES

DC-8 Vuelo KL 791. Llega a las 15.55 horas, procedente de Amsterdam, y escalas en Zurich, Lisboa, Dákar y Río de Janeiro.

K. L. M.
DC-8, vuelo KL 792. Sale a las 7.30 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa.

SANTORAL

HOY: C. N. de Iquique.
MAÑANA: Rita.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín. San Francisco 24. Fono 34578.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	581122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 293789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, G. Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. .. 382244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrázaval-Villaseca . . 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 364.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 ... 397571 (anexo 278).

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 16 al 23 de mayo.

FARRU, Av. B. O'Higgins 901; SEMINARIO, Seminario 101; RIQUELME, San Pablo 1701; MATUCANA, Matucana 830; REPUBLICA, Av. Bernardo O'Higgins 2298; HARLEM, Las Catalpas (Pob. Las Rejas) 137; BLANQUEADO, San Pablo 5125; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947; MELENDEZ, Buzeta 470; TUCAPEL, San Alfonso 1005; ROCA, San Joaquín 2399; SAN ISIDRO, San Isidro 599; LA NACIONAL, Portugal 1399; VIÑEZ, Chiloé 1801; DIGU, Santa Rosa 4207; BURGOS, Cuarta Avenida 1402, POMPEYA, Gluck 3190; BERMACO, Gran Avenida 9878; SANTA FE, Independencia 4290; ROZAS, D. Santa María 2301; BARONA, Independencia 489; PURISIMA, Purísima 145; BOLIVAR, Valdivieso 0611; LOS LEONES, Providencia 2415; EL GOLF, Renato Sánchez 5224; IRIS, Av. Apoquindo 5224; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032; SUR, Suárez Mujica 873; LOS ALMENDROS, Pte. Battes y Ordóñez 4508; FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 72, (turno permanente).

FARMACIA DE TURNO
Permanente
hasta la UNA de
la madrugada
Andrade

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

JULIN SERRA EL REY DE LOS Delantales. San Antonio 559. Z. 42

BATAS CAMISERAS. LA TENIDA ideal para la ciudad, campo o playa. Julin Serra, San Antonio 559. Z. 42

LA MINERVA, FABRICA DE ROpa interior sobremedida y blusas, sport para damas y caballeros. Alameda 2824 Fono 93383. Ventas por mayor y menor. Z. 42

47.—RADIOS y DISCOS

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA, Alameda 2981. Z. 47

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2 Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual. Z. 47

CISA. RADIO Y TELEVISION. Alameda 1138. Z. 47

48.—REMATES y CITACIONES

POR RESOLUCION CUARTO JUZgado del Trabajo, en juicio "Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Berbelagua Pinto, Oscar", rol 54133, el martillero Miguel Herrera L., rematará el 26 de mayo próximo, 11 horas, en Cueto 818: una guillotina marca "Seybold Machine Co." (Dayton Ohio USA), con motor. C. 21|48.

REMATE.— ANTE TERCER JUZgado Civil Menor Cuantía Santiago, rematarase 10 de junio próximo, 15 horas, propiedad calle María Magdalena N.o 72, sitio 7, Población Alessandri, comuna Maipú, ins. fs. 7654 N.o 10870, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1957. Mínimum subasta E° 1.654,00. Para tomar postura acompañar boleta bancaria orden Tribunal igual al 10 por ciento del mínimum fijado. Demás bases y antecedentes juicio caratulados "Gatica Julio con Sazunio Nicolás", Ejecutivo. Secretario. A. 22|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 6 junio próximo, 10.30 horas, propiedad ubicada comuna Renca, camino del Cerro, compuesta parte propiedad denominada "Viña Santa Matilde", inscrita fojas 9.531, N.o 17089, Conservador Santiago, año 1953. Mínimo: E° 50 contado. Gastos e impuestos cargo subastador. Garantía postores 10 o|o del mínimo. Más bases autos 4519-64, Ugarte con Davanzo. Ejecutivo.— Secretario. A. 21|48.

POR RESOLUCION SEXTO JUZgado del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Speringer S. A. C.", rol 36835, el martillero Miguel Herrera L., rematará el 27 de mayo próximo, 11 horas, en Carmen 687, una sierra huincha marca Schiessl Wien con motor, una sierra mecánica marca "Sau More" con motor Century.— El secretario. C 24|49

POR RESOLUCION SEXTO JUZGAdo del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Speringer S. A. C.", rol N.o 37870; el martillero Miguel Herrera L., rematará el 27 de mayo próximo, 11 horas, en Carmen 687; taladro marca "Oma" A-400, dos estantes metálicos Mademsa, caja fondos "Hinze", de tres cuerpos, sofá, 2 sillones y mesita centro, y seis escritorios metálicos con sus sillones respectivos.— El secretario. C 24|49

REMATE SEMANAL DE MENAJES casas, judicial y voluntario, —1390 Compañía—. Mañana viernes 22 mayo, a las 15.30 horas, órdenes señores: Ester Bustos, Amada Cortés, Marta Muñoz, Berta Guerrero, Edith Figueroa, Alberto Weisberger, Leontina Córdoba, Felipe Chereaux, Raúl Cobos, Raúl Sigram, Victoria Barros, Antonio Bidinich, Andrés Bossoney, Carlos Sandoval, Renato Polanco, Irma Molina, José Riveros, Rolando Rodríguez, Jorge Aguilera, Elena Ramírez, Carlos Hernández, Amalia Esaldiza, Marcelo Reigifo, Alfonso Bezil, Lucila Alarcón, Lidia López, Germán Kraushass, Graciela Parker, Mary Wilson, Casa Namur, Demetrio Araya, Ricarda Wsillinger, Héctor Elgueta, Herminia Alcese.— Alfredo Recart S., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya N., martilleros públicos. C 22|48

48.—REMATES Y CITACIONES

LA NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate a efectuarse en calle Chacabuco N.o 763, el viernes 22, a las 15 horas. Dicha nómina es la siguiente: Arturo Latuz, Máximo Reichborg, Alberto Cornejo, Luciano Acevedo, Muebles Logan, Judith Briceño, Guillermo Cabezas, Humberto Baudet, Eduardo Briceño, Angel Martínez, Roberto Salvo, Rafael Goren, Enrique Durán, Luis Olivares, Carlos Quiroz, Alejandro Reposi, Guillermo Lis, Marina Moraga de Olea, Juan Alfaro, Frigoservice Ltda., Walter Peters, Rita Vergara, Mateo Alvarez, Jorge Muñoz, León Bustos, Juan Martínez, Jorge Sances, Alberto Barrios, Juan Bravo, Suárez González y García, Heriberto Sánchez, René Araya, Wessel Duval y Cía., Víctor Fernández, Arturo Sota.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público. C 22|48

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 8 de junio de 1964, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en la ciudad de Antofagasta, calle Condell N.o 708, 712 y 716, actualmente N.os 2626 al 2638, inscrita a fojas 377 vta. N.o 497 del Conservador Bienes Raíces de Antofagasta, correspondiente al año 1961. —Valor tasación inmueble: 207,304. —Mínimum subasta: 138.202,70. —Forma de pago: mitad al contado y el saldo en tres cuotas iguales con vencimientos correlativos mensuales a contar de la fecha se firme acta remate. Saldo precio devengará interés corriente. Para garantizar pago saldo precio subastador deberá constituir primera hipoteca sobre propiedad subastada en favor vendedor. Tomar parte subasta acompañar boleta de depósito, vale vista o dinero efectivo a disposición Tribunal por valor 10 por ciento mínimum señalado para comenzar posturas, o sea, por 13.820,27. —Demás bases y antecedentes expediente N.o 163943, caratulado: Caruso Call, Santi con Sociedad por Acciones en Comandita "Compañía Productora de Cecinas Norte Grande Limitada en Comandita por Acciones".— Ejecutivo.— El Secretario. A.48|24

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 6 de junio de 1964, a las 10.30 horas, propiedad ubicada en calle Bascuñán Guerrero N.os 1311 al 1315 y N.os 1317 al 1321, de esta ciudad. Inscrita a fojas 7834, N.o 14109, del Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1952. Mínimum para comenzar posturas será la suma de 6.511,32 escudos, correspondiente a los dos tercios del avalúo fiscal total de la propiedad. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar caución equivalente al 10 por ciento del avalúo fiscal de la propiedad, o sea, por 976,70 escudos, en dinero efectivo u otra garantía igual efectividad orden Tribunal. Todos gastos derivados remate propiedad, serán cargo subastador, como también los de escritura pública, inscripciones y alzamientos en Conservador Bienes Raíces, pago impuestos fiscales o municipales. Demás bases y antecedentes expediente número 153848, caratulado, "Suárez Eliana con Cuadros Mario. — Ejecutivo. —El Secretario. A.48|24

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

CRISTALICE SU FELICIDAD... Comprando en "La Confianza" en sus dos direcciones: Alameda 2899 y Veintiuno de Mayo 790. Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos. Z 51

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

MANUFACTURAS "WALDO", PEdro Mira 916, teléfono 568838, San Miguel. Ofrece a los distinguidos vecinos del barrio San Miguel, el más extenso y variado surtido en calzado para caballeros. Ventas por menor desde un par. Veinticinco por ciento de descuento. Precios del fabricante al cliente. Z. 31|53

CECILIA REVELA SU PORVENIR. Cartomancia. Consejos sicológicos. París 849. A. 25|53.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CASIMIRES ESTADO, DE ESTADO esquina de Agustinas, ha recibido el más atrayente stock de casimires finos para la próxima temporada de otoño. Visite sus almacenes de ventas y elija la tela de su agrado. Z.

LIBRERIA RENACIMIENTO LE ofrece para sus vacaciones los últimos libros editados en el extranjero y en el país. Renacimiento, Estado 50.

EL NATURISMO, FUENTE DE Eterna Juventud... Solicite jugos y comidas, carnets de carnes u otras proteínas animales. Ambiente refinado en un local con aire acondicionado, en el más típico restaurante de la capital Restaurante Naturista. Ahumada 149.

FERRETERIA SAN CARLOS, AV. Larraín 5775, ofrece el más amplio surtido en artículos para construcción en un sector densamente poblado de la Plaza Egaña. Precios muy rebajados. Fono 473033.

JOYAS DE CALIDAD JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

LA CASA UTIL. Arriendo trajes para ceremonias. San Isidro 618. Z. 50

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cobertizos para automóviles. Cóndor 1268

EL DEPOSITO "PLANSA" DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345. Z

PLANCHAS PARA TECHO ACAnaladas desde E° 3,50 de 1,80 x 0,80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 10

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor. J. J. Pérez 4809.

MUEBLES DE COCINA, METALIcos en varias medidas. J. J. Pérez 4809. Quinta Normal. Z. 30

SE RECIBEN ESCOMBROS EN URmeneta 471 (Barrio Recoleta, altura 3100). Z. 10

MUEBLISTAS, PINTORES, CONStructores, etc., visiten nuestros grandes locales de ventas en San Diego 820, lado del Caupolicán, e impónganse de nuestros precios antiguos. Ferretería El Carpintero. Z 31|10

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi. Huérfanos 796 esquina San Antonio. Atención esmerada Economía y precisión.

JUGUERAS, LAVADORAS, ARTEfactos para la casa, etc. Facilidades amplias Hites Hnos S. A. C. Puente 880, 21 de Mayo 780, Bandera 741, Bandera 581 y Bandera 588. Z-31|53

FABRICA DE MARCOS Y ESPEJOS "La Venecia" Carlos A. Soto S. Maipú 726. Fono 93304. Santiago. Marcos octagonales, ovalados. Catedral, etc. Vidrios curvos. Z

REPARAMOS LAVADORAS, REfrigeradores, jugueras, etc. Técnicos especializados. Trabajos garantidos. José Salvat. Calle Tarapacá 1115. Z. 31|53

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Impletex Cueros Sonortedos, Hules, Manteles, Pergamoides, etc., con grandes descuentos.

JARDIN JULIA, EL MEJOR JARdín de Santiago. Morandé 237. Fono 84012. Z

AMELUZ: JUGUETES REGALOS repuestos trenes Märklin. Galería Imperio, local 247-248. Z. 53

CAÑERIAS Y FITTINGS EN POlietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345. Z 29|10

PINTURAS LATEX OLEO ESmaltes barniz ejecutan maestros Responsables Llamar fono 391654. Precios módicos. Z. 31|10

PINTURAS LATEX, OLEO, ESmaltes ejecutamos Reparaciones de casas en general Llamar fono 34006 maestro Zapata. Z. 31|10

FABRICA DE LAMPARAS GLUZman Valorizan y embellecen todo su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección. Avenida Vicuña Mackenna 1885. Z. 15

REPARACIONES DE MUEBLES, barniz, tapicería, ejecutamos. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios módicos. Z. 53|13

RELOJES, JOYAS, RELOJERIA Gabor le ofrece grandes facilidades. Estado 46. Z. 53

PANTALLAS MODERNAS ONIX. Alabastro. Avenida Matta 203, esquina San Camilo.

EDUARDO SABA. SABA ES LA reina de las camisas. Matucana 39

FARMACIA KLEIN, DE GEROLD Klein y Cía. de Huérfanos esquina de Bandera, la farmacia tradicional de los santiaguinos, dispone del más completo recetario médico para el despacho de recetas. Atención esmerada a precios razonables. Z

EL RELOJ SUIZO. FACILIDADES a 10 meses plazo. Alameda 1137, subterráneo. Z. 53

LIBRERIA CULTURA, DE HUERfanos 1179, uno de los establecimientos más antiguos de la capital está ofreciendo textos escolares y libros científicos de consulta para estudios y amantes de la cultura. Siempre grandes novedades literarias.

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap" planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345

OPORTUNIDAD: REGALOS SElectos. Corbatas finas, $ 1.800. Medias sin costuras, $ 1.700. "Bazar Kenny". Avda. Cumming 209.

UNICAMENTE LA FARMACIA CAñón es la que más barato vende en la capital. Despacho rápido de recetas. Atención esmerada. Bandera 719. Z. 53

PARRILLADAS DON CARLITOS En un ambiente de sana alegría pasará noches inolvidables. Echeñique 1002. Z. 53

MEDIAS INDEMALLABLES SIN costura, $ 1.480 el par; medias indemallables Labán selección extra, muy finas, $ 2.350; medias Kayser indemallables, sin costura, $ 2.850. Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob. San Alfonso 55, Estación Central. Z. 53

ARREGLO MUEBLES BARNIZ tapicería. Llamar fono N.o 391654. Precios módicos. Z 31|53

MONEDAS Y TODA CLASE DE objetos de plata compro. Agustinas 1185, oficina 56. Z. 53

GRAN EXPOSICION DE UNIFORmes escolares reglamentarios, gran surtido, tallas y todos los tamaños. San Diego 1198, esquina Santiaguillo. Depósito "Vestex" Eyzaguirre y Agüero y Cía. Ltda. Z 53

ARGOLLAS PARA NOVIOS. ORO de 14 kilates, $ 8.450.—; oro de 18 kilates, $ 18.800.—. Bandera 703 esq. Rosas y 21 de Mayo 672

CADA OFERTA UNA OPORTUnidad. Artículos de primera calidad a precios más convenientes. Casa García. Además, puede ganar varios millones en el Pozo de la Suerte. Z. 53

SI A LA POLLA QUIERE GANAR, donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887. Z. 53

VIDA SOCIAL

CANASTA DE TECHO SAN IGNACIO, ALONSO OVALLE.—

...cho San Ignacio, Alonso Ovalle, invi... Ud. a un Te-Canasta a beneficio de sus ...sociales que se efectuará el 27 del pre... a las 16 horas, en el Estadio Español. ...esta oportunidad se presentará un ...de modas con la colección de nuestro ...Techo, la que será exhibida por Pame... ...Eliana y Mariette. ...más habrá una exposición con los ar... que confeccionan los diferentes cen... que cooperan con nuestro Bazar. Las tarjetas se pueden solicitar en el Bazar, San Ignacio 143, o llamando ...451036.

LA HORA DEL APERITIVO EN HOTEL CRILLON.—

Muy concurrida ha estado la hora del ...ivo en el Hotel Crillón. Ultimamente ...visto, a las siguientes personas: ...Virginia Gullisasti de Errázuriz, Teresa ...de Undurraga, Fernando Undurraga ...Hernán Figueroa Anguita y Laura Pé... de Figueroa, Tito Balmaceda, Marta ...dri Rodríguez, Luz García Huidobro ...Beech, Samuel Lizana Valdés, Carolina ...ti Moreno, Elvira Piwonka Moreno, ...Edwards Orrego, Víctor Eyzaguirre ...Paulina García Huidobro de Eyzagui... Fernando Orrego Puelma y Mary Do... ...de Orrego, Julio Contreras Henrí... Manuel Bianchi Gundián, Luis Lavín Gustavo Santa Cruz Goecke, Javier Ureta y Gladys Helfmann de López ...Muzard Ureta, Paloma Correa de ...Guillermo Moreno Vial y Elena del ...de Moreno, Julio Subercaseaux Ba... Mary Rose Mac Gill de Subercaseaux, ...de la Taille y numerosas personas.

...TIZO.—

...la Parroquia de Viña del Mar, fue ...do Juan Pablo hijo del señor Ricardo ...Rodríguez y de la señora Sylvia Holtz ...García. Fueron sus padrinos, el señor ...Repetto Solari y la señora Hilma Weis... de Holtz.

COCTEL EN CASA DEL SECRETARIO DE PRENSA DE GRAN BRETAÑA Y SEÑORA.—



El Primer Secretario de Informaciones de la Embajada de Gran Bretaña, señor John Ling y señora, ofrecieron un coctel en su residencia en honor de Frau Marianne Beling, quien abandona nuestro país, y para dar la bienvenida al nuevo Agregado de Prensa a la Embajada de Alemania, señor Ralf Lohan. EN EL GRABADO: de izquierda a derecha, la señora Beling, señor Andrés Germain; señora Lucienne de Germain; señor Rory Mac Pherson y la señora Jennifer Haynes de Ling.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido una hija del señor José Mena y de la señora Julia del Valle de Mena.

—Ha nacido un hijo del señor Juan Alfredo González y de la señora María Teresa Infante de González.

EN LA DIPLOMACIA.—

La señorita Ana Cecilia Azofeifa Camacho, hija del Embajador de Costa Rica, ofreció un cóctel-comida a un grupo de sus relaciones el sábado, último.

COFRADIA ABDON CALDERON.—

Se invita a todos los condecorados con la Orden de Abdón Calderón de las Fuerzas Armadas del Ecuador, a un almuerzo de confraternidad que se efectuará el sábado 23 de mayo a las 13.15 horas, en el Club de la Unión.

Las adhesiones se reciben en el mismo Club.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.—

Forestación y Cultivo Artístico de Jardines.

En el Instituto Cultural de Providencia se está dictando un Curso de Diseño de Jardín a cargo de la señora Rosario Noguera de Robert. Como complemento de este curso, la señora Amelia Hurtado de Shand nos ofrece el del acápite, que es la jardinería correspondiente a la formación de jardines. Comenzará el martes 26 del presente, a las 16 horas, en el Instituto antedicho, Providencia 2653. Las inscripciones se reciben en Agustinas 718, a horas de oficina.

REAPERTURA.—

El estudio fotográfico Luis Vera, avisa a su distinguida clientela, que ha reabierto sus puertas. Atenderá a las horas acostumbradas.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

—Arturo Atria Ramíez y Graciela Reyes de Atria, participan a Ud., el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Máximo Montero Labbé, y le invitan a la ceremonia religiosa con misa y comunión, que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Recoleta Domínica (Av. Recoleta 759), el domingo 24 de mayo a las 18 horas.

—Vicente Montero Fuenzalida y Luz Labbé de Montero, participan a Ud., el matrimonio de su hijo Máximo, con la señorita María del Pilar Atria Reyes, y le invitan a la ceremonia religiosa con misa y comunión, que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Recoleta Domínica (Av Recoleta 759), el domingo 24 de mayo a las 18.00 horas.

Santiago, mayo de 1964.

HOMENAJE DEL 21 DE MAYO.—

Con motivo de celebrarse hoy el 85.o Aniversario del Combate Naval de Iquique, se han organizado numerosos festejos, para celebrar este acontecimiento, de éstos, se nos ha informado de los siguientes:

—Almuerzo en el Club de Viña del Mar hoy a las 13.30 horas, organizado por el Centro de Ex Cadetes y Oficiales de la Armada Litoral Valparaíso.

—Recepción en el Club Naval de Valparaíso de 19.30 a 21.30 horas.

—Almuerzo en el Club de la Unión, hoy a las 13.00 horas, organizado por "Caleuche".

—Comida en el Club Naval de Valparaíso a las 22.00 horas. Se reciben las inscripciones hasta las 21 horas, en la secretaría de la institución.

—Ceremonia patriótica hoy a las 12.00 horas, en el Centro de Ex Cadetes y Oficiales de la Armada de Santiago, que preside el señor Eduardo Valdés Poblete.

—Cóctel en la Intendencia de Valparaíso, a las 12.00 horas, ofrecido por el Intendente, señor Luis Guevara Ortúzar.

HACE OCHENTA Y CINCO AÑOS

...se cumple un año más de la epopeya ...de mayor significación para nosotros ...no debemos olvidar ni dejar a un lado, ...hechos de gran importancia en esta fe... ...el heroísmo y la diplomacia empleada ...ambos contendores, durante y después ...la batalla.

...Serrano, Aldea, Uribe, Condell, y ...nombres se nos vienen a la memoria, ...como un recuerdo aprendido en leccio... de historia impartida en escuelas y co... ...por profesores, sino como represen... ...de un coraje, heroísmo, y por un ...a la Patria de aquellos jóvenes y adul... ...que tripularon las naves chilenas en ...el 21 de Mayo de 1879.

...dos cajas de madera, enfrentadas a ...dos grandes, pesados y potentes blin... ...la batalla, se pensaba, estaba ganada ...; mas, la astucia, el ingenio y la in... ...de los chilenos triunfaron sobre el ..., y, como resultado, el encallamien... y la sorpresa del abordaje a la nave ene... ...actos que más tarde fueron recorda... por éste, y que se han mantenido la... en nuestra Marina.

...vidas se perdieron y sacrificaron: jóvenes a los que aún les faltaba mucho por conocer no regresaron al ansiado hogar; mas, éstos supieron comprender que, por esta ausencia, la Bandera jamás fue arriada del pabellón, y conformáronse y enorgullecieron de que uno de los suyos integrara la tripulación heroica.

Sorprendido de esta batalla, y comprendiendo el gran patriotismo de los chilenos, Grau en un gesto de gran caballerosidad y fina cortesía, devuelve los accesorios del héroe máximo a su esposa, los que hasta hoy se mantienen como una demostración del gran momento.

Es una fecha que ocupa muchas páginas en nuestra historia, son variadas las anécdotas, y habría mucho que recordar en esta oportunidad.

Es un día que enorgullece a nuestra Marina, que ha sabido mantener hasta nuestros días el sitial, su honor y prestigio, que "aquéllos" le dieron frente a Iquique, y que hoy veneran en el Buque Escuela "Esmeralda" esta fecha gloriosa.

JORGE ALBERTO ROJAS FERGIE

Figuras del teatro alemán



ELIZABETH HITZENBERGER, como Agnes, y FOLKER BOHNET, como Apolo, son los principales intérpretes de "El Apolo de Bellac", la nueva obra del francés Jean Giraudoux, que ha estrenado el "Kammerspiele", iniciando su XV Temporada en Chile. Elizabeth Hitzenberger, conocida actriz austríaca, está ensayando ahora "Prairie Saloon", una comedia musical del alemán Wunderlich, cuya puesta en escena está a cargo del famoso profesor Ulrich Erfurth, que durante 28 años trabajó junto a Gustaf Gruendgens. En cuanto a Folker Bohnet, encarnará a Hamlet, en el Teatro Municipal, también a las órdenes del profesor Erfurth, en el homenaje que el teatro alemán rinde a Shakespeare.

CRITICA DE TEATRO:

"EL WURLITZER"

por NATHANAEL YAÑEZ SILVA

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica de Chile presenta "El Wurlitzer", comedia-drama en dos actos, de Juan Guzmán A., estrenada la semana pasada en el Teatro Camilo Henríquez. Dirección: Eugenio Dittborn. Escenografía: Fernando Colina.

Simboliza esta pieza del señor Guzmán Juan, esos instrumentos horribles musicales, que hay en los bares de los barrios, que tocan cosas bailables echándoles una ficha. Allí se reúne un grupo de muchachos y muchachas, maleantes, a vivir **su vida**, que esto de vivir su vida, ha significado toda la vida un mal vivir de sinvergüenzas.

Ambientes, amores, intriguillas, entre toda esa gente, que para el autor representa una realidad de la clase media, yo diría mejor de la ordinariez media. Hay movimiento, cierta agilidad y una desenvoltura de lenguaje digna de toda esa calaña. Pero entre esta calaña hay un tipo, Patricio, hijo de un profesor, y que precisamente padre e hijo hacen para mí toda la comedia, a la que le falta en su diálogo lo que se llama en teatro **economía de medios**, porque la obra rebasa de verbalismo, y después de una lluvia de palabras, hay algo que hace caminar la obra.

Esta economía de medios, un autor que empieza no la puede poner en práctica, como no la pone el señor Guzmán, y que se aprende a poner, después de no menos diez años o quince de práctica de tablas. Los autores jóvenes y sus críticos, ambos de poca experiencia, creen que el teatro chileno comienza con ellos o que ha empezado a tener calidad cuando ellos han empezado a escribir. ¿Pero cuándo empezaron y cuándo puede fijarse esa fecha?. Nadie lo sabe. Lo que esos muchachos aprendices hacen (ya los hay cuarentones), es sólo seguir las huellas de un Moock o un Orrego Barros o un Silva, nada más, cogiendo asuntos de este mundo de hoy, diré mejor, de ese bajo mundo de maleantes con suéter o vestón, y de muchachas que van a los bares. Pero los críticos que tienen estos autores, les proclaman los descubridores del teatro.

Bien. Hasta aquí, cierta censura vedada. Vamos ahora al elogio que merece este trabajo del señor Juan Guzmán A. Toda su obra reside —dos actos muy mal medidos— en el segundo cuadro del segundo acto de su pieza. Allí está la verdad, allí está la tesis de la obra, allí está toda la calidad, el corazón de ella, rebosante de amargura, en esa familia del profesor, en ese hijo que cuenta que le va mejor contrabandeando que estudiando; en esa madre sacrificada a la pobreza, en ese profesor símbolo de la honradez y rectitud, en esa hija que empieza a contaminarse con el ambiente ordinario de los bares de barrios o del centro, hecha por **Maggie** con encantadora ingenuidad.

Hay un parlamento muy hermoso en el cual el hijo, Patricio, cuenta su vida y su goce al contrabandear y recibir su dinero, que empieza así: **"Gozo trabajando, ese mentir sin límites me reconforta, me vivifica..."** Toda la filosofía de la obra está allí, toda el alma de ella, y cosa curiosa, esas palabras de este parlamento hacen triunfar la tesis, palabra muy antipática, pero ya clásica. Allí hay calor humano de verdad, allí hay poesía triste de la vida, ahí, en suma, está toda esta obra, de un autor que una vez que la práctica le enseñe esa economía de medios, hará obras que honren nuestro teatro.

Todos nuestros aplausos para Mario Montilles, al que jamás había visto tan justo en un papel, tan sobrio y tan en figura en él. También aplaudo a Sara Astica, con prestancia en esa madre y con momentos de gran ternura. Aplaudo también a Sergio Gonzáles, en el hijo, por su gran naturalidad. Bien la coqueta Lucy (Silvia Santelices), y los demás, completando un excelente reparto, entre éstos, Núñez, tan chileno.

La economía de decorado perturba el ambiente. Hay que cambiar dos veces: bar y casa aparte, de otra manera no se explica el desarrollo de la comedia.

Muy bien comprendida la dirección.

ESTA TARDE, HOY A LAS 6.40 EN EL TEATRO "CAUPOLICAN":

GRAN FESTIVAL-CLUB AMIGOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

UNICO espectáculo de alta jerarquía, hoy a las 6.40, con la ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE, dirigida por JUAN MATTEUCCI, y la totalidad de sus integrantes.



Hoy, además, en el "Caupolicán se presentan LOS COROS POLIFONICOS del Instituto Pedagógico Univ. de Chile, Escuela de Economía, Ministerio de Obras Públicas, Línea Aérea Nacional, "San Luis", de Rengo, y el conjunto folklórico "Lonquimay".

También se destaca HOY, la valiosa cooperación artística de la FAMILIA INIESTA CORMA, notables concertistas en piano y violín, y el BALLET DE ARTE MODERNO, dirigido por Octavio Cintolesi, con su estrella IRENA MILOVAN.

La audición radial "Club Amigos de la Orquesta Filarmónica" agradece la asistencia de hoy al "Caupolicán". $ 2.500 platea baja numerada y $ 1.500 balcón, segundo piso.

El gran acto se iniciará con la ejecución del Himno Nacional, por la Orquesta Filarmónica, y cantado por todos los coros polifónicos, en homenaje a los héroes de Iquique.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 61200).— 19 horas: "La estación de la viuda".

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.40 hrs.: Festival del Club Amigos de la Filarmónica de Chile. Con el Ballet de Arte Moderno, de Octavio Cintolessi, y los Coros Polifónicos de la U. de Chile.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 — 19 hrs.: Juani en sociedad.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22: El sostén de B. B. Compañía de Comedias Leguía-Córdoba.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 hrs.: Américo Vargas-Pury Durante: Mary, Mary.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19 y 22 horas: Un domingo en Nueva York.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 15.30 hrs.: Charito Godoy y sus títeres, en el cuento Rapuncel y la bruja Turuluca. Además, Repasando la historia.

LA COMEDIA, Merced 349 (591523) — 19 horas: "Ictus".— El auto de la compasiva. De Ariano Suassuna.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 249, (50657).— A las 19.30 y 22.30 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23 hrs.: Buenas noches... Santiago.

PICARESQUE, Recoleta 348, (372606), 19.45 y 23 horas; Compañía de Revistas Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257, (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22: Sublime obsesión, Not. menores.

BANDERA, Bandera 76. (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Norman en las alturas. May. y Men.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564, (498061).— 15, 18.30 y 22 horas: Quo Vadis, Not. y agregados, mayores de 15 años. Matinal, a las 11 hrs.: Super festival de dibujos animados. Not. y agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —14.15, 16.30, 19.15 y 22.15: La pantera Rosa, EE. UU., comedia, mayores de 18 años.

DANTE, J. Washington 26, (494359).— 19 y 22 horas: Los años locos, Not. y agregados, mayores de 14 años. Matinée, 15 hrs.: El país de la alegría. Los fugitivos del Zarahin. Not. y agregados.

DUCAL, Agustinas 777. (35375).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El gatopardo. Not. May. de 14. EE. UU. Drama.

EGAÑA, Plaza Egaña, (471026).— 19 y 22 horas: El precio de la tentación, Inglesa, drama, 21 años. Matinée, 14.30: En un país lejano. El capitán del rey.

EL GOLF, Apoquindo 614, (480046).— 19 y 22 horas: La pantera Rosa. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). — 15, 18.45 y 22.15 horas: 55 días en Pekín. Not. y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22: La pantera Rosa. EE. UU. Comedia. Mayores y menores.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Las masajistas. Mayores de 21 años.

KING, Huérfanos 840. (32838).— 14.15, 16.30, 19 y 22 horas: Ulises. Italiana, acción, mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 6316, (484067).— Matinée 14.30 horas: El bombero atómico y Mathra, la destructora. 19 y 22 horas: El indomable. Not. y agregados USA, comedia, mayores, 21 años.

LA LILAS, J. de Dios Vial 1299, LAS LILAS, J°//° ... . (43116).— 18.45 y 22 horas: Las masajistas. Italiana, cómica, 21 años.

LIDO, Huérfanos 680. (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: El proceso. May. 18 años.

LO CASTILLO Vitacura 2284 (481981).— Mat. 14. 30 horas: Los farasteros. La venganza de Jesse James. 18.45 y 22.15 horas: Llévatela es mía.

METRO, Bandera 137 (83361).— 14.30, 18.30 y 22.15 horas: Quo Vadis. Mayores de 15 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: La pantera Rosa. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: El hombre del clavel verde. Inglesa. Drama. Mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée 14.30 horas: Quesos y besos. Hasta el último tiro. 18.30 y 2.15 horas: El precio de la tentación. (Inglesa, drama, 21 años).

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — 14, 16, 19.15 y 22 horas: Ulises. EE. UU., histórica, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matinée 14.30 horas: Quesos y beses y Hasta el último tiro, 18 y 22 horas: La salsa de la vida, EE. UU., cómica, 14 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 14, 16.15, 19 y 22 horas: 7 días de mayo. Menores.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Las siete maravillas del mundo

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 15, 18.45 y 22 hrs.: Charada, Not. Mayores 14 años.

ROTATIVOS

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Desde las 14 horas: Africa bajo los mares. 20 mil ojos. Katia.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Tres lanceros de Bengala. La paloma que conquistó Roma. Por amor y por dinero.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rot. desde las 14 horas: Hatari. Agárrame si puedes. El hombre de dos caras.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Asesinos y amantes. Los 300 héroes. Resurección.

ESPAÑA, Estado y Huérfanos (398489).— Siega verde. Española. Drama. Colores. Mayores de 18 años.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Desde las 14 horas: Prófugo de su pasado. Los condenados de Altona. Juego de amor entre dos.

ALHUE (Población Dávila).— Rot. desde las 14 horas.— El caballero audaz. Por puro gusto. El gato.

BAQUEDANO Plaza Italia 073 (31787).— Desde las 11 horas: Los tres desafíos de Tarzán. Tiko y el tiburón. Campeonato mundial, Clay vs. Liston.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— 14 hrs.: Pasto de sangre. Por amor y por dinero. Cerco de fuego.

CAPRI, Monjitas 825 (392314).— 14 hrs.: La dama de la madrugada. En manos del destino.

CARRERA.— Av. B. O'Higgins 2157 (86685).— Rot. desde las 14 hrs.: La edad de la inocencia. Cuando me vaya. El paso maldito.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 hrs.: Por fin París. EE. UU. Comedia. May. 14 años.

CINELANDIA Puente 540 (67532). — 13 hrs.: Carnaval de antaño. El tango en París.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— La hora fatídica. Not. Mayores de 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rot. desde las 13 horas: El rey Pelé. Los hermanos Corsos. Prófugo de su pasado.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41, (60735).— Rot. desde las 14 horas: Quo Vadis. EE. UU. Histórica. May. 15 años.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El guardián enmascarado. El león de Castilla. Gigantes. El monstruo de fuego.

ESMERALDA, San Diego 1035 64303).— Desde las 14 horas: Entrega inmediata. México de mi corazón. El secreto de su vida.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— 1° hrs.: Imperio de audaces. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rot. de 14 horas: Entrega inmediata. México de mi corazón.

HOLLYWOOD: Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas.— El niño y el delfín. Detective con faldas. Festival de Tom y Jerry. El gato montés.

HUELEN: Huérfanos 979 (31603). Desde las 14 horas: Por fin París. EE. UU. Comedia. (Mayores de 14 años).

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) Rotativo desde las 14 horas: Agárrame si puedes. Hatari; y Los muertos no sueñan.

ITALIA: Bilbao 473 (41883) — Rotativo desde las 14.30 horas. La paloma que conquistó Roma. Los muertos no sueñan. La venganza.

LAUTARO: Carmen Mena 602. Rotativo desde las 14 horas: Unión Pacífico, Por querer a una mujer. Esclavas del crimen.

LIBERTAD: Vivaceta 1564 (361627). Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Corsos. El rey Pelé. La bella americana.

LIRA: Pintor Ciccarelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: Los condenados de Altona. Hatari. La paloma que conquistó Roma.

LO FRANCO: Carrascal 4604). Rotativo desde las 14 horas: Divorcio a la italiana. Fuga en cadenas. Dos buscando un destino.

MADRID: Chacabuco 32.C (939657) Rotativo desde las 13 horas: El diario de un loco. Amor entre algodones. Bandoleros de ayer.

MAIPO: San Pablo 4251 (95050). Rotativo desde las 14 horas. Los cañones de Navarona. Car de ronda. La mordida del gorila.

MARCONI: Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas.— Cualquiera puede ganar. Llanto del corazón.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rot. Desde las 11 horas: Los 7 gladiadores. Gorgo.

MINERVA, S. Pablo 3230 (91464). — Rotativo dede las 13 horas: Semilla de maldad. A capa y espada. Sin conciencia.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). Rotativo desde las 13 horas: Semilla de maldad, A capa y espada y Sin conciencia.

MODERNO, Gran Avenida 654 (253 La Cisterna).— El caballo blanco. Alborada de sangre. Aguilas indomables.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). 3943 (91555).— Rot. [illegible] Cielo amarillo, Mañana lloraré.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555). Rotativo desde las 13 horas.— Tambores de Africa. Los inconquistables. Mi ultimo tango. D

NACIONAL, Independencia 801, (370594) — Rotativo desde las 13 horas: Mañana lloraré, Cielo amarillo, Melodía interrumpida.

NILO Monjitas 879 (392078).— Desde las 14 horas: Una voz en la sombra.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Desde las 14 horas: Compulsión. Almas en subasta. May. 15 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Aguilas al acecho, Si contesta mi marido, Reo sin culpa.

O'HIGGINS, San Pablo 2285, (86929) — Rotativo desde las 14 horas: Tarzán en la fuente de la juventud, Los cañones de Navarone, Carmen la de Ronda.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Callejón sin salida, Su pecado fue jugar. Por querar a una mujer.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El zorro de Jalisco, Pueblito.

PORTUGAL, Diez de Julio 262 (34816).— Rot. desde las 14 horas: Los enredos de Marisol, El mariachi canta. Menores.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Cerco de fuego, Cinco dedos, El rey Pelé.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Harakiri, Not. y agregados, japonesa, drama, mayores 18 años.

RECOLETA, Recoleta 587 (373133). Rotativo desde las 14 horas: La paloma que conquistó Roma, El asesino enmascarado, Tambores de Africa.

REPUBLICA, República 239 (93613) — Rotativo desde las 13 horas: El FBI en acción, David y Goliath, El guardián enmascarado.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: Espía por mandato. La nave de los condenados.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Desde las 11 horas: El farsante. Por diez centavos un amor. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 807 (36093).— Rot. desde las 13 horas: Los diez mandamientos. Café Europa.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando calienta el sol, Los 300 héroes, Los cañones de Navarone.

ROXY, Huérfanos 1055, (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Sodoma y Gomorra. EE. UU. Histórica.

SAN ANTONIO, San Antonio 258 (33605).— Desde las 11 horas: Tierna y violenta Elisabeth. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Desde las 14 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. El caballero audaz. Adios, ídolo mío.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Desde las 11 horas: Carnaval de antaño. El tango en París.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas, Entrega inmediata, Tambores de Africa, Aguilas al acecho.

SANTA FE, San Diego 1059 (55103) .— Ruta de Hong Kong, Los naipes marcaron su suerte, El hijo de Epartaco.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— El lunático, Su pecado fue jugar, Por querar a una mujer.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Dos gallos y dos gallinas. Mayores de 18 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). Rotativo desde las 11 horas: El Premio: EE. UU., drama, mayores de 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 94321).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán en la fuente de la juventud, Los 300 héroes, Cuando calienta el sol.

SUR, San Diego 935 (61524).— Desde las 13 horas: El llanero. Bucaneros del Caribe. Tambores de venganza.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Desde las 11 horas: Para nosotros no hay adiós. Marinos en peligro. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Desde las 11 horas: Cuando calienta el sol. Otra vez Adiós.

VALENCIA Independencia 2199 (370288).— Desde las 14 horas: La paloma que conquistó Roma. La reina virgen. Prófugo de su pasado. Sinopsis.

VENECIA, Castro 130 (80336). — Rotativo desde las 14 horas: Los puentes de Toko-Ri. Crimen en Montecarlo. Los vulnerables.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Mi novia es del otro mundo. Recordarás a Viena.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Rotativo desde las 13.15 horas: La lanza rota. Menores.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo: El beso del vampiro. Not. May. de 14 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rot. desde las 15 horas: La amante del Ministro. Teresa.

CERVANTES (San Antonio). — Desde las 14 horas: Pasiones en conflicto. Himno de batalla. Not. y Agregados.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— 15, 18.40 y 21.30 horas: Scaramouche. Men.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú: Rot. desde las 16 horas: Entrega inmediata. Dos boletos a París. Ritmo embrujador.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Desde las 14 horas: Tiara Tahiti. El cuervo.

NACIONAL (Puente Alto).— Rot. Desde las 14 horas: Mi [illegible] es una canción. Sólo contra Roma. Alerta al crimen.

PLAZA (Puente Alto).— Desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. Duro vaquero.

PLAZA (Talagante).— Rot. desde las 15 horas: A pleno sol. Cuarto de violencia.

Una tenida "de película"



La actriz Judy Cannon, quien tendrá el papel principal en una sátira cinematográfica de nueve minutos de duración, basada en la discutida novela "Fanny Hill", posa en Hollywood para los fotógrafos, cubierta con los 852 pies de película que se requieren para filmar esta adaptación cinematográfica, del libro que ella sostiene en una mano. La exigua cantidad de celuloide con que se cubre Judy Cannon, es, sin duda, una desventaja de los cortos metrajes. (Foto UPI.)

Seis estatuillas de oro de Mozart, hoy entrega en el "Caupolicán", festival Club Amigos de Orquesta Filarmónica de Chile

Reina gran entusiasmo e interés por asistir esta tarde, hoy a las 6.40, al único gran festival-aniversario de la audición radial de Arturo Salinas Andrade "El Club amigos de la Orquesta Filarmónica de Chile", en base a la cooperación de tres entidades artísticas de positiva jerarquía y renombre nacional.

Hoy actuarán, por primera vez en el "Caupolicán", la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Matteucci, con la totalidad de sus integrantes, la familia Iniesta Corma, notables concertistas en piano y violín, y el Ballet de Arte Moderno, dirigido por Octavio Cintolecci, con su estrella Irena Milován, recién llegada de París, donde actuó con "El Gran Ballet de Francia".

También hoy actúan los coros polifónicos del Instituto Pedagógico Universidad de Chile, de la Escuela de Economía, del Ministerio de Obras Públicas, de la Línea Aérea Nacional y "San Luis de Rengo", y el conjunto folklórico "Millaray".

El acto único se iniciará a las 6.40 de la tarde, con la ejecución del Himno Nacional, por la orquesta filarmónica y cantado por los coros polifónicos, en homenaje a los Héroes de Iquique. También se efectuará la entrega de Seis Estatuillas de Oro de Mozart a "Los Seis Artistas Selectos" de 1964.



JUAN MATTEUCCI, director de la Orquesta Filarmónica de Chile, que por primera vez actúa esta tarde en el "Caupolicán".

Festival homenaje-beneficio pro Blanca Arce, domingo 24 en el T. Caupolicán

El Comité organizador de este gran acto de solidaridad social-artístico, Rafael Frontaura, Eduardo de Calixto, Julián Guevara y Humberto Onetto, activa la organización del Festival Homenaje-Beneficio del domingo 24, en vermut 6.40 y noche 9.40, en el Teatro Caupolicán, en pro de Blanca Arce, precursora del Teatro Chileno, que se encuentra gravemente enferma.

Se cuenta con la cooperación de la compañía completa de Eduardo de Calixto "Hogar Dulce Hogar", con todos sus personajes de cuerpo presente en el escenario del "Caupolicán"; de la "Caravana del Buen Humor", de Alejandro "Flaco" Gálvez, con todos los "hits" musicales de la prestigiosa y popular Radio Portales, y un gran show-desfile internacional, encabezado por "Los Tigres", y atracciones de la nueva ola, y valores nacionales e internacionales.

Homenaje a Federico Longás se rendirá el próximo sábado en el T. Municipal

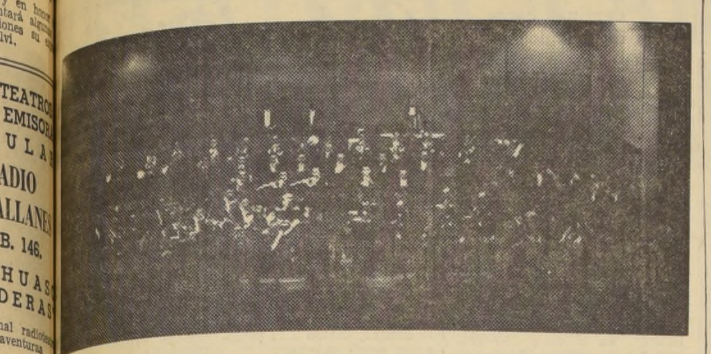
Alumnos, admiradores y amigos del maestro y compositor Federico Longás le rendirán el próximo sábado, a las 18,45 horas, un homenaje en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, con motivo de cumplir veinticinco años de actividades culturales en Chile. En este acto, que consistirá en un gran recital lírico y musical, participarán, junto a valores consagrados, como el violinista Enrique Iniesta, Giocasta Corma, Jorge Infantas, Lionel Saavedra, Lina Santelices y Mercedes Vergara, nuevos elementos, como Chita Acuña, Patricia Vásquez, Magdalena Hormazábal, Julio Muñoz, Hernán Aravena, Eugenio Pardo, Francisco Morales, Hernán Ríos, Patricio Zamora y la pianista de doce años María Victoria Iniesta Corma. Como una deferencia especial, y en honor del festejado, cantará algunas de sus composiciones su esposa Margarita Salvi.



Margarita Salvi

10.o aniversario de la Orquesta Sinfónica

por CLAIRE ROBILANT



La Orquesta Filarmónica de Chile, con sede en el Teatro Municipal, inicia su temporada el 28 del presente mes de mayo.

Esta Décima Temporada Oficial de un conjunto que tan valientemente se ha abierto camino desde hace exactamente 10 años en nuestro ambiente musical, merece un párrafo aparte. En primer lugar y siendo esto un décimo cumpleaños, valdría la pena poner 10 velas verdaderas sobre la torta imaginaria y ofrecerla al maestro Juan Matteucci, quien dio la pauta para esta magnífica iniciativa. Timonel incomparable, ha dirigido la frágil embarcación hasta llevarla hacia un puerto seguro, ampliándola y fortificándola con tenacidad y sacrificios personales. La Historia de la Orquesta Filarmónica de Chile es conocida, y la hora de su madurez llegó cuando el año pasado bajo la dirección, tanto del maestro invitado Alceo Galliera, como del mismo director titular se realizó la interpretación singular de la Misa de Réquiem de Giuseppe Verdi.

Ahora y en su 10.o aniversario la Orquesta Filarmónica también se adorna con un aire festivo: invitó en colaboración con la Embajada de los EE. UU., a la famosa Orquesta y el Coro de Robert Shaw, para la realización de la Misa en Si Menor de Juan Sebastián Bach, un acontecimiento por cierto digno de una atención especial. Y junto al maestro Juan Matteucci dirigirán la Orquesta Filarmónica durante la temporada actual los maestros Alceo Galliera, de Italia; John Vincent, de los Estados Unidos, y Julio Malval, de Argentina.

Vendrán a Chile los artistas Witold Malcuzynski (polaco), Zvi Zeitlin (Israel) y Pedro Cocchiararo (argentino). Pero los chilenos tampoco estarán ausentes y la Orquesta Filarmónica ofrece 5 conciertos con solistas nacionales que son los maestros Enrique Iniesta (violín), Elías Friedenzohn (violín), Stefan Tertz (violín), Hans Loewe (cello) y Luis López (guitarra).

El Coro Filarmónico Municipal se presenta también junto a la Orquesta Filarmónica en el Oratorio "Baltazar", de Georg Friedrich Haendel.

Otro aspecto muy interesante de la 10.a Temporada de la Filarmónica será sin duda alguna la interpretación de "Pedrito y el Lobo", de Sergei Prokovief, con Marcelo Gaete como recitador.

A pesar de que se trata de una despedida y separación de 8 meses de su conjunto, la contratación de Juan Matteucci para dirigir la Orquesta Sinfónica de Nueva Zelandia a partir del mes de julio, es preciso felicitar a este esforzado músico por esta designación. Fue seleccionado entre centenares de competidores para esta honrosa tarea, y esta selección demuestra en todo momento que el director titular y fundador abnegado de la Orquesta Filarmónica de Chile es un hombre de renombre y prestigio internacional que honra nuestra historia musical chilena.

Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1964, hoy en Antofagasta; el 28 en Calama; el 4: Iquique, y el 11, en Pueblo Hundido

Los públicos nortinos expresan sin reservas sus aplausos y entusiasmos ante la llegada del Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas 1964", bajo cuya carpa impermeable gigante actúan todas las atracciones internacionales que fueron tan aplaudidas en el mes de Fiestas Patrias en el Teatro Caupolicán de Santiago.

Tanto el plantel artístico (excelentes astros de Estados Unidos, España, México y Chile), como las atracciones zoológicas despiertan interés entre adultos y niños, que gozan de un Gran Circo presentado con todo el colorido y esplendor de los circos modernos europeos.

El domador inglés Frank Tibor con su grupo de nueve (9) leones africanos todos juntos en la gran jaula redondel, impresiona ampliamente al público nortino. Igualmente el ecuestre alemán Franz Schumann, con su notable grupo de ocho caballos negros árabes en libertad y los inteligentes elefantes musicales-bailarines "Jumbo" y "Dumbo" que encantan al mundo infantil.

El Circo número uno de Chile se encuentra hoy en Antofagasta.

Su amplia carpa la levantó en el nuevo terreno antofagastino, calle Latorre con Copiapó.

En Antofagasta; hoy glorioso 21 de mayo, tres fiestas extraordinarias, matiné, vermut y noche, precedida cada función con el izamiento del Tricolor Patrio en homenaje a los Héroes de Iquique, y ejecución del Himno Nacional, por la Sonora "Cuba", de 22 instrumentistas; mañana viernes 22, 2 funciones, vermut y noche; el sábado 23, 3 penúltimas antofagastinas, con matiné infantil, a las 3 de la tarde, y el domingo 24, tres despedidas de Antofagasta.

En Calama, el jueves 28, noche, debut, viernes 29, dos funciones; el sábado 30, triples penúltimas funciones calameñas, y el domingo 31, despedidas de Calama.

En Iquique, el jueves 4 de junio; el 5, 6 y domingo 7, inclusive, en Iquique.

Por orden superior de la Empresa Chilena Cóndor se suspendió la visita a Arica y jira al Perú. Desde Iquique, el Gran Circo retornará directamente a Pueblo Hundido.

En Pueblo Hundido, el jueves 11 de junio, única función, que atraerá familias de Chañaral, El Salado, Barquitos y demás alrededores industriales de Pueblo Hundido.

En "El Salvador", el sábado 13, debut, noche, y domingo 14, tres despedidas de "El Salvador", matiné infantil, vermut y noche.

CINE:

Cuestión de opiniones

por SERGIO ESCOBAR

Paulatinamente el cine ha ido asentando su posición como el medio de expresión artística más consistentemente satisfactorio de nuestro tiempo. Esto se nota no tanto en el público espectador, que siempre ha expresado rotundamente una calificación para la cinta que acaba de ver como en el gremio periodístico, donde aumenta con cada día el número de personas que traduce al castellano opiniones extranjeras o que formula las propias sobre cada nueva película. El aumento del interés y la preocupación es positivo, sin duda, pero ahora el público ve que cada vez es más grande el fardo de opiniones contradictorias, todas abonadas por sus correspondientes razones. Hace ya un año que estamos contradiciendo otras opiniones, por lo cual no producirá mayor confusionismo el que ahora dejemos constancia de las que nos merecen varias películas estrenadas hace algunas semanas.

El documental francés "LOS AÑOS LOCOS" es un film que sin afectación, sencillamente y con un excelente plan, nos muestra el período que siguió al armisticio y el Tratado de Versalles. Debemos decir que nos ha sorprendido el éxito de público obtenido, porque no resulta lógico en estos tiempos, en que se persigue la novedad a todo trance, que los espectadores gocen con el espectáculo de lo visto y vivido por sus padres. Quizá sea la pequeña evidencia que proporciona que cada cierto tiempo la historia, grande o pequeña, se repite, pero ello y otros muchos aspectos favorables son méritos de los realizadores, que han perseguido presentar la imagen más completa posible de una época de transición muy importante. La línea central se mantiene sin escisiones y cuando el material documental parecía escasear no han vacilado en incrustar trozos de películas de argumento, salvando así la ansiada continuidad.

"UNA VOZ EN LA SOMBRA" nos pareció azucarada y ecuménica, como destinada a una matinée de parroquia. Con todo hay que reconocer que el trabajo de Sidney Poitier es valiosamente espontáneo; su Oscar, premio a la sencillez y naturalidad, está diez veces más justificado que el de Patricia Neal.

"EL DIA Y LA HORA" es un film francés que ya nadie recuerda, porque tan sólo duró seis días en la sala de estreno. Sin embargo, era digno de mucho elogio y lamentamos no haber podido decirlo antes. Su realizador, René Clement, hizo hace unos quince años un gran film sobre la resistencia francesa, "La batalla del riel", y en esta nueva cinta aborda otra vez los personajes y el ambiente de esa trágica época de ocupación. Su heroína, Simone Signoret, es una mujer cómoda y temerosa que, por la fuerza de los acontecimientos, se ve obligada a participar de lleno en el movimiento de los "maquis". En general, el pueblo que la rodea se le parece, porque se ve aplastado y sin deseos de luchar, pero esto dura hasta que se produce el ansiado despertar. No es una guerrilla que sale a la calle disparando contra el invasor, Clement ha preferido simbolizar ese momento en los pasajeros de un ferrocarril, y a través de una sucesión de grandes planos vemos un desfile de rostros que gradualmente pasan del temor y la resignación al odio más intenso. La secuencia es de la clase de virtuosismo cinematográfico que sólo un director de muchos recursos puede conseguir y aunque sólo dure unos pocos minutos basta para valorizar permanentemente cualquier film.

Ahora deberíamos explicar por qué "CHARADA" nos parece más merecedora de elogios que "HARAKIRI" y "EL PROCESO", pero será mejor dejarlo para otro comentario. Ya hemos confundido suficientemente la opinión de ustedes.

Magnier Versus Labiche; Córdova Versus Orthous

por MAGDALENA PETIT

El llamado "vodevil", o teatro de bulevard, destinado a entretener sin otras pretensiones, necesita de autores diestros: es un género como cualquiera otro y no menos difícil para su buena realización, que hacer una tragedia, una obra de tipo nuevo, a lo Ionesco, por ejemplo, o un Berthold Brecht. En lo que sea, y vale la observación, tanto para la novela o la poesía como para la pieza de teatro, se trata de tener el don apropiado. Por otra parte, el gusto del público varía de una a otra época, y la caricatura que haga un Labiche de la suya, por mucho que se la fuerce con pretendidas estilizaciones, buscándoles el carácter de títeres a sus personajes, nos sabe a bastante insulza. Aceptemos el "aparte": es convención teatral como otras muchas, y hasta puede cobrar importancia como afloramiento a la vista de lo que se piensa por cuenta propia y generalmente se calla. En cuanto a un condimento musical, en esta época de orquestas perfectas para el más insignificante de los bailes de moda, no convence de ninguna manera un pianoteo apenas socorrido por unos pocos instrumentos: no creemos que ayude, siquiera, a ridiculizar lo que el argumento pretende ridiculizar. Diríamos que hubo, ahí "Sobre-Dirección", a más de "Sobre-Actuación". Las compañías de profesionales tienen sobre las universitarias la ventaja de la espontaneidad: no momifican, no titerizan, no empaquetan a sus actores. Si para las grandes obras de conjuntos sirven —recordemos, entre otras, "El Alcalde de Zalamea"—, en el vodevil son menos eficaces. En la comedia musical misma, sin embargo, nos pareció un acierto "La Pérgola de las Flores", con la ventaja de demostrar que las obras chilenas pueden ser de éxito.

Pero volvamos a Córdoba. Un título como "El sostén de B. B." es, desde luego, un hallazgo para la propaganda, ya que nos hace pensar, en primer lugar, que se trata de la famosa Brigitte y su apetecible prenda de vestir o desvestir... Pero los títulos suelen llevarnos a error. Aquí el error sería el no tratarse de Brigitte Bardot, aunque sí de la prenda femenina consabida. Sin embargo, tampoco tiene ésta, en la obra, el exacto papel que se le podría atribuir. No obstante, y aunque sea por otros distintos motivos que los de haber servido de anzuelo, un sostén, haciendo un juego de palabras, podríamos utilizar la de "sostén" en otro sentido: en efecto, es el sostén moral que da una empleada doméstica a su patroncita, que sirve de base al argumento. Por supuesto que no lo vamos a contar, ya que en este tipo de obras lo que interesa es el suspenso, el enredo y desenredo, y esto último se va combinando aquí tan diestramente que se llega al final sin poderle hacer un reparo. Ahora bien, se necesitaba la espontaneidad característica de las actuaciones de Lucho Córdoba —y así para la dirección—, para conseguir los efectos que se propuso el autor. No sabemos lo que haya sido conseguido a este respecto en Francia, pero nos parece imposible pueda haber sido superada tanta agilidad. Córdoba es único en su género: es el cómico por excelencia. Si bien tiene sus tácticas que pasa de una a otra obra, porque sabe que le conquistaron aplausos, nunca falta el gesto imprevisto, una elasticidad de movimientos y de mímica que hacen irresistible su don de "Payaso" (el payaso es, como se sabe, personaje harto cotizado). Bien secundado por Olvido, y los demás actores que la trama vertiginosa arrastra, la pieza resulta de lo más entretenida, y se la recomendaríamos a viejos y jóvenes, principalmente a los que gustan combinar lo sentimental con la audacia... en los negocios.

Quinteto brasileño en Santiago



Por vía aérea arribaron a Santiago los integrantes del Quinteto de Vientos "Villa-Lobos", conjunto que se destaca en el panorama musical sudamericano. Sus jóvenes componentes son: Celso Woltzenlogel, flauta; Polo Nardi, oboe; Wilfried Berk, clarinete; Carlos Gómez, trompeta, y Airton Barbosa, fagot. El Quinteto "Villa-Lobos" se presentará el lunes 25 en el Teatro Municipal. En el grabado, los cinco músicos brasileños al descender del avión Panair do Brasil en que viajaron a Chile

NOTICIA DE TEATRO

"OPERACION SHAKESPEARE
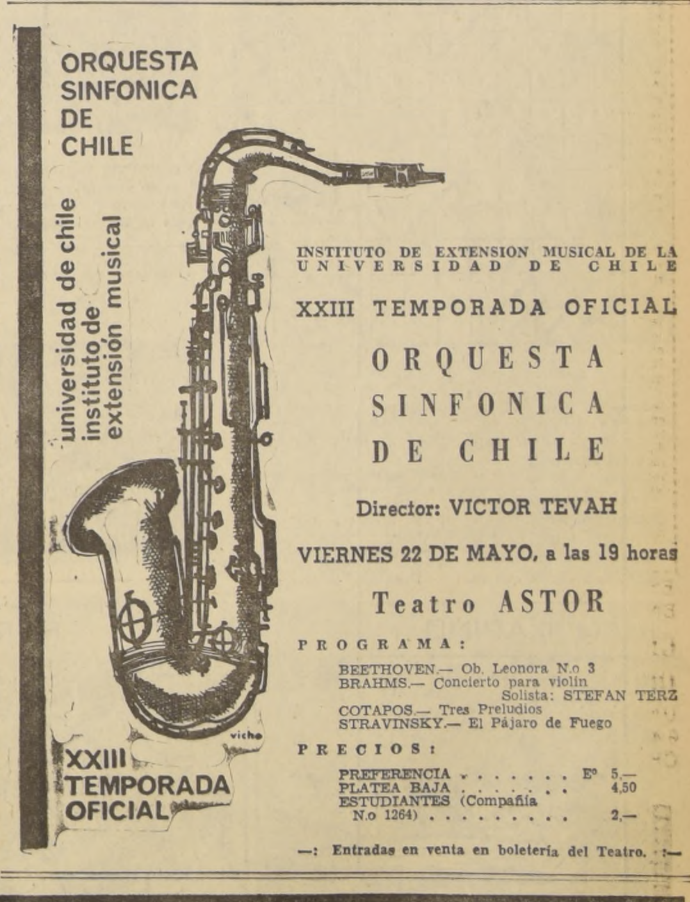
"Operación Shakespeare" será el nombre del libreto que escribe y dirige para la Compañía de Los Cuatro, Jorge Elliot. Se trata de un ensayo de actores, en que se van mezclando escenas de diversas obras del autor inglés. Se dan en parelelo con obras del teatro actual y se va señalando que Shakespeare no es un autor al cual hay que tenerle miedo ni mucho menos. Esta producción de "Los Cuatro" irá en el Petit Rex a fines de junio.

RAMILLETE DE MONSTRUOS EN "EL BESO DEL VAMPIRO"

(CINE YORK)



Muchos monstruos de Universal que el lector reconocerá y que en el último cuadro culminan en la heroína de "EL BESO DEL VAMPIRO", tecnicolor que se exhibe en el York



LA NACION

JUEVES 21 DE MAYO DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

TRIUNFAL HA SIDO EL RETORNO DE LA ETERNA JOSEFINA BAKER

Un cálculo sobre su edad.— Alguien ha dicho "que por lo menos ya ha he hecho el Servicio Militar".

PARIS.— (ANSA).— Después de su último adiós para siempre, que tuviera lugar hace dos años, Josefina Baker ha vuelto a presentarse en los escenarios del París de sus grandes triunfos, que fueran cuna de su fama universal.

La acogida fue triunfal, el éxito brillante y todos estuvieron de acuerdo en que Josefina se encuentra todavía "en gran forma". El clásico "tout Paris" llenó totalmente la sala del Olympia, en el que Josefina hizo su reaparición y, consiguientemente, no podía faltar el también clásico "sprit" parisiense, representado en este caso, entre otros, por el escritor y periodista Philippe Bouvard, y el "matemático" Bruno Coquatrix, que todo lo resuelve a base de cálculos y de estadísticas.

El primero, comentando el "retour" de la Venus de Ebano, escribió al día siguiente en "Le Figaro", que "si el célebre film de Jean Delannoy hubiera sido realizado en colores, no cabe duda que en la oportunidad, le hubiera pedido a Josefina Baker que se hiciera cargo del papel principal de "El Eterno Retorno": ella, en efecto, tiene todas las condiciones esenciales que hacen falta para dicho papel; y. cada vez que ella formula su adiós para siempre o cada vez que regresa, es el mismo gran acontecimiento, debido a la sola magia de su presencia.

Estaban presentes, dice también Bouvard, casi todas las cantantes contemporáneas de "Jo" que, sin excepciones, han debido ceder ya su sitio a las nuevas venus de la varieté, a todas aquellas que, como Coccinelle, han comprado sus abrigos de cibelina después de la última guerra y que aquella noche en el Olympia, tuvieron oportunidad de asistir a una buena lección, gratuita, de canto y de baile y sobre la manera de moverse en escena. Efectivamente, Josefina está en gran forma. Jamás ella había llevado —esto es mucho decir— con tanta elegancia y tanta sugestión sus plumas y sus sedas apretadas. Estuvo tan admirable que hasta el propio Ministro del Trabajo, M. Gilbert Grandval, concurrió después a saludarla y a felicitarla en su camarín, "favor, acotó alguien al margen, que sólo acuerda excepcionalmente a los trabajadores franceses".

Mientras tanto, en rueda de sonrientes amigos, Bruno Coquatrix hacía sus cálculos habituales:

—Se anda diciendo por ahí que ella tiene 58 años. Pero esto es falso, hijos míos, totalmente falso. No sé cómo se pueden afirmar cosas semejantes. Hagamos un cálculo. Su primer adiós para siempre, se produjo una noche en que ella misma confesó que había llegado a los 54 años; pasaron cuatro y volvió a despedirse, hace de esto dos; ahora bien: cuatro y dos son seis, que sumados a cincuenta y cuatro hacen sesenta y no cincuenta y ocho. ¿Está claro, mis amigos?

A las 23.15 Josefina hizo su aparición en el escenario como quien entra en la leyenda. Su presencia fue saludada por una larga ovación e inmediatamente empezaron sus canciones, iniciadas con "J'ai deux amours" —Yo tengo dos amores—, su pequeña "marsellesa" personal que evoca su debut y a la que hicieron marco una procesión ritual al estilo de los oubangui, un granadero que regresaba de Wagram y una diosa china escapada de alguna pagoda, tal era su realismo.

Cuando, después de su actuación debió presentarse veinte veces en el escenario, reclamada por los aplausos de la concurrencia, tanto por los invitados como por los que habían abonado su entrada, los agentes policiales de servicio en el teatro y en los alrededores, estaban también en la sala batiendo palmas rabiosamente. Los directores de los music-hall parisienses consideran que este fenómeno de los policías que abandonan sus puestos para asistir al espectáculo, es muy alentador.

Cuando "Jo" se retiraba, luciendo la insignia de la Legión de Honor en su abrigo, Bruno Coquatrix, hizo un último comentario para reafirmar su tesis anterior:

—Como ven, por lo menos ella ha hecho ya su servicio militar.

PONGO EL TRAGO



PARIS.—El excéntrico pintor Salvador Dalí es sincero cuando dice: "Pongo el trago", en una fiesta que dio en París a la prensa. El renombrado artista usó el smoking que él ideó, al cual adhirió una gran cantidad de vasos de coctel. Junto con tener en sus manos pajas para beber, lleva también un microscopio para demostrar su nueva fase en el arte... la pintura tridimensional de sus telas. (Foto UPI).

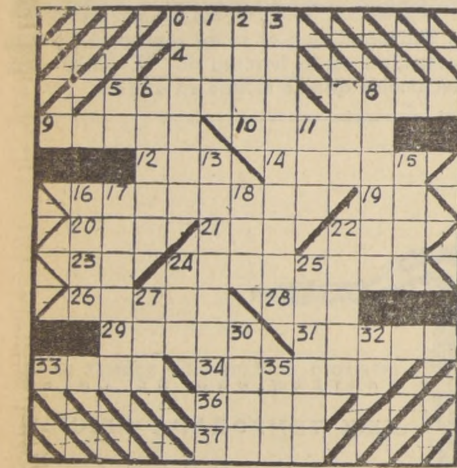
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

0.—Animal vacuno.
4.—Segundo hijo de Adán y Eva.
5.—Especie de halcón de Asia y Africa.
7.—Número.
9.—Coartada.
10.—Mancha lívida que rodea a personas enfermas o desveladas.
12.—Composición lírica.
14.—Termina, concluye.
16.—Uno de los Estados Unidos de N. A.
19.—Contrac. de prep. y artículo.
20.—De este modo.
21.—Tela de seda más gruesa que el tafetán.
22.—Tiempo que tarda la Tierra en hacer su revolución.
23.—Dativo y acusativo de 3.a persona.
24.—Discuten teorías.
26.—Célebre músico y poeta griego del siglo VII antes de J. C.
28.—Nombre de Dios, entre los musulmanes.
29.—Derribe.
31.—Cueros preparados para contener líquidos.
33.—Expresión de alegría.
34.—Copiar, tomar un modelo.
36.—Substancia espesa que sobrenada en algunos licores.
37.—Indígenas de la Patagonia, Argentina.

VERTICALES

0.—Desvanecimiento.
1.—Cuba: arbusto de la isla de Pinos, cuyas hojas se usan contra la lisis.
2.—La O lo representa numéricamente.
3.—Que desembarca géneros de contrabando. Fem.
5.—Pref. que denota duplicidad.
6.—Suprimí.
7.—Aféresis de ahora.
8.—Casilla rústica.
11.—Reflexión del sonido.
13.—Natural de un país sudamericano.
15.—Ala de ave.
16.—Vivienda, edificio residencial.
17.—Cuevas o madrigueras del oso.
18.—Roturo la tierra con el arado.
22.—Herramienta del agricultor.
24.—Sirga usada para atoar.
25.—Siervos del Estado de Esparta.
27.—Se dirigía a una parte.
30.—Quieren mucho.
32.—Consonante doble.
35.—P. del Paraguay, en el Dept. de Villeta.



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



PROA AL VIENTO

PORTSMOUTH, Inglaterra.—El yate "Kurrewa" de 40 pies, es un potente rival para el próximo campeonato de la "Copa América". El yate se inclina bajo una fuerte brisa, cerca de las costas de Portsmouth, Inglaterra. La tripulación del barco navegó en el mar embravecido para probar su timón, extender las velas y hacer una práctica general. (Foto UPI).

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1879) Prohibición de instalar cantinas cerca de colegios

Señor Director:

En una edición del mes de marzo último, leí en su prestigioso diario, que las Direcciones de Educación, dependientes del Ministerio de Educación Pública, habían resuelto aplicar estrictamente algunas disposiciones vigentes que prohibían terminantemente la instalación de cantinas, restaurantes, clubes sociales, etc., cerca de los colegios, ordenando que se hiciera un censo de estos negocios par ordenar su clausura.

Plausible iniciativa que, por lo menos aquí en Melipilla, no se ha aplicado ni cumplido en absoluto. Para muestra, un botón: en la calle Vargas, frente a un colegio de las Religiosas Carmelitas, funciona un club social, donde hay espectáculos muy poco edificantes que deben presenciar las niñitas, que cuatro veces al día, deben llegar y salir del establecimiento. Esto ocurre sin que las autoridades edilicias educacionales o de Carabineros adopten alguna medida.

Creo, señor Director, que también los pueblos pequeños tienen derecho a este saneamiento moral, y que las autoridades debieran colaborar, para evitar estos espectáculos.

Saludo Atte. a usted, en mi calidad de padre de dos pequeñas que a diario llegan contando aventuras y espectáculos presenciados y oídos en su diaria ida al colegio.

Carnet N.o 2399957 Santiago
J. O. S.

1880) Destaca labor de Oficina de Reclutamiento

Señor Director:

Se hace necesario referirse a la Oficina de Reclutamiento de Rancagua, la que por diversas razones, permanecía al margen del recuerdo de la chilenidad y del alto papel que cumple, debido a la persona que antes la servía.

Frente al servicio del Cantón 36 de Reclutamiento, desde hace algunos meses se encuentra el oficial Wenceslao Navia, para atender al ciudadano que viene a cumplir con el deber patriótico, de inscribirse en los Registros Militares. Este oficial, por su cultura, caballerosidad, gran espíritu de servidor público y representante de la enseña nacional de nuestro ejército, vela en forma muy digna por que cada joven se enrole para luego reconocer cuartel. El señor Navia, guiado por sus principios de soldado, sabe encaminar por la senda de las armas, a los ciudadanos que recién se inician en una de las tareas nobles, como es la de servir a su Patria, como soldado defensor de su tierra y de su bandera.

He observado, como ciudadano que también llevé los [...]forme de soldado, que el [...] oficial de reclutamiento [...] Rancagua, será el mejor [...] daño para los conscriptos [...] que los sabe tratar sin [...]mientos de clase o de [...]menta.

Quiero, señor Director, [...] con estas líneas, sepan [...] jóvenes de Rancagua, nac[...] en 1946, y que deben enro[...]se en los Registros Milita[...] pueden hacerlo con la [...] fianza más absoluta que [...] bien recibidos y atendidos [...] el Cantón Militar.

Lo saluda Atte. su Afmo. S. S.

Carlos Ava[...]

1881) Pregunta por los mercados periféricos y ferias libres

Señor Director:

Cada cierto tiempo veo [...] recer en la sección Cartas [...] Director, reclamos de [...] por el funcionamiento de [...] ferias libres, en las inme[...]ciones de su calle y de [...] hogares. Hubo ocasiones [...] que con la característica [...]luntad y gentileza que [...] LA NACION, para [...] estos problemas, se recib[...] respuestas de parte de las [...]nicipalidades, especialmente [...] la de Santiago, manifest[...] que este problema qued[...] solucionado con la instala[...] de los "mercados perifér[...]"

Sin embargo, pasa el [...]po y las ferias libres, en [...] de disminuir, aumentan, [...] es el caso de las nuevas [...]blaciones de la CORVI, [...] no se construye junto a [...] el respectivo mercado, que [...]ría su solución, sino que [...] instalan locales comer[...] que no sirven para el efe[...] precisamente, en sus inme[...]ciones, se instala la nueva [...]ria libre.

Ahora que, en vista que [...] Comuna de Ñuñoa y en la [...] Providencia, se han inaugura[...]do nuevos mercados, que [...]go entendido tienden a la [...]presión de las ferias libres [...] las calles, creo que es nece[...]rio insistir en este punto [...] preguntar a la Municipalidad [...] de Santiago, qué hay respe[...] a los "mercados periféricos" [...] a los estudios sobre las fe[...] libres.

Como muestra, puedo c[...] que la Municipalidad de San[...]tiago, en Bascuñán Guerr[...] al llegar a la línea de [...]valación, en una plaza [...] existía en ese lugar, se [...]menzó a levantar un g[...] metálico, hace cerca de [...] años con el fin de instalar [...] mercado periférico, pero [...] ahí no más llegaron y la [...] está inconclusa.

Agradeciendo la publica[...] de estas líneas, espero que [...] Municipalidad de Santia[...] tome en consideración la c[...]sulta y dé una respuesta [...]cisa.

Saluda Atte. a usted,
J. F. [...]

Así Atendemos al Público

Cánones de arriendo no pueden ser alzados por congelación de Ley 15.575

Negativas de arrendadores deben ser denunciadas a DIRINCO.

Atendiendo a numerosas cartas recibidas de parte de nuestros lectores, en que nos denuncian abusos en los arriendos e incluso de la función de ciertas oficinas de corredores de propiedades, creemos necesario insistir en las declaraciones dadas a conocer por el Jefe del Subdepartamento de Arriendos de la Dirección de Industria y Comercio, señor Jorge Arias.

Según lo informado por este funcionario, los cánones de arriendos han quedado congelados hasta el 31 de diciembre, del presente año, al ser prorrogada la Ley de Congelación de Arriendos N.o 14.519 mediante un artículo de la Ley 15.575, correspondiente al reajuste del sector público.

Para los efectos que los arrendatarios y subarrendatarios puedan acogerse a esta franquicia y no sean obligados por los arrendadores a recibir recibos por inferior cantidad a la realmente pagada, este Subdepartamento tiene sus oficinas en San Antonio 427. 8.o piso, donde abogados y funcionarios de esa repartición, recibirán sus denuncias.

En esas mismas oficinas, para los efectos legales, los denunciantes pueden depositar el valor de sus arriendos mediante un vale vista bancario, a nombre del Servicio, llevando los datos correspondientes a la propiedad ocupada y nombre del arrendador o propietario.

Esta sección de DIRINCO, tiene, abogados que podrán resolver todas las consultas relacionadas con esta materia, de 10 a 12 horas.

1797) Denuncia falsa Oficina de Arriendos

Señor Director:

Quedaría muy agradecido de que en la Sección "Cartas al Director", tuviera la gentileza de publicar esta reclamación contra una Oficina de Arriendos ubicada en Alameda Bernardo O'Higgins, de esta capital.

Soy arrendatario, y ando en busca de una casita o departamento, para lo cual he hecho infructuosos intentos, tanto por encargos como por publicaciones de prensa- En estas circuns.

Dirección de Pavimentación
Municipalidad de Santiago

LLAMASE A:

PROPUESTA PUBLICA

PARA LA ADQUISICION DE
3.000 m3. DE RIPIO

Las propuestas se presentarán y abrirán el viernes 22 de mayo de 1964, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2º piso. Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación, Valentín Letelier 13.

Salvador Fernández Fernández, Tesorero Municipal de Santiago.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF

BUENO, MARCO, PRONTO ESTARÁ ROSS EN UN HOSPITAL.
¡SÍ, JUAN, ESE PÍCARO ESTÁ MEJOR QUE ESOS POBRES MUCHACHOS ATRAPADOS EN EL SUBMARINO!
Y A BORDO DEL SUBMARINO
CAPITÁN, EL RADIO NO FUNCIONA TODAVÍA
AVÍSEME CUANDO HAGA CONTACTO CON LA SUPERFICIE
¿DE QUÉ NOS SIRVE? ¡NUNCA HAN SALVADO A UN SUBMARINO EN ESTA PROFUNDIDAD!
BASTA, NO TIENES QUE RECORDARME QUE LA SITUACIÓN ES GRAVE

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

ME LLEVABA AL HOSPITAL. COMO VE, YO...







RAMONA — POR JORGE PALACIO

